

CATALOGO GENERALE
GENERAL CATALOGUE
CATÁLOGO GENERAL
4.11



MACCHINE ED ATTREZZATURE PER PRESSARE, CURVARE, FILETTARE, SALDARE E TAGLIARE.
MACHINES AND TOOLS FOR PRESSING, BENDING, THREADING, WELDING AND CUTTING.
MÁQUINAS Y HERRAMIENTAS PARA PRENSAR, CURVAR, ROSCAR, SOLDAR Y CORTAR.



ALTA TECNOLOGIA ITALIANA





CATALOGO GENERALE
GENERAL CATALOGUE
CATÁLOGO GENERAL
4.11

**MACCHINE ED ATTREZZATURE
PER PRESSARE, CURVARE, FILETTARE,
SILDARE E TAGLIARE.**

***MACHINES AND TOOLS FOR PRESSING,
BENDING, THREADING, WELDING
AND CUTTING.***

**MÁQUINAS Y HERRAMIENTAS
PARA PRENSAR, CURVAR, ROSCAR,
SOLDAR Y CORTAR.**



ALTA TECNOLOGIA ITALIANA





**HEATING
AND PLUMBING
TERMOHIDRÁULICA**

L'azienda / The company / La empresa	4
--	---

SISTEMA PRESSFITTING / PRESSFITTING SYSTEM / SISTEMA DE PRESIÓN

Pressatrice manuale / Manual press / Prensadora manual	8
EUROPRESS 2001	10
EUROPRESS 98/B	12
Pinze Europress / Tongs / Tenazas	14
EP 3	16

CURVATUBI / PIPE BENDING MACHINES / CURVADORAS DE TUBOS

P/22A	18
OB/85S	20
OB/85S per tubi multistrato / for Mepla pipes / para tubos multicapa	22
OB/85S per tubi in rame rivestiti con guaina in PE / for copper pipes coated with PE covering	23
para tubos de cobre revestidos con una vaina de PE	
OB/85S per oleodinamica / for oilhydraulics / para hidráulica	24
Attrezzatura per realizzare sorpassi / Offset equipment / Kit para realizar curvas de desvío de tubos	25
OB/KIT	25
OB85/SB	26
OB85/SB per tubi in rame rivestiti con guaina in PE / for copper pipes coated with PE covering	28
para tubos de cobre revestidos con una vaina de PE	
OB85/SB per oleodinamica / for oilhydraulics / para hidráulica	29
OB 2003 E	30
OB 2003 E per tubi multistrato / for Mepla pipes / para tubos multicapa	32
OB 2003 E per oleodinamica / for oilhydraulics / para hidráulica	32
Kit per cartelle e imbutiture / Flaring and flanging kit / Kit para rebordear y abocardar	33
MC 2005	34
MC 2005 per oleodinamica / for oilhydraulics / para hidráulica	35
FLEX 22 - FLEX 22V	36
UNI 42 manuale / manual / manual	40

FILETTATRICI / THREADING MACHINES / ROSCADORAS

FM-ECO	42
114 MINI	43
F2-E	44
202	46
352	48
220	50
230	52
Mod. 97 - Mod. 97/RAP	54
440	56

SALDATRICI PER TUBI IN PLASTICA / WELDERS FOR PLASTIC PIPES SOLDADORAS PARA TUBOS DE PLÁSTICO

PS	58
PL 3 / PL 3-S	59
ELETTRONICA 170	60
ZEUS 315	61
BABY 110	62
BABY 160	64
JUNIOR 250	66
Attrezzature per tubi in plastica / Tools for plastic pipes / Herramientas para tubos de plástico	68

ATTREZZATURE VARIE / VARIOUS TOOLS / ACCESORIOS VARIADOS

SIRIO seghetto universale / universal hacksaw / serrucho universal	72
Tagliatubi / Pipecutters / Cortatubos	74
SNT 125	75
C12 PC	75
PIEZO saldatore a fiamma turbo / welder with turbo flame / soldador con flama turbo	76
Pompe prova impianti - disostruenti / Plant testing and compressed air clearing pumps	78
Bombas para comprobar - desobstruir las instalaciones	
Chiavi e inserti per pilette / Keys and inserts for pop-up drains / Llaves e insertos para desagües	80
Chiavi varie / Various keys / Llaves variadas	81



**HEATING
AND PLUMBING
TERMOHIDRÁULICA**

Kit cartelle per frigoristi / <i>Flanging kit for refrigerant specialists</i>	82
Kit para rebordear para técnicos de frigoríficos	
Set espansore manuale / <i>Manual expander set</i> / Expansor manual	82
Kit estrattori / <i>Extractor kit</i> / Kit para extractores	83
Estrattori per colletti / <i>Neck extractors</i> / Extractores para cuellos	84
Spazzole / <i>Brushes</i> / Cepillos	84
Kit calibratore / <i>Calibrator kit</i> / Kit calibrador	85
Calibratore - svasatore / <i>Calibrator - countersink</i> / Calibrador - avellanador	85
Carrelli svolgitubo / <i>Pipe pay-off trucks</i> / Carretillas desenrolla-tubo	86
Carrelli / <i>Trucks</i> / Carretillas	88
Morse / <i>Vices</i> / Tornillos	90
Banchi e tavoli da lavoro / <i>Work benches</i> / Bancos y mesas de trabajo	91
Bauli porta attrezzi / <i>Tool carrier trunks</i> / Baules de herramienta	91



**TOOLS
HERRAMIENTAS**

CURVATUBI / PIPE BENDING MACHINES / CURVADORAS DE TUBOS

UNI 42 A elettrica / <i>electric</i> / eléctrica	94
UNI 42 A elettrica digitale / <i>electric digital</i> / eléctrica digital	96
UNI 30 SPEED elettrica trifase digitale / <i>electric digital 3-phase</i> / eléctrica trifásica digital	98
UNI 60 A elettrica / <i>electric</i> / eléctrica	100
UNI 60 A elettrica digitale / <i>electric digital</i> / eléctrica digital	102
UNI 60 AI elettrica monofase digitale / <i>electric digital single-phase</i> / eléctrica monofásica digital	104
UNI 60 COMBI elettrica / <i>electric</i> / eléctrica	106
UNI 60 elettrica trifase digitale / <i>electric digital 3-phase</i> / eléctrica trifásica digital	108
UNI 60 COMBI-CAL elettrica / <i>electric</i> / eléctrica	110
UNI 70/C elettrica trifase digitale / <i>electric digital 3-phase</i> / eléctrica trifásica digital	112
UNI 76 elettrica universale / <i>universal electric</i> / eléctrica universal	114
UNI 89 elettrica universale / <i>universal electric</i> / eléctrica universal	116
Accessori per curvare senz'anima / <i>Accessories for bending without mandrel system</i>	118
Accesorios para curvar sin alma	
Accessori per calandrare / <i>Ring rolling accessories</i> / Accesorios para calandrar	121
Forme e controforme per curvare senza anima / <i>Formers and guides for bending without mandrel system</i>	122
Formas y contraformas para curvar sin alma	
UNI 30 SPEED per curvare con anima / <i>for bending with mandrel system</i> / para curvar con alma	132
UNI 60 per curvare con anima / <i>for bending with mandrel system</i> / para curvar con alma	134
UNI 70/C per curvare con anima / <i>for bending with mandrel system</i> / para curvar con alma	136
UNI 70/C-OS per curvare con anima / <i>for bending with mandrel system</i> / para curvar con alma	138
UNI 70/HC per curvare con anima / <i>for bending with mandrel system</i> / para curvar con alma	140
UNI 70/HC-OS per curvare con e senza anima / <i>for bending with and without mandrel system</i>	144
para curvar con y sin el kit alma	
UNI 80 per curvare con anima / <i>for bending with mandrel system</i> / para curvar con alma	146
UNI 90 per curvare con anima / <i>for bending with mandrel system</i> / para curvar con alma	148

FILETTATRICI / THREADING MACHINES / ROSCADORAS

392-N	152
600	154
620	156
Accessori e lubrificanti per filettare / <i>Threading accessories and lubricants</i>	158
Accesorios y lubricantes para enroscar	
Tabelle filettature / <i>Threading tables</i> / Tablas enroscados	159



Fondata nel 1966, CBC nasce come azienda artigiana costruttrice di attrezzature zootecniche.

Dopo pochi anni intraprende con successo la produzione di articoli per il settore termoidraulico e meccanico: nascono così le prime filettatrici modello 114, 392 e 394, uniche nel loro genere per maneggevolezza e compattezza.

A partire dai primi anni '80 inizia la produzione dei curvatubi dal modello manuale tipo P/22A e OB/85S per il rame, fino al più attuale e sofisticato curvatubi trifase con programmazione digitale, modello UNI 90 per la lavorazione di tutti i tipi di tubo, con possibilità di curvare con e senz'anima.

Ben presto inizia quell'espansione che porterà l'azienda alle attuali dimensioni industriali.

Specializzandosi sempre più nella progettazione, grazie ad un efficiente e qualificato ufficio tecnico e avvalendosi delle più moderne attrezzature per la realizzazione dei propri prodotti, attualmente CBC è in grado di fornire macchine e attrezzi indispensabili per chiunque utilizzi dei tubi nel proprio lavoro. La produzione si allarga così a sistemi come la saldatura del tubo in plastica, il taglio dei metalli, il pressfitting, incontrando il favore e le esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, impianti termoidrosanitari, industria ed impiantistica in genere.

Oggi CBC esporta il 50% del proprio fatturato all'estero, attraverso una rete capillare di rivenditori e distributori in Europa e nel resto del mondo. Alla base di questo successo ci sono l'esperienza, la qualità ed il servizio che da sempre CBC offre ai suoi clienti e che hanno fatto del marchio CBC una garanzia di affidabilità.





Founded in 1966, CBC was born as an artisan company manufacturing zootechnical tools.

After a few years CBC started the production of items for the hydraulic and mechanical field with success: here are the first threading machines mod. 114, 392, and 394. In the 80's CBC began the pipe bender production from manual models for copper pipes (mod. P22/A and OB85/S) up to the most recent and sophisticated 3-phase tube bending machines with digital programming models UNI 90, for bending all types tube with the possibility to bend with or without mandrel system.

In a short time CBC started the expansion which brought the company to the present industrial dimension.

CBC has specialised in new project and design more and more thanks to an efficient and qualified technical department and to the use of the most modern technologies for the fulfilment of its products. Currently, CBC is able to supply machines and tools for the satisfaction of anyone working with pipes.

The production extends to other systems also such as: welding of PVC pipes, metal cutting, pressfitting. That meets the requests, inquiries and requirements of the operators of the following different fields: hydraulics, boating, plumbing, sanitary, heating, industry planting, and everything which requires tube bending for medium and low production facilities.

Nowadays, CBC exports 50% of its sales all over the world through a widespread network of importers and distributors. The reasons of this success are to be found in the great experience, quality and after-sale service that CBC always offers to its customers which have made CBC a trademark of guarantee and reliability on the market worldwide.

Fundada en 1966, CBC nace como firma artesanal constructora de equipos zootécnicos.

Después emprende con éxito la producción de artículos para el sector mecánico y termohidráulico: nacen así las primeras enroscadoras con los modelos 114, 392 y 394, únicas en su género por el manejo y la compacidad.

Desde los primeros años 80 empieza la producción de curvatubos del modelo manual P/22A y OB/85S para el cobre hasta el más actual y sofisticado curvatubos trifásico con programación digital, modelo UNI 90 para la ejecución de todos los tipos de tubo con posibilidad de curvar con y sin alma.

Pronto empieza la expansión que traera la firma a las actuales dimensiones industriales.

Especializada en el planeamiento, gracias a una oficina técnica calificada y eficiente, se vale de los más modernos equipamientos para la factura de sus productos; actualmente CBC consigue abastecer máquinas y equipos indispensables para cualquier utilize tubos para su trabajo.

La producción se expande por lo tanto a sistemas como la soldadura del tubo de plástico, el corte de los metales, el pressfitting, encontrando el crédito y las exigencias de los operadores en los sectores de la hidráulica, náutica, oleodinámica, instalaciones termohidrosanitarias, industria y construcción de máquinas e instalaciones en general.

Hoy CBC exporta el 50% de su cifra de negocio al extranjero con una red capilar de revendedores y distribuidores en Europa y en el mundo. A la base de este éxito hay experiencia, calidad y asistencia que CBC siempre ofrece a sus clientes y que hacen de la marca CBC una garantía de fiabilidad.





SISTEMA PRESSFITTING
PRESSFITTING SYSTEM
SISTEMA DE PRESIÓN



CURVATUBI
PIPE BENDING MACHINES
CURVADORAS DE TUBOS



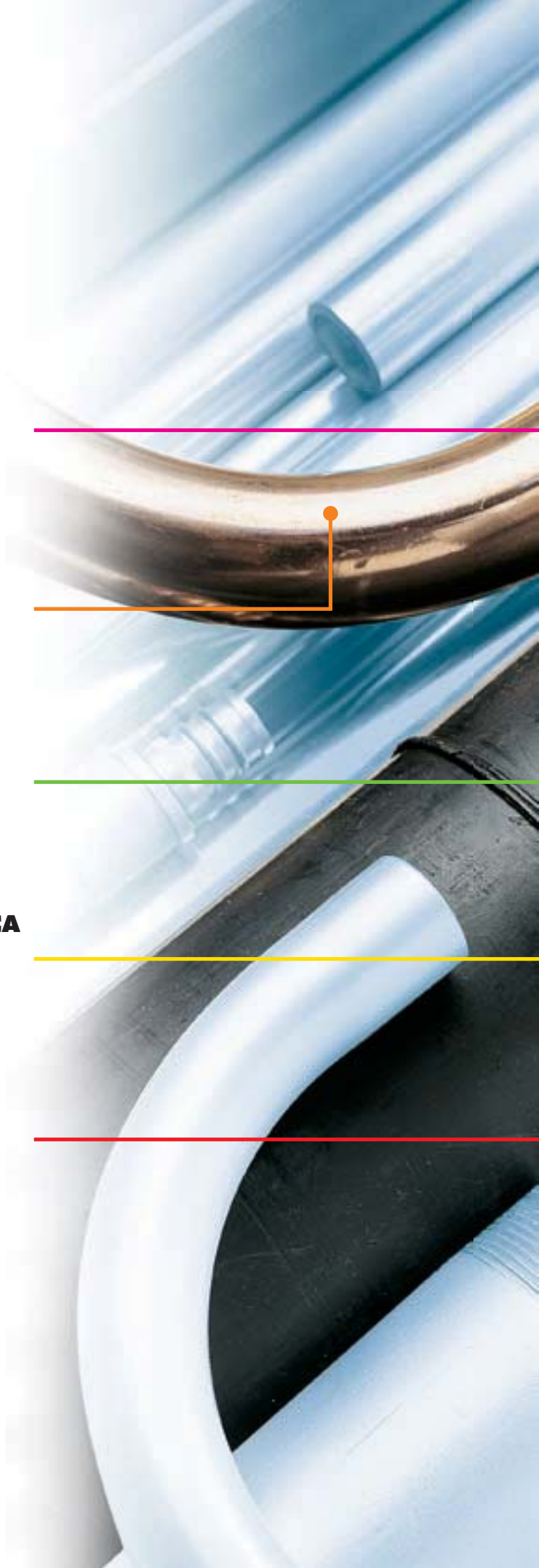
FILETTATRICI
THREADING MACHINES
ROSCADORAS



ATTREZZI PER TUBI IN PLASTICA
TOOLS FOR PLASTIC PIPES
HERRAMIENTAS PARA TUBOS DE PLÁSTICO



ATTREZZATURE VARIE
VARIOUS TOOLS
ACCESORIOS VARIADOS





PRESSATRICE MANUALE **MANUAL PRESS** **PRENSADORA MANUAL**

- Pressatrice manuale con inserti intercambiabili.
Diametro massimo di pressatura 26 mm.
In cassetta metallica.
- ▲ *Manual press with interchangeable inserts.
Maximum pressing diameter 26 mm.
In metal case.*
- Prensadora manual con insertos intercambiables.
Diámetro máximo de prensado 26 mm.
En maletín metálico.



VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	H c. 9640075	TH c. 9640050	U c. 9640025
Macchina/Machine/Máquina c. 964001	●	●	●
Coppie inserti/Insert couples/parejas de insertos	16 - 18 - 20 - 26	14 - 16 - 18 - 20 - 26	14 - 16 - 20 - 25
Valigetta/Case/Maletín c. 010140	●	●	●
Peso/Weight/Peso kg.	3,8	4,0	3,8



**Inserti intercambiabili per
profili:
Interchangeable inserts for
profiles:
Insertos intercambiables
para perfiles:**

H - 16 / 18 / 20 / 26
TH - 14 / 16 / 18 / 20 / 26
U - 14 / 16 / 20 / 25



**H Inserti a pressare
Pressing inserts
Insertos de prensar**
(Roth H - Valsir - Aquatechnik
Prandelli)

CODICE COPPIA COUPLE CODE CÓDIGO DE LA PAREJA	Ø
964016H	16
964018H	18
964020H	20
964026H	26

**TH Inserti a pressare
Pressing inserts
Insertos de prensar**
(Henco - Brasstech - Bucchi
Comap Purmo - Sitec Press
Gabootherm Tiemme
Cobrapress Comisa)

CODICE COPPIA COUPLE CODE CÓDIGO DE LA PAREJA	Ø
964014TH	14
964016TH	16
964018TH	18
964020TH	20
964026TH	26

**U Inserti a pressare
Pressing inserts
Insertos de prensar**
(Unicor Unipipe - Wavin Tigris
Coes)

CODICE COPPIA COUPLE CODE CÓDIGO DE LA PAREJA	Ø
964014U	14
964016U	16
964020U	20
964025U	25

EUROPRESS 2001

PRESSATRICE ELETTRICA PORTATILE

PORTABLE ELECTRIC PRESS

PRENSADORA ELÉCTRICA PORTÁTIL

■ La pressatrice elettrica EUROPRESS 2001 è automatica, potente e maneggevole per la realizzazione di giunzioni a pressione di tubi secondo i diversi sistemi pressfitting presenti sul mercato. Le pinze a pressare in commercio si adattano perfettamente alla EUROPRESS 2001.

Caratteristiche generali

- Corpo pompa idraulica in alluminio.
- Motore a doppio isolamento a norme CEI 230V - 50/60Hz 600W - 2,6A giri 600/min. (A richiesta 110V/48V)
- Pinze in acciaio temperato.
- Peso: kg 5,8

▲ *The electric press mod. EUROPRESS 2001 is automatic, powerful, and manageable for carrying out pipe pressing joints according to the different pressfitting systems offered by the market. The pressing tongs available on the market can fit the EUROPRESS 2001 perfectly.*

Technical features

- ▲ *Aluminium hydraulic pump body.*
- ▲ *IEC double insulation motor 230V - 50/60Hz - 600W 2,6A RPM 600. (On request motor 110V/48V)*
- ▲ *Hardened steel tongs.*
- ▲ *Weight Kg 5,8*

● La prensadora eléctrica mod. EUROPRESS 2001 es automática, potente y manejable para las uniones prensadas de tubos según los diversos sistemas pressfitting presentes en el mercado. Las tenazas de prensar en el mercado se adaptan perfectamente a la EUROPRESS 2001.

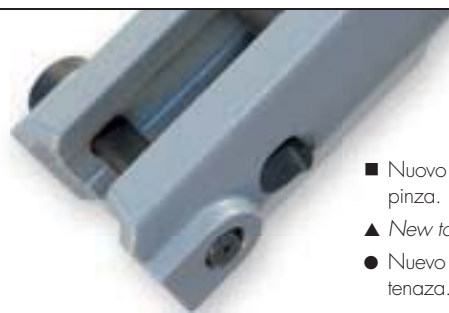
Características generales

- Cuerpo bomba hidráulica de aluminio.
- Motor a doble aislamiento conforme a las normas CEI 230V - 50/60 Hz - 600 W - 2,6 A revoluciones 600/min. (a petición 110 V / 48 V).
- Tenazas de acero templado.
- Peso con batería: kg 5,8.

■ Nuovo perno di bloccaggio della pinza.

▲ *New tong clamping pin.*

● Nuevo perno de bloqueo de la tenaza.



EP - Control

■ Strumento per verificare la perfetta taratura della pressetta.

▲ *Instrument for checking the perfect calibration of the press.*

● Instrumento para verificar la perfecta calibración de la prensadora.



■ La testa di alloggiamento delle pinze a pressare ruota a 360°.

▲ *The housing head of the pressing tongs rotates 360°.*

● La cabeza de alojamiento de las tenazas de prensar rueda en 360 grados.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	G c. 9660220	H c. 9660330	H1 c. 9660235	HA c. 9660240	HA1 c. 9660260	M c. 9660280	SV c. 9660300	SV1 c. 9660310	TH c. 9660360	TH1 c. 9660370	U c. 9660320	U1 c. 9660350	UC c. 9660340
Macchina/Machine Máquina c. 9660200	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Pinze a pressare/Pressing tongs Tenazas de prensar	G	H	H1	HA	HA1	M	SV	SV1	TH	TH1	U	U1	UC
Asta supporto/Support rod Asta de soporte c. 515489	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
EP - Control c. 965000	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Valigetta PVC/Plastic carrying case Maletín de PVC c. 010098	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Peso/Weight/Peso kg	14,6	14,6	14	14,6	14,1	14,8	14,8	14,6	14,6	14,4	14,6	14,8	14,6



- La pratica valigetta da trasporto in PVC.
- ▲ The practical PVC carrying case.
- El práctico maletín de transporte en PVC.

c. 965001



- **EP-Espansore**
per EUROPRESS 2001 e
EUROPRESS 98/B per le bussole
esposte a pag. 14.
- ▲ **EP-Expander**
For the EUROPRESS 2001 and
EUROPRESS 98/B presses for the
bushes shown at page 14.
- **EP-Expansor**
para las prensadoras EUROPRESS
2001 y EUROPRESS 98/B para los
bujes expuestos en la página 14.



- Possibilità di utilizzo verticale utilizzando
l'asta di supporto.
- ▲ Possibility to work in vertical position by
using the apposite supporting rod.
- Posibilidad de utilización vertical usando la
varilla de soporte.

EUROPRESS 98/B

PRESSATRICE PORTATILE A BATTERIA

BATTERY-BASED PORTABLE PRESS

PRENSADORA PORTÁTIL A BATERÍA

- La pressatrice mod. EUROPRESS 98/B con motore a batteria da 18V/2,4 Ah è fornita completa di caricabatteria ed è automatica, potente e maneggevole.

Caratteristiche generali

- Corpo pompa idraulica in alluminio.
- Motore a batteria 18V - 2,4 Ah con un'autonomia di 140 pressate circa.
- Pinze in acciaio temprato.
- Peso: kg 6,3.

- ▲ The press mod. EUROPRESS 98/B with battery-based motor 18V/2,4 Ah is supplied with a battery-charger. It is automatic, powerful, and manageable.

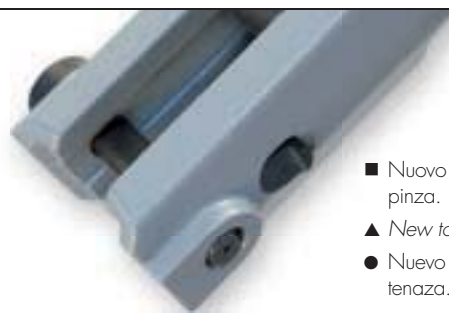
Technical features

- ▲ Aluminium hydraulic pump body.
- ▲ Battery-based motor 18V/ 2,4 Ah which allows to make 140 pressing joints approximately.
- ▲ Hardened steel tongs.
- ▲ Weight Kg 6,3.

- La prensadora mod. EUROPRESS 98/B con motor a batería de 18V/2,4 Ah es abastecida con cargador de batería y es automática, potente y manejable.

Características generales

- Cuerpo bomba hidráulica de aluminio.
- Motor a batería 18V - 2,4 Ah con autonomía de 140 prensados aproximadamente.
- Tenazas de acero templado.
- Peso con batería: kg 6,3.



- Nuovo perno di bloccaggio della pinza.
- ▲ New tong clamping pin.
- Nuevo perno de bloqueo de la tenaza.



c. 965001



- **EP-Espansore**
per EUROPRESS 2001 e EUROPRESS 98/B per le bussole esposte a pag 14.

- ▲ **EP-Expander**
For the EUROPRESS 2001 and EUROPRESS 98/B presses for the bushes shown at page 14.

- **EP-Expansor**
para las prensadoras EUROPRESS 2001 y EUROPRESS 98/B para los bujes expuestos en la página 14.



- La testa di alloggiamento delle pinze a pressare ruota a 360°.
- ▲ The housing head of the pressing tongs rotates 360°.
- La cabeza de alojamiento de las tenazas de prensar rueda en 360 grados.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	G c. 9670620	H c. 9670730	H1 c. 9670635	HA c. 9670640	HA1 c. 9670660	M c. 9670680	SV c. 9670700	SV1 c. 9670710	TH c. 9670760	TH1 c. 9670770	U c. 9670720	U1 c. 9670750	UC c. 9670740
Macchina/Machine Máquina c. 9670600	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Batteria 18V-2.4 Ah/Battery 18V-2.4 Ah Batería 18 V - 2.4 Ah c. 008418	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Caricabatteria/Battery charger Cargador de batería c. 008419	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Pinze a pressione/Pressing tongs Tenazas de prensar	16-20-26 G	16-20-26 H	14-17-20 H1	16-20-26 HA	12-16-20 HA1	15-22-28 M	15-22-28 SV	18-22-28 SV1	16-20-26 TH	16-18-20 TH1	16-18-25 U	16-20-25 U1	16-20-26 UC
EP - Control c. 965000	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Valigetta PVC/Plastic carrying case Maletín de PVC c. 010098	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Peso/Weight/Peso	kg 15,1	15,1	14,5	15,1	14,6	15,3	15,3	15,1	15,1	14,9	15,1	15,3	15,1



- La pratica valigetta da trasporto in PVC.
- ▲ The practical PVC carrying case.
- El práctico maletín de transporte en PVC.



EP - Control

- Strumento per verificare la perfetta taratura della pressetta.
- ▲ Instrument for checking the perfect calibration of the press.
- Instrumento para verificar la perfecta calibración de la prensadora.



PINZE TONGS TENAZAS

■ Pinze a pressare in acciaio temperato per i vari sistemi pressfitting.

▲ Pressing tongs in hardened steel for all common pressfitting systems.

● Tenazas de prensar de acero templado para los diferentes sistemas de pressfitting.



■ Valigetta per 4 pinze a pressare (cod. 000978).

▲ Carrying case for 4 pressing tongs (code 000978).

● Maletín para 4 tenazas de prensar (cód. 000978).

■ Valigetta per 2 pinze a pressare: H40/HA40/M42/ M54/SV42/SV54 (cod. 000979).

▲ Carrying case for 2 pressing tongs: H40/HA40/M42/ M54/SV42/SV54 (code 000979).

● Maletín para 2 tenazas de prensar: H40/HA40/M42/ M54/SV42/SV54 (cód. 000979).



Bussole per espansore in misure metriche e in WHT per rame ricotto, spessore 1 mm.

Expander bushings in metric and in WHT measures for annealed copper pipes with wall thickness 1 mm.

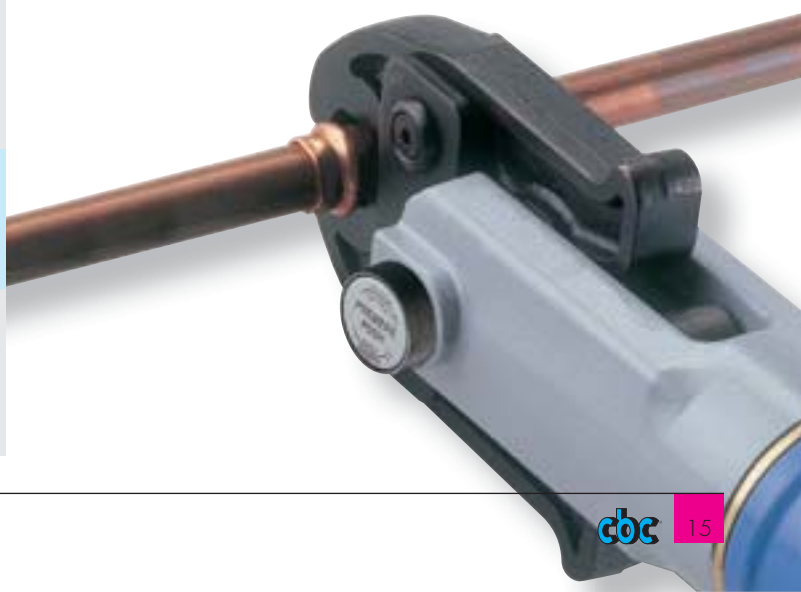
Bujes para expansor en medidas métricas y en WHT para tubos de cobre recocido con espesor 1 mm.

Ø MM			
c.040108	Ø 8	c.040122	Ø 22
c.040110	Ø 10	c.040125	Ø 25
c.040112	Ø 12	c.040128	Ø 28
c.040114	Ø 14	c.040132	Ø 32
c.040115	Ø 15	c.040135	Ø 35
c.040116	Ø 16	c.040138	Ø 38
c.040118	Ø 18	c.040140	Ø 40
c.040120	Ø 20	c.040142	Ø 42
Ø WHT			
c.0401W3/8	Ø 3/8"	c.0401W1	Ø 1"
c.0401W1/2	Ø 1/2"	c.0401W1.1/8	Ø 1"1/8
c.0401W5/8	Ø 5/8"	c.0401W1.3/8	Ø 1"3/8
c.0401W3/4	Ø 3/4"	c.0401W1.1/2	Ø 1"1/2
c.0401W7/8	Ø 7/8"	c.0401W1.5/8	Ø 1"5/8

SISTEMA PRESSFITTING PRESSFITTING SYSTEM SISTEMA DE PRESIÓN	PINZE TONGS TENAZAS	Ø	CODICE CODE CÓDIGO
BIRODUCT P	HA	12	965012HA
		16	965016HA
		20	965020HA
CHEMIDRO SANITHERM	U	16	965016U
		18	965018U
		20	965020U
		26	965026C
		32	965032U
COES KLIMA	U	16	965016U
		18	965018U
		20	965020U
		25	965025U
		32	965032U
COMAP SUDOPRESS MULTISKIN	TH	14	965014TH
		16	965016TH
		18	965018TH
		20	965020TH
		26	965026TH
		32	965032TH
		40	965040TH
		50	965050TH
COMAP SUDO/PRES CU	SV	12	965012SV
		14	965014SV
		15	965015SV
		16	965016SV
		18	965018SV
		22	965022SV
		28	965028SV
		35	965035SV
		42	965042SV
		54	965054SV
FRA.BO-PRESS	SV	12	965012SV
		15	965015SV
		18	965018SV
		22	965022SV
		28	965028SV
GABOTHERM	TH	12	965012TH
		15	965015TH
		16	965016TH
		18	965018TH
		20	965020TH
		25	965025TH
GEBERIT MEPLA	G	16	965016G
		20	965020G
		26	965026G
		32	965032G
		40	965040G
		50	965050G
+GF+ AQUAPRESS	U	16	965016U
		18	965018U
		20	965020U
		25	965025U
GIACOMINI FLEX/THERM	TH	14	965014TH
		16	965016TH
		18	965018TH
		20	965020TH
		25	965025TH
		26	965026TH
HARDEN 2000 POLYPEX 2000	TH	14	965014TH
		16	965016TH
		20	965020TH
		26	965026TH
		32	965032TH
COMISA HITEC MULTI-COATED SYSTEM BRASSTECH	TH	14	965014TH
		16	965016TH
		20	965020TH
		26	965026TH
		32	965032TH
IPB - B PRESS	SV	12	965012SV
		15	965015SV
		18	965018SV
		22	965022SV
		28	965028SV
		35	965035SV
		42	965042SV
		54	965054SV

SISTEMA PRESSFITTING PRESSFITTING SYSTEM SISTEMA DE PRESIÓN	PINZE TONGS TENAZAS	Ø	CODICE CODE CÓDIGO
IDROSTAR	TH	14 16 18 20 26	965014TH 965016TH 965018TH 965020TH 965026TH
IPA	TH	14 15 16 17 18 20 25 26 32 40 50	965014TH 965015TH 965016TH 965017TH 965018TH 965020TH 965025TH 965026TH 965032TH 965040TH 965050TH
JUPITER HEIZSYSTEME	U	16 20 25 32 40 50	965016U 965020U 965025U 965032U 965040U 965050U
MANNESMANN MAPRESS	M	12 15 18 22 28 35 42 54	965012M 965015M 965018M 965022M 965028M 965035M 965042M 965054M
NIROSAN MULTIFIT	SV	12 15 18 22 28 35 42 54	965012SV 965015SV 965018SV 965022SV 965028SV 965035SV 965042SV 965054SV
NUPI MULTINUPI	U	14 16 18 20 26 32 40 50	965014U 965016U 965018U 965020U 965026U 965032U 965040U 965050U
NUSSBAUM CUPRESS OPTIPRESS	SV	12 15 18 22 28 35 42 54	965012SV 965015SV 965018SV 965022SV 965028SV 965035SV 965042SV 965054SV
PAVITHERM MULTISTABIL	TH	14 16 18 20 26 32	965014TH 965016TH 965018TH 965020TH 965026TH 965032TH
POLITHERM POLYFIX POLITHERM POLYFIX - MT	HA	12 14 16 20 26 32 40	965012HA 965014HA 965016HA 965020HA 965026HA 965032HA 965040HA
PRANDELLI MULTYRAMA	H	14 16 18 20 26 32	965014H 965016H 965018H 965020H 965026H 965032H
REMO	H	14 16 18 20 26 32 40	965014H 965016H 965018H 965020H 965026H 965032H 965040H

SISTEMA PRESSFITTING PRESSFITTING SYSTEM SISTEMA DE PRESIÓN	PINZE TONGS TENAZAS	Ø	CODICE CODE CÓDIGO
ROTH	H	14 17 20	965014H 965017H 965020H
SEPPELFRICKE	SF	14/16 20 26	965014SF 965020SF 965026SF
SYSTEMTECHNIK SST DELPHI PRESS	TH	14 16 20 26 32 40	965014TH 965016TH 965020TH 965026TH 965032TH 965040TH
SIMPLEX SIROCON Cu/E	M	12 15 18 22	965012M 965015M 965018M 965022M
SIMPLEX SIROCON K	H	14 16 20	965014H 965016H 965020H
TIEMME COBRAPRESS	TH	14 16 18 20 26	965014TH 965016TH 965018TH 965020TH 965026TH
VALSIR PEXAL AQUATECHNIK	H	14 16 20 26 32 32 INOX 40	965014H 965016H 965020H 965026H 965032H 965032H 965040H
VELTA FUSSBODENHEIZUNG VELTA RAPEX P.	HA	14 16 17 20 25 26 32	965014HA 965016HA 965017HA 965020HA 965025HA 965026HA 965032HA
VIEGA PROFIPRESS/G PROFIPRESS THERM SANPRESS	SV	12 15 18 22 28 35 42 54	965012SV 965015SV 965018SV 965022SV 965028SV 965035SV 965042SV 965054SV
WAVIN TIGRIS	U	16 18 20 25 32 40	965016U 965018U 965020U 965025U 965032U 965040U
ZECCHINI IDROPIU'	U	14 16 18 25	965014U 965016U 965018U 965025U



EP 3

PRESSATRICE PORTATILE A BATTERIA BATTERY-BASED PORTABLE PRESS PRENSADORA PORTÁTIL A BATERÍA

- Pressetta automatica solo con motore a batteria.
Diametro massimo di pressatura: 32 mm.
Batteria 12V - 2.0 Ah. Caricabatteria incluso.
Compatibile con i sistemi:
G - H - HA - U - SV - TH - M - UC.

Caratteristiche generali

- Corpo pompa idraulica in alluminio.
- Motore a batteria 12 V - 2.0 Ah.
- Pinze in acciaio temprato.
- Peso con batteria: kg 2,9.

- ▲ Automatic press only with battery-based motor.
Maximum pressing diameter 32 mm.
Battery 12V - 2,0Ah. Battery charger included.
Compatible with the following systems:
G - H - HA - U - SV - TH - M - UC

Technical features

- ▲ Aluminium hydraulic pump body.
- ▲ Battery-based motor 12V-2.0 Ah.
- ▲ Hardened steel tongs.
- ▲ Weight with battery: Kg 2,9.

- Prensa automática solo con motor a batería.
Diámetro máximo de prensado 32 mm.
Batería 12V - 2,0 Ah. Cargador de batería incluido.
Compatible con los siguientes sistemas:
G - H - HA - U - SV - TH - M - UC

Características generales

- Cuerpo bomba hidráulica de aluminio.
- Motor a batería 12 V - 2.0 Ah.
- Tenazas de acero templado.
- Peso con batería: kg 2,9.

EP - Control

- Strumento per verificare la perfetta taratura della pressetta.
- ▲ Instrument for checking the perfect calibration of the press.
- Instrumento para verificar la perfecta calibración de la prensadora.



c. 965011



- **EP-Espansore Mini**
per EP 3 per le bussole esposte a pag 14.
- ▲ **Mini EP-Expander**
For the EP 3 press for the bushes shown at page 14.
- **EP-Expansor Mini**
para la EP 3 para los bujes expuestos en la página 14.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	G c. 9690120	H c. 9690130	HA c. 9690140	U c. 9690250	SV c. 9690210	TH c. 9690260	M c. 9690180	UC c. 9690240
Macchina/Machine/Máquina c. 9690100	●	●	●	●	●	●	●	●
Batteria/Battery/Batería 12 V - 2.0 Ah c. 008481	●	●	●	●	●	●	●	●
Caricabatteria/Battery charger Cargador de batería c. 008482	●	●	●	●	●	●	●	●
Pinze a pressione/Pressing tongs Tenazas de prensar	16-20-26 G	16-20-26 H	16-20-26 HA	16-20-25 U	18-22-28 SV	16-20-26 TH	15-22-28 M	16-20-26C UC
Valigetta PVC/Plastic carrying case Maletín de PVC c. 010141.1	●	●	●	●	●	●	●	●
EP - Control Mini c. 965010	●	●	●	●	●	●	●	●
Peso/Weight/Peso	kg.	9,7	9,7	9,7	9,7	9,7	9,7	9,7



Pinze / Tongs / Tenazas

G (Geberit)

CODICE/CODE CÓDIGO	Ø	CODICE/CODE CÓDIGO	Ø
965516G	16	965520G	20
965526G	26	9655132G	32

H (Roth H - Valsir - Aquatechnik Prandelli)

CODICE/CODE CÓDIGO	Ø	CODICE/CODE CÓDIGO	Ø
965512H	12	965514H	14
965516H	16	965517H	17
965518H	18	965520H	20
965525H	25	965526H	26
965532H	32		

HA (Sistern Welco-Flex - Plytherm Polyfix-MT - Velta Rapex P Biroduct P)

CODICE/CODE CÓDIGO	Ø	CODICE/CODE CÓDIGO	Ø
965512HA	12	965514HA	14
965516HA	16	965517HA	17
965518HA	18	965520HA	20
965525HA	25	965526HA	26
965532HA	32		

M (Mannesmann PSS/PSH Mapress Chibro)

CODICE/CODE CÓDIGO	Ø	CODICE/CODE CÓDIGO	Ø
965512M	12	965515M	15
965518M	18	965522M	22
965528M	28		

U (Unicor Unipipe - Wavin Tigris Coes - Chemidro - Nupi)

CODICE/CODE CÓDIGO	Ø	CODICE/CODE CÓDIGO	Ø
965514U	14	965516U	16
965518U	18	965520U	20
965525U	25	965532U	32
965526C	26*		

(*) Specifica per / Specific for / Especifica para
Chemidro - Nupi

SV (Nussbaum - IPB - Viega Frabo)

CODICE/CODE CÓDIGO	Ø	CODICE/CODE CÓDIGO	Ø
965512SV	12	965515SV	15
965518SV	18	965522SV	22
965528SV	28		

TH (Henco - Brasstech - Bucchi Comap - Purmo Sitec Press Gabothers - Tiemme Cobrapress - Comisa)

CODICE/CODE CÓDIGO	Ø	CODICE/CODE CÓDIGO	Ø
965514TH	14	965516TH	16
965518TH	18	965520TH	20
965526TH	26	965532TH	32

P/22A

CURVATUBI MECCANICA PORTATILE

PORTABLE MECHANICAL PIPE BENDER

CURVADORA MECÁNICA PORTÁTIL

- La curvatubi P/22A è la più leggera e veloce nel suo genere e quindi la più pratica; nello stesso tempo è molto potente e con il minimo sforzo curva tubi di grande diametro.

Caratteristiche generali

- Monoblocco pressofuso in lega leggera ad alta resistenza (kg. 1,15).
- Leva d'azionamento in ottone pressofuso.
- Forme in alluminio pressofuso.
- Controforme in acciaio con laterali in alluminio pressofuso ad innesto rapido.

▲ *The P/22A pipe bender is the lightest and the fastest in its range of tools and thus the easiest to handle. At the same time, it is very powerful and able to bend big diameter pipes with the minimum effort.*

Technical features

- ▲ *Light-alloy, high-resistance die cast block (kg. 1,15).*
- ▲ *Die-cast brass operating lever.*
- ▲ *Die-cast aluminium formers.*
- ▲ *Steel counterformers with die-cast aluminium laterals for quick coupling.*

- La curvadora de tubos P/22A es la más ligera y veloz en su género y por lo tanto la más práctica; es también muy potente y con mínimo esfuerzo curva tubos de grande diámetro.

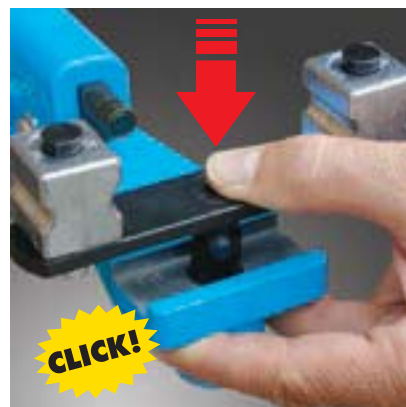
Características generales

- Monobloque de fundición a presión en liga ligera de alta resistencia (Kg. 1,15).
- Palanca de accionamiento en latón de fundición a presión.
- Formas en aluminio de fundición a presión.
- Contraformas de acero con laterales de aluminio de fundición a presión con embrague rápido.

- Applicazione della controforma con una semplice pressione.

▲ Assembly of the counterformer through a light pressure.

- Aplicación de la contraforma con una simple presión.



- Curvatubi completa di 7 forme e 3 controforme.

▲ *The complete bender is supplied with 7 formers and 3 counterformers.*

- Curvadora de tubos completa con 7 formas y 3 contraformas.

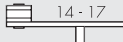
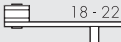
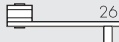
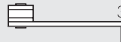


**Capacità di curvatura
Bending capacity
Capacidad de curvado**

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	Ø ≤ mm.	Ø ≤ mm.
Tubi in rame ricotto Annealed copper pipes Tubos de cobre recocido	22	1,5
Tubo multistrato Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar ones) Tubo multicapa	32	3

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 10 - 22 Cod. 9010001	B 10 - 22 Cod. 9010005	C 1/4" - 7/8" Cod. 9010045	D 3/8" - 7/8" Cod. 9010040	E 10 - 26 Cod. 9010026	F 10 - 32 Cod. 9010029
Corpo/Body Cuerpo c. 000030.2	●	●	●	●	●	●
Valigetta PVC c.010022 PVC carrying case Maletin de PVC c.010091	●	●	●	●	●	●
Forme/Formers/Formas	10-12-14-16 18-20-22	10-12-14-16 18-20-22	1/4"-5/16" 5/8"-1/2" 3/8"-3/4" 7/8"	3/8"-1/2" 5/8"-3/4" 7/8"	10-12-14 16-18-20 22-26	10-12-14 16-18-20 22-26-32
Controforme/Counterformers Contraformas	10-12 14-17 18-22	14-17 18-22	10-12 14-17 18-22	14-17 18-22	10-12 14-17 18-22 26	10-12 14-17 18-22 26 32
Peso/Weight/ Peso	kg 5	kg 4,9	kg 4,9	kg 4,5	kg 5,7	kg 6,4

**Uso delle controforme combinate / Combined counterformers use
Uso de las contraformas combinadas**

																								
Ø Forme - Formers - Formas 5 - 6 - 8 - 10 - 12 1/4" - 5/16" - 3/8"		Ø Forme - Formers - Formas 10 - 12 - 14 - 15 - 16 - 17 3/8" - 1/2" - 5/8"		Ø Forme - Formers - Formas 18 - 20 - 22 - 24 3/4" - 7/8"		Ø Forme - Formers - Formas 26		Ø Forme - Formers - Formas 32																
FORME FORMERS FORMAS	Ø Esterno del tubo Pipe outside Ø Ø Externo del tubo	5	6	8	10	12	14	15	16	17	17	18	20	22	24	26 ✱	32 ✱	1/4" (6,35)	5/16" (7,94)	3/8" (9,52)	1/2" (12,70)	5/8" (15,88)	3/4" (19,05)	7/8" (22,22)
	R = mm 	31	31	31	31	34	41	48	49	51	64	72	80	88	90	95	114	31	31	31	34	49	80	88
CONTROFORME COUNTERFORMERS CONTRAFORMAS		10 - 12			14 - 17					18 - 22					26				32					

* = Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar ones) / Tubo multicapa

OB/85S

CURVATUBI IDRAULICA PORTATILE PORTABLE HYDRAULIC PIPE BENDER CURVADORA HIDRÁULICA PORTÁTIL

- La curvatubi OB/85S è la più piccola nel suo genere e quindi la più maneggevole; nello stesso tempo è molto potente e con il minimo sforzo curva tubi di grande diametro.

Caratteristiche generali

- Corpo pompa in alluminio pressofuso e in acciaio inox a doppio circuito idraulico (kg. 2,3).
- Ampio campo di lavoro dato dalla corsa del pistone particolarmente lunga.
- Leva d'azionamento della pompa registrabile in base alle dimensioni della mano.
- Forme in alluminio pressofuso.
- Controforme in acciaio con laterali in alluminio pressofuso ad innesto rapido.

- ▲ *The OB/85S hydraulic pipe bender is the smallest in its range of tools and thus the easiest to handle. At the same time, it is very powerful and able to bend big diameter pipes with the minimum effort.*

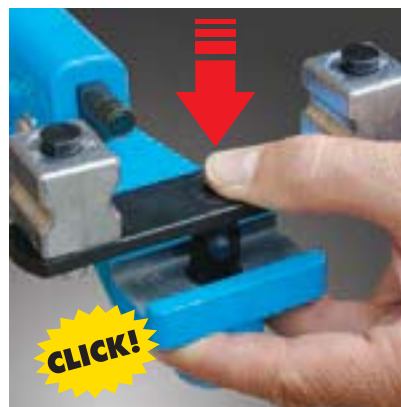
Technical features

- ▲ *Die-cast aluminium and stainless steel pump body with double hydraulic circuit (kg. 2,3).*
- ▲ *High working range thanks to the very long piston stroke.*
- ▲ *Adjustable operating lever according to hand size.*
- ▲ *Die-cast aluminium formers.*
- ▲ *Steel counterformers with die-cast aluminium laterals for quick coupling.*

- La curvadora de tubos OB/85S es la más pequeña en su género y por lo tanto la más fácil de manejar; es también muy potente y con mínimo esfuerzo curva tubos de grande diámetro.

Características generales

- Cuerpo bomba de aluminio de fundición a presión y en acero inox a doble circuito hidráulico (KG. 2,3).
- Amplio rango de trabajo gracias al recorrido del pistón especial largo.
- Palanca de accionamiento de la bomba ajustable según las dimensiones de la mano.
- Formas de aluminio de fundición a presión.
- Contraformas de acero con laterales de aluminio de fundición a presión con embrague rápido.



- Applicazione della controforma con una semplice pressione.
- ▲ Assembly of the counterformer through a light pressure.
- Aplicación de la contraforma con una simple presión.



- Dopo lo scatto la controforma è perfettamente fissata.
- ▲ After the click the counterform is perfectly fixed.
- Después el chasquido la contraforma es perfectamente fijada.



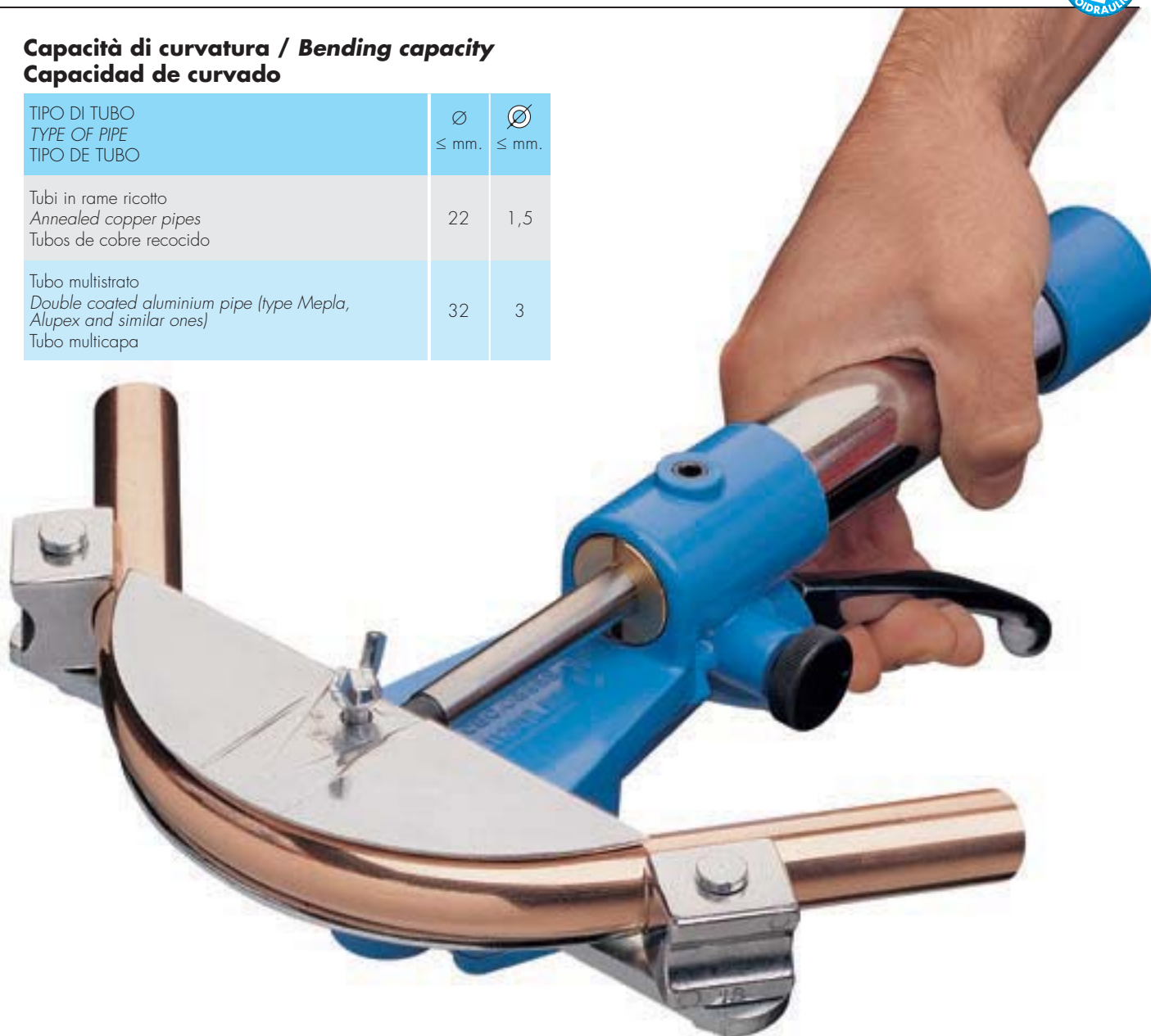
- Da notare la completa assenza di viti, bulloni o fermi.
- ▲ Lack of screws, bolts and locks.
- A notar que no hay tornillos, pernos o retenes.



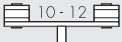
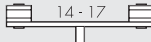
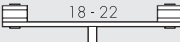
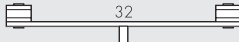
- Curvatubi completa di 7 forme e 3 controforme.
- ▲ The complete bender is supplied with 7 formers and 3 counterformers.
- Curvadora de tubos completa de 7 formas y 3 contraformas.

Capacità di curvatura / Bending capacity
Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	Ø ≤ mm.	Ø ≤ mm.
Tubi in rame ricotto Annealed copper pipes Tubos de cobre recocido	22	1,5
Tubo multistrato Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar ones) Tubo multicapa	32	3



Uso delle controforme combinate / Combined counterformers use
Uso de las contraformas combinadas

																								
Ø Forme - Formers - Formas 5 - 6 - 8 - 10 - 12 1/4" - 5/16" - 3/8"			Ø Forme - Formers - Formas 10 - 12 - 14 - 15 - 16 - 17 3/8" - 1/2" - 5/8"			Ø Forme - Formers - Formas 18 - 20 - 22 - 24 3/4" - 7/8"			Ø Forme - Formers - Formas 26			Ø Forme - Formers - Formas 32												
FORME FORMERS FORMAS	Ø Esterno del tubo Pipe outside Ø Ø Externo del tubo	5	6	8	10	12	14	15	16	17	17	18	20	22	24	26 ✱	32 ✱	1/4" (6,35)	5/16" (7,94)	3/8" (9,52)	1/2" (12,70)	5/8" (15,88)	3/4" (19,05)	7/8" (22,22)
	R = mm 	31	31	31	31	34	41	48	49	51	64	72	80	88	90	95	114	31	31	31	34	49	80	88
CONTROFORME COUNTERFORMERS CONTRAFORMAS		10 - 12			14 - 17			18 - 22			16			20			26			32				

* = Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar) / Tubo multicapa

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 10 - 22 Cod. 9050001	B 10 - 22 Cod. 9050005	C 1/4" - 7/8" Cod. 9050045	D 3/8" - 7/8" Cod. 9050040	E 10 - 26 Cod. 9050010	F 10 - 32 Cod. 9050015	G 16 - 26 Cod. 9050018	H 16 - 32 Cod. 9050025	I 14 - 32 Cod. 9050030
Corpo/Body/Cuerpo c. 000018.1	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Valigetta PVC c.010022 PVC carrying case c.010090 Maletín de PVC c.010091	●	●	●	●	●		●	●	●
Forme/Formers/Formas	10-12-14 16-18 20-22	10-12-14 16-18 20-22	1/4"-5/16" 3/8"-1/2" 5/8"-3/4" 7/8"	3/8"-1/2" 5/8"-3/4" 7/8"	10-12-14 16-18-20 22-26	10-12-14 16-18-20 22-26-32	16-20 26	16-20 26-32	14-16-20 26-32
Controforme/Counterformers Contraformas	10-12 14-17 18-22	14-17 18-22	10-12 14-17 18-22	14-17 18-22	10-12 14-17 18-22 26	10-12 14-17 18-22 26 32	16 20 26	16 20 26 32	16 20 26 32
Peso/Weight/Peso	kg 6,1	kg 6	kg 6	kg 5,5	kg 6,8	kg 7,5	kg 6,8	kg 7,5	kg 7,7



■ Valigetta contenente le versioni **A-B-C-D-E** per curvare da 10 mm a 26 mm.

▲ Carrying case for the versions **A-B-C-D-E** for bending from 10 mm up to 26 mm.

● Maletín que contiene las versiones **A-B-C-D-E** para curvar de 10 mm a 26 mm.



■ Valigetta contenente la versione **F** per curvare da 10 mm a 32 mm.

Carrying case for the version **F** for bending from 10 mm up to 32 mm.

● Maletín que contiene la version **F** para curvar de 10 mm a 32 mm.



■ Valigetta contenente le versioni **G-H-I** per curvare da 14 mm a 32 mm.

▲ Carrying case for the versions **G-H-I** for bending from 14 mm up to 32 mm.

● Maletín que contiene las versiones **G-H-I** para curvar de 14 mm a 32 mm.

OB/85S PER TUBI MULTISTRATO FOR MEPLA PIPES PARA TUBOS MULTICAPA

■ La curvatubi OB/85S è ideale per curvare anche tubi tipo multistrato fino al diametro 32.

▲ The bender Mod. OB85/S is perfect also for bending double coated aluminium pipes up to Ø 32 mm.

● La curvadora de tubos OB85/S es ideal para curvar también tubos tipo multicapa hasta el diámetro 32.



OB/85S

**PER TUBI IN RAME RIVESTITI
CON GUAINA IN PE**

**FOR COATED COPPER PIPES WITH
PE COVERING**

**PARA TUBOS DE COBRE REVESTIDOS
CON UNA VAINA DE PE**

- La curvatubi OB/85S è ideale anche per curvare i tubi in rame rivestiti con una speciale guaina in polietilene espanso specifico per il passaggio di combustibili liquidi e/o gassosi fino al Ø 22 mm.

- ▲ The portable hydraulic pipe bender OB/85S is the ideal tool even to bend copper pipes coated with a PE covering made specifically for the passage of liquid and/or gaseous fuels up to diam. 22 mm.

- La curvadora OB/85S es ideal también para curvar tubos de cobre revestidos con una vaina especial de polietilene espanso específico para el tránsito de combustibles líquidos y/o gaseosos hasta el diám 22 mm.



**Per il tubo STARGAS® prodotto dalla ditta
"Zetaesse"**

**For "STARGAS®" pipe produced by the
company "Zetaesse"**

**Para el tubo STARGAS® producido por la
firma "Zetaesse"**

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	Curvatubi completo Complete bender Curvadora de tubos completa 12 - 22 c. 9050080	Kit STARGAS® STARGAS® kit Kit STARGAS® 12 - 22 c. 0001165
Corpo pompa/Pump body Cuerpo bomba c. 000018.1	●	
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010117	●	●
Forma per Ø 12 cod. 112120	●	●
Former for Ø 14-15 cod. 112121	●	●
Forma para Ø 16-18 cod. 112123	●	●
Ø 22 cod. 112124	●	●
Controforme Ø 12-14-15 cod. 0001095	●	●
Counterformers Ø 16-18-22 cod. 0001096	●	●
Contraformas		
Peso/Weight/Peso	kg 7,5	kg 5,2

**Per il tubo SMISOL® TEKGAS prodotto dalla
ditta "Europa Metalli"**

**For "SMISOL® TEKGAS" pipe produced by
the company "Europa Metalli"**

**Para el tubo SMISOL® TEKGAS producido por la
firma "Europa Metalli"**

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	Curvatubi completo Complete bender Curvadora de tubos completa 12 - 22 c. 9050085	Kit SMISOL® TEKGAS SMISOL® TEKGAS kit Kit SMISOL® TEKGAS 12 - 22 c. 0001170
Corpo pompa/Pump body Cuerpo bomba c. 000018.1	●	
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010117	●	●
Forma per Ø 12 cod. 112130	●	●
Former for Ø 14-15-16 cod. 112131	●	●
Forma para Ø 18 cod. 112133	●	●
Ø 22 cod. 112123.1	●	●
Controforme Ø 12-14-15-16-18 cod. 0001092	●	●
Counterformers Ø 22 cod. 0001093	●	●
Contraformas		
Peso/Weight/Peso	kg 6,3	kg 4,0

OB/85S

**CURVATUBI IDRAULICA PORTATILE
PER OLEODINAMICA**

**PORTABLE HYDRAULIC PIPE BENDER
FOR OIL-HYDRAULICS**

**CURVADORA HIDRÁULICA PORTÁTIL
PARA HIDRÁULICA**

- Curvatubi idraulica per curvare tubi in acciaio inox e bonderizzato dal diam. 6 al 18 mm.

Per curvare:

- Tubo in rame ricotto max $\varnothing 22 \times 1,5$ mm.
- Tubo in acciaio inox ricotto max $\varnothing 18 \times 1,2$ mm.
- Tubo in acciaio bonderizzato max $\varnothing 18 \times 2$ mm.

- ▲ Hydraulic pipe bender for bending bonderized and stainless steel pipes from diameter 6 to 18 mm.

For bending:

- ▲ Annealed copper pipe of max $\varnothing 22 \times 1,5$ mm.
- ▲ Annealed stainless steel pipe of max $\varnothing 18 \times 1,2$ mm.
- ▲ Bonderized steel pipe of max $\varnothing 18 \times 2$ mm.

- Curvadora de tubos hidráulica para curvar tubos de acero inox y bonderizado del diámetro 6 al 18 mm.

Para curvar:

- Tubo de cobre recocido máx. $\varnothing 22 \times 1,5$ mm.
- Tubo de acero inox recocido máx. $\varnothing 18 \times 1,2$ mm.
- Tubo de acero bonderizado máx. $\varnothing 18 \times 2$ mm.



VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 6 - 22 Cod. 9050050	B 10 - 22 Cod. 9050055	C 1/4" - 7/8" Cod. 9050060
Corpo pompa/Pump body Cuerpo bomba c. 000018.1	●	●	●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín PVC c. 010085	●	●	●

Forme/Formers/Forms

c.134005.1 $\varnothing 6$ R 31	●		
c.134006.1 $\varnothing 8$ R 31	●		
c.112035.1 $\varnothing 10$ R 31	●	●	
c.112036.1 $\varnothing 12$ R 34	●	●	
c.112037.1 $\varnothing 14$ R 41	●	●	
c.112038.1 $\varnothing 15$ R 48	●	●	
c.112065.1 $\varnothing 16$ R 63	●	●	
c.112041.1 $\varnothing 18$ R 72	●	●	
c.112042.1 $\varnothing 20$ R 80	●	●	
c.112043.1 $\varnothing 22$ R 88	●	●	
c.112086.1 1/4" R 31 (6.35)			●
c.112087.1 5/16" R 31 (9.94)			●
c.112088.1 3/8" R 31 (9.52)			●
c.112089.1 1/2" R 34 (12.70)			●
c.112090.1 5/8" R 49 (15.88)			●
c.112091.1 3/4" R 80 (19.05)			●
c.112092.1 7/8" R 88 (22.22)			●

Controforme/Counterformers/Contraformas

c. 000003	10-12	●	●	●
c. 000231	14-17 rinf.	●	●	●
c. 000173	18-22 rinf.	●	●	●
Peso/Weight/Peso		kg 7,7	kg 7,5	kg 7,5

Attrezzatura per la realizzazione di sorpassi OFFSET EQUIPMENT KIT PARA REALIZAR DESVIOS DE TUBOS

- Attrezzatura speciale (forma + controforma) per realizzare i sorpassi dei tubi multistrato per i Ø 16 - 20 - 26. Applicabile sulle curvatubi mod. OB/85S, OB85/SB, OB 2003 E e MC 2005.
- ▲ Special offset equipment (former + counterformer) for multilayer pipes for Ø 16 - 20 - 26 mm. It is applicable to the OB/85S, OB85/SB, OB/ 2003 E and MC 2005 pipe benders.
- Accesorios especiales (forma + contraforma) para realizar curvas de desvios de tubos multicapa para los Ø 16 - 20 - 26. Aplicable también a las curvadoras OB/85S, OB85/SB, OB/ 2003 E y MC 2005.



VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A Cod. 0001046	B Cod. 0001047	C Cod. 0001048	D Cod. 0001049
--	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

Forme / Formers / Formas

Ø 16 cod. 140203	●	●		●
Ø 18 cod. 140202	●		●	
Ø 20 cod. 140200		●	●	●
Ø 26 cod. 140201	●	●	●	

Controforme / Counterformers / Contraformas

Ø 16 cod. 0001012	●	●		●
Ø 18 cod. 0001016	●		●	
Ø 20 cod. 0001013		●	●	●
Ø 26 cod. 0001014	●	●	●	
Valigetta/Carrying case Maletín c. 010120	●	●	●	●
Peso/Weight/ Peso	kg 6,0	kg 6,0	kg 6,0	kg 4,0

OB/KIT

- Set completo di curvatubi OB/85S + kit per imbutiture dal diam. 10 al diam. 22.
- ▲ Complete set of OB/85S pipe bender + kit for flaring and flanging from diam. 10 up to diam. 22 mm.
- Set completo de curvadora OB/85S + kit para abocardar y rebordar del diám. 10 hasta el diám. 22.



VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 10 - 22 Cod. 9100050	B 1/4" - 7/8" Cod. 9100060
Corpo/Body/Cuerpo c. 000018.1	●	●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010080	●	●
Forme/Formers/Formas	10-12-14-16 18-20-22	1/4"-5/16"-3/8" 1/2"-5/8"-3/4"-7/8"
Controforme/Counterformers Contraformas	10-12 14-17 18-22	10-12 14-17 18-22
Morse/Vices/Tornillos	10-16 c. 000112	1/4"-1/2" c. 000728
	18-22 c. 000111	5/8"-7/8" c. 000729
Punzoni/Punches/Punzones	10-12-14-16 18-20-22	1/4"-5/16"-3/8" 1/2"-5/8"-3/4"-7/8"
Punzone conico/Conical punch Punzón cónico c. 595035	●	●
Punzone con flangia/Flange pushers Punzón con brida c. 595036	●	●
Peso/Weight/Peso	kg 9,0	kg 8,8

Punzoni / Punches / Punzones

Ø	Cod.	Ø	Cod.
10	595028	1/4"	595181
12	595029	5/16"	595182
14	595030	3/8"	595183
16	595031	1/2"	595184
18	595032	5/8"	595185
20	595033	3/4"	595186
22	595034	7/8"	595187

OB85/SB

CURVATUBI IDRAULICA A BATTERIA

PORTABLE BATTERY-BASED PIPE BENDER

CURVATUBOS HIDRÁULICA A BATERÍA

- Curvatubi idraulica a batteria per curvare tubi in rame ricotto fino al Ø 22 mm. e tubi multistrato fino al Ø 32 mm. Si possono usare tutti gli accessori delle curvatubi modd. OB/85S e OB85/KIT.

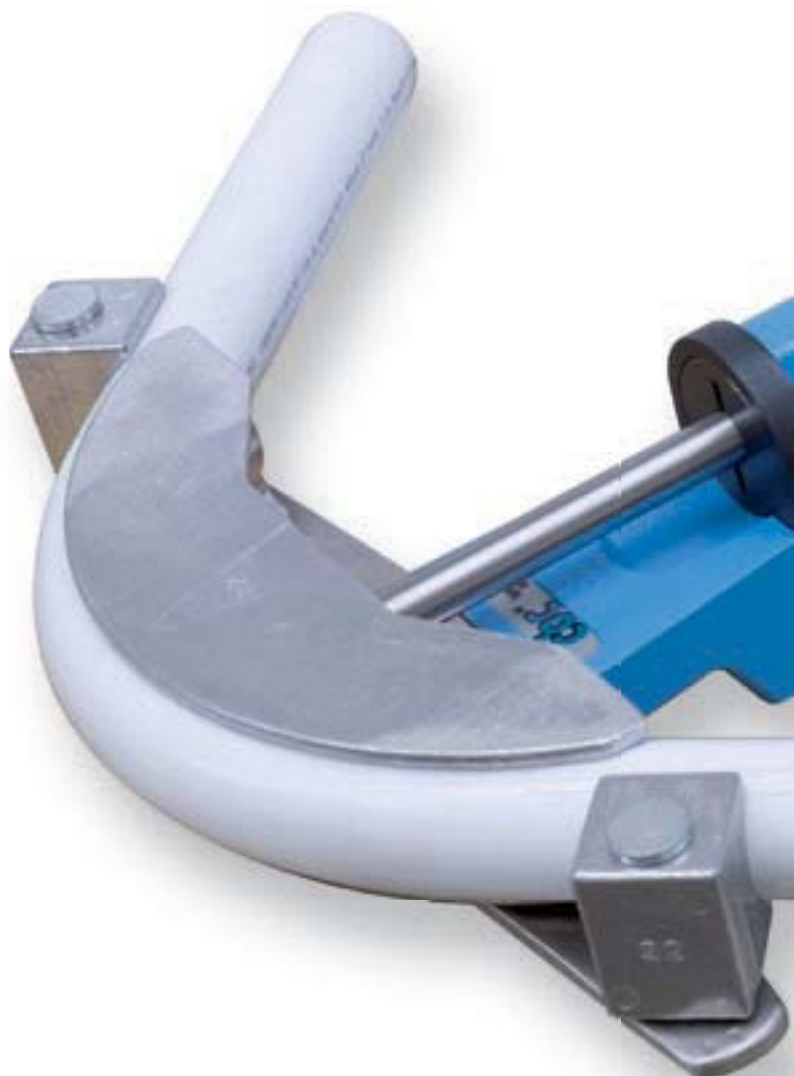
Caratteristiche generali

- Corpo pompa in alluminio pressofuso e in acciaio inox a doppio circuito idraulico (2,9kg.);
- Motore a batteria con tensione a 12V – 2.0 Ah conforme a norme CEI.
- Ampio campo di lavoro dato dalla corsa del pistone particolarmente lunga;
- Forme in alluminio pressofuso;
- Controforme in acciaio con laterali in alluminio pressofuso ad innesto rapido.

- ▲ Hydraulic battery-based pipe bending machine to bend annealed copper pipes up to diam. 22mm and multilayer pipes up to diam. 32mm. All the accessories of the OB/85S pipe bender and of the OB85/KIT can be assembled on the OB85/SB.

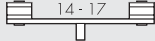
Technical features

- ▲ Stainless steel and die-cast aluminium hydraulic pump body with double hydraulic circuit (2,9 kg.);
- ▲ Battery-based motor with 12V- 2.0 Ah tension in accordance with IEC dispositions;
- ▲ Wide working range thanks to the very long piston stroke;
- ▲ Die-cast aluminium formers;
- ▲ Steel counterformers with die-cast aluminium laterals for quick coupling.



Uso delle controforme combinate / Combined counterformers use

Uso de las contraformas combinadas

																								
Ø Forme - Formers - Formas 5 - 6 - 8 - 10 - 12 1/4" - 5/16" - 3/8"		Ø Forme - Formers - Formas 10 - 12 - 14 - 15 - 16 - 17 3/8" - 1/2" - 5/8"				Ø Forme - Formers - Formas 18 - 20 - 22 - 24 3/4" - 7/8"				Ø Forme - Formers - Formas 26				Ø Forme - Formers - Formas 32										
FORME FORMERS FORMAS	Ø Esterno del tubo Pipe outside Ø Ø Externo del tubo	5	6	8	10	12	14	15	16	17	17	18	20	22	24	26 ✱	32 ✱	1/4" (6,35)	5/16" (7,94)	3/8" (9,52)	1/2" (12,70)	5/8" (15,88)	3/4" (19,05)	7/8" (22,22)
	R = mm 	31	31	31	31	34	41	48	49	51	64	72	80	88	90	95	114	31	31	31	34	49	80	88
CONTROFORME COUNTERFORMERS CONTRAFORMAS		10 - 12			14 - 17			18 - 22			16			20			26			32				

* = Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar ones) / Tubo multicapa

- Curvadora hidráulica a batería para curvar los tubos en cobre recocido hasta el diám. 22mm y los tubos multicapa hasta el diám. 32mm. Todos los accesorios de la curvadora mod. OB85/S y del OB85/KIT pueden ser utilizados.



Caratteristiche generali

- Cuerpo bomba de aluminio de fundición a presión y de acero inox de doble circuito hidráulico (2,9kg.);
- Motor a batería con tensión 12V-2.0Ah conforme a las normas CEI;
- Amplio rango de trabajo gracias al recorrido del piston especial largo;
- Formas en aluminio de fundición a presión;
- Contraformas en acero con laterales en aluminio de fundición a presión con embrague rápido.

Capacità di curvatura / Bending capacity Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	Ø ≤ mm.	Ø ≤ mm.
Tubi in rame ricotto Annealed copper pipes Tubos de cobre recocido	22	2,5
Tubo multistrato Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex e similar ones) Tubo multicapa	32	3



VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 10 - 22 Cod. 906001	B 10 - 22 Cod. 906005	C 10 - 26 Cod. 906010	D 10 - 32 Cod. 906015	E 16 - 26 Cod. 906018	F 16 - 32 Cod. 906025	G 14 - 32 Cod. 906030	H 3/8" - 7/8" Cod. 906040	I 1/4" - 7/8" Cod. 906045
Corpo/Body/Cuerpo c. 906000	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010143	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Forme/Formers/Formas	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22 - 26	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22 - 26 32	16 - 20 26	16 - 20 26 - 32	14 - 16 20 - 26 32	3/8" 1/2" 5/8" 3/4" 7/8"	1/4" 5/16" 3/8" - 1/2" 5/8" - 3/4" 7/8"
Controforme/Counterformers Contraformas	10 - 12 14 - 17 18 - 22	14 - 17 18 - 22	10 - 12 14 - 17 18 - 22 26	10 - 12 14 - 17 18 - 22 26 32	16 20 26	16 20 26 32	14 - 17 18 - 22 26 32	14 - 17 18 - 22	10 - 12 14 - 17 18 - 22
Peso/Weight/Peso	kg 12,2	kg 12,1	kg 12,8	kg 13,5	kg 12,8	kg 13,5	kg 13,7	kg 11,5	kg 12,2

OB85/SB

**CURVATUBI IDRAULICA A BATTERIA
PER TUBI IN RAME RIVESTITI CON
GUAINA PE**

**BATTERY-BASED HYDRAULIC PIPE
BENDER FOR COPPER PIPES COATED
WITH PE COVERING**

**CURVATUBOS HIDRÁULICA
A BATERÍA PARA LOS TUBOS
DE COBRE REVESTIDOS
CON UNA VAINA DE PE**

- La curvatubi OB85/SB è ideale anche per curvare i tubi in rame rivestiti con una speciale guaina in polietilene espanso specifico per il passaggio di combustibili liquidi e/o gassosi fino al diam. 22 mm.
- ▲ The battery-based hydraulic pipe bender OB85/SB is the ideal tool even to bend copper pipes coated with a PE covering made specifically for the passage of liquid and /or gaseous fuels up to the diam. 22 mm.
- La curvadora hidráulica de tubos portátil OB85/SB a batería es ideal también para curvar los tubos de cobre revestidos con una vaina especial de polietilene espanso específico para el tránsito de combustibles líquidos y/o gaseosos hasta el diámetro 22 mm.



Per il tubo STARGAS® prodotto dalla ditta "Zetaesse"

For the STARGAS® pipe produced by the company "Zetaesse"

Para el tubo STARGAS® producido por la firma "Zetaesse"

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD			Curvatubi completo Complete bending machine Curvadora de tubos completa 12 - 22 Cod. 9060080
Corpo /Body / Cuerpo c. 906000			●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010143			●
Forma per Former for Forma para	Ø 12	cod. 112120	●
	Ø 14-15	cod. 112121	●
	Ø 16-18	cod. 112123	●
	Ø 22	cod. 112124	●
Controforme Counterformers Contraformas	Ø 12-14-15	cod. 0001095	●
	Ø 16-18-22	cod. 0001096	●
Peso/Weight/Peso			kg 13,5

Per il tubo SMISOL® TEKAS prodotto dalla ditta "Europa Metalli"

For the SMISOL® TEKAS pipe produced by the company "Europa Metalli"

Para el tubo SMISOL® TEKAS producido por la firma "Europa Metalli"

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD			Curvatubi completo Complete bending machine Curvadora de tubos completa 12 - 22 Cod. 9060085
Corpo /Body / Cuerpo c. 906000			●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010143			●
Forma per Former for Forma para	Ø 12	cod. 112130	●
	Ø 14-15-16	cod. 112131	●
	Ø 18	cod. 112133	●
	Ø 22	cod. 112123.1	●
Controforme Counterformers Contraformas	Ø 12-14-15-16-18	cod. 0001092	●
	Ø 22	cod. 0001093	●
Peso/Weight/Peso			kg 13,5

OB85/SB**CURVATUBI IDRAULICA A BATTERIA
PER OLEODINAMICA****BATTERY-BASED HYDRAULIC PIPE
BENDER FOR OIL-HYDRAULICS****CURVATUBOS HIDRÁULICA A BATERÍA
PARA LOS TUBOS DE ACERO PARA
HIDRÁULICA**

- Curvatubi idraulica a batteria per curvare tubi in acciaio inox e bonderizzato dal diam. 6 a 18mm.

Per curvare:

- Tubi in rame ricotto con diametro massimo di 22x1 mm;
- Tubi in acciaio inox ricotto con massimo diametro di 18x1,2 mm;
- Tubi in acciaio bonderizzato con diametro massimo di 18x2 mm.

- ▲ Battery-based hydraulic pipe bender for bending bonderized and stainless steel pipes from diameter 6 to 18mm.

For bending:

- ▲ Annealed copper pipes of max. diameter 22x1 mm;
- ▲ Annealed stainless steel pipes of max. diameter 18x1,2 mm;
- ▲ Bonderized steel pipes of max. diameter 18x2 mm.

- Curvadora de tubos hidráulica a batería para curvar los tubos de acero inox y bonderizado del diámetro 6 al diámetro 18mm.

Para curvar:

- Los tubos de cobre recocido con diámetro máximo de 22x1 mm;
- Los tubos de acero inox recocidos con diámetro máximo de 18x1,2 mm;
- Los tubos de acero bonderizado con diámetro máximo de 18x2 mm.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 6 - 22 Cod. 9060050	B 10 - 22 Cod. 9060055	C 1/4" - 7/8" Cod. 9060060
Corpo / Body / Cuerpo c. 906000-0	●	●	●
Valigetta PVC / PVC carrying case Maletín de PVC c. 010143	●	●	●

Forme/Formers/Formas

c.134005.1 Ø 6 R 31	●		
c.134006.1 Ø 8 R 31	●		
c.112035.1 Ø 10 R 31	●	●	
c.112036.1 Ø 12 R 34	●	●	
c.112037.1 Ø 14 R 41	●	●	
c.112038.1 Ø 15 R 48	●	●	
c.112065.1 Ø 16 R 63	●	●	
c.112041.1 Ø 18 R 72	●	●	
c.112042.1 Ø 20 R 80	●	●	
c.112043.1 Ø 22 R 88	●	●	
c.112086.1 1/4" R 31 (6.35)			●
c.112087.1 5/16" R 31 (9.94)			●
c.112088.1 3/8" R 31 (9.52)			●
c.112089.1 1/2" R 34 (12.70)			●
c.112090.1 5/8" R 49 (15.88)			●
c.112091.1 3/4" R 80 (19.05)			●
c.112092.1 7/8" R 88 (22.22)			●

Controforme/Counterformers/Contraformas

c. 000003	10-12	●	●	●
c. 000059	14-17 rinf.	●	●	●
c. 000042	18-22 rinf.	●	●	●
c. 613062	tirante/tie-rod/tirante 14-17	●	●	●
c. 613063	tirante/tie-rod/tirante 18-22	●	●	●
Peso/Weight/Peso		kg 14,5	kg 14,3	kg 14,3

OB/2003 E

CURVATUBI ELETTROIDRAULICA

ELECTROHYDRAULIC PIPE BENDER

CURVADORA DE TUBOS

ELECTROHIDRÁULICA

- Curvatubi elettroidraulica per curvare tubi in rame ricotto fino al Ø 22, tubi in acciaio inox/bonderizzato fino al Ø 22 e tubi tipo multistrato fino al Ø 50. Si possono utilizzare tutti gli accessori delle curvatubi mod. OB/85S e OB/KIT.

Caratteristiche generali

- Corpo pompa idraulica in alluminio.
- Motore a doppio isolamento a norme CEI 230 V 56/60 Hz 600 W - 2,6 A - giri 600/min.
- Forme in alluminio pressofuso.
- Controforme in acciaio con laterali in alluminio pressofuso ad innesto rapido.

▲ Electrohydraulic bending machine to bend: annealed copper pipes up to Ø 22, stainless/bonderized steel pipes up to Ø 22 and multilayer pipes up to Ø 50. All the accessories of the pipe bender OB/85S and of the OB/KIT can be assembled on the OB/2003 E.

Technical features

- ▲ Aluminium hydraulic pump body.
- ▲ Double insulation motor 230 V - 56/60 Hz 600 W - 2,6A - RPM 600 in accordance with IEC.
- ▲ Die-cast aluminium formers.
- ▲ Steel counterformers with die-cast aluminium laterals for quick coupling.

- Curvadora electrohidráulica para curvar: tubos en cobre recocido hasta el Ø 22, tubos en acero inox/banderizado hasta el Ø 22 y tubos tipo multicapa hasta el Ø 50. Se pueden utilizar todos los accesorios de las curvadoras mod. OB/855 y OB/KIT.

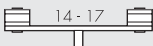
Caratteristiche generali

- Cuerpo bomba hidráulica de aluminio.
- Motor de doble aislamiento a normas CEI 230V - 56/60Hz 600W - 2,6A - giros 600/min.
- Formas de aluminio de fundición a presión.
- Contraformas de acero con laterales de aluminio de fundición a presión con embrague rápido.



Uso delle controforme combinate / Combined counterformers use

Uso de las contraformas combinadas

																									
Ø Forme - Formers - Formas 5 - 6 - 8 - 10 - 12 1/4" - 5/16" - 3/8"		Ø Forme - Formers - Formas 10 - 12 - 14 - 15 - 16 - 17 3/8" - 1/2" - 5/8"				Ø Forme - Formers - Formas 18 - 20 - 22 - 24 3/4" - 7/8"				Ø Forme - Formers - Formas 26				Ø Forme - Formers - Formas 32											
FORME FORMERS FORMAS	Ø Esterno del tubo Pipe outside Ø Ø Externo del tubo	5	6	8	10	12	14	15	16	17	17	18	20	22	24	26 ✱	32 ✱	1/4" (6,35)	5/16" (7,94)	3/8" (9,52)	1/2" (12,70)	5/8" (15,88)	3/4" (19,05)	7/8" (22,22)	
	R = mm	31	31	31	31	34	41	48	49	51	64	72	80	88	90	95	114	31	31	31	34	49	80	88	
																									
CONTROFORME COUNTERFORMERS CONTRAFORMAS		10 - 12		14 - 17		18 - 22		16		20		26		32											

* = Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar ones) / Tubo multicapa



■ La curvatubi OB 2003 E ha la possibilità di ruotare il corpo macchina per adattarsi a qualsiasi condizione di lavoro.

▲ The bender OB/2003E has the possibility to turn the machine body to adjust to every working situation.

● La curvadora de tubos OB2003E tiene la posibilidad de girar el cuerpo de la máquina para adaptarse a cualquier condición de trabajo.



■ Valigetta completa versione D dal 10 al 32.

▲ Complete carrying case version D from 10 to 32 mm.

● Maletín completo versión D del 10 al 32.

Capacità di curvatura / Bending capacity
Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	Ø ≤ mm.	Ø ≤ mm.
Tubi in rame ricotto Annealed copper pipes Tubo de cobre recocido	22	2,5
Tubo multistrato Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar ones) Tubo multicapa	50	4

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 10 - 22 Cod. 9070001	B 10 - 22 Cod. 9070005	C 10 - 26 Cod. 9070010	D 10 - 32 Cod. 9070015	E 16 - 26 Cod. 9070018	F 16 - 32 Cod. 9070025	G 14 - 32 Cod. 9070030	H 3/8" - 7/8" Cod. 9070040	I 1/4" - 7/8" Cod. 9070045
Corpo/Body/Cuerpo c. 907000	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010121	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Forme/Formers/Formas	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22 - 26	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22 - 26 32	16 - 20 26	16 - 20 26 - 32	14 - 16 20 - 26 32	3/8" 1/2" 5/8" 3/4" 7/8"	1/4" 5/16" 3/8" - 1/2" 5/8" - 3/4" 7/8"
Controforme/Counterformers Contraformas	10 - 12 14 - 17 18 - 22	14 - 17 18 - 22	10 - 12 14 - 17 18 - 22 26	10 - 12 14 - 17 18 - 22 26 32	16 20 26	16 20 26 32	16 20 26 32	14 - 17 18 - 22	10 - 12 14 - 17 18 - 22
Peso/Weight/Peso	kg 12,2	kg 12,1	kg 12,8	kg 13,5	kg 12,8	kg 13,5	kg 13,7	kg 11,5	kg 12,2

OB/2003 E

**PER TUBI MULTISTRATO
FOR MEPLA PIPES
PARA TUBOS MULTICAPA**



■ **Ideale per curvare tubi tipo multistrato fino al Ø 50!**

La curvatubi OB 2003 E è ideale per curvare anche tubi tipo multistrato del Ø 40 (R.151) e del Ø 50 (R.199).

▲ **Perfect to bend double coated aluminium pipes (type Mepla, Alupex and similar ones) until Ø 50!**

The bender OB2003E is perfect to bend double coated aluminium (type Mepla, Alupex and similar) pipes of Ø 40 (R.151) and Ø 50 (R.199).

● **Ideal para curvar tubos tipo multicapa hasta el Ø 50!**

La curvadora OB2003E es ideal per curvar también tubos tipo multicapa del Ø 40 (R.151) y del Ø 50 (R.199).



■ Kit forme e controforme Ø 40 e 50 in valigetta (cod. 0001045).

▲ Kit with formers and counterformers of Ø 40 and 50 in the carrying case (cod. 0001045).

● Kit con formas y contraformas del Ø 40 y 50 en maletín. (cod. 0001045)

OB/2003 E

**CURVATUBI ELETTROIDRAULICA
CON KIT PER OLEODINAMICA
ELECTROHYDRAULIC BENDER WITH KIT
FOR HYDRAULIC PIPES
CURVADORA DE TUBOS
ELECTROHIDRÁULICA CON KIT
PARA HIDRÁULICA**



■ **Per curvare:**

- Tubo in acciaio inox ricotto max Ø 22 x 1,2 mm.
- Tubo in acciaio bonderizzato max Ø 22 x 2 mm.

▲ **For bending:**

- ▲ Annealed stainless steel pipe of max Ø 22 x 1,2 mm.
- ▲ Bonderized steel pipe of max Ø 22 x 2 mm.

● **Para curvar:**

- Tubo de acero inox recocido máx Ø 22 x 1,2 mm.
- Tubo de acero banderizado máx Ø 22 x 2 mm.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	L 6 - 22 Cod. 9070050	M 10 - 22 Cod. 9070055	N 1/4"-7/8" Cod. 9070060
Corpo pompa/Pump body Cuerpo bomba c. 907000-0	●	●	●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010121	●	●	●

Forme / Formers / Formas

c.134005.1 Ø 6 R 31	●		
c.134006.1 Ø 8 R 31	●		
c.112035.1 Ø 10 R 31	●	●	
c.112036.1 Ø 12 R 34	●	●	
c.112037.1 Ø 14 R 41	●	●	
c.112038.1 Ø 15 R 48	●	●	
c.112065.1 Ø 16 R 63	●	●	
c.112041.1 Ø 18 R 72	●	●	
c.112042.1 Ø 20 R 80	●	●	
c.112043.1 Ø 22 R 88	●	●	
c.112086.1 1/4" R 31 (6.35)			●
c.112087.1 5/16" R 31 (9.94)			●
c.112088.1 3/8" R 31 (9.52)			●
c.112089.1 1/2" R 34 (12.70)			●
c.112090.1 5/8" R 49 (15.88)			●
c.112091.1 3/4" R 80 (19.05)			●
c.112092.1 7/8" R 88 (22.22)			●

Controforme / Counterformers / Contraformas

10-12	c. 000003	●	●	●
14-17 rinf.	c. 000231	●	●	●
18-22 rinf.	c. 000173	●	●	●
Peso/Weight/Peso		kg 13,0	kg 12,8	kg 12,8

Kit per cartelle e imbuture

FLARING AND FLANGING KIT

KIT PARA ABOCARDAR Y REBORDEAR



■ Kit per le lavorazioni in testa ai tubi di rame ricotto e tubo multistrato. Il sistema è particolarmente pratico e veloce e utilizzabile con le curvatubi in nostra produzione OB/85S, OB85/SB, OB 2003 E e MC 2005. È possibile eseguire "bicchieri" e "cartelle" in breve tempo.

▲ Kit for working end annealed copper pipes and double coated aluminium pipes. This system is extremely practical, fast and can be applied to the pipe benders we produce mod. OB/85S, OB85/SB, OB 2003 E and MC 2005. It is possible to flare and to flange quickly.

● Kit para trabajar la parte final de los tubos de cobre recocido y tipo multicapa. Este sistema es muy práctico, veloz y utilizable con las curvadoras de tubos de nuestra producción mod. OB/85S, OB85/SB, OB 2003 E y MC 2005. Es posible de rebordear y abocardar rápidamente.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD		A PER TUBO RAME RICOTTO FOR ANNEALED COPPER PIPE PARA TUBO DE COBRE RECOCIDO 10 - 22 c. 9150001	B PER TUBO RAME RICOTTO FOR ANNEALED COPPER PIPE PARA TUBO DE COBRE RECOCIDO 1/4" - 7/8" c. 9150010	C PER TUBO MULTISTRATO FOR DOUBLE COATED ALUMINIUM PIPE PARA TUBO MULTICAPA 16 - 26 c. 9150025
Morsa/Vice/Tornillo 16 - 26	c. 000110			●
Morsa/Vice/Tornillo 10 - 16	c. 000112	●		
Morsa/Vice/Tornillo 18 - 22	c. 000111	●		
Morsa/Vice/Tornillo 1/4" - 1/2"	c. 000728		●	
Morsa/Vice/Tornillo 5/8" - 7/8"	c. 000729		●	
Valigetta plastica/Plastic carrying case/Maletín de PVC	c. 010081	●	●	●
Punzone/Punch/Punzón Ø 10	c. 595028	●		
Punzone/Punch/Punzón Ø 12	c. 595029	●		
Punzone/Punch/Punzón Ø 14	c. 595030	●		
Punzone/Punch/Punzón Ø 16	c. 595031	●		
Punzone/Punch/Punzón Ø 18	c. 595032	●		
Punzone/Punch/Punzón Ø 20	c. 595033	●		
Punzone/Punch/Punzón Ø 22	c. 595034	●		
Punzone/Punch/Punzón Ø 1/4"	c. 595028		●	
Punzone/Punch/Punzón Ø 5/16"	c. 595029		●	
Punzone/Punch/Punzón Ø 3/8"	c. 595030		●	
Punzone/Punch/Punzón Ø 1/2"	c. 595031		●	
Punzone/Punch/Punzón Ø 5/8"	c. 595032		●	
Punzone/Punch/Punzón Ø 3/4"	c. 595033		●	
Punzone/Punch/Punzón Ø 7/8"	c. 595034		●	
Punzone/Punch/Punzón Ø 16 multistrato/mepla pipe/multicapa	c. 595040			●
Punzone/Punch/Punzón Ø 20 multistrato/mepla pipe/multicapa	c. 595041			●
Punzone/Punch/Punzón Ø 26 multistrato/mepla pipe/multicapa	c. 595042			●
Punzone conico/Conical punch/Punzón cónico	c. 595035	●	●	
Punzone con flangia/Punch with flange/Punzón con brida	c. 595036	●	●	
Peso/Weight/Peso		kg 1,5	kg 1,5	kg 1,2

MC 2005

**CURVATUBI ELETTROIDRAULICA
ELECTROHYDRAULIC BENDER
CURVADORA DE TUBOS
ELECTROHIDRÁULICA**



- Curvatubi elettroidraulica per curvare:
 - Tubi in rame ricotto fino al Ø 22.
 - Tubi in acciaio inox/bonderizzato fino al Ø 22.
 - Tubi tipo multistrato fino al Ø 50.
- Si possono utilizzare tutti gli accessori delle curvatubi mod. OB/85S, OB85/SB, OB 2003 E e OB/KIT.
La curvatubi viene fornita in una robusta valigetta metallica mentre le varie attrezzature vengono fornite in una valigetta di plastica.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio
- Motore asincrono 0,18 kW
230V/50HZ (voltaggio e tensioni diverse a richiesta)
1400 giri/minuto
- Tubo idraulico 2,5 metri (circa)
- Forme in alluminio pressofuso
- Controforme in acciaio con laterali in alluminio pressofuso ad innesto rapido

- ▲ Electrohydraulic pipe bending machine to bend:
 - ▲ Annealed copper pipes up to Ø 22;
 - ▲ Stainless / bonderized steel pipes up to Ø 22;
 - ▲ Multilayer pipes up to Ø 50.
- All the accessories of the bending machines OB/ 85S, OB85/SB, OB 2003 E and OB/ KIT can be assembled.
The bending machine is supplied in a strong metal case, whereas the accessories are supplied in a plastic case.

Technical features

- ▲ Aluminium body
- ▲ Asynchronous motor 0,18 Kw – 230V/50Hz
(different voltages on request) 1400/RPM
- ▲ 2,5 meter long hydraulic tube (approx)
- ▲ Die-cast aluminium formers
- ▲ Steel counterformers with die-cast aluminium laterals for quick coupling

- Curvadora electrohídrica para curvar:
 - Tubos de cobre recocido hasta el Ø 22;
 - Tubos de acero inox / bonderizado hasta el Ø 22;
 - Tubos tipo multicapa hasta el Ø 50.
- Se pueden utilizar todos los accesorios de las curvadoras mod. OB/85S, OB85/SB, OB 2003 E y OB/ KIT.
La curvadora es abastecida en un maletín robusto y metálico, mientras los accesorios son abastecidos en un maletín plástico.

Características generales

- Cuerpo de aluminio
- Motor asíncrono 0,18 kW – 230V/50HZ (voltaje y tensión diferentes bajo demanda) 1400 revoluciones/minuto
- Tubo hidráulico de 2,5 metros (aproximadamente)
- Formas de aluminio de fundición a presión
- Contraformas de acero con laterales de aluminio de fundición a presión con embrague rápido.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	A 10 - 22 Cod. 9090001	B 10 - 22 Cod. 9090005	C 10 - 26 Cod. 9090010	D 10 - 32 Cod. 9090015	E 16 - 26 Cod. 9090018	F 16 - 32 Cod. 9090025	G 14 - 32 Cod. 9090030	H 3/8" - 7/8" Cod. 9090040	I 1/4" - 7/8" Cod. 9090045
Corpo/Body/Cuerpo c. 909000	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Valigetta PVC c. 010022 PVC carrying case c. 010090 Maletín de PVC c. 010091	●	●	●		●	●	●	●	●
Valigetta metallica/Metal case Maletín metálico c. 010077	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Forme/Formers/Formas	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22 - 26	10 - 12 14 - 16 18 - 20 22 - 26 32	16 - 20 26	16 - 20 26 - 32	14 - 16 20 - 26 32	3/8" 1/2" 5/8" 3/4" 7/8"	1/4" 5/16" 3/8" - 1/2" 5/8" - 3/4" 7/8"
Controforme/Counterformers Contraformas	10 - 12 14 - 17 18 - 22	14 - 17 18 - 22	10 - 12 14 - 17 18 - 22 26	10 - 12 14 - 17 18 - 22 26 32	16 20 26	16 20 26 32	16 20 26 32	14 - 17 18 - 22	10 - 12 14 - 17 18 - 22
Peso/Weight/Peso	kg 25	kg 24,9	kg 25,6	kg 26,3	kg 25,6	kg 26,3	kg 26,5	kg 24,3	kg 25,0

MC 2005

CURVATUBI ELETTROIDRAULICA CON KIT PER OLEODINAMICA ELECTROHYDRAULIC BENDER WITH KIT FOR HYDRAULIC PIPES

CURVADORA DE TUBOS ELECTROHIDRAULICA CON KIT PARA HIDRAULICA



- Per curvare:
- Tubo in acciaio inox ricotto max Ø 22 x 1,2 mm.
- Tubo in acciaio bonderizzato max Ø 22 x 2 mm.

▲ For bending:

- ▲ Annealed stainless steel pipes up to max diam. 22 x 1,2
- ▲ Bonderised steel pipes up to max diam. 22 x 2.

● Para curvar:

- Tubo de acero inox recocido máx. Ø 22x1,2 mm
- Tubo de acero bonderizado máx. Ø 22x2 mm

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	L 10 - 22 Cod. 9090050	M 10 - 22 Cod. 9090055	N 1/4" - 7/8" Cod. 9090060
Corpo pompa/Pump body Cuerpo bomba c. 909000-0	●	●	●
Valigetta PVC/PVC carrying case Maletín de PVC c. 010085	●	●	●
Valigetta metallica/Metal case Maletín metálico c. 010077	●	●	●

Forme / Formers / Formas

c.134005.1 Ø 6 R 31	●		
c.134006.1 Ø 8 R 31	●		
c.112035.1 Ø 10 R 31	●	●	
c.112036.1 Ø 12 R 34	●	●	
c.112037.1 Ø 14 R 41	●	●	
c.112038.1 Ø 15 R 48	●	●	
c.112065.1 Ø 16 R 63	●	●	
c.112041.1 Ø 18 R 72	●	●	
c.112042.1 Ø 20 R 80	●	●	
c.112043.1 Ø 22 R 88	●	●	
c.112086.1 1/4" R 31 (6.35)			●
c.112087.1 5/16" R 31 (9.94)			●
c.112088.1 3/8" R 31 (9.52)			●
c.112089.1 1/2" R 34 (12.70)			●
c.112090.1 5/8" R 49 (15.88)			●
c.112091.1 3/4" R 80 (19.05)			●
c.112092.1 7/8" R 88 (22.22)			●

Controforme / Counterformers / Contraformas

10-12 c. 000003	●	●	●
14-17 rinf. c. 000231	●	●	●
18-22 rinf. c. 000173	●	●	●
Peso/Weight/Peso	kg 13,0	kg 12,8	kg 12,8

FLEX 22 - FLEX 22V

CURVATUBI PORTATILE CON ESPANSORE

PORTABLE PIPE BENDING MACHINE

WITH EXPANDER

CURVADORA DE TUBOS PORTÁTIL CON EXPANSOR

- Compatta e leggera la FLEX 22 è ideale per curvare tubi anche in opera; per chi ha l'esigenza di ottenere con la massima precisione l'angolo di curvatura voluto è stata creata la FLEX 22V che si differenzia dalla prima perché dotata di un display che visualizza i gradi dell'angolo di curvatura in esecuzione.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio.
- Motore a doppio isolamento a norme CEI 220V/50Hz - 400W, giri a carico 0/650 al minuto (110V a richiesta).
- Display (mod. FLEX 22V) alimentato da 4 pile a stilo 1,5V.
- Angolo massimo di curvatura 180°.
- Peso kg. 7,5 (FLEX 22) e kg. 8 (FLEX 22V).

- ▲ *The FLEX 22 is a light and compact tool for bending pipes even on site. The new FLEX 22V with a digital readout for greater accuracy shows the bending angle while running.*

Technical features

- ▲ Aluminum body.
- ▲ Double-insulated motor in accordance with IEC regulation 220V/50Hz - 400W (110V on request) 0/650 RPM.
- ▲ Digital display (mod. FLEX 22V) powered by four 1,5V batteries.
- ▲ Maximum bending angle 180°.
- ▲ Weight kg. 7,5 (FLEX 22) and kg. 8 (FLEX 22V).

- Compacta y ligera la FLEX22 es ideal para curvar tubos también en obra; para quien tiene la exigencia de obtener con la máxima precisión el ángulo de curvado deseado ha sido creada la FLEX22V que se diferencia de la primera porque abastecida de un display que visualiza los grados del ángulo de curvado ejecutando.

Características generales

- Cuerpo de aluminio.
- Motor a doble aislamiento según las normas CEI 220V/50HZ - 400W, revoluciones 0/650 al minuto (110V bajo demanda).
- Display (mod. FLEX22V) alimentado por 4 pilas pequeñas 1,5V.
- Ángulo máximo de curvado 180°.
- Peso kg. 7,5 (FLEX22) y kg. 8 (FLEX22V).

FLEX 22



FLEX 22V

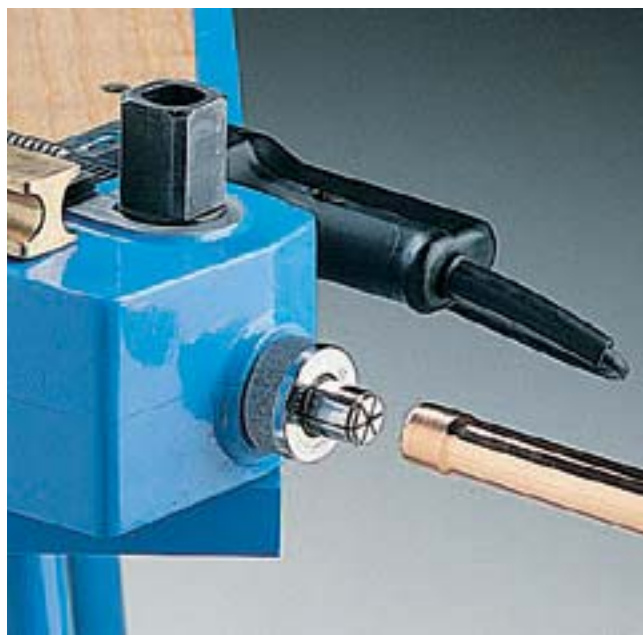


Capacità di curvatura / Bending capacity Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	Ø ≤ mm.	Ø ≤ mm.
Tubi in rame crudo e ricotto Hard and soft copper pipes Tubos de cobre crudo y recocido	28	1,5
Tubi in acciaio inox Aisi 304/316 Stainless steel Aisi 304/316 pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	28	1,5
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici Bonderized steel tubes ST. 35,4 for hydraulic systems Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para instalaciones hidráulicas	25*	3
Tubi gas UNI 5745 Gas pipes UNI 5745 Tubos gas UNI 5745	3/4**	Standard
Tubi rivestiti tipo Mannesmann (riv. plastica 1 mm) Coated pipes type Mannesmann (plastic coating 1 mm) Tubos revestidos tipo Mannesmann (revestimiento de plástico 1 mm)	30	1,5

(*) Non usare la controforma, solo il rullo universale. / Do not use the guide, but the universal roller only. / No utilizar la contraforma, solo el rodillo universal.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	FLEX 22 Cod. 9220020.1	FLEX 22 Cod. 9220040.1	FLEX 22 Cod. 9220060.1
	FLEX 22V Cod. 9220220.1	FLEX 22V Cod. 9220240.1	FLEX 22V Cod. 9220260.1
Solo corpo Body only Solo cuerpo	●	●	●
Valigetta/Carrying case Maletín metálico c. 010028.1	●	●	●
Forme in alluminio Aluminium formers Formas de aluminio	12 - 14 - 16 18 - 22	12 - 15 18 - 22	1/2 - 5/8 3/4 - 7/8
Controforme Counterformers Contraformas	10 - 12 14 - 16 18 - 22	12 - 15 18 - 22	1/2 - 5/8 3/4 - 7/8
Rullo universale Universal roller Rodillo universal	●	●	●



■ Un accessorio incluso nei 2 modelli consente di effettuare imbuture sul tubo di rame ricotto fino al Ø 42. Le testine degli espansori in commercio si adattano perfettamente (vedi pag 14).

▲ Tube Expanding. This accessory is included in both models and allows tube end expanding of annealed soft copper tube up to Ø 42 mm. All common expander heads can be used (look at page 14).

● Un accesorio incluido en los 2 modelos que permite de efectuar embuticiones sobre el tubo en cobre recocido hasta el Ø 42. Los cabezales de los expansores en el mercado se adaptan perfectamente (lean la página 14).



FLEX 22 - FLEX 22V

ACCESSORI ACCESSORIES ACCESORIOS

c. 000644



- Un pratico cavalletto pieghevole consente un comodo lavoro ed un trasporto agevole.
- ▲ *Practical folding stand which allows a comfortable working position and an easy carriage.*
- Un práctico caballete plegable que permite un cómodo trabajo y un transporte sin dificultades.



- Forme standard in lega di alluminio resistente complete di gancio in acciaio con raggi di curvatura ideali (circa 3 volte il diametro del tubo) dal Ø 10 mm al Ø 30 mm e corrispondenti in pollici.
- ▲ *Aluminium standard formers with steel hook for bending radii 3D from Ø 10 mm up to 30 mm and corresponding inch sizes.*
- Formas standard en liga de aluminio resistente completas con gancho de acero con radios de curvatura ideales (aproximadamente 3D) del Ø 10mm al Ø 30mm y correspondientes en pulgadas.



1



2



3

- **1** - Controforme a 2 gole in ottone per i diametri dal 10 al 22 e corrispondenti in pollici.
- **2** - Controforme a 1 gola in ghisa sferoidale/ottone per i diametri dal 24 al 30 e corrispondenti in pollici.
- **3** - Rullo universale per tubi spessi 3 mm tipo tubi Gas e/o tubi per oleodinamica oltre il Ø 22.
- ▲ **1** - Brass twin grooved counterformers for pipes from Ø 10 up to 22 mm and corresponding inch sizes.
- ▲ **2** - Cast iron single grooved counterformers for pipes from Ø 24 up to 30 mm and corresponding inch sizes.
- ▲ **3** - Universal roller to use with thick pipes (3 mm thickness) like gas pipes and/or hydraulic pipes, with diameter bigger than 22 mm.
- **1** - Contraformas a 2 gargantas de latón para los diámetros del 10 al 22 y correspondientes en pulgadas.
- **2** - Contraformas a 1 garganta de hierro fundido/latón para los diámetros del 24 al 30 y correspondientes en pulgadas.
- **3** - Rodillo universal para tubos con espesor 3 mm tipo tubos Gas y/o tubos para hidráulica sobre el Ø 22.

Accessori a richiesta

- Forme in alluminio e/o ghisa sferoidale dal Ø 10 al Ø 30; da Ø 1/4" a Ø 1 1/8 pollici reali; da Ø 1/4" a Ø 3/4" pollici gas e relative controforme; diametri speciali e raggi a richiesta.
- Cavalletto pieghevole.
- Perno di fissaggio al banco da lavoro.
- Espansori per tubi dal Ø 10 al Ø 42 e dal Ø 3/8" WHT al 1.5/8" WHT (vedi a pag. 14).

Optional accessories

- ▲ *Aluminium formers and/or cast-iron formers from Ø 10 to Ø 30 mm; from Ø 1/4" to Ø 1 1/8 WHT inches; from Ø 1/4" to 3/4" gas inch (nominal bore) and corresponding counterformers; special diameters and radii on request.*
- ▲ *Folding stand.*
- ▲ *Fixing pivot (bench fixing).*
- ▲ *Pipe expanders from Ø 10 to Ø 42 mm and from Ø 3/8" WHT to 1.5/8" WHT (look at page 14).*

Accesorios bajo demanda

- Formas de aluminio y/o hierro fundido del Ø 10 al Ø 30; del Ø 1/4" al Ø 1 1/8 pulgadas reales; del Ø 1/4" al Ø 3/4" pulgadas gas y contraformas relacionadas; diámetros y radios especiales bajo demanda.
- Caballete plegable.
- Perno de fijación al banco de trabajo.
- Expansores para tubos del Ø 10 al Ø 42 y del Ø 3/8" WHT al 1.5/8" WHT (lean la página 14).

FLEX 22 - FLEX 22V

FORME E CONTROFORME

FORMERS AND COUNTERFORMERS

FORMAS Y CONTRAFORMAS

FORME IN ALLUMINIO IN MILLIMETRI

MILLIMETER SIZED ALUMINIUM FORMERS

FORMAS DE ALUMINIO EN MILÍMETROS

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø	R
140116.1	6	30
140117.1	8	30
140091.1	10	30
140092.1	12	36
140093.1	14	42
140094.1	15	45
140095.1	16	48
140096.1	17	51
140097.1	18	54
140098.1	20	60
140099.1	22	66
140106.1	24	72
140107.1	25	71
140109.1	28	84
140110.1	30	84

FORME IN ALLUMINIO IN POLLICI REALI

WHT INCH SIZED ALUMINIUM FORMERS

FORMAS DE ALUMINIO EN PULGADAS REALES

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø	R
140128.1	1/4 (6,35)	30
140129.1	5/16 (7,94)	30
140121.1	3/8 (9,52)	30
140122.1	1/2 (12,70)	36
140123.1	5/8 (15,88)	48
140124.1	3/4 (19,05)	54
140125.1	7/8 (22,22)	66
140126.1	1" (25,40)	71
140127.1	1 1/8 (28,58)	84

FORME IN ALLUMINIO IN MILLIMETRI

(speciali raggio 4D)

MILLIMETER SIZED ALUMINIUM FORMERS

(special ones for radius 4D)

FORMAS DE ALUMINIO EN MILÍMETROS

(especiales para radios 4D)

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø	R
140151.1	12	48
140150.1	14	56
140149.1	15	60
140148.1	16	64
140147.1	18	72
140146.1	22	88
140152.1	26	112
140145.1	28	112

FORME IN ALLUMINIO IN MILLIMETRI

(speciali per curve parallele)

MILLIMETER SIZED ALUMINIUM FORMERS

(special ones for parallel bendings)

FORMAS DE ALUMINIO EN MILÍMETROS

(especiales para curvas paralelas)

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø	R
140135.1	10	58
140130.1	12	65
140131.1	14	73
140132.1	16	82
140133.1	18	90
140134.1	22	108

FORME IN GHISA IN POLLICI GAS

GAS INCH SIZED CAST IRON FORMERS

FORMAS DE HIERRO FUNDIDO EN PULGADAS GAS

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø	R
220350	1/4	48
220351	3/8	53,5
220352	1/2	55,5
220353	3/4	71

ANELLI IN ACCIAIO INOX PER FORME IN GHISA

IN POLLICI GAS

STAINLESS STEEL RINGS FOR GAS INCH SIZED CAST IRON FORMERS

ANILLOS DE ACERO INOX PARA FORMAS DE HIERRO FUNDIDO EN PULGADAS GAS

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø
519032	1/4
519021	3/8
519022	1/2
519023	3/4

CONTROFORME IN MILLIMETRI

MILLIMETER SIZED COUNTERFORMERS

CONTRAFORMAS EN MILÍMETROS

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø
224014	6 - 8
420013	10 - 12
420014	14 - 16
420010	18 - 22
420009	12 - 15
420008	17 - 20
220361	24
220372	25
420015	28
220358	30

CONTROFORME IN POLLICI REALI

WHT INCH SIZED COUNTERFORMERS

CONTRAFORMAS EN PULGADAS REALES

CODICE / CODE / CÓDIGO	Ø
224018	1/4 - 5/16
224017	1/4 - 3/8
420006	1/2 - 5/8
420007	3/4 - 7/8
220389	1
220365	1 1/8

UNI 42

CURVATUBI MANUALE

MANUAL BENDING MACHINE

CURVATUBOS MANUAL



- UNI 42 manuale, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio
- Ingranaggia in acciaio temperato su cuscinetti a sfere
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Dimensioni: lunghezza 400 mm., larghezza 200 mm, altezza 250 mm (senza cavalletto)
- Peso kg. 18 (senza cavalletto)

▲ *The manual UNI 42 is an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes of large diameters with optimal and constant bending radii almost without any deformation of the pipe.*

General features

- ▲ Aluminium body
- ▲ Hardened steel gears on ball bearings
- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Dimensions: length 400 mm, width 200 mm, height 250 mm (without stand)
- ▲ Weight: Kg. 18 (without stand)

- UNI 42 manual, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados.

Características generales

- Cuerpo de aluminio
- Engranajes de acero templado sobre cojinetes a esferas
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Dimensiones: Longitud 400 mm, Anchura 200 mm, Altura 250 mm (sin caballete)
- Peso: 18 kg. (sin caballete)



- Dispositivo di ritorno leva di azionamento.
- ▲ Driving lever return gear.
- Dispositivo de vuelta palanca de accionamento.

- UNI 42 manuale versione base con cavalletto pieghevole che consente un comodo lavoro ed un trasporto agevole.
- ▲ Manual UNI 42, basic version, with folding stand for a better work and an easy transport.
- UNI 42 versión manual con un caballete plegable que permite un cómodo trabajo y un transporte fácil.

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
UNI 42 completa di cavalletto pieghevole. UNI 42 with folding stand. UNI 42 con caballete plegable.	9200005.1

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, latón recocido	42	1,5
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para instal. eléctricas	40	1,5
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / Stainless steel AISI 304/316 pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	30	2
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para instalaciones hidráulicas	42	3
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	42	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	42	3
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	42	3
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"1/4	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	50	Standard
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

FORME E CONTROFORME PER CURVARE SENZ'ANIMA DA PAG. 122 / FORMERS AND GUIDES TO BEND WITHOUT MANDREL FROM PAGE 122 / FORMAS Y CONTRAFORMAS PARA CURVAR SIN ALMA DE LA PÁGINA 122

FM-ECO

FILIERE MANUALI HAND PIPE THREADERS TERRAJAS MANUALES



■ La filiera manuale mod. FM-ECO è uno strumento indispensabile per ogni idraulico. Le testine fino a 1"1/4 complete di pettini possono essere impiegate anche sulle filettatrici portatili mod. 114 MINI e 202.

▲ The hand threader mod. FM-ECO is the ideal tool for every plumber. The heads up to 1"1/4 with chasers can be also used on the portable threading machines mod. 114 MINI and 202.

● La enroscadora manual mod. FM-ECO es un instrumento indispensable para cada fontanero. Las cabezas hasta 1"1/4 completas de peines pueden ser usadas también con las enroscadoras portátiles mod. 114 MINI y 202.

COMPOSIZIONE COMPOSITION COMPOSICIÓN		FM-ECO 1/2 - 1" cod. 9250210	FM-ECO 3/8 - 1" cod. 9250220	FM-ECO 1/2 - 1"1/4 cod. 9250230	FM-ECO 3/8 - 1"1/4 cod. 9250240	FM-ECO 1/2 - 2" cod. 9250270	FM-ECO 3/8 - 2" cod. 9250280	FM-ECO 1"1/2 - 2" cod. 9250290
000851 Testine/Heads/Cabezas	BSPT DX 3/8		●		●		●	
000852 Testine/Heads/Cabezas	BSPT DX 1/2	●	●	●	●	●	●	
000853 Testine/Heads/Cabezas	BSPT DX 3/4	●	●	●	●	●	●	
000854 Testine/Heads/Cabezas	BSPT DX 1"	●	●	●	●	●	●	
000855 Testine/Heads/Cabezas	BSPT DX 1"1/4			●	●	●	●	
000856 Testine/Heads/Cabezas	BSPT DX 1"1/2					●	●	●
000857 Testine/Heads/Cabezas	BSPT DX 2"					●	●	●
000858 Cricco/Ratchet/Trinquete	1"1/4	●	●	●	●	●	●	
000859 Cricco/Ratchet/Trinquete	2"					●	●	●
000860 Valigetta/Box/Malefín	1"1/4	●	●	●	●			
000861 Valigetta/Box/Malefín	2"					●	●	●
Peso/Weight/Peso	Kg.	5,8	6,3	6,6	7	13,2	13,7	9,5

114 MINI

FILETTATRICE ELETTRICA PORTATILE PORTABLE ELECTRIC THREADING MACHINE ROSCADORA ELÉCTRICA PORTÁTIL

- La filettatrice portatile 114 MINI è stata costruita per durare nel tempo, grazie al suo esclusivo sistema di trasmissione che non impiega viti senza fine e all'invertitore meccanico. Può filettare da 1/4" a 1 1/4" con possibilità di filettare da 2 1/2" a 4" con l'adattatore mod. 97.

Caratteristiche generali

- Motore doppio isolamento CEI 230V/900W/50-60Hz (110V a richiesta).
- Corpo in alluminio.
- Ingranaggi in acciaio temprato.
- Trasmissione e invertitore di marcia meccanici.

Prestazioni

- Filettature fino a 1 1/4" destre.
- Velocità di filettatura: 30 g/min.
- Velocità di ritorno: 80 g/min.
- Peso: kg 4,6 (solo macchina)

Optionals

- Testine ECO da 1/4" e 3/8" GAS BSPT.
- Testine ECO NPT
- Adattatore mod.97.
- Olio per filettare.

▲ The portable threading machine mod. 114 MINI was designed to be long-lasting thanks to its exclusive driving system, which does not use endless screws, and to the mechanical inverter drive. This machine can thread from 1/4" up to 1 1/4". By using the adapter mod. 97 it is possible to thread from 2 1/2" up to 4".

Technical features

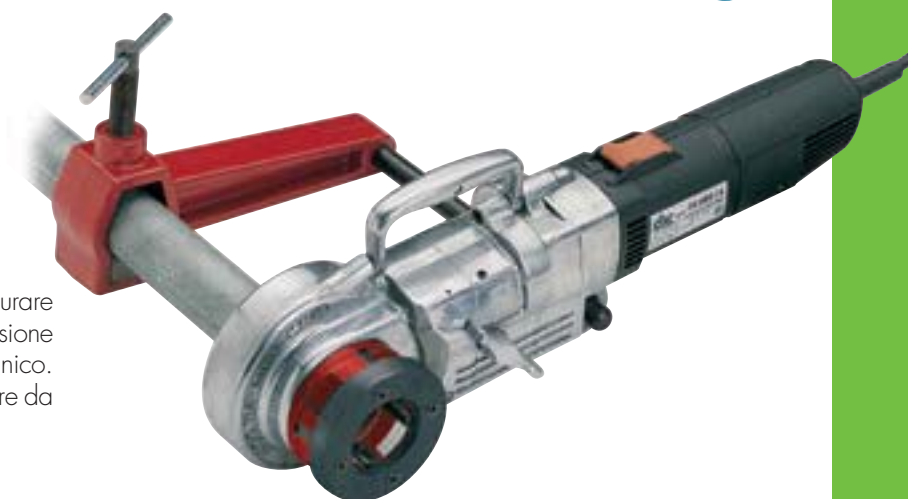
- ▲ IEC double insulated motor 230V/900W/50-60Hz (110V upon request).
- ▲ Aluminium body.
- ▲ Hardened steel gears.
- ▲ Mechanical reverse and drive.

Performance

- ▲ Right handed threading up to 1 1/4".
- ▲ Threading speed: 30 RPM.
- ▲ Return speed: 80 RPM.
- ▲ Weight: 4,6 kg. (machine only).

Optional accessories

- ▲ ECO threading heads from 1/4" to 3/8" GAS BSPT.
- ▲ NPT ECO threading heads.
- ▲ Adaptor mod. 97.
- ▲ Threading oil.



- La enroscadora portátil 114 MINI ha sido construida para durar en el tiempo gracias a su exclusiva unidad motriz que no usa tornillos sin fin y gracias al inversor mecánico. Puede enroscar de 1/4" a 1 1/4" con posibilidad de enroscar de 2 1/2" a 4" con el adaptador mod. 97.

Características generales

- Motor a doble aislamiento CEI 230V/900W/50-60Hz (110V bajo demanda).
- Cuerpo de aluminio.
- Engranajes de acero templado.
- Transmisión e inversor mecánicos.

Prestaciones

- Rosca derecha hasta 1 1/4".
- Velocidad de rosca: 30 r.p.m.
- Velocidad de retorno: 80 r.p.m.
- Peso: kg. 4,6 (solo máquina).

Accesorios opcionales

- Cabezas ECO de 1/4" a 3/8" GAS BSPT.
- Cabezas ECO NPT.
- Adaptador Mod. 97.
- Aceite para enroscar.



VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	Cod. 9300040 1/2" - 1 1/4"
Macchina/Machine/Máquina cod. 9300001	●
Testine/Heads/Cabezales ECO	1/2 - 3/4 - 1 1 1/4
Staffa/Flask/Soporte cod. 000063	●
Supporto girevole/Revolving support Soporte girable cod. 000065	●
Valigetta/Case/Maletín cod. 000001	●
Peso/Weight/Peso kg	15

F2-E

**FILETTATRICE ELETTRICA PORTATILE
PORTABLE ELECTRIC THREADING
MACHINE
ROSCADORA ELÉCTRICA PORTÁTIL**



- La filettatrice portatile F2-E è stata costruita per durare nel tempo, grazie all'esclusivo sistema di trasmissione che non impiega viti senza fine e all'invertitore meccanico. Filetta da 1/4" a 2" con possibilità di filettare da 2" 1/2 a 4" con l'adattatore mod. 97.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio.
- Motore doppio isolamento CEI 230V/750W 50-60 Hz.
- Ingranaggi in acciaio temprato.
- Trasmissione e invertitore di marcia meccanici.
- Peso (solo macchina) Kg 6.

Prestazioni

- Filettature fino a 2" destre.
- Velocità di filettatura: rpm 25.
- Velocità di ritorno: rpm 59.

Optionals

- Testine ECO da 1/4" e 3/8" GAS.
- Testine ECO NPT.
- Adattatore mod. 97.
- Olio per filettare.

- ▲ The portable threading machine was designed for being long-lasting thanks to its exclusive drive system which does not include endless screws and thanks to the mechanical inverter. The machine threads from 1/4" to 2" with the possibility of threading from 2" 1/2 to 4" with the adapter head mod. 97.

General characteristics

- ▲ Aluminium body
- ▲ Double insulated motor IEC 230V/750W/50-60 Hz
- ▲ Hardened steel gears
- ▲ Mechanical drive and reverse gear
- ▲ Weight (machine only): kg. 6.

Performance

- ▲ Right handed threadings until 2"
- ▲ Threading speed: rpm 25
- ▲ Return speed: rpm 59.

Optionals

- ▲ ECO heads from 1/4" to 3/8" GAS
- ▲ NPT ECO heads
- ▲ Adapter head mod. 97
- ▲ Threading oil.

- La roscadora portátil F2-E es construida para durar en el tiempo gracias a la exclusiva unidad motriz que no usa tornillos sin fin y al inversor mecánico. Rosca de 1/4" a 2" con la posibilidad de roscar de 2"1/2 a 4" con el adaptador mod. 97.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de aluminio
- Motor de doble aislamiento CEI 230V/750W/50-60 Hz
- Engranajes de acero templado
- Transmisión y engranaje inversor mecánicos
- Peso (máquina solo): kg. 6.

Prestazioni

- Roscas hasta 2"
- Velocidad de rosca: rpm 25
- Velocidad de retorno: rpm 59.

Accessori opzionali

- Cabezas ECO de 1/4" y 3/8" GAS
- Cabezas ECO NPT
- Adaptador mod. 97
- Aceite para roscar.



- Testine ECO da 1/4" a 2".
- ▲ ECO heads from 1/4" to 2".
- Cabezas ECO de 1/4" y 2".



- Olio "Hidrocut SL" specifico per filettare in confezione da 1 lt., 5 lt. e bomboletta spray da 600 ml.
- ▲ "Hidrocut SL" threading oil supplied in 1 liter or 5 liter tins and in a 600 ml spray can.
- Aceite "Hidrocut SL" específico para enroscar abastecido en latas de 1 litro o 5 litros y bote de spray de 600ml.



VERSIONI STANDARD / STANDARD VERSIONS / VERSIONES STANDARD		c. 9320020 da 1/2" a 2" / from 1/2" to 2" / de 1/2" y 2"
Macchina / Machine / Máquina	c. 9320001	●
Testine ECO BSPT dx 1/2" / 1/2" right handed BSPT ECO heads Cabezas ECO BSPT 1/2" para la rosca derecha	c. 000852	●
Testine ECO BSPT dx 3/4" / 3/4" right handed BSPT ECO heads Cabezas ECO BSPT 3/4" para la rosca derecha	c. 000853	●
Testine ECO BSPT dx 1" / 1" right handed BSPT ECO heads Cabezas ECO BSPT 1" para la rosca derecha	c. 000854	●
Testine ECO BSPT dx 1"1/4" / 1"1/4" right handed BSPT ECO heads Cabezas ECO BSPT 1"1/4" para la rosca derecha	c. 000855	●
Testine ECO BSPT dx 1"1/2" / 1"1/2" right handed BSPT ECO heads Cabezas ECO BSPT 1"1/2" para la rosca derecha	c. 000856	●
Testine ECO BSPT dx 2" / 2" right handed BSPT ECO heads Cabezas ECO BSPT 2" para la rosca derecha	c. 000857	●
Staffa fermatubo / Pipe fixing flask / Abrazadera fija-tubo	c. F31807	●
Supporto girevole / Revolving support / Soporte girario	c. F31805	●
Riduzione ottagonale / Octagonal reduction / Reducción octagonal	c. F31810	●
Bombolella spray 600 ml / 600 ml spray can / Spray 600 ml	c. 900960	●
Valigetta / Carrying case / Maletín	c. 010095	●
Peso / Weight / Peso	kg	22

202
**FILETTATRICE ELETTRICA PORTATILE
PORTABLE ELECTRIC THREADING
MACHINE
ROSCADORA ELÉCTRICA PORTÁTIL**


- La filettatrice elettrica portatile 202 è stata costruita per durare nel tempo, grazie al suo esclusivo sistema di trasmissione che non impiega viti senza fine e all'invertitore meccanico. Può filettare da 1/4" a 2" con possibilità di filettare da 2" 1/2 a 4" con l'adattatore mod. 97.

Caratteristiche generali

- Motore doppio isolamento CEI 230V/900W/50-60 Hz (110V a richiesta).
- Corpo in alluminio.
- Ingranaggi in acciaio temprato.
- Trasmissione e invertitore di marcia meccanici.

Prestazioni

- Filettature fino a 2" destre.
- Velocità di filettatura: rpm 24.
- Velocità di ritorno: rpm 67.
- Peso (solo macchina): kg 6,5.

Optionals

- Testine ECO da 1/4" e 3/8" GAS BSPT.
- Testine ECO NPT
- Adattatore mod. 97.
- Olio per filettare.



- 202 fissata al cavalletto da idraulico.
- ▲ 202 fixed on the plumber's stand.
- 202 fijada al caballete a fontanería.

▲ The portable electric threading machine mod. 202 MINI was designed to be long-lasting thanks to its exclusive driving system, which does not use endless screws, and to a mechanical inverter drive. This machine can thread from 1/4" up to 2". By using the adapter head mod. 97 it is possible to thread from 2" 1/2 up to 4".

Technical features

- ▲ IEC double insulated motor. 230V/900W/50-60 Hz (110 V upon request).
- ▲ Aluminium body.
- ▲ Hardened steel gears.
- ▲ Mechanical reverse and drive.

Performance

- ▲ Right handed threading up 2".
- ▲ Threading speed: 24 RPM.
- ▲ Return speed: 67 RPM.
- ▲ Weight: 6,5 kg. (machine only).

Optional accessories

- ▲ ECO threading heads from 1/4" to 3/8" gas.
- ▲ NPT ECO threading heads.
- ▲ Adapter head mod. 97.
- ▲ Threading oil.

● La enroscadora eléctrica portátil 202 ha sido construida para durar en el tiempo gracias a su exclusiva unidad motriz que no usa tornillos sin fin y gracias al inversor mecánico. Puede enroscar de 1/4" a 2" con posibilidad de enroscar de 2" 1/2 a 4" con el adaptador mod. 97.

Caratteristiche generali

- Motor de doble aislamiento CEI 230V/900W 50-60Hz (110V bajo demanda).
- Cuerpo de aluminio.
- Engranajes de acero templado.
- Transmisión e inversor mecánicos.

Prestazioni

- Rosca derecha hasta 2".
- Velocidad de rosca: r.p.m. 24.
- Velocidad de retorno: r.p.m. 67.
- Peso: kg. 6,5 (solo máquina).

Accessories optional

- Cabezas ECO de 1/4" a 3/8" GAS BSPT.
- Cabezas ECO NPT.
- Adaptador Mod. 97.
- Aceite para enroscar.



TESTINE BSPT DESTRE ECO RIGHT HANDED ECO BSPT HEADS CABEZAS BSPT ECO PARA LA ROSCA DERECHA	CODICE CODE CÓDIGO
1/4	000850
3/8	000851
1/2	000852
3/4	000853
1"	000854
1" 1/4	000855
TESTINE BSPT DESTRE LUNGHE LONG RIGHT HANDED BSPT HEADS CABEZAS BSPT LARGAS PARA LA ROSCA DERECHA	
1" 1/2	000040
2"	000041

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	Cod. 9310020 1/2" - 2"	Cod. 9310030 1/2" - 1" 1/4	Cod. 9310040 1/2" - 1" 1/2
Macchina/Machine/Máquina cod. 9310001	●	●	●
Testine/Heads/Cabezales	1/2" - 3/4" - 1" 1" 1/4 - 1" 1/2 - 2"	1/2" - 3/4" 1" - 1" 1/4	1/2" - 3/4" - 1" 1" 1/4 - 1" 1/2
Staffa lunga/Long locking pipe flask/Soporte largo bloqueo tubo cod. 000924	●	●	●
Supporto girevole staffa/Flask revolving support/Soporte girable con bloqueo	●	●	●
Riduzione ottagonale/Octagonal reducer/Reducción octogonal	●	●	●
Bombole spray 600 ml/600 ml oil aerosol bomb/Bote de spray 600 ml	●	●	●
Valigetta/Case/Maletín cod. 000862	●	●	●
Peso/Weight/Peso	kg 22	18	20

352

FILETTATRICE ELETTRICA ELECTRIC THREADING MACHINE ROSCADORA ELÉCTRICA

- La filettatrice 352 è una macchina che serve per filettare, tagliare e sbavare tubi metallici da 1/8 a 2".
E' equipaggiata con un mandrino portapettini ad apertura automatica (mod. 352/A), oppure con un mandrino ad apertura manuale (mod. 352/R).
E' inoltre prevista la possibilità di filettare fino a 4" applicando l'adattatore mod. 97.

Caratteristiche generali

- Motore monofase 230V/1500W 50Hz (110V a richiesta)
- Giri del mandrino: rpm 40.
- Foro mandrino: Ø 63.
- Lubrificazione pettini con pompa ad ingranaggi incorporata.
- Con un solo mandrino portapettini filetta da 1/4" a 2".
- Regolazione del mandrino sulla filettatura.
- Fungo di emergenza a riarmo manuale.
- Carrello portautensili con avanzamento a volantino.
- Dimensioni: lung. 450 mm., larg. 360 mm, altez. 330 mm.
- Peso: kg. 35.

Accessori in dotazione

- Mandrino ad apertura automatica da 1/8 a 2" (352/A) (cod. 000510.1)
- Mandrino ad apertura manuale da 1/8 a 2" (352/R) (cod. 000511.1)
- Tagliatubi capacità 1/8 - 2" (cod. 000536).
- Sbavatore capacità 1/8 - 2" (cod. 000574.1).
- Cavalletto (cod. 000575).
- 1 lattina 1 lt. olio per filettare.
- Serie pettini BSPT dx 1/2 - 3/4
- Serie pettini BSPT dx 1" - 2"

Optionals

- Pettini per filettare BSPP
- Pettini per filettare NPT
- Pettini per filettare BSW
- Pettini per filettare MA
- Pettini per filettare in HSS
- Mandrino porta pettini ad apertura manuale sinistro (cod. 000590).
- Pettini per filettare sx
- Pettini per filettare sx HSS



Capacità di filettatura / Threading capacity Capacidad de rosca

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	1/4"	2"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	1/8"	2"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	1/8"	2"
Whitworth (BSW) Whitworth (BSW) Whitworth (BSW)	1/4"	2"1/4
Metrico (MA) Metric (MA) Métrico (MA)	6	39

▲ The threading machine mod. 352 can thread, cut and deburr metal pipes from 1/8" up to 2". Two versions are available: the 352/A with self-opening die-head and the 352/R with manual opening die-head. With the use of the adapter head mod. 97 it is possible to thread up to 4".

Technical features

- ▲ Single-phase motor 230V/1500W/50Hz (110V upon request)
- ▲ Die-head speed: 40 RPM
- ▲ Die-head hole: Ø 63
- ▲ Built-in gear pump chaser lubrication
- ▲ Threading from 1/4" to 2" with one single die-head
- ▲ Threading die-head regulation
- ▲ Emergency stop-button with manual activation
- ▲ Handwheel feed tool holder
- ▲ Dimensions: length 450 mm, width 360 mm, height 330 mm
- ▲ Weight: kg. 35

Accessories supplied with the machine

- ▲ Self-opening die-head from 1/8" up to 2" (code 000510.1) for 352/A only
- ▲ Manual opening die-head from 1/8" up to 2" (code 000511.1) for 352/R only
- ▲ Cutter capacity from 1/8" to 2" (code 000536)
- ▲ Deburring tool capacity from 1/8" to 2" (code 000574.1)
- ▲ Stand (code 000575)
- ▲ 1 liter of threading oil
- ▲ Set of right handed BSPT 1/2" - 3/4" thread chasers
- ▲ Set of right handed BSPT 1" - 2" thread chasers

Optional accessories

- ▲ BSPP thread chasers
- ▲ NPT thread chasers
- ▲ BSV thread chasers
- ▲ MA thread chasers
- ▲ HSS (for stainless steel pipes) thread chasers
- ▲ Manual opening die-head for left threading (code 000590)
- ▲ Left handed thread chasers
- ▲ Left handed thread chasers for stainless steel pipes (HSS)

- La enroscadora 352 es una máquina que sirve para enroscar, cortar y desbarbar tubos metálicos de 1/8" a 2". Es equipada por un mandril portapeines de apertura automática (mod. 352/A) o por un mandril de apertura manual (mod. 352/R). Es además prevista la posibilidad de enroscar hasta 4" con el adaptador mod. 97.

Características generales

- Motor monofásico 230V/1500W/50Hz (110V bajo demanda)
- Revoluciones del mandril: rpm 40.
- Agujero mandril: Ø 63.
- Lubricación peines con bomba de engranajes incorporada.
- Con un mandril portapeines solo rosca de 1/4" a 2".
- Regulación del mandril para la rosca.
- Tecla de emergencia de restablecimiento manual.
- Carro portaherramienta con avance de volante
- Dimensiones: Longitud 450mm, anchura 360mm, altura 330mm.
- Peso: kg 35.

Accesorios en dotación

- Mandril de apertura automática de 1/8 a 2" (352/A) (código 000510.1)
- Mandril de apertura manual de 1/8 a 2" (352/R) (código 000511.1)
- Capacidad cortatubos 1/8-2" (código 000536)
- Capacidad desbarbador 1/8-2" (código 000574.1)
- Caballete (código 000575)
- 1 lata de 1 litro de aceite para enroscar
- Juego de peines BSPT para la rosca derecha 1/2-3/4
- Juego de peines BSPT para la rosca derecha 1"-2"

Accesorios opcionales

- Peines para enroscar BSPP
- Peines para enroscar NPT
- Peines para enroscar BSV
- Peines para enroscar MA
- Peines para enroscar en HSS
- Mandril porta peines de apertura manual izquierdo (código 000590)
- Peines para la rosca izquierda
- Peines para la rosca izquierda HSS

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Mod. 352/A - 230V/50Hz con mandrino ad apertura automatica with self-opening die-head con mandril de apertura automática	9350105.1
Mod. 352/R - 230V/50Hz con mandrino ad apertura manuale with manual opening die-head con mandril de apertura manual	9350115.1



- Mandrino portapeines ad apertura manuale.
- ▲ Manual opening die-Head.
- Mandril portapeines de apertura manual.

220
**FILETTATRICE ELETTRICA
ELECTRIC THREADING MACHINE
ROSCADORA ELÉCTRICA**


■ La filettatrice elettrica mod. 220 è una macchina che serve per filettare, tagliare e sbavare tubi metallici da 1/4 a 2".

E' inoltre prevista la possibilità di filettare fino a 4" applicando l'adattatore mod. 97.

Caratteristiche generali

- Motore monofase a induzione 230V/50Hz/kW1,5 11A, condensatore MF 40, giri 2800.
- Lubrificazione pettini con pompa ad ingranaggi incorporata.

- Carrello portautensili con volantino di avanzamento.
- Giri mandrino 38 RPM
- Fungo di emergenza a riarmo manuale.
- Dimensioni: lunghezza 1100 mm; larghezza 1100 mm; altezza con cavalletto 1200 mm.
- Peso 80 kg.

Accessori in dotazione

- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità 1/8 - 2" (cod. 000863).
- Tagliatubi capacità 1/8 - 2" (cod. 000864).
- Sbavatore capacità 3/8 - 2" (cod. 000865).
- Cavalletto pieghevole (cod. 000866).
- 2 lattine da lt. 1 di olio per filettare.
- Vaschetta raccogli olio (cod. 000867).
- Fornita con pettini GAS BSPT da 1/2 - 3/4, 1" - 2".

Optionals

- Pettini per filettare BSPP
- Pettini per filettare NPT
- Pettini per filettare BSW
- Pettini per filettare MA
- Pettini per filettare in HSS
- Mandrini porta pettini ad apertura manuale sinistro (cod. 000899).
- Pettini per filettare sx
- Pettini per filettare sx HSS

**Capacità di filettatura / Threading capacity
Capacidad de roscado**

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	1/4"	2"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	1/4"	2"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	1/4"	2"
Whitworth (BSW) Whitworth (BSW) Whitworth (BSW)	5/16"	2"
Metrico (MA) Metric (MA) Métrico (MA)	6	45

- ▲ The threading machine mod. 220 can thread, cut and deburr metal pipes from 1/4 up to 2".
With the use of the adapter head mod. 97 it is possible to thread up to 4".

Technical features

- ▲ Single-phase induction motor 230V/50Hz/Kw1,5 11A, capacitor MF 40, 2800 RPM
- ▲ Built-in gear pump thread chaser lubrication
- ▲ Tool cabinet carriage with handwheel feed
- ▲ Die-head speed: 38 RPM
- ▲ Emergency stop-button with manual activation
- ▲ Dimensions: length 1100 mm, width 1100 mm, height with stand 1200 mm.
- ▲ Weight: kg. 80

Accessories supplied with the machine

- ▲ Self-opening die-head from 1/8" up to 2" (code 000863)
- ▲ Cutter capacity 1/8" - 2" (code 000864)
- ▲ Deburring tool capacity 3/8" - 2" (code 000865)
- ▲ Folding stand (code 000866)
- ▲ 2 liters of threading oil
- ▲ Tank for oil collection (code 000867)
- ▲ Set of right handed BSPT thread chasers 1/2" - 3/4" and 1" - 2".

Optional accessories

- ▲ BSPP thread chasers
- ▲ NPT thread chasers
- ▲ BSW thread chasers
- ▲ MA thread chasers
- ▲ HSS (for stainless steel pipes) thread chasers
- ▲ Manual opening die-head for left threading (code 000899)
- ▲ Left handed thread chasers
- ▲ Left handed thread chasers for stainless steel pipes (HSS)

- La enroscadora eléctrica mod. 220 es una máquina que sirve para enroscar, cortar y desbarbar tubos metálicos de 1/4 a 2".
Es además prevista la posibilidad de enroscar hasta 4" con el adaptador mod. 97.

Características generales

- Motor monofásico de inducción 230V/50Hz kW1,5/11A, condensador MF 40, revoluciones 2800.
- Lubricación peines con bomba de engranajes incorporada.
- Carro portaherramienta con volante de avance
- Revoluciones mandril: rpm 38.
- Tecla de emergencia de restablecimiento manual.
- Dimensiones: Longitud 1100mm, anchura 1100mm, altura con caballete 1200mm.
- Peso: kg 80.

Accesorios en dotación

- Mandril portapeines de apertura automática capacidad de 1/8 a 2" (código 000863).
- Capacidad cortatubos 1/8-2" (código 000864)
- Capacidad desbarbador 3/8-2" (código 000865)
- Caballete plegable (código 000866)

- 2 latas de 1 litro de aceite para enroscar
- Deposito recoje-aceite (código 000867)
- Abastecida con peines GAS BSPT de 1/2 -3/4, 1"-2"

Accesorios opcionales

- Peines para enroscar BSPP
- Peines para enroscar NPT
- Peines para enroscar BSW
- Peines para enroscar MA
- Peines para enroscar en HSS
- Mandril porta peines de apertura manual izquierdo (código 000899)
- Peines para enroscar izquierdos
- Peines para enroscar izquierdos HSS

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Mod. 220 - 230V/50Hz con accessori in dotazione supplied with the accessories of the standard equipment con accesorios en dotación	9350255



- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità da 1/8 a 2" GAS.
- ▲ Self-opening die-head from 1/8" to 2" GAS.
- Mandril porta peines de apertura automática capacidad de 1/8 a 2" GAS.

230
**FILETTATRICE ELETTRICA
ELECTRIC THREADING MACHINE
ROSCADORA ELÉCTRICA**


- La filettatrice elettrica mod. 230 è una macchina che serve per filettare, tagliare e sbavare tubi metallici da 1/4 a 3".
E' inoltre prevista la possibilità di filettare fino a 4" applicando l'adattatore mod. 97.

Caratteristiche generali

- Motore monofase a induzione 230V/50Hz/kW1,5 11A, condensatore MF 40, giri 2800.
- Lubrificazione pettini con pompa ad ingranaggi incorporata.
- Carrello portautensili con volantino di avanzamento.
- Giri mandrino 15 - 30 RPM
- Fungo di emergenza a riarmo manuale.
- Dimensioni: lunghezza 1200 mm; larghezza 1100 mm; altezza con cavalletto 1200 mm.
- Peso 60 kg.

Accessori in dotazione

- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità 1/8 - 2" (cod. 000863).
- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità 2"1/2 - 3" (cod. 000921).
- Tagliatubi capacità 1/8 - 3" (cod. 000922).
- Sbavatore capacità 3/8 - 3" (cod. 000923).
- Cavalletto pieghevole (cod. 000866).
- Fornita con pettini GAS BSPT da 1/2 - 3/4, 1" - 2" e 2"1/2 - 3".

Optionals

- Pettini per filettare BSPP
- Pettini per filettare NPT
- Pettini per filettare BSW
- Pettini per filettare MA
- Pettini per filettare in HSS
- Mandrini porta pettini ad apertura manuale sinistro (cod. 000899).
- Pettini per filettare sx (fino a 2")
- Pettini per filettare sx HSS (fino a 2")

VERSIONE STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD

Mod. 230 - 230V/50Hz

con accessori in dotazione
supplied with the accessories of the standard equipment
con accesorios en dotación

CODICE
CODE
CÓDIGO

9350330

- ▲ The threading machine mod. 230 can thread, cut and deburr metal pipes from 1/4" up to 3".
With the use of the adapter head mod. 97 it is possible to thread up to 4".

Technical features

- ▲ Single-phase induction motor 230V/50Hz/Kw1,5/11 A, capacitor MF 40, 2800 RPM
- ▲ Built-in gear pump for thread chaser lubrication
- ▲ Tool cabinet carriage with handwheel feed
- ▲ Die-head speed: 15-30 RPM
- ▲ Emergency stop-button with manual activation
- ▲ Dimensions: length 1200 mm, width 1100 mm, height with stand 1200 mm
- ▲ Weight: kg. 60

Accessories supplied with the machine

- ▲ Self-opening die-head from 1/8" up to 2" (code 000863)
- ▲ Self-opening die-head from 2"1/2 up to 3" (code 000921)
- ▲ Cutter capacity 1/8" - 3" (code 000922)
- ▲ Deburring tool capacity 3/8" - 3" (code 000923)
- ▲ Folding stand (code 000866)
- ▲ Set of right handed BSPT thread chasers 1/2 - 3/4, 1" - 2" and 2"1/2 - 3"

Optional accessories

- ▲ BSPP thread chasers
- ▲ NPT thread chasers
- ▲ BSW thread chasers
- ▲ MA thread chasers
- ▲ HSS (for stainless steel pipes) thread chasers
- ▲ Manual opening die-head for left threading (code 000899)
- ▲ Left handed thread chasers (up to 2")
- ▲ Left handed thread chasers for stainless steel pipes (HSS) (up to 2")

- La enroscadora eléctrica mod. 230 es una máquina que sirve para enroscar, cortar y desbarbar tubos metálicos de 1/4 a 3".

Es además prevista la posibilidad de enroscar hasta 4" con el adaptador mod. 97.

Características generales

- Motor monofásico de inducción 230V/50Hz/kW1,5 11A, condensador MF 40, revoluciones 2800.
- Lubricación peines con bomba de engranajes incorporada.
- Carro portaherramienta con volante de avance
- Revoluciones mandril: RPM 15-30.
- Tecla de emergencia de restablecimiento manual.
- Dimensiones: Longitud 1200mm, anchura 1100mm, altura con caballete 1200mm.
- Peso: kg 60.

Accesorios en dotación

- Mandril portapeines de apertura automática capacidad de 1/8 a 2" (código 000863).
- Mandril portapeines de apertura automática capacidad de 2"1/2 a 3" (código 000921).
- Capacidad cortatubos 1/8-3" (código 000922)
- Capacidad desbarbador 3/8-3" (código 000923)

- Caballete plegable (código 000866)
- Abastecida con peines GAS BSPT de 1/2 -3/4, 1"-2" y 2"1/2-3"

Accesorios opcionales

- Peines para enroscar BSPP
- Peines para enroscar NPT
- Peines para enroscar BSW
- Peines para enroscar MA
- Peines para enroscar en HSS
- Mandril porta peines de apertura manual izquierdo (código 000899)
- Peines para enroscar izquierdos (hasta 2")
- Peines para enroscar izquierdos HSS (hasta 2")

Capacità di filettatura / Threading capacity Capacidad de roscado

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	1/4"	3"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	1/4"	2"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	1/2"	2"
Whitworth (BSW) Whitworth (BSW) Whitworth (BSW)	5/16"	2"
Metrico (MA) Metric (MA) Métrico (MA)	6	45



- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità da 1/8 a 2" GAS.
- ▲ Self-opening die-head from 1/8" to 2" GAS.
- Mandril porta peines de apertura automática capacidad de 1/8 a 2" GAS.

Mod. 97 - Mod. 97/RAP

**ADATTATORE PER FILETTARE
DA 2"1/2 A 4"**

**ADAPTER FOR THREADING
FROM 2"1/2 UP TO 4"**

**ADAPTADOR PARA ROSCAR
DE 2"1/2 A 4"**



- Adattatore per filettare tubi metallici dal diam. 2"1/2 a 4" gas. Si applica tramite supporti speciali ai mod. 114 Mini, 202, F2-E, 220, 230 e 352.

Il mod. 97/RAP si differenzia dal mod. 97 perché a fine filettatura con una semplice operazione si sblocca la patrona e si riporta la testa in posizione di partenza.

- ▲ Adaptor head for threading metal pipes from diam. 2"1/2 to 4" gas.

It can be fitted through special supports to mod. 114 Mini, 202, F2-E, 220, 230 and 352.

The mod. 97/RAP is different from the mod. 97 because the die is unlocked with a very simple operation at the end of the threading and the operator brings the head back to the starting position.

- Adaptador para roscar tubos metálicos del diám. 2"1/2 a 4" gas. Se aplica mediante soporte especiales a los modelos 114 Mini, 202, F2-E, 220, 230 y 352.

El mod. 97/RAP se diferencia del mod. 97 porque al final del roscado con una operación muy simple la tuerca se para y el operador puede llevar la cabeza al punto de partida.

VERSIONI STANDARD
STANDARD VERSIONS
VERSIONES STANDARD

CODICE/CODE/CÓDIGO

Mod. 97

Mod. 97/RAP

Mod. 97 - 97/RAP

per filettatrici portatili
114 MINI, 202 e F2-E
for mod. 114 MINI, 202 and F2-E
para mod. 114 MINI, 202 y F2-E

9450310

9450410

Mod. 97 - 97/RAP

per filetatrice mod. 352
for mod. 352
para mod. 352

9450330

9450430

Mod. 97 - 97/RAP

per filetatrice mod. 220
for mod. 220
para mod. 220

9450350

9450450

Mod. 97 - 97/RAP

per filetatrice mod. 230
for mod. 230
para mod. 230

9450360

9450460



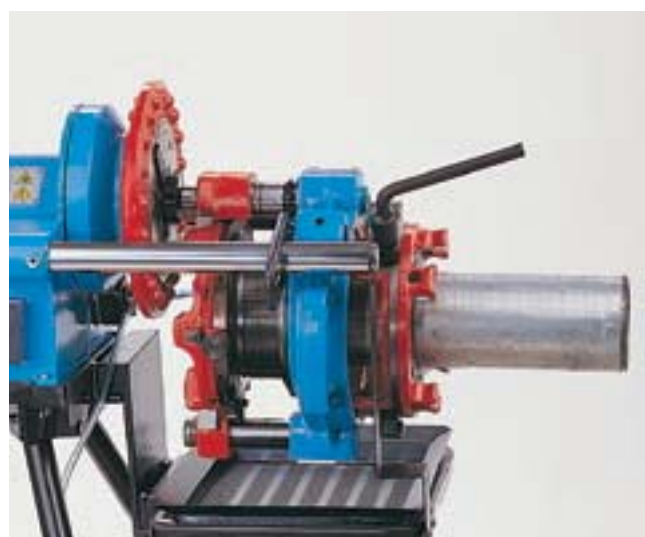
- Applicazione con la filettatrice portatile mod. 202.
- ▲ Adapter head fitted to the threading machine mod. 202.
- Aplicación con la roscadora portátil mod. 202.



- Applicazione con la filettatrice portatile mod. 352.
- ▲ Adapter head fitted to the threading machine mod. 352.
- Aplicación con la roscadora portátil mod. 352.



- Applicazione con la filettatrice portatile mod. 220.
- ▲ Adapter head fitted to the threading machine mod. 220.
- Aplicación con la roscadora portátil mod. 220.



- Applicazione con la filettatrice portatile mod. 230.
- ▲ Adapter head fitted to the threading machine mod. 230.
- Aplicación con la roscadora portátil mod. 230.

440

FILETTATRICE ELETTRICA ELECTRIC THREADING MACHINE ROSCADORA ELÉCTRICA



- La filettatrice elettrica mod. 440 è una macchina da cantiere che serve per filettare, tagliare e sbavare tubi metallici da 1/4" a 4" GAS.

Caratteristiche generali

- Motore trifase 400V / 50 Hz
2/4 poli / kW 1,3/1,7 4/5 A, giri 1450/2900.

- Motore monofase a corrente alternata 230V / 50 Hz
kW 1,25 / 10 A, condensatore MF 36, giri 1400.
- Lubrificazione pettini con pompa ad ingranaggi incorporata.
- Carrello portautensili con volantino di avanzamento.
- Giri mandrino 9/29 rpm.
- Cambio di velocità meccanico 11/35 rpm.
- Fungo di emergenza a riarmo manuale.
- Dimensioni: lunghezza 1050 mm; larghezza 800 mm; altezza con carrello 1220 mm.
- Peso 250 kg.

Accessori in dotazione

- Carrello corredato di armadietto porta attrezzi (cod. 000914).
- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità 1/4 - 2" GAS (cod. 000910).
- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità 2" 1/2 - 4" GAS (cod. 000983).
- Tagliatubi capacità 1/4 - 4" (cod. 000912).
- Sbavatore capacità 1/4 - 4" (cod. 000913).
- Vaschetta raccogli olio (cod. 000915).
- Fornita con pettini GAS BSPT da 1/2 - 3/4, 1" - 2" e 2" 1/2 - 4".

Optionals

- Mandrino portapettini ad apertura manuale da 1/4 a 2" sinistro (cod. F30527)
- Mandrino portapettini ad apertura manuale da 2" 1/2 a 4" sinistro (cod. F30524).
- Pettini per filettare BSPP
- Pettini per filettare NPT
- Pettini per filettare BSW
- Pettini per filettare MA
- Pettini per filettare in HSS
- Pettini per filettare sx
- Pettini per filettare sx HSS

Capacità di filettatura / Threading capacity Capacidad de roscado

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	1/4"	4"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	1/4"	4"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	1/4"	4"
Whitworth (BSW) Whitworth (BSW) Whitworth (BSW)	5/16"	2"
Metrico (MA) Metric (MA) Métrico (MA)	6	45

▲ The model 440 is a machine suitable for medium/low production of threading, cutting and deburring tubes from Ø 1/4" up to 4" gas for building sites.

Technical features

- ▲ Three-phase motor 400V/50Hz
2 - 4 poles kW1,3/1,7 4/5A, 1450-2900 RPM
- ▲ Single-phase alternating current motor 230V/50Hz
kW 1,25 / 10 A, capacitor MF 36, 1400 RPM
- ▲ Built-in gear pump for thread chaser lubrication
- ▲ Tool cabinet carriage with handwheel feed
- ▲ Die-head revolutions: 9/29 RPM
- ▲ Mechanical shift of speed 11/35 RPM
- ▲ Emergency stop button with manual activation
- ▲ Dimensions: length 1050 mm, width 800 mm, height with stand 1220 mm
- ▲ Weight kg. 250

Accessories supplied with the machine

- ▲ Carriage with storage cabinet (code 000914)
- ▲ Self-opening die-head 1/4 - 2" (code 000910)
- ▲ Self-opening die-head 2"1/2 - 4" (code 000983)
- ▲ Cutter capacity from 1/4" to 4" (code 000912)
- ▲ Deburring tool capacity from 1/4" to 4" (code 000913)
- ▲ Oil collection tank (code 000915)
- ▲ Machine supplied with BSPT thread chasers 1/2" - 3/4", 1" - 2" and 2"1/2 - 4".

Optional accessories

- ▲ Left handed manual opening die-head 1/4" - 2" (code F30527)
- ▲ Left handed manual opening die-head 2"1/2 - 4" (code F30524)
- ▲ BSPP thread chasers
- ▲ NPT thread chasers
- ▲ BSW thread chasers
- ▲ MA thread chasers
- ▲ HSS thread chasers for threading stainless steel pipe
- ▲ Thread chasers for left handed threading
- ▲ Thread chasers for left handed threading of stainless steel pipes (HSS)

- La enroscadora eléctrica mod. 440 es una máquina para obras que sirve para enroscar, cortar y desbarbar tubos metálicos de 1/4" a 4" GAS.

Características generales

- Motor trifásico 400V/50Hz 2/4 polos / kW 1,3/1,7 4/5 A, revoluciones 1450/2900.
- Motor monofásico de corriente alterna 230V/50Hz/ kW 1,25 10A condensador MF 36 revoluciones 1400.
- Lubricación peines con bomba de engranajes incorporada.
- Carro portaherramienta con volante de avance.
- Revoluciones mandril: RPM 9/29.
- Tecla de emergencia de restablecimiento manual.
- Cambio de velocidad mecánico 11/35 rpm.
- Dimensiones: Longitud 1050mm, anchura 800mm, altura con caballete 1220mm.
- Peso: kg 250.

Accesorios en dotación

- Carro provisto de un pequeño armario portaherramienta (código 000914).
- Mandril portapeines de apertura automática capacidad 1/4 - 2" GAS (código 000910).
- Mandril portapeines de apertura automática capacidad 2"1/2 - 4" GAS (código 000983).
- Capacidad cortatubos 1/4-4" (código 000912)
- Capacidad desbarbador 1/4 -4" (código 000913)
- Deposito recoje-aceite (código 000915)
- Abastecida con peines GAS BSPT de 1/2 -3/4, 1"-2" y 2"1/2-4".

Accesorios opcionales

- Mandril portapeines de apertura manual de 1/4 a 2" izquierdo (código F30527).
- Mandril portapeines de apertura manual de 2"1/2 a 4" para la rosca izquierda (cód. F30524)
- Peines para enroscar BSPP
- Peines para enroscar NPT
- Peines para enroscar BSW
- Peines para enroscar MA
- Peines para enroscar en HSS
- Peines para enroscar izquierdos
- Peines para enroscar izquierdos en HSS

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Mod. 440 - 230V/50Hz monofase single phase monofásico	9350445
Mod. 440 - 400V/50Hz trifase 3-phase trifásico	9350475



- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità da 1/4" a 2".

- ▲ Automatic opening die-head from 1/4" to 2".

- Mandril porta peines de apertura automática capacidad de 1/4" a 2".

- Mandrino portapettini ad apertura automatica capacità da 2"1/2 a 4".

- ▲ Automatic opening die-head from 2"1/2 to 4".

- Mandril porta peines de apertura automática capacidad de 2"1/2 a 4".



PS PIASTRE SALDANTI WELDING MIRRORS PLANCHAS SOLDADORAS



■ Sono attrezzi estremamente validi per la saldatura di tubi in PB, PE, PP e PVDF; la superficie teflonata (PTFE) della piastra a doppio isolamento termico evita l'incollaggio del tubo fuso. Sono prodotte in 6 versioni delle quali 1 con piastra inclinata a 45° per esigenze particolari; la regolazione della temperatura può essere fissa (TF) o regolabile (TR).
Vengono fornite in valigetta metallica con supporto a forcella.

▲ These items are extremely useful for PB, PE, PP and PVDF pipe welding; the PTFE double thermic insulated coated surface assures a secure welding of the melt tube. They are produced and supplied in 6 different versions, one of them with 45° tilted plate for particular requirements. The temperature adjustment can be fixed (TF) or adjustable (TR).
The tool is supplied in a metal case and with a fork support stand.

● Son herramientas extremadamente válidas para la soldadura de tubos en PB, PE, PP y PVDF; la superficie con teflon (PTFE) de la plancha a doble aislamiento térmico evita el encolado del tubo fundido. Son producidas en 6 versiones; una de estas con plancha inclinada a 45° para exigencias particulares; la regulación de la temperatura puede ser fija (TF) o adjustable (TR).
Abastecidas en maletín metálico con soporte de horquilla.



Caratteristiche generali / General features / Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS	VOLT/HZ	W	°C	Kg.
PS 120 ITF	9700020	110	230/50	600	220	5
PS 120 ITR	9700025	110	230/50	600	50 ÷ 300	5
PS 120 TF	9700120	110	230/50	600	220	5
PS 120 TR	9700125	110	230/50	600	50 ÷ 300	5
PS 160 TF	9700160	140	230/50	600	220	6
PS 160 TR	9700165	140	230/50	600	50 ÷ 300	6
PS 200 TF	9700200	180	230/50	800	220	7
PS 200 TR	9700205	180	230/50	800	50 ÷ 300	7
PS 250 TF	9700250	240	230/50	1300	220	8
PS 250 TR	9700255	240	230/50	1300	50 ÷ 300	8
PS 300 TF	9700300	280	230/50	1300	220	9
PS 300 TR	9700305	280	230/50	1300	50 ÷ 300	9

PL 3 / PL 3-S

POLIFUSORE SOCKET FUSION MACHINE POLIFUSOR



- I polifusori PL 3 e PL 3-S sono stati progettati e realizzati esclusivamente per la saldatura a "bicchiere" di tubi e raccordi in PP e PVDF; le bussole sono rivestite in Teflon (PTFE).

I polifusori sono previsti con termostato a temperatura fissa (TF) o regolabile (TR).

Vengono forniti in valigetta metallica con supporto per banco/terra, chiavi per il fissaggio delle bussole dal Ø 20 al Ø 32 per il mod. PL 3 e dal Ø 20 al Ø 63 per il mod. PL 3-S.

- ▲ The socket fusion machines mod. PL 3 and PL 3-S are designed and manufactured exclusively for the fusion socket welding of PP and PVDF pipes and fittings; the bushes are coated with teflon (PTFE).

These socket fusion machines are equipped with thermostat for fixed temperature (TF) or for adjustable temperature (TR). They are supplied in a metal case with workbench/ ground support, spanners for the fixing of the bushes from Ø 20 to Ø 32 for the model PL 3 and from Ø 20 to Ø 63 for the model PL 3-S.

- Los polifusores PL 3 y PL 3-S son ideados y producidos exclusivamente para la soldadura de tubos y racores en PP y PVDF; las boquillas son revestidas en Teflon (PTFE). Los polifusores son producidos con termostato de temperatura fija (TF) o adjustable (TR).

Suministrados en un maletín metálico con soporte para banco de trabajo/ tierra, llaves para la fijación de las boquillas del Ø 20 al Ø 32 para el mod. PL 3 y del Ø 20 al Ø 63 para el mod. PL 3-S.

Capacità di saldatura / Welding capacity Capacidad de soldadura

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	
PL 3	fino al Ø 50 up to diam. 50 hasta el Ø 50
PL 3-S	fino al Ø 63 up to diam. 63 hasta el Ø 63

Confezioni standard / Standard packages / Paquetes standard

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	BUSSOLE PER TUBI Ø BUSHES FOR PIPES OF Ø BOQUILLAS PARA TUBOS Ø	VOLT/HZ	W	°C	Kg.
PL 3 TF 32	9710332	20 25 - 32	230/50	550	260 ÷ 285	5,5
PL 3 TR 32	9710333	20 25 - 32	230/50	550	50 ÷ 300	5,5
PL 3-S TF 63	9710363	20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63	230/50	1000	260 ÷ 285	6,5
PL 3-S TR 32	9710364	20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63	230/50	1000	50 ÷ 300	6,5

ELETTRONICA 170

SALDAMANICOTTI
SOCKET WELDER
SOLDA MANGUITOS



■ Saldamanicotti per saldare manicotti elettrici in PE tipo "Geberit", "Coes", "Valsir", "Wavin/Wavinduo" e "Akatherm/Eurofusion" dal diametro 40 al diametro 160. L'impostazione dei diametri da saldare è automatica e controllata elettronicamente. Viene fornita con cavo e spinotti in una borsa a tracolla in materiale antistrappo.

▲ Socket welding machine for welding PE sockets like "Geberit", "Coes", "Valsir", "Wavin/Wavinduo" and "Akatherm/Eurofusion" from Ø 40 to Ø 160. The diameter adjustment is automatic and electronically controlled. It is supplied with one cable and plugs in a tear-resistant shoulder bag.

● Soldamanguitos para soldar manguitos eléctricos en PE tipo "Geberit", "Coes", "Valsir", "Wavin/Wavinduo" y "Akatherm/Eurofusion" del Ø 40 al Ø 160. El planteamiento de los diámetros a soldar es automático y electrónicamente controlado. Es abastecida de un cable y clavijas en una bolsa bandolera en material antidesgarro.

Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	VOLT/HZ	W	Kg.
ELETTRONICA 170	9720100	230/50	1000	1,5

ZEUS 315

SALDAMANICOTTI UNIVERSALE UNIVERSAL SOCKET WELDER SOLDA MANGUITOS UNIVERSAL

- Saldamanicotti universale idonea alla saldatura di raccordi in PE per condotte in pressione per acqua/gas con Ø indicativi da 20 a 315 mm. e di raccordi in PP-R per condotte in pressione per acqua calda/fredda con Ø indicativi da 20 a 110 mm. Viene fornita in una robusta borsa in cordura con in dotazione 2 cavi codificati:

CS2 - Raccordi in pressione PE e PP-R:

PE80 Wavin/Rollmaplast serie -I LI- Ø 20-225 mm e PE 100 Ø 20-125 mm. PP-R Wavin-Tigris, Aquatherm, Giacogreen, Polymouthon, Effegi, e derivati dal sistema Wavin/Rollmaplast Ø 20-110 mm.

CS4 - Raccordi in scarico PE:

Wavin/Waviduo, Coes, Valsir, Akatherm/Eurofusion, Geberit Ø 40-160 mm

Cavi codificati a richiesta:

CS1 - Raccordi in pressione PE: Wavin/Rollmaplast serie "x" - PE80 Ø 160-225 mm.

CS3 - Raccordi in pressione PE: Wavin/Rollmaplast serie LI - PE100 Ø 160-315 mm.

CS5 - Raccordi scarico: Wavin/Wavisolo Ø 40-160 mm.

CS6 - Raccordi scarico: Wavin/Wavisolo, Akatherm/Eurofusion, Valsir Ø 200-315 mm.

CS7 - Raccordi scarico: Geberit, con termofusibile Ø 200-315 mm.

CS8 - Raccordi PP-R: Coes Ø 20-63 mm.

CS9 - Raccordi scarico: Coes Ø 200.315 mm. Con questo cavo è necessario selezionare il Ø del raccordo.

Universal socket welding machine. It is suitable for welding PE fittings for pressure pipelines for water/gas with approximate Ø from 20 to 315 mm and PP-R fittings for pressure pipelines for hot/cold water with approximate Ø from 20 to 110 mm. It is supplied in a sturdy plastic-coated bag with 2 cables coded as follows:

CS2 - PE and PP-R pressure fittings: PE80 Wavin/Rollmaplast series -I LI- Ø 20-225 mm and PE 100 Ø 20-125 mm. PP-R Wavin-Tigris, Aquatherm, Giacogreen, Polymouthon, Effegi, and derivatives from the system Wavin/Rollmaplast Ø 20-110 mm.

CS4 - PE draining fittings: Wavin/Waviduo, Coes, Valsir, Akatherm/Eurofusion, Geberit Ø 40-160 mm

Coded cables on request:

CS1 - PE pressure fittings: Wavin/Rollmaplast series "x" - PE80 Ø 160-225 mm.

CS3 - PE pressure fittings: Wavin/Rollmaplast series LI - PE100 Ø 160-315 mm.

CS5 - Drain fittings: Wavin/Wavisolo Ø 40-160 mm.

CS6 - Drain fittings: Wavin/Wavisolo, Akatherm/Eurofusion, Valsir Ø 200-315 mm.

CS7 - Drain fittings: Geberit, with thermofuse Ø 200-315 mm.

CS8 - PP-R fittings: Coes Ø 20-63 mm.

CS9 - Drain fittings: Coes Ø 200.315 mm. It is necessary to select the diameter of the fitting with this cable.



- Soldadora universal para manguitos idónea a la soldadura de juntas de PE para conductos a presión para agua/gas con diámetros aproximados de 20 a 315 mm y de juntas de PP-R para conductos a presión para agua caliente/fría con diámetros aproximados de 20 a 110 mm. Suministrada en un bolso robusto de tejido plastificado con 2 cables codificados:

CS2 Juntas en presión de PE y PP-R: PE80 Wavin/Rollmaplast serie -I LI- Ø 20-225 mm y PE 100 Ø 20-125mm. PP-R Wavin-Tigris, Aquatherm, Giacogreen, Polymouthon, Effegi, y derivados del sistema Wavin/Rollmaplast Ø 20-110 mm

CS4 Juntas para tubos de desagüe de PE: Wavin/Waviduo, Coes, Valsir, Akatherm/Eurofusion, Geberit Ø 40-160 mm

Cables codificados bajo demanda:

CS1 Juntas en presión de PE: Wavin/Rollmaplast serie "x" - PE80 Ø 160-225 mm.

CS3 Juntas en presión de PE: Wavin/Rollmaplast serie LI - PE100 Ø 160-315 mm.

CS5 Juntas para tubos de desagüe: Wavin/Wavisolo Ø 40-160 mm.

CS6 Juntas para tubos de desagüe: Wavin/Wavisolo, Akatherm/Eurofusion, Valsir Ø 200-315 mm.

CS7 Juntas para tubos de desagüe: Geberit, con fusible térmico Ø 200-315 mm.

CS8 Juntas de PP-R: Coes Ø 20-63 mm.

CS9 Juntas para tubos de desagüe: Coes Ø 200.315 mm. Con este cable es necesario seleccionar el diámetro de la junta.

Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	VOLT/HZ	W	Kg.
ZEUS 315	9720400	230/50	4000	17

BABY 110

SALDATRICE
WELDING MACHINE
SOLDADORA



Caratteristiche generali / General features / Características generales

CODICE CODE CÓDIGO	VOLT/HZ	PIASTRA WELD. PLATE PLANCH W	FRESA MILL FRESA W	PESO WEIGHT PESO kg	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm
9740010	230/50	600	400	58	700x600x1200

Capacità di saldatura / Welding capacity / Capacidad de soldadura

PN = PRESSIONE NOMINALE DI ESERCIZIO A 20° PER L'IMPIEGO DI FLUIDI PN = NOMINAL WORKING PRESSURE AT 20° FOR THE USE OF FLUIDS PN = PRESIÓN NOMINAL DE EJERCICIO A 20° PARA EL USO DE FLUIDOS	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO mm	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO mm
2,5 → 16	40	110

- Saldatrice per saldare tubi e raccordi in PB - PE - PP - PVDF adatta per condotte di scarico e fognature.

Le caratteristiche principali di questo attrezzo sono le morse in acciaio a chiusura rapida e a pressione regolabile con segmenti intercambiabili ad incastro rapido centrale per ottenere un corretto e sicuro bloccaggio di tubi, manicotti e deviazioni utilizzando le stesse morse con un notevole risparmio di tempo e di attrezzature opzionali.

Le morse sono fissate a un supporto orientabile di 15° che consente di eseguire saldature su tubi inclinati a settori di 15° formando un angolo massimo di 30°.

La base fissa è in lega leggera e incorpora i supporti per le guide che sono in acciaio; la base scorrevole è azionata da un'asta a cremagliera con volantino per calibrarne il movimento e per caricare la molla di pressione con il minimo sforzo.

La piastra saldante (PS 120 TR), a temperatura regolabile (0 ÷ 300°) e a doppio isolamento, e la fresa, azionata da un motore a velocità variabile da 0 a 300 giri/min., scorrono sulla medesima guida in acciaio cromato e manicotti a ricircolo di sfere.

Viene fornita con un telaio tubolare che serve da basamento e da mezzo di trasporto con cassetto porta accessori e completa di segmenti per le morse e per i supporti tubo dal Ø 40 al Ø 90.

- ▲ *Welding machine for PB - PE - PP - PVDF pipes and fittings suitable for by-passes and urban sewers. The quick closing and adjustable pressure steel vices are the main innovative features of this item. Together with the interchangeable segments they achieve a quick central alignment to obtain the correct and sure locking of pipes, sockets and deflections by using the same vices. This saves also a great amount of time and optional accessories.*

These vices are fixed to an adjustable support which can be regulated each of 15 degrees; that allows to weld tilted ends of pipes each 15° providing a sector making a maximum angle of 30°.

The BABY 110 fixed base is in light chromium-plated alloy and includes the chromium-plated grinded steel guide supports. The sliding base is made to operate by using a wheel rack rod to calibrate the movement and to easily wind up the pressure spring.

The double-insulated welding plate (PS 120 TR) with adjustable temperature (0 ÷ 300°), and the milling cutter, which is actuated by operating the variable speed motor (from 0-300 RPM) slide on the same chromium-plated steel guide and ball bearing sockets.

It can be supplied with a tubular frame acting as a base and as a means of transport. It includes a drawer with tooling; complete set of segments for vices and pipe supports from Ø 40 up to Ø 90.

- Soldadora para soldar tubos y uniones en PB- PE- PP- PVDF apta para conductos de descarga y de alcantarillas. Las características principales de esta herramienta son las morsas en acero de cierre rápido y de presión ajustable con segmentos intercambiables de encastre rápido central para conseguir un correcto y seguro bloqueo de tubos, manguitos y desvios utilizando las mismas morsas con

enorme ahorro de tiempo y de equipos opcionales. Las morsas son fijadas a un soporte orientable de 15° que permite de hacer soldaduras sobre tubos inclinados a sectores de 15° formando un ángulo máximo de 30°.

La base fija es en liga ligera e incorpora los soportes para las guías que son en acero; la base deslizante es accionada por una barra de cremallera con volante para calibrar el movimiento y para cargar el resorte de presión con el mínimo esfuerzo.

La plancha soldante (PS 120 TR), de temperatura ajustable (0 ÷ 300°) y de doble aislamiento, y la fresa, accionada por un motor de velocidad variable de 0 a 300 revoluciones/min., deslizan sobre la misma guía en acero cromado y manguitos de recirculación de esferas.

Abastecida con un chasis tubular que sirve como basamento y como medio de transporte con cajón portaherramienta y completa de segmentos para las morsas y para los soportes tubo del Ø 40 al Ø 90.



BABY 160

SALDATRICE
WELDING MACHINE
SOLDADORA



Caratteristiche generali / General features / Características generales

CODICE CODE CÓDIGO	VOLT/HZ	PIASTRA WELD. PLATE PLANCH W	FRESA MILL FRESA W	PESO WEIGHT PESO kg	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm
9750030	230/50	800	400	60	700x600x1200

Capacità di saldatura / Welding capacity / Capacidad de soldadura

PN = PRESSIONE NOMINALE DI ESERCIZIO A 20° PER L'IMPIEGO DI FLUIDI PN = NOMINAL WORKING PRESSURE AT 20° FOR THE USE OF FLUIDS PN = PRESIÓN NOMINAL DE EJERCICIO A 20° PARA EL USO DE FLUIDOS		Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO mm	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO mm
2,5 → 6		40	160
10		40	125
16		40	110

- Saldatrice per saldare tubi e raccordi in PB - PE - PP - PVDF adatta per condotte di scarico e fognature.

Le caratteristiche principali di questo attrezzo sono le morse in acciaio a chiusura rapida e a pressione regolabile con segmenti intercambiabili ad incastro rapido centrale per ottenere un corretto e sicuro bloccaggio di tubi, manicotti e deviazioni utilizzando le stesse morse con un notevole risparmio di tempo e di attrezzature opzionali.

Le morse sono fissate a un supporto orientabile di 15° che consente di eseguire saldature su tubi inclinati a settori di 15° formando un angolo massimo di 30°.

La base fissa è in lega leggera e incorpora i supporti per le guide che sono in acciaio; la base scorrevole è azionata da un'asta a cremagliera con volantino per calibrarne il movimento e per caricare la molla di pressione con il minimo sforzo.

La piastra saldante (PS 200 TR), a temperatura regolabile (0 ÷ 300°) e a doppio isolamento, e la fresa, azionata da un motore a velocità variabile da 0 a 300 giri/min., scorrono sulla medesima guida in acciaio cromato e manicotti a ricircolo di sfere.

Viene fornita con un telaio tubolare che serve da basamento e da mezzo di trasporto con cassetto porta accessori e completa di segmenti per le morse e per i supporti tubo dal Ø 40 al Ø 140 e di valigetta metallica per detti.

- ▲ *Welding machine for PB - PE - PP - PVDF pipes and fittings suitable for by-passes and urban sewers. The quick closing and adjustable pressure steel vices are the main innovative features of this item. Together with the interchangeable segments they achieve a quick central alignment to obtain the correct and sure locking of pipes, sockets and deflections by using the same vices. This saves also a great amount of time and optional accessories.*

These vices are fixed to an adjustable support which can be regulated each of 15 degrees; that allows to weld tilted ends of pipes each 15° providing a sector making a maximum angle of 30°.

The BABY 160 fixed base is in light chromium-plated alloy and includes the chromium-plated grinded steel guide supports. The sliding base is made to operate by using a wheel rack rod to calibrate the movement and to easily wind up the pressure spring.

The double-insulated welding plate (PS 200 TR) with adjustable temperature (0 ÷ 300°), and the milling cutter, which is actuated by operating the variable speed motor (from 0-300 RPM) slide on the same chromium-plated steel guide and ball bearing sockets.

It can be supplied with a tubular frame acting as a base and as a means of transport. It includes a drawer with tooling; complete set of segments for vices and pipe supports from Ø 40 to Ø 140, and metal case.

- Soldadora para soldar tubos y uniones en PB- PE- PP- PVDF apta para conductos de descarga y de alcantarillas. Las características principales de esta herramienta son las morsas en acero de cierre rápido y de presión ajustable con segmentos intercambiables de encastre rápido central para conseguir un correcto y seguro bloqueo de tubos, manguitos y desvios utilizando las mismas morsas con

enorme ahorro de tiempo y de equipos opcionales. Las morsas son fijadas a un soporte orientable de 15° que permite de hacer soldaduras sobre tubos inclinados a sectores de 15° formando un ángulo máximo de 30°.

La base fija es en liga ligera e incorpora los soportes para las guías que son en acero; la base deslizante es accionada por una barra de cremallera con volante para calibrar el movimiento y para cargar el resorte de presión con el mínimo esfuerzo.

La plancha soldante (PS 200 TR), de temperatura ajustable (0 ÷ 300°) y de doble aislamiento, y la fresa, accionada por motor de velocidad variable de 0 a 300 revoluciones/min., deslizan sobre la misma guía en acero cromado y manguitos de recirculación de esferas.

Abastecida con un chasis tubular que sirve como basamento y como medio de transporte con cajón portaherramienta y completa de segmentos para las morsas y para los soportes tubo del Ø 40 al Ø 140 con maletín metálico.



JUNIOR 250 **SALDATRICE** **WELDING MACHINE** **SOLDADORA**


Caratteristiche generali / General features / Características generales

CODICE CODE CÓDIGO	VOLT/HZ	PIASTRA WELD. PLATE PLANCH W	FRESA MILL FRESA W	PESO WEIGHT PESO kg	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm
9760050	230/50	1300	600	81	700x600x1450

Capacità di saldatura / Welding capacity / Capacidad de soldadura

PN = PRESSIONE NOMINALE DI ESERCIZIO A 20° PER L'IMPIEGO DI FLUIDI PN = NOMINAL WORKING PRESSURE AT 20° FOR THE USE OF FLUIDS PN = PRESIÓN NOMINAL DE EJERCICIO A 20° PARA EL USO DE FLUIDOS		Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO mm	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO mm
2,5 → 4		75	250
6		75	200
10		75	140
16		75	125

- Saldatrice per saldare tubi e raccordi in PB - PE - PP - PVDF adatta per condotte di scarico e fognature.

Le caratteristiche principali di questo attrezzo sono le morse in acciaio a chiusura rapida e a pressione regolabile con segmenti intercambiabili ad incastro rapido centrale per ottenere un corretto e sicuro bloccaggio di tubi, manicotti e deviazioni utilizzando le stesse morse con un notevole risparmio di tempo e di attrezzature opzionali.

Le morse sono fissate a un supporto orientabile di 15° che consente di eseguire saldature su tubi inclinati a settori di 15° formando un angolo massimo di 30°.

La base fissa è in lega leggera e incorpora i supporti per le guide che sono in acciaio; la base scorrevole è azionata da un'asta a cremagliera con volantino per calibrarne il movimento e per caricare la molla di pressione con il minimo sforzo.

La piastra saldante (PS 250 TR), a temperatura regolabile (0 ÷ 300°) e a doppio isolamento, e la fresa, azionata da un motore a velocità variabile da 0 a 300 giri/min., scorrono sulla medesima guida in acciaio cromato e manicotti a ricircolo di sfere. Viene fornita con un telaio tubolare che serve da basamento e da mezzo di trasporto con cassetto porta accessori e completa di segmenti per le morse e per i supporti tubo dal Ø 75 al Ø 225 e di valigetta metallica per detti.

- ▲ *Welding machine for PB - PE - PP - PVDF pipes and fittings suitable for by-passes and urban sewers. The quick closing and adjustable pressure steel vices are the main innovative features of this item. Together with the interchangeable segments they achieve a quick central alignment to obtain the correct and sure locking of pipes, sockets and deflections by using the same vices. This saves also a great amount of time and optional accessories.*

These vices are fixed to an adjustable support which can be regulated each of 15 degrees; that allows to weld tilted ends of pipes each 15° providing a sector making a maximum angle of 30°.

The JUNIOR 250 fixed base is in light chromium-plated alloy and includes the chromium-plated grinded steel guide supports. The sliding base is made to operate by using a wheel rack rod to calibrate the movement and to easily wind up the pressure spring.

The double-insulated welding plate (PS 250 TR) with adjustable temperature (0 ÷ 300°), and the milling cutter, which is actuated by operating the variable speed motor (from 0-300 RPM) slide on the same chromium-plated steel guide and ball bearing sockets.

It can be supplied with a tubular frame acting as a base and as a means of transport. It includes a drawer with tooling; complete set of segments for vices and pipe supports from Ø 75 to Ø 225 and metal case.

- Soldadora para soldar tubos y uniones en PB- PE- PP- PVDF apta para conductos de descarga y de alcantarillas. Las características principales de esta herramienta son las morsas en acero de cierre rápido y de presión ajustable con segmentos intercambiables de encastre rápido central para conseguir un correcto y seguro bloqueo de tubos, manguitos y desvios utilizando las mismas morsas con

enorme ahorro de tiempo y de equipos opcionales. Las morsas son fijadas a un soporte orientable de 15° que permite de hacer soldaduras sobre tubos inclinados a sectores de 15° formando un ángulo máximo de 30°.

La base fija es en liga ligera e incorpora los soportes para las guías que son en acero; la base deslizante es accionada por una barra de cremallera con volante para calibrar el movimiento y para cargar el resorte de presión con el mínimo esfuerzo.

La plancha soldante (PS 250 TR), de temperatura ajustable (0 ÷ 300°) y de doble aislamiento, y la fresa, accionada por motor de velocidad variable de 0 a 300 revoluciones/min., deslizan sobre la misma guía en acero cromado y manguitos de recirculación de esferas.

Abastecida con un chasis tubular que sirve como basamento y como medio de transporte con cajón portaherramienta y completa de segmentos para las morsas y para los soportes tubo del Ø 75 al Ø 225 con maletín metálico.



RHS

RASCHIATORI PER TUBI IN PE/PP-R PE/PP-R PIPE SCRAPER DEVICES RASCADORES PARA TUBOS DE PE/PP-R

■ **RHS 63** - Raschietto manuale a 4 lame

RHS 75 - RHS 180 - Raschiatori orbitali leggeri, compatti e con ingombro minimo, l'avanzamento dell'utensile è regolabile in funzione del diametro dei tubi da lavorare e la chiusura/apertura del carrello è rapida e precisa.

▲ **RHS 63** - Four blades manual scraper device

RHS 75 - RHS 180 - Light, compact and space-saving orbital scraper devices; the tool feed is adjustable according to the diameter of the pipes to work and the closing/opening of the carriage is quick and precise.

● **RHS 63** - Rascador manual con 4 hojas

RHS 75 - RHS 180 - Rascadores orbitales ligeros, compactos y que no ocupan mucho sitio. El avance del utensilio es regulable en función del diámetro de los tubos a trabajar y la abertura/el cierre del carro son rápidos y precisos.

Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS Ø ≤ mm	PESO WEIGHT PESO kg
RHS 63	9730510	-	0,15
RHS 75	9730505	20 - 75	1,1
RHS 180	9730503	90 - 180	2,2

RHS 63

RHS 75

RHS 180

SM

SMUSSATORI PER TUBI DI SCARICO DRAINING PIPE CHAMFERERS UTENSILOS PARA CHANFLANAR

■ Smussatori per svasare esternamente i tubi fino Ø 250 mm.

▲ Pipe chamferers for external flaring of pipes up to Ø 250 mm.

● Para chanflanar externamente los tubos hasta Ø 250 mm.

Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS Ø ≤ mm	Ø mm.	PESO WEIGHT PESO kg
SM 110	9730520	16 - 110	6 - 8	0,6
SM 250	9730580	40 - 250	6 - 8	1,1

SM 110

SM 250

TG 32/67S/127/168

TAGLIATUBI PIPE CUTTERS CORTATUBOS

- Tagliatubi per tagliare i tubi fino al diam. 168.
- ▲ Pipe-cutters for cutting pipes up to diam. 168 mm.
- Cortatubos para cortar tubos hasta el diám. 168.

Coltelli di ricambio Spare cutting wheels Cuchillos de repuesto



CODICE CODE CÓDIGO	TAGLIATUBI PIPE CUTTER CORTATUBOS	MATERIALE MATERIAL MATERIAL
032310	TG 32	PVC - Rame / PVC - Copper PVC - Cobre
032320	TG 32 - TG 67 S	Multistrato / Double coated alu. Multicapa
032330	TG 67 S	PVC - Rame / PVC - Copper PVC - Cobre
032350	TG 32 - TG 67 S	Acciaio / Steel / Acero
032270	TG 127	PVC
032290	TG 168	PVC

TG 32

TG 67/S

TG 127

TG 168

Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS Ø ≤ mm	SPESSORE THICKNESS ESPESOR Ø ≤ mm	PESO WEIGHT PESO kg
TG 32	9730610	4 - 32	4,5	0,2
TG 67S	9730615	10 - 67	7	0,7
TG 127	9730650	50 - 127	13	1,4
TG 168	9730680	110 - 168	16	1,5

PE TG

TAGLIATUBI PER TUBI DI SCARICO PIPE CUTTERS FOR DRAINING PIPES CORTATUBOS PARA TUBOS DE DESCARGA

- Tagliatubi per tubi di scarico.
Diametro 48 - 60 - 76 - 89 - 114 mm.
- ▲ Pipe-cutters for draining pipes.
Diameter 48 - 60 - 76 - 89 - 114 mm.
- Cortatubos para tubos de descarga.
Diámetro 48 - 60 - 76 - 89 - 114 mm.

Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS Ø mm.	PESO WEIGHT PESO kg
PE TG 48 - 60 - 76	9730630	48 - 60 - 76	0,35
PE TG 89 - 114	9730635	89 - 114	0,85



CS CESOIE SHEARS CIZALLAS

- Cesioie per tagliare tubi in PB, PE, PP, PVC e PVDF fino al diametro 63.
- ▲ Shears for cutting PB - PE - PP - PVC - PVDF pipes up to diam. 63 mm.
- Cizallas para cortar tubos en PB - PE - PP - PVC - PVDF hasta el diám. 63.

Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS Ø ≤ mm	PESO WEIGHT PESO kg
CS 10	9730710	12,7	0,05
CS 25	9730725	25	0,3
CS 35	9730735	35	0,45
CS 35/50	9730755	6 - 50	0,6
CS 42-N	9730745	42	0,5
CS 42	9730750	42	0,4
CS 63	9730780	63	1,1
CS 63-N	9730785	63	0,7
CS 6/35 RV	9730730	6 - 35	0,7
CS 6/42 RV	9730770	6 - 42	0,9



LV 1 LIVELLA SPIRIT-LEVEL NIVEL

- Livella con perni da 1/2" gas per la posa di tubi.
- ▲ Spirit-level with pins 1/2" gas for pipe levelling.
- Nivel con ejes de 1/2" gas para la nivelación de tubos.



Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PESO WEIGHT PESO kg
LV 1 con perni da 1/2" GAS. with pins 1/2" GAS. con pernos de 1/2 GAS.	9730880	0,4

SB

SBAVATORI DEBURRING TOOLS DESBARBADORES

■ Sbavatori per sbavare: internamente tubi di qualsiasi materiale (SB2001); int./est. tubi Ø10÷50 di qualsiasi materiale (SB50); int./est. tubi Ø 25÷75/110 in PB-PE-PP-PVC-PVDF (SB75/110).

▲ *Deburring tools to deburr: pipes of whatever material (SB2001) internally; pipes from Ø 10 ÷ 50 of whatever material (SB50) internally and externally; pipes in PB-PE-PP-PVC-PVDF from Ø 25 ÷ 75/110 (SB75/110) internally and externally.*

● Desbarbadores para el interior de los tubos de cualquier material (SB2001); el interior y exterior de los tubos con diám. 10÷50 de cualquier material (SB50); el interior y exterior de los tubos con diám. 25÷75/110 en PB-PE-PP-PVC-PVDF (SB75/110).



Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO		CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS Ø ≤ mm	PESO WEIGHT PESO kg
SB 2001 HSS	Universale	9730810	-	0,1
SB 35 HSS	Universale	9730825	6 - 35	0,2
SB 50 HSS	Universale	9730830	10 - 50	1,2
SB 75 PVC		9730840	25 - 75	1,0
SB 110 PVC		9730850	25 - 110	1,5

WH 1800

CONVOGLIATORE DI ARIA CALDA HOT AIR GUN PISTOLA DE AIRE CALIENTE

■ Convogliatore di aria calda a 2 stadi di calore (50°/600°) adatto per saldare, formare/deformare, sverniciare, asciugare, ecc.

▲ *Hot air gun (two heat stages 50°/600°) ideal to weld, mould/deform, strip, dry, etc.*

● Pistola de aire caliente a 2 estaciones de calor (50°/600°) apta para soldar, formar/deformar, desvernizar, secar, etc.



Caratteristiche generali / General features Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	VOLT/HZ W	°C	POTENZA ARIA AIR POWER POTENCIA DEL AIRE	Kg
HL 1610 S	9730920	220/50 1600	50/600	240/450	0,7

SIRIO

SEGHETTO UNIVERSALE

UNIVERSAL HACKSAW

SERRUCHO UNIVERSAL



- Il seghetto universale SIRIO è indicato per tagliare con precisione tubi in acciaio fino a 4", metalli da 3 mm di spessore sia in linea retta che in curva, legno, plastica, ghisa, gesso e calcestruzzo. L'ampiezza del movimento verticale della lama può essere regolata. Il movimento verticale può essere totalmente eliminato (per tagliare legno, plastica) oppure può essere portato gradualmente al massimo della sua ampiezza (per tagliare tubi). Le posizioni intermedie di questa regolazione serviranno per tagliare al meglio materiali con varie durezza.

Caratteristiche generali

- Motore doppio isolamento, CEI 230V / 50÷60 Hz / 1010W / 4,9A.
- Velocità da 2200 colpi/min.
- Corpo in alluminio pressofuso.
- Ingranaggi e meccanismi in acciaio temprato.
- Peso Kg. 2,7.

Optional

- Morsetto tubi da 4" (cod. 000544).

- La leggerezza e la perfetta equilibratura del seghetto consentono una notevole riduzione delle vibrazioni.
- ▲ *Lightness and perfect balancing of the hacksaw allow a big reduction of the vibrations.*
- La ligereza y el perfecto equilibrio del serrucho permiten una reducción enorme de las vibraciones.



- Il morsetto, può essere utilizzato senza incernierare il seghetto. Le guide laterali del morsetto assicurano un taglio perfettamente ortogonale.
- ▲ *The clamp can be used without hinging the saw. The lateral guides of the clamp assure a perfect orthogonal cut.*
- El borne puede ser usado sin articular el serrucho. Las guías laterales del borne aseguran un corte perfectamente ortogonal.



VERSIONI STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD		Cod. 9600220
Macchina/Machine/Máquina cod. 9600201	●	
Morsetto da 2" / 2" clamp/Borne de 2" cod. 000520	●	
1 lama tipo A / 1 blade type A / 1 cuchilla tipo A	●	
Valigetta/Case/Maletín cod. 010099	●	
Peso totale valigetta/Total weight Peso total maletín	kg	7,6

▲ The universal SIRIO cutting saw is suitable for cutting steel pipes up to diam. 4", 3 mm wall-thickness metals both on straight or curved line. It is ideal for wood, plastic, cast iron, chalk and concrete. The width of the blade vertical movement can be adjusted and eliminated completely (for cutting wood or plastic) or gradually increased up to its maximum (for cutting pipes).

The intermediate positions of this regulation are useful for a better cutting of material with various hardnesses.

Technical data

▲ IEC double insulated motor, 230V/50÷60Hz/1010W 4,9A

▲ Speed 2200 RPM

▲ Die cast aluminium body

▲ Hardened steel gears and mechanisms

▲ Weight kg. 2,7

Optional

▲ Clamp for 4" pipes (code 000544).

● El serrucho universal SIRIO es indicado para cortar con precisión los tubos en acero hasta 4", metales de 3mm de espesor sea lineal sea en curva, madera, plástico, hierro fundido, veso y betón. El amplitud del movimiento vertical de la cuchilla puede ser regulada.

El movimiento vertical puede ser enteramente eliminado (para cortar madera, plástico) o puede ser traído gradualmente al máximo de su amplitud (para cortar tubos). Las posiciones intermedias de esta regulación sirven para cortar mejor materiales con durezas diferentes.

Caratteristiche generali

● Motor de doble aislamiento CEI 230V - 50÷60 Hz 1010W 4,9A.

● Velocidad 2200 golpes/min.

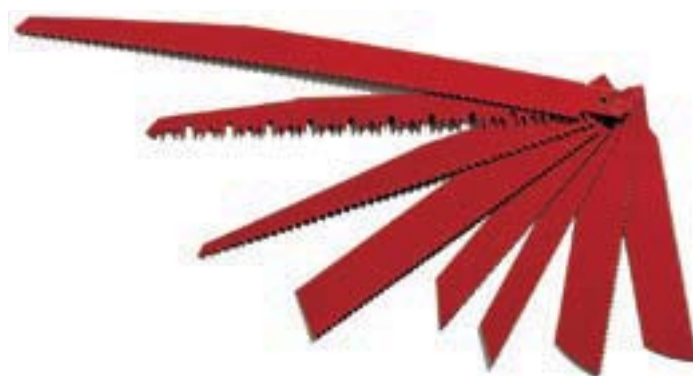
● Cuerpo de aluminio fundido a presión.

● Engranajes y mecanismos en acero templado.

● Peso kg. 2,7.

Accessorio opzionale

● El borne para tubos de 4" (código 000544).



■ LAME PER SEGNETTO SIRIO

Tipo A - Per tubi fino a 2" e metalli da 3 mm. in poi (cod. 000495).

Tipo B - Per tubi fino a 4" e metalli da 3 mm. in poi (cod. 000496).

Tipo C - Universale mm 150 (cod. 000457).

Tipo D - Universale mm 200 (cod. 000500).

Tipo G - Per legno (cod. 000501).

▲ SIRIO SAW BLADES

Type A - for pipes up to 2" and metals over 3 mm (code 000495)

Type B - for pipes up to 4" and metal over 3 mm (code 000496)

Type C - universal mm 150 (code 000457)

Type D - universal mm 200 (code 000500)

Type G - for wood (code 000501)

● CUCHILLAS PARA EL SERRUCHO SIRIO

Tipo A - Para tubos hasta 2" y metales de 3mm y superiores (código 000495).

Tipo B - Para tubos hasta 4" y metales de 3mm y superiores (código 000496).

Tipo C - Universal mm 150 (código 000457).

Tipo D - Universal mm 200 (código 000500).

Tipo G - Para madera (código 000501).



■ Morsetto per tubi da 4".

▲ Clamp for pipes 4".

● Borne para tubos de 4".



Regolazione movimento orbitale della lama.

▲ Blade orbital movement setup.

● Regulación movimiento orbital de la cuchilla.

TAGLIATUBI TASCABILI

PER TUBI IN RAME

**POCKET SIZE PIPE CUTTERS
FOR COPPER PIPES**

**CORTATUBOS DE BOLSILLO
PARA TUBOS DE COBRE**

■ Tagliatubi tascabili. Ideali per tubi in rame di impianti di condizionamento.

▲ *Pocket size pipe-cutters. They are ideal for copper pipes of air conditioning systems.*

● Cortatubos de bolsillo. Ideales para tubos de cobre de los sistemas de acondicionamiento.



TG 22

Cod. 9730608

Ø 3÷22

Ø 1/8"÷7/8"



TG 16

Cod. 9730606

Ø 3÷16

Ø 1/8"÷5/8"

TAGLIATUBI MANUALI

PER MATERIALI FERROSI

MANUAL PIPE CUTTERS FOR IRON PIPES

**CORTATUBOS MANUALES PARA TUBOS
DE HIERRO**

■ Tagliatubi per tagliare tubi in materiali ferrosi fino al diametro 4".

▲ *Pipe-cutters for iron pipes cutting up to diam. 4".*

● Cortatubos para cortar tubos de hierro hasta el diám. 4".

PER TUBI IN ACCIAIO INOX

FOR STAINLESS STEEL PIPES

PARA TUBOS DE ACERO INOX

■ Tagliatubi per tagliare tubi in acciaio inox fino al diametro 60 mm.

▲ *Pipe-cutters for cutting stainless steel pipes up to diam. 60 mm.*

● Cortatubos para cortar tubos de acero inox hasta el diám. 60 mm.



Caratteristiche generali / General features

Características generales

CODICE CODE CÓDIGO	CAPACITÀ CAPACITY CAPACIDAD	PESO WEIGHT PESO kg
9600050	1/8" - 2"	2,25
9600100	1"1/4 - 4"	5,35

Coltelli di ricambio / Spare cutting wheels

Cuchillos de repuesto

CODICE CODE CÓDIGO	DESCRIZIONE DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
564002	1/8" - 2"
564004	1"1/4 - 4"



Caratteristiche generali / General features

Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PER TUBI FOR PIPES PARA TUBOS Ø mm	SPESSORE THICKNESS ESPESOR Ø ≤ mm	PESO WEIGHT PESO kg
TC 32	9600132	4 - 32	1,5	0,4
TC 42	9600142	4,5 - 43	1,5	0,5
TC 67	9600160	16 - 60	1,5	1

Coltelli di ricambio / Spare cutting wheels

Cuchillos de repuesto

CODICE CODE CÓDIGO	DESCRIZIONE DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
032403	TC 32 - TC 42
032413	TC 67



■ Rotella tagliatubo su due cuscinetti.

▲ *Two bearing cutting wheel.*

● Ruedecilla cortatubo sobre dos cojinetes.

SNT 125

SEGA A NASTRO TRASPORTABILE

PORTABLE BANDSAW

SIERRA DE CINTA

TRANSPORTABLE

- Sega a nastro trasportabile 230V/50hz 1000W; capacità massima di taglio 125 mm.
- ▲ Portable bandsaw 230V/50 HZ, 1000W, maximum cutting capacity 125 mm.
- Sierra de cinta transportable 230V/50HZ/1000W; capacidad máxima de corte 125mm.



Caratteristiche generali / General features

Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm	PESO WEIGHT PESO kg
SNT 125	9600575	650x310x450	23,5

C12 PC

TAGLIATUBI A BATTERIA

BATTERY-BASED PIPE-CUTTER

CORTATUBOS A BATERÍA



- Tagliatubi "MILWAUKEE" a batteria 12V in valigetta per tubi rame Ø 12-15-18-22-25-28 mm. Spessore massimo 1,5 mm.
- ▲ Battery-based pipe-cutter "MILWAUKEE", 12V, for copper pipes of Ø 12-15-18-22-25-28 mm in carrying case. Maximum wall thickness 1,5 mm.
- Cortatubos a batería mod. "MILWAUKEE", 12V, para tubos de cobre del Ø 12-15-18-22-25-28mm en malefín. Espesor máximo 1,5mm.

Caratteristiche generali / General features

Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	PESO WEIGHT PESO kg
C12 PC	9600860	4

Professional PIEZO CON AUTOACCENSIONE WITH AUTO-IGNITION CON AUTOIGNICIÓN

- Saldatore a gas propano ad accensione piezo e con fiamma turbo per saldare tubi di rame fino al diam. 42. La fiamma turbo è formata da una moltitudine di dardi turbinanti. L'effetto di turbolenza così creato avvolge il tubo da saldare, dando luogo ad uno scambio termico ottimale equivalente a 2100°C. La saldatura tramite lancia turbo, esclude a priori l'utilizzo del Gyroflam in quanto, data l'alta temperatura che raggiunge, è possibile ottenere i più alti risultati indirizzando il getto del cannello in un punto della superficie da saldare per portarla a temperatura ottimale.

Accessori

- Raccordo filettato normale (cod. 900685).
- Raccordo filettato girevole (cod. 900686).
- Confezione 2 mt. tubo gomma con raccordo normale (cod. 900687).
- Confezione 2 mt. tubo gomma con raccordo girevole (cod. 900690).
- Manometro fino a 4 atmosfere con riduttore (cod. 900688).
- Bombola gas vuota da 5 Kg. (cod. 900689).
- Tubo in gomma (al metro) (cod. 900695).
- Saldatura Copperflo mm 2 in barre (conf. 1000 gr.) (cod. 9500970).
- Saldatura Silbraloy mm 2 in barre (conf. 1000 gr.) (cod. 9500975).

■ La saldatura tramite lancia turbo, esclude a priori l'uso del Gyroflam in quanto, data l'alta temperatura che raggiunge, è possibile ottenere i più alti risultati indirizzando il getto del cannello in un punto della superficie da saldare per portarla a temperatura ottimale.

▲ *The welding through turbo lance does not involve the use of Gyroflam because of the high temperature as it is possible to obtain the best results by directing the flame jet towards any point of the surface to weld to bring it up to the optimum temperature.*

● La soldadura por medio del quemador turbo excluye a priori el uso de Gyroflam porque, debido a la alta temperatura que llega, es posible obtener los más altos resultados enderezando el flujo del soplete hacia un punto de la superficie a soldar para conseguir la temperatura optimal.



Caratteristiche generali / General features / Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CODICE CODE CÓDIGO	INTERNO LANCIA BURNER INTERNAL Ø INTERNO DEL QUEMADOR mm	EROGAZIONE GAS DISTRIBUTION DISTRIBUCIÓN kg/h a 4 bar	SALDATURA WELDING SOLDADURA Ø max.
81/0	9500001	13	0,210	16
81/1	9500010	18	0,460	28
81/2	8500020	22	0,710	42



- Bombola gas vuota da kg. 5.
- ▲ Empty gas cylinder kg 5.
- Bombona gas vacía de kg. 5.

▲ Propane gas welder with piezo ignition and turbo flame for welding copper pipes up to diam. 42 mm. The turbo flame is composed of many inner cones. This flame turbulence effect shrouds the whole tube surface to weld and that gives an optimal temperature of 2100°C to obtain a perfect welding result.

Welding with turbo flame avoids the use of the Gyroflam because the tool reaches a high temperature that allows the best results just by positioning the welder jet on the surface to weld in order to bring it to the optimal temperature.

Accessories

- ▲ Normal nipple (code 900685)
- ▲ Revolving nipple (code 900686)
- ▲ Set with 2 meter long rubber tube with normal nipple (code 900687)
- ▲ Set with 2 meter long rubber tube with revolving nipple (code 900690)
- ▲ Pressure gauge up to 4 atmospheres with reducer (code 900688)
- ▲ 5 Kg empty gas cylinder (code 900689)
- ▲ Rubber pipe (each meter) (code 900695)
- ▲ Copperflo welding 2 mm in bars (1000 gr. box) (code 9500970)
- ▲ Silbraloy welding 2 mm in bars (1000 gr. box) (code 9500975).

- Manometro.
- ▲ Pressure gauge.
- Manómetro.



- Soldador de gas propano de ignición piezo y con flama turbo para soldar tubos de cobre hasta el diám. 42. La flama turbo es formada por una multitud de dardos. El efecto de turbulencia creado enrolla el tubo a soldar con un cambio térmico optimal equivalente a 2100°. La soldadura por medio del quemador turbo excluye el uso de Gyroflam porque, debido a la alta temperatura que llega, es posible obtener los más altos resultados enderezando el flujo del soplete hacia un punto de la superficie a soldar para conseguir la temperatura optimal.

Accesorios

- Union roscada normal (código 900685).
- Union roscada girable (código 900686).
- Embalaje 2 mt. tubo goma con union normal (código 900687).
- Embalaje 2 mt. tubo goma con union girable (código 900690).
- Manómetro hasta 4" atmosferas con reductor (código 900688).
- Bombona gas vacía de kg. 5 (código 900689).
- Tubo de goma (al metro) (código 900695).
- Soldadura Copperflo mm 2 en barras (embalaje 1000 gr.) (código 9500970).
- Soldadura Silbraloy mm 2 en barras (embalaje 1000 gr.) (código 9500975).



- Tubi in gomma.
- ▲ Rubber pipes.
- Tubos en goma.

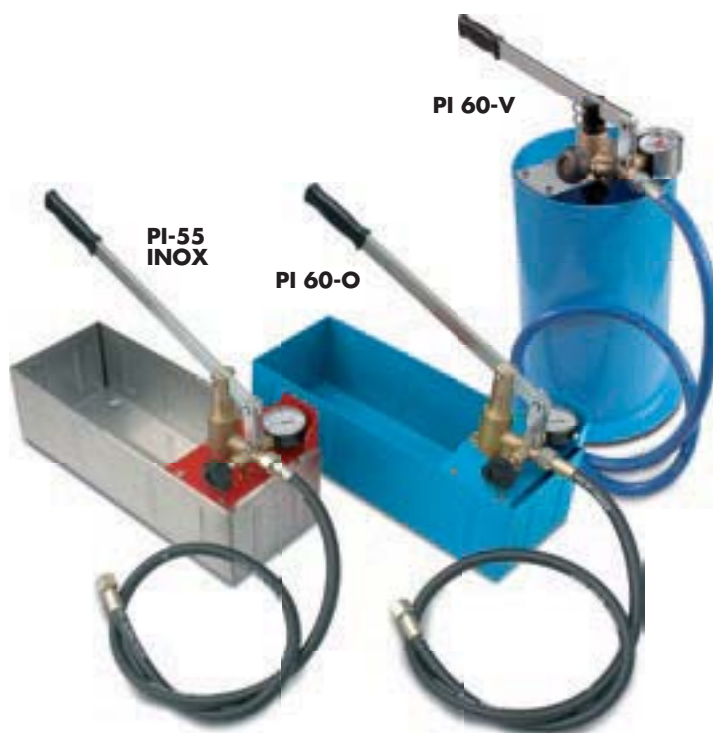
- Tubo con raccordi confezione da mt. 2.
- ▲ 2 m. rubber pipe with nipple.
- Tubo con racores embalaje de mt. 2.



PI-55 INOX PI 60-O / PI 60-V

POMPE PROVA IMPIANTI PLANT TESTING PUMPS BOMBAS PARA EXAMINAR LAS INSTALACIONES

- Le pompe prova impianti orizzontali mod. PI-55 INOX e PI 60-O, e verticali PI 60-V sono indispensabili per il collaudo degli impianti e per il riempimento degli impianti per i pannelli solari.
- ▲ The plant testing pumps mod. PI-55 INOX and PI 60-O (horizontal) and PI 60-V (vertical) are essential tools for plant testing and for solar panel installation filling.
- Las bombas para examinar las instalaciones horizontales mod. PI-55 INOX y PI 60-O y verticales mod. PI 60-V, son indispensables para examinar las instalaciones y para llenar las instalaciones para los paneles solares.



Caratteristiche generali / General features / Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CAPACITA' SERBATOIO TANK CAPACITY CAPACIDAD DEL TANQUE	PRESSIONE MAX. MAX. PRESSURE PRESIÓN MÁXIMA	ATTACCO CONNECTION CONEXIÓN	PESO WEIGHT PESO kg	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm	CODICE CODE CÓDIGO
PI-55 INOX	13	40 bar	1/2"	7	500x190x260	9550070
PI 60 - O	13	40 bar	1/2"	7	500x190x260	9550073
PI 60 - V	15	40 bar	1/2"	10	500x270	9550075

PI-80 EL

POMPA PROVA IMPIANTI PLANT TESTING PUMP BOMBA PARA EXAMINAR LAS INSTALACIONES

- La pompa prova impianti mod. PI-80 EL è semplice ed affidabile indispensabile per il collaudo degli impianti e per il riempimento degli impianti per i pannelli solari.
- ▲ The plant testing pump mod. PI-80 EL is a simple and reliable tool for installation testing and for solar panel installation filling.
- La bomba para examinar las instalaciones mod. PI-80 EL es simple y confiada, indispensable para examinar las instalaciones y para llenar las instalaciones para los paneles solares.



Caratteristiche generali / General features / Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CAPACITA' SERBATOIO TANK CAPACITY CAPACIDAD DEL TANQUE	PRESSIONE MAX. MAX. PRESSURE PRESIÓN MÁXIMA	ATTACCO CONNECTION CONEXIÓN	PESO WEIGHT PESO kg	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm	CODICE CODE CÓDIGO
PI-80 EL	230/50	50 bar	1/2"	13	470x250x350	9550080

PI-90/PI-95

POMPE PROVA IMPIANTI

PLANT TESTING PUMPS

BOMBAS PARA EXAMINAR LAS INSTALACIONES

■ Le pompe prova impianti verticali mod. PI-90 e PI-95 sono indispensabili per il collaudo degli impianti e per il riempimento degli impianti per i pannelli solari.

▲ The vertical plant testing pumps mod. PI-90 and PI-95 are essential for installation testing and for solar panel installation filling.

● La bomba para examinar las instalaciones mod. PI-90 y PI-95 son indispensables para examinar las instalaciones y para llenar las instalaciones para los paneles solares.



Caratteristiche generali / General features / Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	CAPACITA' SERBATOIO TANK CAPACITY CAPACIDAD DEL TANQUE	PRESSIONE MAX. MAX. PRESSURE PRESIÓN MÁXIMA	ATTACCO CONNECTION CONEXIÓN	PESO WEIGHT PESO kg	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm	CODICE CODE CÓDIGO
PI-90	21	45 bar	3/8"	10	500x400x650	9550090
PI-95	38	100 bar	3/8"	22	700x400x750	9550095

PD-11

POMPA DISOSTRUENTE

COMPRESSED AIR CLEARING PUMP

BOMBA PARA DESOBSTRUIR

■ La pompa disostruente mod. PD-11 ad aria compressa è ideale per sturare lavandini e tubazioni in genere.

▲ The compressed air clearing pump mod. PD-11 is the ideal tool to unclog the sink and pipe lines in general.

● Las bomba para desobstruir mod. PD-11 de aire comprimido es ideal para desatascar lavamanos y tuberías en general.



Caratteristiche generali / General features / Características generales

ARTICOLO ITEM ARTÍCULO	PRESSIONE MAX. MAX. PRESSURE PRESIÓN MÁXIMA	VALVOLA DI SCARICO ARIA COMPRESSA COMPRESSED AIR DISCHARGE VALVE VÁLVULA DE DESCARGA DEL AIRE COMPRIMIDO	PESO WEIGHT PESO kg	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES mm	CODICE CODE CÓDIGO
PD-11	8 bar	innovativa / innovative / innovadora	6,1	230x130x570	9550020

CHIAVI ED INSERTI PER PILETTE

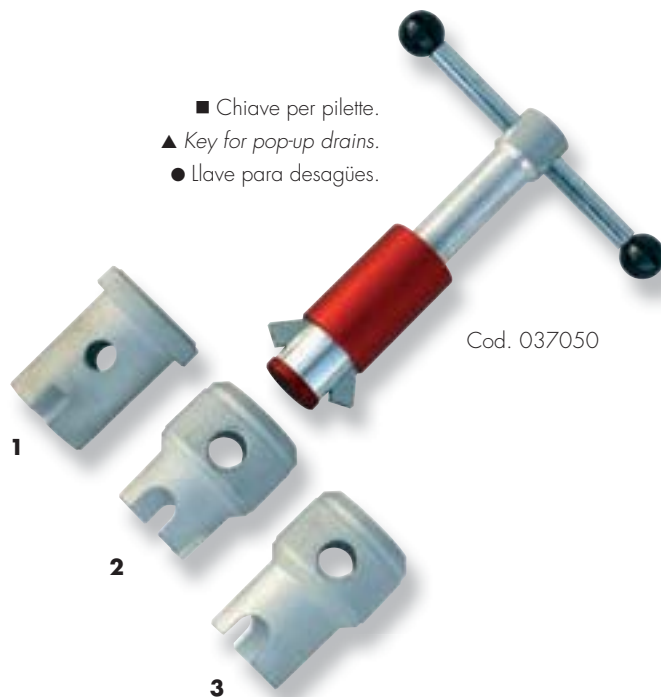
POP-UP DRAIN KEYS AND INSERTS LLAVES E INSERTOS PARA DESAGÜES

- 1 - Inserto per pilette piatti doccia (cod. 037056).
- 2 - Inserto a croce per pilette colonna vasca "Mamoli" (cod. 037054).
- 3 - Inserto a stella per pilette colonna vasca "Grohe" (cod. 037055).
- ▲ 1 - Insert for pop-up drains for shower base (code 037056).
- 2 - Cross-shaped insert for "Mamoli" bathtub column pop-up drains (code 037054).
- 3 - Star-shaped insert for "Grohe" bathtub column pop-up drains (code 037055).
- 1 - Casquillo para desgües del plato de ducha (cód. 037056).
- 2 - Casquillo de cruz para desagüe columna bañera "Mamoli" (cód. 037054).
- 3 - Casquillo de estrella para desagüe columna bañera "Grohe" (cód. 037055).



SET CHIAVI PER PILETTE POPUP DRAIN KEY SET cod. 9730400 SET LLAVES PARA DESAGÜES	NR.	CODICE CODE CÓDIGO
Chiave per pilette / Key for pop-up drains Llave para desagües	1	037050
1 - Inserto per pilette piatti doccia Insert for pop-up drains for shower base Casquillo para desgües para el plato de ducha	1	037056
2 - Inserto a croce per pilette colonna vasca "Mamoli" Cross-shaped insert for "Mamoli" bathtub column pop-up drains Casquillo con forma de cruz para desagüe columna bañera "Mamoli"	1	037054
3 - Inserto a stella per pilette colonna vasca "Grohe" Star-shaped insert for "Grohe" bathtub column pop-up drains Casquillo con forma de estrella para desagüe columna bañera "Grohe"	1	037055
Valigetta PVC / PVC case / Maletín de PVC	1	010118

- Chiave per pilette.
- ▲ Key for pop-up drains.
- Llave para desagües.



Cod. 037050

- Chiave per eccentrici.
- ▲ Key for eccentric gears.
- Llave para excentricos.

Cod. 037052



- Chiave per pilette tipo cacciavite.
- ▲ Key for pop-up drains type screwdriver.
- Llave para casquillo tipo destornillador.

Cod. 037053



- Chiave avvitatrice multipla.
- ▲ Multiple screwer wrench.
- Llave de atornillado multiple.

Cod. 037051



CHIAVI VARIE

VARIOUS KEYS LLAVES VARIOS

- Chiave sottolavello fissa in acciaio cromo-vanadio verniciato, ganaschia reversibile. Lunghezza 240 mm. Per dadi 10÷32 mm, 3/8"÷1"1/4.

Cod. 037150

- ▲ Fixed under washbasin key in painted chrome-vanadium steel, reversible jaw. Length 240 mm. For nuts 10 ÷ 32 mm, 3/8" ÷ 1"1/4.

- Llave fija bajo fregadero en acero cromo-vanadio barnizado, quijada reversible. Longitud 240 mm. Para tuercas 10 ÷ 32 mm, 3/8" ÷ 1"1/4.

- Chiave sottolavello telescopica cromata. Lunghezza 240÷480 mm. Per dadi 10÷32 mm, 3/8"÷1"1/4.

Cod. 037130

- ▲ Telescopic, chromium-plated under washbasin key. Length 240 ÷ 480 mm. For nuts 10 ÷ 32 mm, 3/8" ÷ 1"1/4.

- Llave bajo fregadero telescópica cromada. Longitud 240 ÷ 480 mm. Para tuercas 10 ÷ 32 mm, 3/8" ÷ 1"1/4.

- Chiave a cricchetto (cod. 037320) per coduli di valvole 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1". Cricchetto (cod. 037325). Chiave per codoli 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1" (cod. 037330).

- ▲ Ratchet wrench (code 037320) for valve tangs 3/8" - 1/2" 3/4" - 1". Ratchet (code 037325). Tang wrench 3/8" - 1/2" 3/4" - 1" (code 037330).

- Llave de trinquete (cód. 037320) para raberas de válvulas 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1". Trinquete (cód. 037325). Llave para raberas 3/8" 1/2" - 3/4" - 1" (cód. 037330).

- Chiave radiatori. 1" x 500 mm (cod. 037350) 1" x 750 mm (cod. 037355) 1"1/4 x 530 mm (cod. 037360) 1"1/4 x 830 mm (cod. 037365). Leva fissa per chiavi radiatori (cod. 037370). Leva a cricchetto per chiavi radiatori (cod. 037375).

- ▲ Radiator wrench. 1" x 500 mm (code 037350) 1" x 750 mm (code 037355) 1"1/4 x 530 mm (code 037360) 1"1/4 x 830 mm (code 037365). Radiator wrench fixed lever (code 037370). Radiator wrench ratchet lever (code 037375).

- Llave radiadores. 1" x 500 mm (cód. 037350) 1" x 750 mm (cód. 037355) 1"1/4 x 530 mm (cód. 037360) 1"1/4 x 830 mm (cód. 037365). Palanca fija para llaves radiadores (cód. 037370). Palanca de trinquete para llaves radiadores (cód. 037375).

- Chiave a coduli esagonali elicoidali mm 10.5/12.9

- ▲ Helicoidal point wrench to unscrew fittings, reductions and valve seats. mm 10.5/12.9.

- Llave a punta helicoidal para destornillar las juntas, los racores y los asientos de válvula. mm 10.5/12.9

Cod. 037380

- Chiave coduli esagonali elicoidali mm. 10.5/12.9 a 4 punte

- ▲ Helicoidal point wrench with 4 points to unscrew fittings, reductions and valve seats. mm 10.5/12.9.

- Llave a punta helicoidal con 4 puntas para destornillar las juntas, los racores y los asientos de válvula. mm 10.5/12.9

Cod. 0001270

Tenditeflon

Strumento per agevolare l'avvolgimento del teflon ai filetti.

Cod. 900500

Teflon unwinder

Device to make teflon winding easier to threads.

Desbobinador de teflón

Utensilio para facilitar el bobinado del teflón a la rosca.

KIT CARTELLE PER FRIGORISTI

**FLANGING KIT FOR REFRIGERATOR
TECHNICANS**

**KIT PARA REBORDEAR PARA TÉCNICOS
DE FRIGORÍFICOS**

- Kit cartelle per frigoristi I-4. Capacità da 1/8" a 3/4" WHT. Con frizione (cod 040010).
- ▲ *Flanging kit for refrigerator technicians I-4. Capacity from 1/8" to 3/4" WHT. With clutch (code 040010).*
- Kit para rebordear para técnicos de frigoríficos I-4. Capacidad de 1/8" a 3/4" WHT. Con fricción (cód. 040010).



- Kit cartelle per frigoristi I-5. Capacità da 3/16" a 5/16" WHT (4 - 16 mm) (cod. 040020).
- ▲ *Flanging kit for refrigerator technicians I-5. Capacity from 3/16" to 5/16" WHT. (4 - 16 mm) (code 040020).*
- Kit para rebordear para técnicos de frigoríficos I-5. Capacidad de 3/16" a 5/16" WHT. (4 - 16 mm) (cód 040020).



SET ESPANSORE MANUALE

**MANUAL EXPANDER SET
EXPANSOR MANUAL**

- Set espansore manuale in valigetta.
Diametro: 12 - 14 - 16 - 18 - 22 (cod. 040100).
Espansori vedi tabella pag 14.
- ▲ *Manual expander set in carrying case.*
Diameter: 12 - 14 - 16 - 18 - 22 (code 040100).
Expanders: see at page 14.
- Juego de expansores manuales en maletín.
Diámetro: 12 - 14 - 16 - 18 - 22. (Cód. 040100).
Expansores: lean pág. 14.



KIT ESTRATTORI MANUALI

MANUAL EXTRACTOR KIT

KIT EXTRACTORES MANUALES

- Kit estrattori manuali per colletti in valigetta metallica.
Diametro: 12 - 14 - 16 - 18 - 22.
Con punta universale, cricchetto e pinza punzonatrice per regolazione innesto (cod. 9800320).
- ▲ *Manual extractor kit for necks in metal case.
Diameter: 12 - 14 - 16 - 18 - 22.
With universal tip, ratchet wrench and punching collet to set the clutch (code 9800320).*
- Kit extractores manuales para cuellos en malefín metálico.
Diámetro: 12 - 14 - 16 - 18 - 22.
Con broca universal, llave de trinquete y pinza punzonadora para la regulación de l'embrague (cód. 9800320).



KIT ESTRATTORI ELETTRICI

ELECTRIC EXTRACTOR KIT

KIT EXTRACTORES ELÉCTRICOS

- Kit estrattori con trapano elettrico per colletti in valigetta metallica (cod. 9800420).
Diametro: 12 - 14 - 16 - 18 - 22.
Con pinza punzonatrice per regolazione innesto.
- ▲ *Extractor kit with electric drill for necks in metal case.
Diameter: 12 - 14 - 16 - 18 - 22 (code 9800420).
With punching collet to set the clutch.*
- Kit extractores con taladro eléctrico para cuellos in malefín metálico (cód. 9800420).
Diámetro: 12 - 14 - 16 - 18 - 22.
Con pinza punzonadora para la regulación de l'embrague.



TD 35/TD 60

ESTRATTORI PER COLLETTI

NECK EXTRACTORS

EXTRACTORES PARA CUELLOS

TD 35 (max Ø 28)

- Estrattore per colletti con testine Ø 12/14/16/18/22 in valigetta metallica (cod. 9800120).
- ▲ Neck extractor with heads Ø 12/14/16/18/22 in metal case (code 9800120).
- Extractor para cuellos con cabezales Ø 12/14/16 18/22 en maletín metálico (cód. 9800120).



TD 60 (max Ø 54)

- Estrattore per colletti con testine Ø 12/14/16/18/22 in valigetta metallica (cod. 9800220).
- ▲ Neck extractor with heads Ø 12/14/16/18/22 in metal case (code 9800220).
- Extractor para cuellos con cabezales Ø 12/14/16 18/22 en maletín metálico (cód. 9800220).



SPAZZOLE

BRUSHES

CEPILLOS

- Spazzole per la pulizia interna ed esterna dei tubi da saldare.
Interni: 1/2" WHT - 3/4" WHT
Esterni: 1/2" WHT - 3/4" WHT - 1" WHT
- ▲ Brushes for the internal and external cleaning of the pipes to weld.
Inside: 1/2" WHT - 3/4" WHT
Outside: 1/2" WHT - 3/4" WHT - 1" WHT
- Cepillos para la limpieza interior y exterior de los tubos a soldar.
Interiores: 1/2" WHT - 3/4" WHT
Exteriores: 1/2" WHT - 3/4" WHT - 1" WHT



KIT CALIBRATORE

CALIBRATOR KIT

KIT CALIBRADOR



■ Calibratore per tubi multistrato con testine a guida esterna intercambiabili. In valigetta.

▲ Calibrator kit for multilayer pipes with external slideway interchangeable heads. In carrying case.

● Kit calibrador para tubos multicapa con cabezales a riel deslizante intercambiables. En maletín.

CODICE CODE CÓDIGO	ARTICOLO ITEM ARTÍCULO
041310	Kit calibratore per tubi multistrato completo di testine con guida dal 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 in valigetta <i>Calibrator kit for multilayer pipes with slideway heads for 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 in carrying case</i> Kit calibrador para tubo multicapa con cabezales a riel deslizante para 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 con maletín
041320	Kit calibratore per tubi multistrato completo di testine con guida dal 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 - 32x3 in valigetta <i>Calibrator kit for multilayer pipes with slideway heads for 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 - 32x3 in carrying case</i> Kit calibrador para tubo multicapa con cabezales a riel deslizante para 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 - 32x3 con maletín
041330	Kit calibratore per tubi multistrato completo di testine con guida dal 16x2 - 18x2 - 20x2 - 26x3, 15-32x3 in valigetta <i>Calibrator kit for multilayer pipes with slideway heads for 16x2 - 18x2 - 20x2 - 26x3, 15-32x3 in carrying case</i> Kit calibrador para tubo multicapa con cabezales a riel deslizante para 16x2 - 18x2 - 20x2 - 26x3, 15-32x3 con maletín
041340	Kit calibratore per tubi multistrato completo di testine con guida dal 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 - 32x3 - 40x4 in valigetta <i>Calibrator kit for multilayer pipes with slideway heads for 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 - 32x3 - 40x4 in carrying case</i> Kit calibrador para tubo multicapa con cabezales a riel deslizante para 16x2 - 20x2 - 26x3, 15 - 32x3 - 40x4 con maletín

CALIBRATORE SVASATORE

CALIBRATOR / COUNTERSINK TOOL

CALIBRADOR / AVELLANADOR



■ Calibratore/svasatore per tubi multistrato.

▲ Calibrator/ Countersink tool for multilayer pipes.

● Calibrador/ Avellanador para tubos multicapa.

CODICE CODE CÓDIGO	ARTICOLO ITEM ARTÍCULO
041120	calibratore/svasatore 20 (14x2-16x2-18x2-20x2) calibrator/countersink tool 20 (14x2-16x2-18x2-20x2) calibrador/avellanador 20 (14x2-16x2-18x2-20x2)
041126	calibratore/svasatore 26 (16x2-20x2-26x3) calibrator/countersink tool 26 (16x2-20x2-26x3) calibrador/avellanador 26 (16x2-20x2-26x3)
041130	calibratore/svasatore 32-s (16x2-20x2-25x2, 5-32x3) calibrator/countersink tool 32-s (16x2-20x2-25x2, 5-32x3) calibrador/avellanador 32-s (16x2-20x2-25x2, 5-32x3)
041132	calibratore/svasatore 32 (16x2-20x2-26x3-32x3) calibrator/countersink tool 32 (16x2-20x2-26x3-32x3) calibrador/avellanador 32 (16x2-20x2-26x3-32x3)
041140	calibratore/svasatore 40 (16x2-20x2-26x3-32x3-40x3, 5) calibrator/countersink tool 40 (16x2-20x2-26x3-32x3-40x3, 5) calibrador/avellanador 40 (16x2-20x2-26x3-32x3-40x3, 5)
041163	calibratore/svasatore 63 (40x3, 5-50x4-63x4, 5) calibrator/countersink 63 (40x3, 5-50x4-63x4, 5) calibrador/avellanador 63 (40x3, 5-50x4-63x4, 5)

CARRELLI SVOLGITUBO

PIPE PAY-OFF TRUCKS

CARRETILLAS DESENROLLA-TUBO

- Cavalletto svolgitubo a tre braccia con raddrizzatubo per tubi multistrato diametro max. 26 mm (cod. 900845).
- ▲ *Three arm pipe pay-off stand with pipe rectifier for multilayer pipes of maximum Ø 26 mm (code 900845).*
- Caballete desenrolla-tubo a tres brazos con rectificador de tubos para tubos multicapa del Ø máximo 26 mm (cód. 900845).



- Carrello svolgitubo con raddrizzatubo per tubi multistrato diametro max. 26 mm (cod. 900915).

Caratteristiche generali

- Anello interno bobina di tubo Ø 220 mm minimo.
- Anello esterno bobina di tubo Ø 1050 mm massimo.
- Altezza massima della bobina di tubo 450 mm.
- Capacità/portata del tubo multistrato: 70 kg circa.
- Peso carrello completo di svolgitubi e raddrizzatubi: kg 25 circa.

- ▲ *Pipe pay-off truck with pipe rectifier for multilayer pipes of maximum Ø 26mm (code 900915).*

General features

- ▲ *Pipe coil internal ring: minimum Ø 220mm*
- ▲ *Pipe coil external ring: maximum Ø 1050mm*
- ▲ *Pipe coil maximum height: 450mm*
- ▲ *Capacity/ carrying capacity of the multilayer pipe: 70 kg*
- ▲ *Truck weight complete with pay-off device and rectifier: about 25 kg*

- Carretilla desenrolla-tubo con rectificador de tubos para tubos multicapa del Ø máximo 26 mm (cód. 900915).

Características generales

- Anillo interior bobina del tubo: Ø mínimo 220mm
- Anillo exterior bobina del tubo: Ø máximo 1050mm
- Altura máxima de la bobina del tubo: 450mm
- Capacidad del tubo multicapa: 70 kg aproximadamente
- Peso de la carretilla con dispositivo desenrolla-tubo y rectificador: 25 kg aproximadamente.

M 600

CARRELLO SVOLGITUBO

PIPE PAY-OFF TRUCK

CARRETILLA DESENROLLA-TUBO

- Carrello svolgitubo M 600 specifico per bobine di tubi in plastica/multistrato da 600 metri con raddrizzatubo per tubo multistrato Ø massimo 26 mm (cod. 900918).

Caratteristiche generali

- Anello interno bobina di tubo Ø 250 mm minimo.
- Anello interno bobina di tubo Ø 500 mm massimo.
- Anello esterno bobina di tubo Ø 900 mm massimo.
- Capacità/portata del tubo: 100 kg circa.
- Peso carrello completo di svolgitubi e raddrizzatubi: kg 33 circa.
- Dimensioni a vuoto: larghezza 700 mm, lunghezza 1000 mm, altezza 720 mm

- ▲ *Pipe unwinding truck mod. M 600 specific for 600mt long plastic/ multilayer pipe reels with multilayer pipe rectifier of maximum diameter 26 mm (code 900918).*

General features

- ▲ *Pipe coil internal ring: minimum Ø 250mm*
- ▲ *Pipe coil internal ring: maximum Ø 500mm*
- ▲ *Pipe coil external ring: maximum Ø 900mm*
- ▲ *Capacity/ carrying capacity of the pipe: about 100 kg*
- ▲ *Truck weight complete with unwinding device and pipe rectifier: about 33 kg*
- ▲ *Dimensions without coil: width 700mm, length 1000mm, height 720mm.*

- Carro desenrollatubo M 600 específico para bobinas de tubos de plástico/ multicapa de 600 metros con rectificador de tubo para tubo multicapa hasta el diámetro máximo 26 mm (cód. 900918).

Características generales

- Anillo interior bobina del tubo: Ø mínimo 250mm
- Anillo interior bobina del tubo: Ø máximo 500mm
- Anillo exterior bobina del tubo: Ø máximo 900mm
- Capacidad del tubo: kg. 100 aproximadamente
- Peso del carro con dispositivo desenrolla-tubo y rectificador de tubo: kg. 33 aproximadamente
- Dimensiones sin bobina: anchura 700mm, longitud 1000mm, altura 720mm



CARRELLI

TRUCKS

CARRETILLAS

CAR 2

Carrello per il trasporto e il montaggio dei radiatori (cod. 900905).

Altezza: 940 mm.

Larghezza: 550 mm.

Altezza sollevamento pedana da terra: 330 mm.

Carico max: 250 kg.

Peso carrello: 24 kg.

- ▲ *Truck for the carriage and assembly of radiators (code 900905).*
Height: 940 mm
Width: 550 mm
Lifting height of the footboard from the ground: 330 mm
Max. load: 250 kg
Weight of the truck: 24 kg.

- Carretilla para el transporte y montaje de los radiadores (cód. 900905).
Altura: 940 mm
Anchura: 550 mm
Altura de elevación de la plataforma del suelo: 330 mm
Máx. carga: 250 kg
Peso de la carretilla: 24 kg.



CAR 6

- Carrello per il trasporto anche su scale e il montaggio dei radiatori (cod. 900910).

Altezza: 1100 mm

Larghezza: 520 mm

Altezza sollevamento pedana da terra: 330 mm.

Carico max: 250 kg.

Peso carrello: 28 kg.

- ▲ *Truck for the carriage even along stairs and assembly of radiators (code 900910).*

Height: 1100 mm

Width: 520 mm

Lifting height of the footboard from the ground: 330 mm

Max. load: 250 kg

Weight of the truck: 28 kg.

- Carretilla para el transporte también sobre escaleras y montaje de los radiadores (cód. 900910).

Altura: 1100 mm

Anchura: 520 mm

Altura de elevación de la plataforma del suelo: 330 mm

Máx. carga: 250 kg

Peso de la carretilla: 28 kg.



CARRELLI TRUCKS CARRETILLAS

HWC 1

- Carrello elevatore manuale per il posizionamento e montaggio di caldaie murali, condizionatori e boiler. Adatto per sollevare un peso max di 100 kg fino a 1,6 mt da terra. Pieghevole e facile da trasportare (110 x 60 x 40 cm in posizione chiusa) (cod. 900920). Peso: 28 kg.

- ▲ *Manual lift truck for the positioning and assembly of wall boilers and air-conditioners. It is suitable for lifting a weight of max. 100 kg until 1,6 mt. from the ground. It is also folding and easy to carry (110 x 60 x 40 cm in closed position) (code 900920). Weight: 28 kg.*

- Carretilla elevadora manual para el posicionamiento y el montaje de calderas murales y acondicionadores de aire. Es adecuada para levantar un peso de 100 kg hasta 1,6 mt. del suelo. Es también plegable y fácil a transportar (110 x 60 x 40 cm en la posición cerrada) (cód. 900920). Peso: 28 kg.



HW 270

- Carrello elevatore manuale per il posizionamento e montaggio di caldaie murali, applicazioni nel settore del condizionamento e canalisti. Adatto per sollevare un peso max di 200 kg fino a 2,7 mt da terra. Facile da trasportare (ingombro base: 92 x 107 cm, altezza a riposo: 182 cm) (cod. 900925). Peso: 47 kg.

- ▲ *Manual lift truck for the positioning and assembly of wall boilers and applications of the air conditioning sector for duct technicians. It is suitable for lifting a weight of max. 200 kg until 2,7 mt. from the ground. It is also very easy to carry (overall dimensions: 92 x 107 cm, height in rest position: 182 cm) (code 900925). Weight: 47 kg.*

- Carretilla elevadora manual para el posicionamiento y el montaje de calderas murales y aplicaciones en el sector del acondicionamiento para técnicos de conductos. Es adecuada para levantar un peso máx de 200 kg hasta 2,7 mt. del suelo. Es fácil a transportar (volumen básico 92 x 107 cm, altura en reposo: 182 cm) (cód. 900925). Peso: 47 kg.



MORSE **VICES** **TORNILLOS DE BANCO**



■ Morse ribaltabili da banco per tubi diametro 2", 3", 4".

▲ *Bench folding vices for pipes with diameter 2", 3", 4".*

● Tornillos basculantes de banco para tubos con diámetro 2", 3", 4".

CODICE/CODE/CÓDIGO	Ø	PESO/WEIGHT/PESO
900810-2	2"	6 kg
900810-3	3"	9 kg
900810-4	4"	10 kg



■ Morse fisse da banco per tubi diametro 2", 3", 4", 6".

▲ *Bench fixed vices for pipes with diameter 2", 3", 4", 6".*

● Tornillos fijos de banco para tubos con diámetro 2", 3", 4", 6".

CODICE/CODE/CÓDIGO	Ø	PESO/WEIGHT/PESO
900812-2	2"	4,5 kg
900812-3	3"	8 kg
900812-4	4"	31,5 kg
900812-6	6"	41,5 kg



c. 900815-100

■ Morsa per trapano in ghisa.
Lunghezza ganasce: 100 mm.
Apertura max ganasce: 110 mm.
Peso: 7 kg.

▲ *Drill cast iron vice.*
Length of the jaws: 100 mm.
Max. opening of the jaws: 110 mm.
Weight: 7 kg.

● Tornillo de hierro fundido para taladro.
Longitud de las mordazas: 100 mm.
Abertura máxima de las mordazas: 110 mm.
Peso: 7 kg.



c. 900817-110

■ Morsa parallela da banco in acciaio C43.
Lunghezza ganasce: 150 mm.
Apertura max ganasce: 110 mm.
Peso: 5,5 kg.

▲ *Bench parallel vice made of C43 steel.*
Length of the jaws: 150 mm.
Max. opening of the jaws: 110 mm.
Weight: 5,5 kg.

● Tornillo paralelo de banco de acero C43.
Longitud de las mordazas: 150 mm.
Abertura máxima de las mordazas: 110 mm.
Peso: 5,5 kg.

BANCHI E TAVOLI DA LAVORO

BENCHES AND WORK TABLES

BANCOS Y MESA DE TRABAJO

- Banco Pioneer pieghevole. Diametro: 2" - kg 20 (cod. 900837).

- ▲ Pioneer folding bench. Diameter: 2" - kg 20 (code 900837).

- Banco basculante Pioneer. Diámetro: 2" - kg 20 (cód. 900837).

- Banchi Pioneer.
Diametro 2" - kg 20 (cod. 900835-2)
Diametro 3" - kg 24,5 (cod. 900835-3)
Diametro 4" - kg 40 (cod. 900835-4).

- ▲ Pioneer benches.
Diameter 2" - kg 20 (code 900835-2)
Diameter 3" - kg 24,5 (code 900835-3)
Diameter 4" - kg 40 (code 900835-4).

- Bancos Pioneer.
Diámetro 2" - kg 20 (cód. 900835-2)
Diámetro 3" - kg 24,5 (cód. 900835-3)
Diámetro 4" - kg 40 (cód. 900835-4).



- Tavolo da lavoro pieghevole (cod. 900825).
Dimensioni: 100 x 710 mm.
Altezza: 810 mm. Kg. 22.

- ▲ Folding work table (code 900825).
Dimensions: 100 x 710 mm.
Height: 810 mm. kg. 22.

- Mesa de trabajo basculante (cód 900825).
Tamaño: 100 x 710 mm.
Altura: 810 mm. kg 22.

BAULI PORTA ATTREZZI

TOOL CARRIER TRUNKS

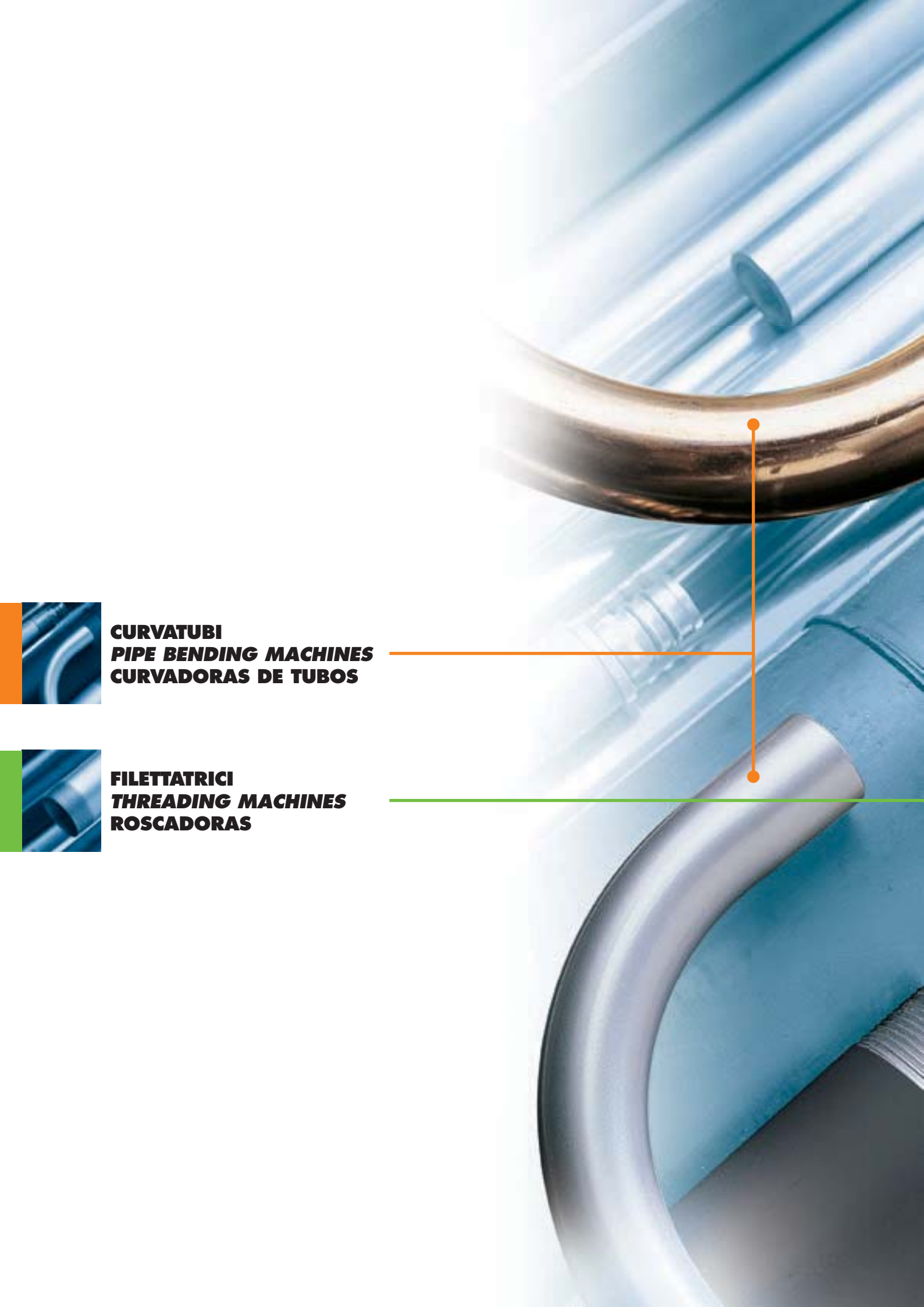
BAULES PORTA-HIERRAMIENTAS



1250 x 600 x 560 mm.
68 kg. (cod. 900870)



1900 x 700 x 560 mm.
110 kg. (cod. 900873)



CURVATUBI
PIPE BENDING MACHINES
CURVADORAS DE TUBOS



FILETTATRICI
THREADING MACHINES
ROSCADORAS



UNI 42 A

CURVATUBI ELETTRICA

ELECTRIC PIPE BENDING MACHINE

CURVATUBOS ELÉCTRICA



- UNI 42 A elettrica, versione completa di dispositivo di avvicinamento rapido.
- ▲ Electric UNI 42 A, version with quick guide positioning device.
- UNI 42 A eléctrica, versión completa de dispositivo de acercamiento rápido.

- UNI 42 A elettrica, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio
- Motore asincrono HP 0,75 - 230V/50 Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) 2800 giri/min.
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24 V)
- Regolazione angolo di curvatura
- Elettrofreno
- Ritorno automatico a fine corsa
- Dimensioni: lunghezza 600 mm., larghezza 170 mm, altezza 350 mm (senza cavalletto)
- Peso kg. 35

- ▲ Electric UNI 42 A, an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate pipes with optimum and constant bending radii and without any pipe deformation.

General features

- ▲ Aluminium body
- ▲ Asynchronous motor HP 0,75 - 230V/50 Hz (different voltages on request) 2800 RPM
- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Low tension printed circuit board (24 V.)
- ▲ Bending angle regulation
- ▲ Electrobake
- ▲ Automatic return at the end of stroke
- ▲ Dimensions: length 600 mm, width 170 mm, height 350 mm (without stand)
- ▲ Weight: Kg. 35

- UNI 42 A elettrica, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de aluminio
- Motor asíncrono Hp 0,75/230V/50Hz (voltaje y tensión diversos a petición) 2800 r.p.m.
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Tarjeta electrónica mandos a baja tensión (24 V)
- Regulación ángulo de curvado
- Electrofreno
- Regreso automático al final del recorrido
- Dimensiones: longitud 600 mm, anchura 170 mm, altura 350 mm (sin caballete)
- Peso: 35 kg.



- UNI 42 A elettrica con anello di posizionamento dell'angolo di curva desiderato.
- ▲ Electric UNI 42 A with positioning ring to obtain the desired bending angle.
- UNI 42 A eléctrica con anillo de posicionamiento del ángulo de curvado deseado.



- UNI 42 A elettrica, versione completa di braccio oscillante e base universale.
- ▲ Electric UNI 42 A, version with moving plane of bend and universal base.
- UNI 42 A eléctrica, versión completa de brazo oscilante y base universal.

VERSIONE STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD

CODICE
CODE
CÓDIGO

UNI 42 A elettrica 230V-50Hz con dispositivo di avvicinamento rapido senza cavalletto.

Electric UNI 42 A 230V-50Hz with quick guide positioning device without stand.

UNI 42 A eléctrica 230V-50Hz con dispositivo de acercamiento rápido sin caballete.

9200150.4

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	42	1,5
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	40	1,5
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	30	2
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	42	3
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	42	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	42	3
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	42	3
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"1/4	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	50	Standard
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta/Special diameters and bending radii on request/Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 42 A

CURVATUBI ELETTRICA DIGITALE

ELECTRIC DIGITAL

PIPE BENDING MACHINE

CURVATUBOS ELÉCTRICA DIGITAL



- UNI 42 A digitale, si presenta con quadro di controllo semplice e chiaro.
- ▲ Digital UNI 42 A with a simple control panel.
- UNI 42 A digital, se presenta con cuadro de mando simple y claro.

- UNI 42 A elettrica, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio
- Motore asincrono HP 0,75 230V/50 Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) 2800 giri/min.
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per l'impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali.
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24 V)
- Elettrofreno
- Ritorno automatico a fine corsa
- Dimensioni: lunghezza 600 mm., larghezza 170 mm, altezza 350 mm (senza cavalletto)
- Peso kg. 35

- ▲ Digital UNI 42 A, an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate pipes with optimum and constant bending radii and without any pipe deformation.

General features

- ▲ Aluminium body
- ▲ Asynchronous motor HP 0,75 230 V/50 Hz (different voltages on request) 2800 RPM
- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Digital electronic unit with multilingual microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs with the possibility to select 9 sequential bending angles for every program.
- ▲ Low tension printed circuit board (24 V.)
- ▲ Electrobroke
- ▲ Automatic return at the end of stroke
- ▲ Dimensions: length 600 mm, width 170 mm, height 350 mm (without stand)
- ▲ Weight: Kg. 35

- UNI 42 A digital, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de aluminio
- Motor asíncrono Hp 0,75/230V/50Hz (voltaje y tensión diversos a petición) 2800 r.p.m.
- Angulo máximo de curvado permitido 180°
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Tarjeta electrónica mandos a baja tensión (24 V)
- Electrofreno
- Regreso automático al final del recorrido
- Dimensiones: longitud 600 mm, anchura 170 mm, altura 350 mm (sin caballete)
- Peso: 35 kg.



■ UNI 42 A digitale, versione completa di braccio oscillante e base universale.

▲ Digital UNI 42 A, version with moving plane of bend and universal base.

● UNI 42 A digital, versión completa de brazo oscilante y base universal.

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
UNI 42 A elettrica digitale 230V-50Hz con dispositivo di avvicinamento rapido senza cavalletto. Electric digital UNI 42 A 230V-50Hz with quick guide positioning device without stand. UNI 42 A eléctrica digital 230V-50Hz con dispositivo de acercamiento rápido sin caballete.	9200121.4

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	42	1,5
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	40	1,5
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	30	2
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	42	3
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	42	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	42	3
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	42	3
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"1/4	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	50	Standard
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 30 SPEED

CURVATUBI ELETTRICA TRIFASE DIGITALE DIGITAL ELECTRIC 3-PHASE BENDING MACHINE CURVATUBOS ELÉCTRICA TRIFÁSICA DIGITAL

- Curvatubi elettrica trifase digitale per curvare tubi di ogni tipo: capacità massima di curvatura 1" GAS e corrispettivi in mm/pollici reali.
Tempo di esecuzione delle curve ridotto del 70% rispetto alla UNI 60.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su base in carpenteria metallica
- Motore asincrono HP 1,50/400V/50HZ voltaggio e tensioni diverse a richiesta
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per la impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24V)
- Regolazione angolo di curvatura
- Elettrofreno
- In dotazione 2 alberi di uscita intercambiabili; uno ridotto (cod. 544454) e uno $\varnothing 32$ (cod. 544455)
- Peso: kg 120
- Dimensioni: lunghezza 740 mm, larghezza 900 mm, altezza 1000 mm

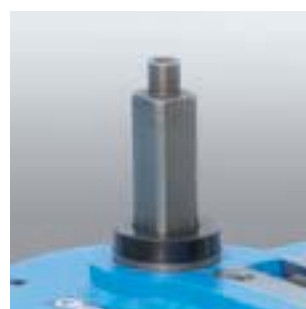
- ▲ *Digital, electric, 3-phase bending machine to bend any kind of pipe: max bending capacity 1"gas (33,7 mm) and corresponding sizes in mm/wht inches.
Time of execution of bends is reduced of 70% if compared to standard UNI 60 bending machine.*

General features

- ▲ Cast iron body based on structural steelwork
- ▲ Asynchronous motor hp 1,5/400v/50hz (different voltages on request)
- ▲ Digital electronic unit with multilanguage microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs with the possibility to select 9 sequential bending angles for each program.
- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Low tension printed circuit board (24v.)
- ▲ Bending angle regulation
- ▲ Electro-brake
- ▲ Supplied with 2 interchangeable outlet shafts.
One reduced shaft (code 544454) and one shaft d.32 (code 544455)
- ▲ Weight & dimensions: only machine kg. 120
- ▲ Length: 740mm, width: 900mm, height: 1000mm



- Albero ridotto per curvare con raggi di curvatura inferiori a 30 mm.
- ▲ Reduced shaft for bending with radii less than 30 mm.
- Eje reducido para curvar tubos con radios de curvado menores de 30 mm.



- Albero $\varnothing 32$ per curvare con raggi standard.
- ▲ Shaft $\varnothing d.32$ for bending with standard radii
- Eje cuadrado del diámetro 32 para curvar con radios estándar.

- Curvatubos eléctrica trifásica digital para curvar tubos de cualquier tipo: capacidad máxima de curvado 1" GAS y correspondientes diámetros en mm/ pulgadas reales.
Tiempo de ejecución de las curvas reducido del 70% en comparación con la UNI 60.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de fundición sobre base de carpintería metálica
- Motor asíncrono HP 1,50/400V/50Hz, voltaje y tensión diferentes bajo demanda
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado. Memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Ángulo de curvado máximo permitido 180°
- Tarjeta electrónica de mandos a baja tensión (24V)
- Regulación del ángulo de curvado
- Freno eléctrico
- Se suministra con 2 ejes de salida intercambiables: 1 eje reducido (cód. 544454) y 1 eje cuadrado del diámetro 32 (cód. 544455)
- Peso: kg. 120
- Dimensiones: longitud 740mm, anchura 900mm, altura 1000mm



- UNI 30 SPEED, versione completa di braccio oscillante.
- ▲ UNI 30 SPEED, version complete with moving arm.
- UNI 30 SPEED, versión con brazo soporte tubo.

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Curvatubi UNI 30 SPEED 4000V/50Hz con 2 alberi intercambiabili, supporto di avvicinamento rapido, riduzione supporto controforme per albero ridotto, pedaliera e basamento. UNI 30 SPEED electric 3-phase bending machine 400v/50hz with two interchangeable shafts, quick guide positioner device, guides' support for reduced shaft, footpedal and base Curvatubos UNI 30 SPEED, 400V/50Hz con 2 ejes intercambiables, soporte de acercamiento rápido, reducción del soporte contraformas para eje reducido, base y interruptor de pedal	9200490

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	35	1,5
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	35	1,5
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	30	2
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	35	3
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	35	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	35	3
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	35	3
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	40	Standard
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte il Ø del tubo con albero del 32 3/4xd with shaft d.32 3D y 4D con eje cuadrado d. 32	
Raggi inferiori a 30 mm / Radii less than 30 mm / Radios menores de 30 mm	a richiesta con albero ridotto on request with reduced shaft bajo demanda con eje reducido	

Diametri e raggi speciali a richiesta/Special diameters and bending radii on request/Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 60 A

CURVATUBI ELETTRICA MONOFASE

ELECTRIC SINGLE-PHASE

PIPE BENDING MACHINE

CURVATUBOS ELÉCTRICA MONOFÁSICA



- UNI 60 A elettrica, versione completa di dispositivo di avvicinamento rapido.
- ▲ Electric UNI 60 A, version with quick guide positioning device.
- UNI 60 A eléctrica, versión completa de dispositivo de acercamiento rápido.

- UNI 60 A elettrica, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio
- Motore asincrono HP 1,30 230V/50 Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) 2800 giri/min.
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24 V)
- Regolazione angolo di curvatura
- Elettrofreno
- Ritorno automatico a fine corsa
- Dimensioni: lunghezza 580 mm., larghezza 210 mm, altezza 410 mm (senza cavalletto)
- Peso kg. 60

- ▲ Electric UNI 60 A, an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate pipes with optimum and constant bending radii and without any pipe deformation.

General features

- ▲ Aluminium body
- ▲ Asynchronous motor HP 1,30 230 V/50 Hz (different voltages on request) 2800 RPM
- ▲ Low tension printed circuit board (24 V)
- ▲ Bending angle regulation
- ▲ Electrobake
- ▲ Automatic return at the end of stroke
- ▲ Dimensions: length 580 mm, width 210 mm, height 410 mm (without stand)
- ▲ Weight: Kg. 60

- UNI 60 A elettrica, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de aluminio
- Motor asíncrono Hp 1,30/230V/50Hz (voltaje y tensión diversos a petición) 2800 r.p.m.
- Tarjeta electrónica mandos a baja tensión (24 V)
- Regulación ángulo de curvado
- Electrofreno
- Regreso automático al final del recorrido
- Dimensiones: longitud 580 mm, anchura 210 mm, altura 410 mm (sin caballete)
- Peso: 60 kg.



- UNI 60 A elettrica con anello di posizionamento dell'angolo di curva desiderato.
- ▲ *Electric UNI 60 A with positioning ring to obtain the desired bending angle.*
- UNI 60 A eléctrica con anillo de posicionamiento del ángulo de curvado deseado.

- UNI 60 A elettrica, versione completa di braccio oscillante e base universale.
- ▲ *Electric UNI 60 A, version with moving plane of bend and universal base.*
- UNI 60 A eléctrica, versión completa de brazo oscilante y base universal.

VERSIONE STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD

CODICE
CODE
CÓDIGO

UNI 60 A elettrica 230V-50Hz con dispositivo di avvicinamento rapido senza cavalletto.

Electric UNI 60 A 230V-50Hz with quick guide positioning device without stand.

UNI 60 A eléctrica 230V-50Hz con dispositivo de acercamiento rápido sin caballete.

9200350.4

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto <i>Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes</i> Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	54	4
Tubi in acciaio per imp. elettrici / <i>Steel pipes for electrical installations</i> Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	50	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / <i>AISI 304/316 stainless steel pipes</i> Tubos de acero inox AISI 304/316	35	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / <i>Hydraulic steel tubes ST. 35,4</i> Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	54	4
Tubi mobilio / <i>Furniture tubes</i> / Tubos mobiliario	54	3
Tubi bollitore FE / <i>FE boiler pipes</i> / Tubos de caldera FE	54	4
Tubi in alluminio / <i>Aluminium pipes</i> / Tubos de aluminio	54	5
Tubi gas UNI 5745 / <i>Gas pipes UNI 5745</i> / Tubos gas UNI 5745	1"1/2	Standard
Tubo multistrato / <i>Double coated aluminium pipe</i> / Tubo multicapa	63	Standard
Raggi standard / <i>Standard bending radii</i> / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / *Special diameters and bending radii on request* / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 60 A

**CURVATUBI ELETTRICA MONOFASE
DIGITALE**

**ELECTRIC DIGITAL SINGLE-PHASE
PIPE BENDING MACHINE**

**CURVATUBOS ELÉCTRICA MONOFÁSICA
DIGITAL**

- UNI 60 A digitale, si presenta con quadro di controllo semplice e chiaro.
- ▲ Digital UNI 60 A with a simple control panel.
- UNI 60 A digital, se presenta con cuadro de mando simple y claro.



- UNI 60 A digitale, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio
- Motore asincrono HP 1,30 230V/50 Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) 2800 giri/min.
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per l'impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24 V)
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Regolazione angolo di curvatura
- Elettrofreno
- Ritorno automatico a fine corsa
- Dimensioni: lunghezza 580 mm, larghezza 210 mm, altezza 410 mm (senza cavalletto)
- Peso kg. 60

- ▲ Digital UNI 60 A, an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate pipes with optimum and constant bending radii and without any pipe deformation.

General features

- ▲ Aluminium body
- ▲ Asynchronous motor HP 1,30 230 V/50 Hz (different voltages on request) 2800 RPM
- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Digital electronic unit with multilingual microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs with the possibility to select 9 sequential bending angles for every program.
- ▲ Low tension printed circuit board (24 V)
- ▲ Electrobrake
- ▲ Bending angle regulation

- ▲ Automatic return at the end of stroke
- ▲ Dimensions: length 580 mm, width 210 mm, height 410 mm (without stand)
- ▲ Weight: Kg. 60

- UNI 60 A digital, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de aluminio
- Motor asíncrono Hp 1,30 230 V/50 Hz (voltaje y tensión diversos a petición) 2800 r.p.m.
- Angulo máximo de curvado permitido 180°
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Tarjeta electrónica mandos a baja tensión (24 V)
- Electrofreno
- Regreso automático al final del recorrido
- Dimensiones: longitud 580 mm, anchura 210 mm, altura 410 mm (sin caballete)
- Peso: 60 kg.



- UNI 60 A digitale, versione completa di braccio oscillante e base universale.
- ▲ Digital UNI 60 A, version with moving plane of bend and universal base.
- UNI 60 A digital, versión completa de brazo oscilante y base universal.

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
UNI 60 A elettrica digitale 230V-50Hz con dispositivo di avvicinamento rapido senza cavalletto. Electric digital UNI 60 A 230V-50Hz with quick guide positioning device without stand. UNI 60 A eléctrica digital 230V-50Hz con dispositivo de acercamiento rápido sin caballete.	9200345.4

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	54	4
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	50	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	35	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	54	4
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	54	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	54	4
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	54	5
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"1/2	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	63	Standard
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 60 AI

**CURVATUBI ELETTRICA
MONOFASE DIGITALE**

**ELECTRIC DIGITAL SINGLE-PHASE
PIPE BENDING MACHINE**

**CURVATUBOS ELÉCTRICA
MONOFÁSICA DIGITAL**



- Albero di uscita $\varnothing$ 32 in dotazione.
- ▲ $\varnothing$ 32 provided outlet shaft.
- Eje de salida $\varnothing$ 32 suministrado.

- UNI 60 AI digitale con albero di uscita intercambiabile, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi delicati e sottili. Indicata per esigenze di curvatura con raggi particolarmente stretti.

Caratteristiche generali

- Corpo in alluminio
- Motore asincrono HP 1,30 230V/50 Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) 2800 giri/min.
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per l'impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24 V)
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Regolazione angolo di curvatura
- Elettrofreno
- Ritorno automatico a fine corsa
- Dimensioni: lunghezza 580 mm., larghezza 210 mm, altezza 410 mm (senza cavalletto)
- Peso kg. 60

- ▲ Digital UNI 60 AI with interchangeable outlet shaft, a powerful and precise pipe bending machine to bend delicate and thin pipes. It is suitable for bending exigencies with very tight radii.

General features

- ▲ Aluminium body
- ▲ Asynchronous motor HP 1,30 230V/50Hz (different voltages on request) 2800 RPM
- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Digital electronic unit with multilingual microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs with the possibility to select 9 sequential bending angles for every program.
- ▲ Low tension printed-circuit board (24 V)
- ▲ Electrobrake
- ▲ Bending angle regulation
- ▲ Automatic return at the end of stroke
- ▲ Dimensions: length 580 mm, width 210 mm, height 410 mm (without stand)
- ▲ Weight: Kg. 60

- UNI 60 AI digital con eje de salida intercambiable. Es una curvadora de tubos potente y precisa para curvar tubos delicados y sutiles. Es ideal para las exigencias de curvado con radios muy estrechos.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de aluminio
- Motor asíncono HP 1,30. 230 V/50 Hz (voltaje y tensión diversos bajo pedido) 2800 r.p.m.
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado; memoriza 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Tarjeta electrónica mandos a baja tensión (24 V)
- Electrofreno
- Regreso automático al final del recorrido
- Dimensiones: longitud 580 mm, anchura 210 mm, altura 410 mm (sin caballete)
- Peso: 60 kg.



- UNI 60 AI digitale, versione completa di braccio oscillante e base universale.
- ▲ Digital UNI 60 AI, version with moving plane of bend and universal base.
- UNI 60 AI digital, versión completa de brazo oscilante y base universal.



c. 544454

- Albero ridotto da usare con forme e controforme speciali per raggi di curvatura inferiori a 30 mm.
- ▲ Reduced shaft to use with special formers and guides for bending radii which are less than 30 mm.
- Eje reducido a usar con formas y contraformas especiales para los radios de curvado menores de 30 mm.

VERSIONE STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD

CODICE
CODE
CÓDIGO

UNI 60 AI elettrica digitale 230V-50Hz

con 2 alberi intercambiabili completa di dispositivo di avvicinamento rapido, riduzione supporto controforme per albero ridotto, senza cavalletto.

Electric digital UNI 60 AI 230V-50Hz

with 2 interchangeable shafts with quick guide positioner device, guide's support reduction for reduced shaft, without stand.

UNI 60 AI eléctrica digital 230V-50Hz

con 2 ejes intercambiables completa de dispositivo de acercamiento rápido, reducción del soporte contraformas para el eje reducido, sin caballete.

9200325.4

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	54	4
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	50	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	35	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	54	4
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	54	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	54	4
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	54	5
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"1/2	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	63	Standard
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 60 COMBI

CURVATUBI ELETTRICA

ELECTRIC PIPE BENDING MACHINE

CURVATUBOS ELÉCTRICA

■ La curvatubi UNI 60 COMBI è una macchina che serve per piegare tubi metallici con angolo di curvatura da 0° a 180°; è stata creata per curvare senza l'ausilio dell' anima e predisposta per essere utilizzata come calandra per tubi, profilati e piatti. Azionando il motoriduttore, la matrice posta nell'albero uscente esegue una rotazione in senso orario con ampiezza programmabile che corrisponde all'angolo che viene impresso al tubo.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa su basamento in carpenteria metallica.
- Motore asincrono da 1,50 Kw, 230V/50 Hz (voltage e tensione diverse a richiesta) 2800 giri/min.
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per l'impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali.
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24 V)
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Regolazione angolo di curvatura.
- Elettrofreno
- Dimensioni: lunghezza 780 mm., larghezza 430 mm, altezza 1000 mm
- Peso kg. 170

▲ The UNI 60 COMBI pipe bender is a machine suitable to bend metal pipes with a bending angle from 0° to 180°. It was designed to bend without mandrel and to be used for the ring rolling of pipes, structural sections, and plates.

By operating the geared motor the die mounted on the outlet shaft rotates clockwise with programmable width corresponding to the angle imprinted on the pipe.

General features

- ▲ Cast iron body on metal steelwork base.
- ▲ Asynchronous motor 230V/50Hz/1,50Kw (different voltages on request) 2800 RPM
- ▲ Maximum bending angle: 180°
- ▲ Digital control panel with multilingual microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs and each of them can store 9 sequential bending angles
- ▲ Low tension (24V) printed circuit board
- ▲ Bending angle setting
- ▲ Electrobrake
- ▲ Dimensions: length 780mm, width 430mm, height 1000mm
- ▲ Weight: 170 kg.



● La curvadora UNI 60 COMBI es una máquina que sirve para curvar tubos metálicos con ángulo de curvado de 0° a 180°, y creada para curvar sin la ayuda del alma y predispuesta para ser utilizada para calandrar tubos, perfiles y pletinas.

Accionando el motoreductor, la matriz situada en el eje de salida rueda en el sentido horario con ampliación programable correspondiente al ángulo que viene impreso al tubo.

Características generales

- Cuerpo de hierro colado sobre base de carpintería metálica.
- Motor asíncrono 230 V/50 Hz/1,50 Kw (voltaje y tensión diversos bajo pedido) 2800 RPM.
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado; memoriza 50 programas de curvado con la posibilidad de utilizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales.

- Tarjeta electrónica mandos a baja tensión (24 V)
- Regulación del ángulo de curvado
- Electrofreno
- Dimensiones: longitud 780 mm, anchura 430 mm, altura 1000 mm
- Peso: 170 kg.



- UNI 60 COMBI durante la curvatura di un tubo
- ▲ UNI 60 COMBI while bending a pipe
- UNI 60 COMBI durante el curvado de un tubo

**VERSIONE STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD**

**CODICE
CODE
CÓDIGO**

UNI 60 COMBI 230V/50Hz

con albero intercambiabile quadro $\square 32$, dispositivo di avvicinamento rapido, 2 alberi calandra del diam. 40, pedaliera e basamento.

UNI 60 COMBI 230V/50Hz

with one square interchangeable shaft diam. 32, quick-guide positioner, 2 ring rolling shafts of diam. 40, pedal switch and base.

UNI 60 COMBI 230V/50Hz

con un eje intercambiabile cuadrado del $\square 32$, dispositivo de acercamiento rápido, 2 ejes calandrado del diám. 40, interruptor de pedal y base.

9200405



- UNI 60 COMBI in versione standard
- ▲ UNI 60 COMBI in the standard version
- UNI 60 COMBI en la versión estándar

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	54	4
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	50	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	42	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	54	4
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	54	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	54	4
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	54	5
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"1/2	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	63	Standard
Tubo quadro / Square pipe / Tubos cuadrado	-	-
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 60

CURVATUBI ELETTRICA TRIFASE DIGITALE DIGITAL ELECTRIC 3-PHASE BENDING MACHINE CURVATUBOS ELÉCTRICA TRIFÁSICA DIGITAL

- Curvatubi elettrica trifase digitale affidabile e precisa indispensabile per curvare tubi di ogni tipo, diametro e spessore. Realizzata per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria e impiantistica in genere.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su base in carpenteria metallica;
- Motore asincrono HP 1,50, 400V/50HZ voltaggio e tensioni diverse a richiesta
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per la impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali;
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°;
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24V);
- Regolazione angolo di curvatura;
- Elettrofreno;
- In dotazione 1 albero di uscita intercambiabile $\varnothing 32$ (cod. 544455); 1 albero di uscita intercambiabile ridotto (cod. 544454) opzionale;
- Peso: kg 120;
- Dimensioni: lunghezza 740 mm, larghezza 900 mm, altezza 1000 mm;

- ▲ *Digital, electric, 3-phase bending machine to bend any kind of pipe, diameter and thickness. It has been conceived to realize and satisfy the various exigencies of operators in the plumbing field, nautical, hydraulics, industry and installations in general.*

General features

- ▲ Cast iron body based on structural steelwork
- ▲ Asynchronous motor hp 1,5, 400v/50hz (different voltages on request)
- ▲ Digital electronic unit with multilanguage microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs with the possibility to select 9 sequential bending angles for each program.
- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Low tension printed circuit board (24v.)
- ▲ Bending angle regulation
- ▲ Electro-brake
- ▲ Supplied with 1 interchangeable outlet shaft d.32 (code 544455); one reduced shaft (code 544454) optional.
- ▲ Weight & dimensions: only machine kg. 120
- ▲ length: 740mm, width: 900mm, height: 1000mm



- Albero $\varnothing 32$ per curvare con raggi standard.
- ▲ Shaft $\varnothing d.32$ for bending with standard radii
- Eje cuadrado del diámetro 32 para curvar con radios estándar.



- Albero ridotto per curvare con raggi di curvatura inferiori a 30 mm (opzionale).
- ▲ Reduced shaft for bending with radii less than 30 mm (optional).
- Eje reducido para curvar tubos con radios de curvado menores de 30 mm (opcional).

- Curvadora de tubos eléctrica trifásica digital fiable y precisa indispensable para curvar tubos de cualquier tipo, diámetro y espesor. Realizada para las diversas exigencias de los operadores en los sectores de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria y construcción de instalaciones en general.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica;
- Motor asíncrono HP 1,50/400V/50Hz, voltaje y tensión diferentes bajo demanda;
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado. Memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales;
- Ángulo de curvado máximo permitido 180°;
- Tarjeta electrónica de mandos a baja tensión (24V);
- Regulación del ángulo de curvado;

- Freno eléctrico;
- Se suministra con 1 eje de salida intercambiable del diámetro 32 (cód. 544455); 1 eje de salida intercambiable reducido (cód. 544454) (opcional);
- Peso: kg. 120;
- Dimensiones: longitud 740mm, anchura 900mm, altura 1000mm.

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Curvatubi UNI 60 trifase digitale 400V/50Hz con dispositivo di avvicinamento rapido, pedaliera e basamento. UNI 60 digital electric 3-phase bending machine 400v/50hz with quick guide positioner device, foot-pedal and base Curvadora de tubos UNI60 trifásica digital 400V/50Hz con dispositivo de acercamiento rápido, base y interruptor de pedal	9200490

- UNI 60, versione completa di braccio oscillante.
- ▲ UNI 60, version complete with moving arm.
- UNI 60, versión con brazo soporte tubo.



Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	54	1,5
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	50	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	35	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	54	4
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	54	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	54	4
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	54	5
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"1/2	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	63	Standard
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 60 COMBI-CAL

CURVATUBI E CALANDRA ELETTRICA

ELECTRIC PIPE BENDING AND RING ROLLING MACHINE

CURVATUBOS ELÉCTRICA PARA CURVAR Y CALANDRAR

■ La UNI 60 COMBI-CAL è una calandra che serve per curvare tubi, profilati e piatti (in dotazione viene corredata dei tre rulli universali per curvare i profilati e piatti). Come curvatubi è attrezzata per curvare tubi metallici con un angolo di curvatura da 0° a 180°; è stata creata per curvare senza l'ausilio dell'anima.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa su basamento in carpenteria metallica.
- Motore asincrono da 1,50 Kw 230V 50 Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) 2800 giri/min.
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per l'impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali (in versione curvatubi).
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24 V)
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Regolazione angolo di curvatura
- Elettrofreno
- Dimensioni: lunghezza 780 mm., larghezza 430 mm, altezza 1000 mm
- Peso kg. 170

▲ *The UNI 60 COMBI-CAL is a ring rolling machine which allows to bend pipes, structural sections, and plates (it is equipped with three universal rollers to bend structural sections, and plates). In the pipe bending mode it is equipped to bend metal pipes with a bending angle from 0° to 180°; the machine is designed to bend without mandrel.*

General features

- ▲ Cast iron body on metal steelwork base.
- ▲ Asynchronous motor 230V/50Hz/1,50Kw (different voltages on request) 2800 RPM
- ▲ Maximum bending angle: 180°
- ▲ Digital control panel with multilingual microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs and each of them can store 9 sequential bending angles (in the pipe bending version)
- ▲ Low tension (24V) printed circuit board
- ▲ Bending angle setting
- ▲ Electrobrake
- ▲ Dimensions: length 780 mm, width 430 mm, height 1000 mm
- ▲ Weight: 170kg.



● La UNI 60 COMBI-CAL es una curvadora que sirve para calandrar tubos, perfiles y pletinas (se suministra con tres rodillos universales para curvar los perfiles y pletinas). En la modalidad curvadora es equipada para curvar tubos metálicos con un ángulo de curvado de 0° a 180°, y creada para curvar sin la ayuda del alma.

Características generales

- Cuerpo de hierro colado sobre base de carpintería metálica.
- Motor asíncrono 230 V/50 Hz/1,50 kW (voltaje y tensión diversos bajo pedido) 2800 r.p.m.
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado; memoriza 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales (en la versión curvadora de tubos)
- Tarjeta electrónica mandos a baja tensión (24 V)
- Elettrofreno
- Dimensiones: longitud 780 mm, anchura 430 mm, altura 1000 mm
- Peso: 170 kg.



- UNI 60 COMBI-CAL in versione standard
- ▲ UNI 60 COMBI-CAL in the standard version
- UNI 60 COMBI-CAL en la versión estándar

VERSIONE STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD

CODICE
CODE
CÓDIGO

UNI 60 COMBI-CAL 230V/50Hz

con albero intercambiabile quadro $\square 32$, dispositivo avvicinamento rapido, 2 alberi calandra del diam. 40, 3 rulli universali, 2 supporti laterali, pedaliera e basamento.

UNI 60 COMBI-CAL 230V/50Hz

with one square interchangeable shaft of diam. 32, quick guide positioner, 2 ring rolling shafts of diameter 40, 3 universal rollers, 2 lateral supports, pedal switch and base.

UNI 60 COMBI-CAL 230V/50Hz

con un eje intercambiabile cuadrado del $\square 32$, dispositivo de acercamiento rápido, 2 ejes calandrado del diám. 40, 3 rodillos universales, 2 soportes laterales, interruptor de pedal y base

9200445



- Albero intercambiabile quadro di $\square 32$ in dotazione.
- ▲ The square interchangeable shaft of diam. 32 is included in the standard equipment.
- El eje intercambiabile cuadrado del $\square 32$ suministrado.

- Dispositivo avvicinamento rapido supporto controforma in dotazione.
- ▲ The quick-guide positioner of the guide support is included in the standard equipment.
- Dispositivo de acercamiento rápido del soporte contraforma suministrado.



Capacità di calandratura / Ring rolling capacity / Capacidad de calandrado

TIPO DI TUBO / TYPE OF PIPE / TIPO DE TUBO	Ø mm	Ø mm
Tubi gas / Gas pipes / Tubos gas	1"1/2	3,2
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	40x40	2
Tubo rettangolare / Rectangular pipe / Tubo rectangular	50x25	2,5
Tondino / Solid bar / Varilla de hierro	20	-
Profilato quadro - Square structural section / Perfil cuadrado	20	-
Profilato rettangolare / Rectangular structural section / Perfil rectangular	50x8	-
Profilato a "L" / "L" shaped structural section / Perfil de figura de "L"	40x40	3
Profilato a "T" / "T" shaped structural section / Perfil de figura de "T"	40x40	5
Profilato a "U" / "U" shaped structural section / Perfil de figura de "U"	30x15	4

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

Vedi UNI 60 COMBI pag. 106 / See UNI 60 COMBI page 106 / Lean la UNI 60 COMBI página 106

UNI 70/C

CURVATUBI ELETTRICA TRIFASE DIGITALE ELECTRIC DIGITAL 3-PHASE BENDING MACHINE

CURVATUBOS ELÉCTRICA TRIFÁSICA DIGITAL

- UNI 70/C digitale, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria e impiantistica in genere.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 1,5/2,2 Kw
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Ritorno automatico a fine corsa
- Quadro comandi a bassa tensione (24V)
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Viene fornita con il dispositivo avvicinamento rapido controforme e con 2 alberi di uscita intercambiabili
- Dimensioni: lung.810 mm, larg.400 mm, altez.1100 mm
- Peso: kg. 210

- ▲ *Digital UNI 70/C, an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate tubes with optimal and constant bending radii and without any pipe deformation: it is suitable to satisfy every exigency of the operators in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial and plant engineering sector.*

General features

- ▲ Spheroidal graphite iron body on metal steelwork base
- ▲ Three-phase asynchronous, self-braking motor 380V/50Hz, (different voltage on request), 2 speeds, 1,5/2,2 Kw power
- ▲ Digital electronic unit with microprocessor and display for programming and controlling the required bending angle. It can store up to 50 bending programs with the possibility of storing up to 9 sequential bending angles for each program.
- ▲ Automatic return at the stroke end
- ▲ Low tension control panel (24V)
- ▲ Maximum bending angle: 180°
- ▲ It is equipped with 1 quick guide positioning device and 2 interchangeable outlet shafts
- ▲ Dimensions: length 810mm, width 400mm, height 1100mm
- ▲ Weight: kg. 210



- UNI 70/C digitale, versione base completa del dispositivo di avvicinamento rapido della controforma.
- ▲ *Digital UNI 70/C, basic version with quick guide positioning device.*
- UNI 70/C digital, versión básica con dispositivo de acercamiento rápido de la contraforma.

VERSIONE STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD

CODICE
CODE
CÓDIGO

UNI 70/C elettrica digitale 380V/50Hz

con dispositivo avvicinamento rapido e 2 alberi di uscita intercambiabili in dotazione.

Electric digital UNI 70/C 380V/50Hz

supplied with 1 quick guide positioner and 2 interchangeable outlet shafts in the standard equipment.

UNI 70/C eléctrica digital 380V/50Hz

con dispositivo de acercamiento rápido y 2 ejes de salida intercambiables en dotación.

9200600.2

- UNI 70/C digital, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro, tubos delicados y sufiles; los radios de curvado optimos y constantes no deforman los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria e instalaciones en general.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica
- Motor autofrenante asíncrono trifásico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversos a petición) 2 velocidades con una potencia de 1,5/2,2 Kw
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvado deseado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Regreso automático al final del recorrido
- Cuadro de mandos a baja tensión (24 V)
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Se suministra con el dispositivo de acercamiento rápido contraformas y con 2 ejes de salida intercambiables
- Dimensiones: longitud mm 810, anchura mm 400, altura mm 1100
- Peso: 210 kg



- UNI 70/C digitale, si presenta con quadro di controllo semplice e chiaro.
- ▲ Digital UNI 70/C with a simple control panel.
- UNI 70/C digital, se presenta con quadro di mandos simple y claro.

- 2 Alberi di uscita intercambiabili in dotazione.
- ▲ The 2 interchangeable outlet shafts of the standard equipment.
- 2 Ejes de salida intercambiables en dotación.



- UNI 70/C digitale, versione completa di braccio oscillante.
- ▲ Digital UNI 70/C, version with moving plane of bend.
- UNI 70/C digital, versión completa de brazo oscilante.

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	60	4
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	60	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	60	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	60	4
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	60	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	60	4
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	60	8
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	2"	Standard
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	50x50	4
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 76

CURVATUBI ELETTRICA UNIVERSALE UNIVERSAL ELECTRIC PIPE BENDING MACHINE CURVATUBOS ELÉCTRICA UNIVERSAL

- UNI 76, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro.
I raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria, impiantistica in genere.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 3/4 Kw
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Quadro comandi a bassa tensione (24V) su consolle
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Dimensioni: lung. 1000 mm, larg. 710 mm, altez. 1100 mm
- Peso: kg. 430

- ▲ *The UNI 76 is an accurate and powerful bending machine to bend pipes with large diameters.
The optimal and constant bending radii do not deform the bent pipes: it is the ideal machine to satisfy every user's exigency in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial and plant engineering sector in general.*

General features

- ▲ Spheroidal cast iron body on metal steelwork base
- ▲ Three-phase, asynchronous, self-braking motor 380V/50Hz (different voltage on request), 2 speeds, 3/4 Kw power
- ▲ Digital electronic unit with microprocessor and display for programming and controlling the required bending angle. It can store up to 50 bending programs with the possibility to store up to 9 sequential bending angles for each program.
- ▲ Console with low tension control panel (24V)
- ▲ Maximum bending angle: 180°
- ▲ Dimensions: length 1000 mm, width 710 mm, height 1100 mm.
- ▲ Weight: kg. 430



- UNI 76, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro.
Los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria, instalaciones en general.

Características generales

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica
- Motor autofrenante asíncrono trifásico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversos a petición), 2 velocidades con una potencia de 3/4 Kw
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvado deseado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Consolle con cuadro de mandos a baja tensión (24 V)
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Dimensiones: longitud mm 1000, anchura mm 710, altura mm 1100
- Peso: 430 kg

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD

UNI 76 elettrica digitale 380V/50Hz

con dispositivo avvicinamento rapido e 3 alberi di uscita intercambiabili, in dotazione tirante e riduzione supporto controforme

Digital electric UNI 76 380V/50Hz

supplied with quick guide positioner and 3 interchangeable outlet shafts, reinforcing tie-rod and guide support reduction

UNI 76 eléctrica digital 380V/50Hz

con dispositivo de acercamiento rápido y 3 ejes de salida intercambiables, tirante y reducción soporte contraforma en dotación

CODICE CODE CÓDIGO

9200676.1



■ UNI 76, si presenta con quadro di controllo semplice e chiaro.

▲ UNI 76 with a simple control panel.

● UNI 76, se presenta con cuadro de mandos simple y claro.



■ Con ulteriori 2 alberi di uscita intercambiabili in dotazione.

▲ The two additional interchangeable shafts of the standard equipment.

● Los 2 adicionales ejes de salida intercambiables en dotación.



■ Forma speciale diametro 2" 1/2 - 3" gas 3" WHT.

▲ Special former for diameter 2" 1/2 - 3" Gas 3" WHT.

● Forma especial diámetro 2" 1/2 - 3" gas 3" WHT.



■ Controforma diametro 2" 1/2 - 3" gas 3" WHT.

▲ Guide for diameter 2" 1/2 - 3" Gas 3" WHT.

● Contraforma diámetro 2" 1/2 - 3" gas 3" WHT.



■ Controforma a 2 rulli (viene fornita senza la coppia di rulli).

▲ Twin roller guide (it is supplied without rollers).

● Contraforma con 2 rodillos (suministrada sin la pareja de rodillos).



■ Riduzione supporto controforma (in dotazione).

▲ Guide support reduction (in the standard equipment).

● Reducción soporte contraforma (en dotación).



■ Tirante di rinforzo (in dotazione).

▲ Reinforcement tie-rod (provided).

● Tirante de refuerzo (en dotación).

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	76	8
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	76	6
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	76	4
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	76	6
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	76	6
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	76	6
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	76	8
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	3"	Standard
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	60x60	3
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 89

CURVATUBI ELETTRICA UNIVERSALE UNIVERSAL ELECTRIC PIPE BENDING MACHINE CURVATUBOS ELÉCTRICA UNIVERSAL

- UNI 89, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro. I raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria, impiantistica in genere.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 4,8 Kw con inverter
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Quadro comandi a bassa tensione (24V) su consolle
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Dimensioni: lung. 1200 mm, larg. 650 mm, altez. 1200 mm
- Peso: kg. 650.

- ▲ *The UNI 89 is an accurate and powerful bending machine to bend pipes of large diameters. The optimal and constant bending radii do not deform the bent pipes. It is the ideal machine to satisfy every user's exigency in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial and plant engineering sector in general.*

General features

- ▲ *Spheroidal graphite iron body on metal steelwork base*
- ▲ *Three-phase, asynchronous, self-braking motor 380V/50 Hz (different voltages on request), 2 speeds, 4,8 Kw power with inverter*
- ▲ *Digital electronic unit with display for programming and controlling the required bending angle. Memory up to 50 bending programs with the possibility to make for each program up to 9 sequential bending angles.*
- ▲ *Console with low tension control panel (24V)*
- ▲ *Maximum bending angle: 180°*
- ▲ *Dimensions: length 1200 mm, width 650 mm, height 1200 mm*
- ▲ *Weight: kg. 650.*



- UNI 89, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro. Los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria, instalaciones en general.

Características generales

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica
- Motor con electrofreno asíncrono trifásico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversas bajo demanda), 2 velocidades con una potencia de 4,8 Kw con inversor
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvado deseado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Consolle con cuadro de mandos a baja tensión (24 V)
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Dimensiones: longitud mm 1200, anchura mm 650, altura mm 1200
- Peso: 650 kg.

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
UNI 89 elettrica digitale 380V/50Hz con dispositivo avvicinamento rapido e 3 alberi di uscita intercambiabili in dotazione tirante e riduzione supporto controforme Digital electric UNI 89 380V/50Hz <i>supplied with quick guide positioner and 3 interchangeable outlet shafts, reinforcing tie-rod and guide support reduction</i> UNI 89 eléctrica digital 380V/50Hz con dispositivo de acercamiento rápido y 3 ejes de salida intercambiables tirante y reducción soporte contraforma en dotación	9200750



- UNI 89, si presenta con quadro di controllo semplice e chiaro.
- ▲ UNI 89 with a simple control panel.
- UNI 89, se presenta con cuadro de mandos simple y claro.

	■ Con ulteriori 2 alberi di uscita intercambiabili in dotazione. ▲ The two additional interchangeable shafts of the standard equipment. ● Los 2 adicionales ejes de salida intercambiables en dotación.
	■ Forma speciale diametro 2" 1/2 - 3" gas 3" - 4" WHT. ▲ Special former for diameter 2" 1/2 - 3" Gas 3" - 4" WHT. ● Forma especial diámetro 2" 1/2 - 3" gas 3" - 4" WHT.
	■ Controforma diametro 2" 1/2 - 3" gas 3" - 4" WHT. ▲ Guide for diameter 2" 1/2 - 3" Gas 3" - 4" WHT. ● Controforma diámetro 2" 1/2 - 3" gas 3" - 4" WHT.
	■ Controforma a 2 rulli (viene fornita senza la coppia di rulli). ▲ Twin roller guide (it is supplied without rollers). ● Controforma con 2 rodillos (suministrada sin la pareja de rodillos).
	■ Riduzione supporto controforma (in dotazione). ▲ Guide support reduction (in the standard equipment). ● Reducción soporte contraforma (en dotación).
	■ Tirante di rinforzo (in dotazione). ▲ Reinforcement tie-rod (provided). ● Tirante de refuerzo (en dotación).

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	90	10
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	90	8
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	89	6
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	89	8
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	89	10
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	89	8
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	89	10
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	3"	Standard
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	70x70	5
Raggi standard / Standard bending radii / Radios standard	3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 42 - UNI 30 SPEED UNI 60 - UNI 70/C UNI 76 - UNI 89

ACCESSORI PER CURVARE SENZ'ANIMA ACCESSORIES FOR BENDING WITHOUT MANDREL SYSTEM

ACCESORIOS PARA CURVAR SIN ALMA



■ Cavalletto pieghevole per **UNI 42** (cod. 000592.1) e per **UNI 60** (cod. 000593.1).

▲ *Folding stand for **UNI 42** (code 000592.1) and for **UNI 60** (code 000593.1).*

● Caballete plegable para **UNI 42** (código 000592.1) y para **UNI 60** (código 000593.1).



■ Base universale, indispensabile per curvare con il braccio oscillante per **UNI 42** e **UNI 60** (cod. 000970).

▲ *Universal base, necessary to bend with the moving plane of bend for the **UNI 42** and **UNI 60** (code 000970).*

● Base universal, necesaria para curvar con el brazo oscilante para **UNI 42** y **UNI 60** (código 000970).



c. 544454

■ Albero ridotto per **UNI 60 trifase digitale** e **UNI 60 COMBI** da usare con forme e controforme speciali per raggi di curvatura inferiori a 30 mm.

▲ *Reduced shaft for the **three-phase digital UNI 60** and **UNI 60 COMBI** to use with special formers and guides for bending radii which are below 30 mm.*

● Eje reducido para la **UNI 60 trifásica digital** y la **UNI 60 COMBI** a usar con formas y contraformas especiales para los radios de curvado menores de 30 mm.



■ Forma per albero ridotto con anello una per misura in funzione al diametro ed al raggio di curvatura per tubi Ø 6 al Ø 20 mm. e corrispondenti in pollici specifiche per la **UNI 30 SPEED**, **UNI 60A** con albero intercambiabile, **UNI 60 trifase digitale**, **UNI 60 COMBI**.

▲ *Former for reduced shaft with ring, one for each measure, according to the diameter and to the bending radius for pipes with Ø from 6mm to 20mm and corresponding inch sizes specific for the **UNI 30 SPEED**, the **UNI 60A** with interchangeable shaft, the **three-phase digital UNI 60** and the **UNI 60 COMBI**.*

● Forma para el eje reducido con anillo, una por cada medida, según el diámetro y el radio de curvatura para los tubos del Ø 6 al Ø 20mm y correspondientes medidas en pulgadas específicas para la **UNI 30 SPEED**, la **UNI 60A** con eje intercambiable, la **UNI 60 trifásica digital**, y la **UNI 60 COMBI**.



■ Forma in ghisa sferoidale con gancio di tipo G (in millimetri, in pollici gas e in pollici reali) da utilizzare senza l'ausilio dell'anima per curvare tubi in acciaio ST37, acciaio inox, rame crudo e ricotto, alluminio, ottone ricotto. Da usare solo con le controforme o con la coppia rulli per tubi di spessore superiore a 2,5 mm. **Vedi tabelle alle pagine seguenti.**

▲ *Spheroidal graphite iron former with hook type G (in mm, WHT inches and gas inches) to use without mandrel to bend ST37 steel pipes, stainless steel pipes, hard and soft copper pipes, aluminium and soft brass pipes. To use only with the guides or with the twin rollers when pipe thickness exceeds 2,5 mm. **See tables at the following pages.***

● Forma de fundición esferoidal con gancho tipo G (en mm, en pulgadas gas y en pulgadas WHT); se utiliza sin alma para curvar los tubos en acero ST37, acero inox, cobre recocido y crudo, aluminio y latón recocido). Se utiliza solo con las contraformas o con la pareja de rodillos cuando el espesor del tubo es mayor de 2,5mm. **Lean las tablas de las páginas siguientes.**



■ Forma in alluminio o in ghisa sferoidale con anello per curvare con raggi standard 3 o 4 volte il diametro del tubo. **Vedi tabelle alle pagine seguenti.**

▲ *Former in aluminium or in cast-iron with ring for bending with standard radius (3xD, 4xD). **See tables at the following pages.***

● Forma de aluminio o de fundición esferoidal con anillo para curvar 3xD o 4xD. **Lean las tablas de las páginas siguientes.**



■ La controforma si utilizza per curvare tubi sottili con le forme tipo A-B-C-E-L-H. **Vedi tabelle alle pagine seguenti.**

▲ Guides are used for bending thin tubes with the formers of type A-B-C-E-L-H. **See tables at the following pages.**

● La contraforma se utiliza para los tubos sutiles con las formas tipo A-B-C-E-L-H. **Lean las tablas de las páginas siguientes.**



■ Il rullo singolo si utilizza per curvare tubi spessi con le forme tipo C-E-L-H del diametro 1"1/4 gas e corrispondenti in mm **solo per UNI 42. Vedi tabelle alle pagine seguenti.**

▲ The single roller is used for bending thick pipes with the formers of type C-E-L-H, with 1"1/4 gas diameter and corresponding measures in mm **for UNI 42 only. See tables at the following pages.**

● El rodillo se utiliza para curvar los tubos espesos con las formas C-E-L-H del diámetro 1"1/4 gas y correspondientes en mm sólo para UNI 42. **Lean las tablas de las páginas siguientes.**



■ Coppia rulli (una per misura), si applicano alla controforma per la coppia rulli. **Vedi tabelle alle pagine seguenti.**

▲ Twin roller set (one for every size) to fit on the special guide for the twin rollers. **See tables at following pages.**

● La pareja de rodillos (una para cada medida) se utiliza con la contraforma para pareja de rodillos. **Lean las tablas de las páginas siguientes.**



■ La controforma per la coppia rulli serve per curvare tubi di spessore superiore a 2,5 mm. (si usa con 2 rulli in funzione del diametro del tubo da curvare); l'uso di questa attrezzatura evita l'appiattimento esterno del tubo. Si utilizza con le forme tipo C-E-L-H-G.

A - Si applica alla curvatubi **UNI 42 elettrica monofase digitale** (max 1" gas e corrispondenti in mm.) (cod. 000844.1).

B - Si applica alle curvatubi **UNI 60** (cod. 000969).

C - Si applica alla curvatubi **UNI 70/C trifase** (cod. 000799) e alla curvatubi **UNI 76** fino al diametro 2" gas e corrispondenti in mm.

D - Si applica alla curvatubi **UNI 76** per diametri superiori a 2" gas e corrispondenti in mm (cod. 0001101).

E - Si applica alla curvatubi **UNI 89** per diametri superiori a 2"1/2 gas e corrispondenti in mm (cod. 0001219).

▲ The special guide for the twin roller set must be used for bending pipes exceeding 2,5 mm thickness (it must be used with 2 rollers according to the pipe diameter). This special tool avoids the pipe exterior flattening. It can be used with the formers of type C-E-L-H-G.

A - to use on the electric/**digital single-phase UNI 42** (max. 1" gas) (code 000844.1).

B - to use on all **UNI 60** versions (code 000969).

C - to use on the three-phase **UNI 70/C** (code 000799) and on the **UNI 76** pipe bender up to diam. 2" gas and corresponding measures in mm.

D - to use on the **UNI 76** for diameters over 2" GAS and corresponding diam. in mm (code 0001101).

E - to use on the **UNI 89** for diameters over 2"1/2 GAS and corresponding diam. in mm (code 0001219).

● La contraforma para la pareja de rodillos se utiliza para curvar los tubos con espesor mayor de 2,5mm (se utiliza con 2 rodillos según el diámetro del tubo a curvar); el uso de este equipamiento no permite la deformación del tubo. Se utiliza con las formas tipo C-E-L-H-G.

A - Se aplica a la curvadora **UNI 42 eléctrica monofásica digital** (máx. 1" gas y correspondientes en mm) (código 000844.1).

B - Se aplica a las curvadoras **UNI 60** (código 000969).

C - Se aplica a la curvadora **UNI 70/C trifásica** (código 000799) y a la curvadora **UNI 76** hasta el diámetro 2" gas y correspondientes en mm.

D - Se aplica a la curvadora **UNI 76** para los diámetros mayores de 2" gas y correspondientes en mm (código 0001101).

E - Se aplica a la curvadora **UNI 89** para los diámetros mayores de 2"1/2 gas y correspondientes en mm (código 0001219).



UNI 60 COMBI
UNI 60
trifase digitale
digital three-phase
trifásica digital
(c. 0001167)



UNI 70/C
(c. 000776)

■ Riduzione supporto controforma. Si applica al supporto controforma del dispositivo di avvicinamento rapido e serve esclusivamente per curvare senz'anima tubi dal Ø 6 al Ø 20 (**UNI 60 COMBI** e **UNI 60 trifase digitale**) e dal Ø 6 al Ø 25 (**UNI 70/C**) e corrispondenti in pollici.

▲ Guide support reduction to fit the guide support of the quick guide positioner; to use only for bending without mandrel pipes from Ø 6 to Ø 20 (**UNI 60 COMBI** and **digital three phase UNI 60**) and from Ø 6 to Ø 25 (**UNI 70/C**) and corresponding inch sizes.

● Reducción soporte contraforma. Se aplica al soporte contraforma del dispositivo de acercamiento rápido y sirve exclusivamente para curvar sin alma tubos desde Ø 6 hasta Ø 20 (**UNI 60 COMBI** y **UNI 60 trifásica digital**) y del Ø 6 al Ø 25 (**UNI 70/C**) y correspondientes en pulgadas.



■ Tirante di rinforzo per forma di tipo C-E-L, si usa quando si deve curvare del tubo in acciaio inox con un diametro superiore a 33 mm e corrispondenti in pollici ovvero quando si devono curvare altri tipi di tubo con un diametro superiore a 42 mm e corrispondenti in pollici.

A - Si applica alle curvatubi **UNI 60** (cod. 000744).

B - Si applica alle curvatubi **UNI 70/C** (cod. 000745).

▲ Reinforcement tie-rod for formers C-E-L. To use when bending stainless steel pipes with diameter over 33 mm (and corresponding inch sizes) and also other types of tube with diameter over 42 mm (and corresponding inch sizes).

A - To use on all **UNI 60** pipe bending machines (code 000744)

B - To use on the **UNI 70/C** (code 000745)

● Tirante de refuerzo para formas tipo C-E-L; se utiliza cuando se debe curvar tubos en acero inox con diámetro mayor de 33 mm y correspondientes en pulgadas o cuando se deben curvar otros tipos de tubo con diámetro mayor de 42 mm y correspondientes en pulgadas.

A - Se aplica a las curvadoras **UNI 60** (código 000744).

B - Se aplica a la curvadora **UNI 70/C** (código 000745).



■ Braccio oscillante completo di regolatore di piano.

▲ Moving plane of bend with plane regulator.

● Brazo oscilante con regulador de plano.

CURVATUBI PIPE BENDING MACHINE CURVADORA DE TUBOS	CODICE CODE CÓDIGO	LUNGHEZZA LENGTH LONGITUD	LUNGHEZZA UTILE USEFUL LENGTH LONGITUD UTIL
UNI 42:	c. 000825 c. 000826 c. 000933 c. 000916	mt. 1 mt. 2 mt. 3 mt. 4	mt. 0,70 mt. 1,70 mt. 2,70 mt. 3,70
UNI 30 SPEED UNI 60 trifase three-phase trifásica	c. 0001242.1 c. 0001242.2 c. 0001242.3 c. 0001242.4 c. 0001242.5	mt. 1 mt. 2 mt. 3 mt. 4 mt. 5	mt. 0,70 mt. 1,70 mt. 2,70 mt. 3,70 mt. 4,70
UNI 60: UNI 60 AI	c. 000841 c. 000842 c. 000937 c. 000938 c. 000986	mt. 1 mt. 2 mt. 3 mt. 4 mt. 5	mt. 0,70 mt. 1,70 mt. 2,70 mt. 3,70 mt. 4,70
UNI 70/C:	c. 000815 c. 000819 c. 000847 c. 000838	mt. 2 mt. 3 mt. 4 mt. 5	mt. 1,70 mt. 2,70 mt. 3,70 mt. 4,70
UNI 76:	c. 0001160 c. 0001161 c. 0001162 c. 0001163	mt. 2 mt. 3 mt. 4 mt. 5	mt. 1,70 mt. 2,70 mt. 3,70 mt. 4,70
UNI 89:	c. 0001215 c. 0001216 c. 0001217 c. 0001218	mt. 2 mt. 3 mt. 4 mt. 5	mt. 1,70 mt. 2,70 mt. 3,70 mt. 4,70

UNI 60 COMBI COMBICAL

ACCESSORI PER CALANDRARE

RING ROLLING ACCESSORIES

ACCESORIOS PARA CALANDRAR



Cod. 0001206

- Tre rulli universali per calandrare profilati e piatti (in foto è rappresentato un rullo universale singolo).
- ▲ *Three universal rollers for ring rolling structural sections and plates (the picture shows one single universal roller).*
- Tres rodillos universales para calandrar perfiles y pletinas (la foto representa un rodillo solo).



- Tre rulli per curvare tubi tondi in funzione del diametro del tubo da curvare (metrico/pollici gas/pollici reali) (in foto è rappresentato un rullo singolo).
- ▲ *Three rollers to bend round pipes according to the diameter of the pipe to bend (metric/gas inch/VVHT inch) (the picture shows one single universal roller).*
- Tres rodillos para curvar los tubos redondos según el diámetro del tubo a curvar (métrico/ pulgadas gas/ pulgadas VVHT) (la foto representa un rodillo solo).

Sinistro/Left
Izquierdo
Cod. 0001208



Destro/Right
Derecho
Cod. 0001205

- Un supporto laterale destro e un supporto laterale sinistro servono per la regolazione del tubo da calandrare in altezza.
- ▲ *A right lateral support and a left lateral one allow to control the pipe height during ring rolling.*
- Un soporte lateral derecho y un soporte lateral izquierdo para la regulación del tubo a calandrar.

FORME E CONTROFORME PER CURVARE SENZA ANIMA FORMERS AND GUIDES FOR BENDING WITHOUT MANDREL SYSTEM FORMAS Y CONTRAFORMAS PARA CURVAR SIN ALMA

■ FORME TIPO "A" IN MILLIMETRI

Forme in alluminio complete di anello da utilizzare senza anima TIPO A per curvare tubi in rame crudo e ricotto, alluminio, ottone ricotto e acciaio per elettricisti. Da usare solo con le controforme.

▲ MILLIMETER SIZED FORMERS TYPE "A"

Aluminium formers with ring to use without mandrel, TYPE A for bending hard and soft copper tubes, aluminium pipes, annealed brass pipes and steel tubes for electricians. To use with guides only.

● FORMAS TIPO "A" EN MM

Formas de aluminio con anillo a utilizar sin alma TIPO A para curvar tubos de cobre crudo y recocido, aluminio, latón recocido y acero para electricistas. Se utilizan con las contraformas sólo.

UNI			
	Ø mm	R mm	COD./CÓD.
42 - 60 - 70/C	6	30	000638
	8	30	000639
	10	30	000482
	10	40	000483
	12	36	000315
	12	48	000316
	14	42	000317
	14	56	000318
	15	45	000258
	15	60	000247
	16	48	000239
	16	64	000181
	17	51	000324
	17	68	000325
	18	54	000246
	18	72	000248
	19	57	000322
	19	76	000323
	20	60	000198
	20	80	000256
	22	66	000240
	22	88	000170
	24	72	000328
	24	96	000255
	25	75	000241
	25	100	000169
	26	78	000242
	26	104	000257
	28	84	000252
	28	112	000183
	30	90	000195
	30	120	000253
	32	96	000243
	32	128	000184
	32 (multistrato)	128	000184.M
	34	102	000329
	34	136	000330
	35	105	000244
	35	140	000249
	37	111	000320
	37	148	000321
	38	114	000245
	38	152	000185
	40	120	000196
	40	160	000254
	40 (multistrato)	160	000254.M
	42	126	000251
	42	168	000250
	45	180	000197
	50	200	000259
	60	240	000164
	63 (multistrato)	240	000971

■ FORME TIPO "B" IN POLLICI REALI (WHT)

Forme in alluminio complete di anello da utilizzare senza anima TIPO B per curvare tubi in rame crudo e ricotto, alluminio, ottone ricotto e acciaio per elettricisti. Da usare solo con le controforme.

▲ WHT INCH SIZED FORMERS TYPE "B"

Aluminium formers with ring to use without mandrel TYPE B for bending hard and soft copper tubes, aluminium pipes, annealed brass pipes and steel tubes for electricians. To use with guides only.

● FORMAS TIPO "B" EN WHT (PULGADAS REALES)

Formas de aluminio con anillo a utilizar sin alma TIPO B para curvar tubos de cobre crudo y recocido, aluminio, latón recocido y acero para electricistas. Se utilizan con las contraformas sólo.

UNI				
	Ø" WHT	Ø mm	R	COD./CÓD.
42 - 60 - 70/C	1/4	6,35	3D	000630
	5/16	7,94	3D	000631
	3/8	9,52	3D	000632
	1/2	12,70	3D	000261
	1/2	12,70	4D	000262
	5/8	15,88	3D	000263
	5/8	15,88	4D	000264
	3/4	19,05	3D	000265
	3/4	19,05	4D	000266
	7/8	22,22	3D	000267
	7/8	22,22	4D	000268
	1"	25,40	3D	000269
	1"	25,40	4D	000270
	1"1/8	28,58	3D	000271
	1"1/8	28,58	4D	000272
	1"1/4	31,75	3D	000273
	1"1/4	31,75	4D	000274
	1"3/8	34,92	3D	000275
	1"3/8	34,92	4D	000276
	1"1/2	38,10	3D	000277
	1"1/2	38,10	4D	000278
	1"5/8	41,28	3D	000506
	1"5/8	41,28	4D	000508
	1"3/4	44,45	4D	000532
	1"7/8	47,62	4D	000579
	2"	50,80	4D	000279
	2"1/4	57,15	4D	000280
	2"3/8	60,32	4D	000581

**FORME E CONTROFORME SPECIALI A RICHIESTA
SPECIAL FORMERS AND GUIDES ON REQUEST
FORMAS Y CONTRAFORMAS ESPECIALES A PETICIÓN**

■ FORME TIPO "C" IN MILLIMETRI

Forme in ghisa sferoidale complete di anello da utilizzare senza anima TIPO C per curvare tubi in ottone crudo, acciaio, acciaio inox, bonderizzati, titanio etc. Da usare con le controforme o i rulli in base allo spessore del tubo (dal diam. 6 al diam. 60).

▲ MILLIMETER SIZED FORMERS TYPE "C"

Spheroidal graphite iron formers with ring to use without mandrel TYPE C for bending hard brass, steel, stainless steel, bonderized, titanium tubes etc. To use with guides or rollers according to the tube wall-thickness from diam. 6 to diam. 60.

UNI							COD./CÓD.
	Ø mm	R	mm. min.	mm. max.	mm. min.		
42 - 60 - 70/C - 76 - 89	6	30	1	2	•	2,5	• 000636
	8	30	1	2	•	2,5	• 000637
	10	30	1	2	•	2,5	• 000526
	10	40	1	2	•	2,5	• 000426
	12	36	1	2	•	2,5	• 000309
	12	48	1	2	•	2,5	• 000310
	14	42	1	2	•	2,5	• 000311
	14	56	1	2	•	2,5	• 000312
	15	45	1	2	•	2,5	• 000307
	15	60	1	2	•	2,5	• 000308
	16	48	1	2	•	2,5	• 000305
	16	64	1	2	•	2,5	• 000306
	17	51	1	2	•	2,5	• 000313
	17	68	1	2	•	2,5	• 000314
	18	54	1	2	•	2,5	• 000303
	18	72	1	2	•	2,5	• 000304
	19	57	1	2	•	2,5	• 000326
	19	76	1	2	•	2,5	• 000327
	20	60	1	2	•	2,5	• 000281
	20	80	1	2	•	2,5	• 000286
	22	66	1	2	•	2,5	• 000282
	22	88	1	2	•	2,5	• 000182
	24	72	1	2	•	2,5	• 000301
	24	96	1	2	•	2,5	• 000302
	25	75	1	2	•	2,5	• 000283
	25	100	1	2	•	2,5	• 000284
	26	78	1	2	•	2,5	• 000299
	26	104	1	2	•	2,5	• 000300
	28	84	1	2	•	2,5	• 000297
	28	112	1	2	•	2,5	• 000298
	30	90	1	2	•	2,5	• 000147
	30	120	1	2	•	2,5	• 000148
	32	96	1	2,5	•	2,5	• 000287
	32	128	1	2,5	•	2,5	• 000289
	34	102	1	2,5	•	2,5	• 000290
	34	136	1	2,5	•	2,5	• 000291
	35	105	1	2,5	•	2,5	• 000145
	35	140	1	2,5	•	2,5	• 000146
	37	111	1	2,5	•	2,5	• 000292
	37	148	1	2,5	•	2,5	• 000293
	38	114	1	2,5	•	2,5	• 000143
	38	152	1	2,5	•	2,5	• 000144
	40	120	1	2,5	•	2,5	• 000294
	40	160	1	2,5	•	2,5	• 000295
	42	126	1	2,5	•	2,5	• 000141
	42	168	1	2,5	•	2,5	• 000142
60	45	135	1	2,5	•	2,5	• 000750
	45	180	1	2,5	•	2,5	• 000414
	50	150	1	2,5	•	2,5	• 000751
	50	200	1	2,5	•	2,5	• 000285
	54	162	1	2,5	•	2,5	• 000752
	54	216	1	2,5	•	2,5	• 000629

● FORMAS TIPO "C" EN MM

Formas de fundición esferoidal con anillo a utilizar sin alma TIPO C para curvar tubos de latón crudo, acero, acero inox, bonderizados, titanio, etc. Se utilizan con las contraformas o los rodillos en función del espesor del tubo (desde el diámetro 6 hasta el 60).

UNI							COD./CÓD.
	Ø mm	R	mm. min.	mm. max.	mm. min.		
60-70/C-76-89	45	135	1	2,5	•	2,5	• 000750.60.70
	45	180	1	2,5	•	2,5	• 000414.60.70
	50	150	1	2,5	•	2,5	• 000751.60.70
	50	200	1	2,5	•	2,5	• 000285.60.70
	54	162	1	2,5	•	2,5	• 000752.60.70
	54	216	1	2,5	•	2,5	• 000629.60.70
70/C - 76 - 89	45	135	1	2,5	•	2,5	• 000750.70
	45	180	1	2,5	•	2,5	• 000414.70
	50	150	1	2,5	•	2,5	• 000751.70
	50	200	1	2,5	•	2,5	• 000285.70
	54	162	1	2,5	•	2,5	• 000752.70
	54	216	1	2,5	•	2,5	• 000629.70
76 - 89	60	180	1	2,5	•	2,5	• 000753.70
	60	240	1	2,5	•	2,5	• 000296.70
	63	180	1	2,5	•	2,5	• 0001097
	63	240	1	2,5	•	2,5	• 0001098
	65	228	1	2,5	•	2,5	• 0001099
	70	228	1	2,5	•	2,5	• 0001100
89	75	228	1	2,5	•	2,5	• 0001103
	75	292	1	2,5	•	2,5	• 0001128
	80	355	1	2,5	•	2,5	• 0001221
	85	355	1	2,5	•	2,5	• 0001222
	90	355	1	2,5	•	2,5	• 0001223

FORME E CONTROFORME SPECIALI A RICHIESTA
SPECIAL FORMERS AND GUIDES ON REQUEST
FORMAS Y CONTRAFORMAS ESPECIALES A PETICIÓN

■ FORME TIPO "E" IN WHT (POLLICI REALI)

Forme in ghisa sferoidale complete di anello da utilizzare senza anima TIPO E per curvare tubi in ottone crudo, acciaio, acciaio inox, bonderizzati, titanio etc. Da usare con le controforme o i rulli in base allo spessore del tubo, (dal diam. 1/4" al diam. 2" 3/8).

▲ WHT INCH SIZED FORMERS TYPE "E"

Spheroidal graphite iron formers with ring to use without mandrel TYPE E for bending hard brass, steel, stainless steel, bonderized, titanium tubes etc. To use with guides or rollers according to the tube wall-thickness from Ø 1/4" to Ø 2" 3/8.

● FORMAS TIPO "E" EN WHT (PULGADAS REALES)

Formas de fundición esferoidal con anillo a utilizar sin alma TIPO E para curvar tubos de latón crudo, acero, acero inox, bonderizados, titanio, etc. Se utilizan con las contraformas o los rodillos en función del espesor del tubo (del diámetro 1/4" al 2" 3/8).

UNI		Ø" WHT	Ø mm	R	mm. min.	mm. max.		mm. min.		COD./CÓD.
42 - 60 - 70/C - 76 - 89		1/4	6,35	3D	1	2	•	2,5	•	000633
		5/16	7,94	3D	1	2	•	2,5	•	000634
		3/8	9,52	3D	1	2	•	2,5	•	000635
		1/2	12,70	3D	1	2	•	2,5	•	000332
		1/2	12,70	4D	1	2	•	2,5	•	000333
		5/8	15,88	3D	1	2	•	2,5	•	000334
		5/8	15,88	4D	1	2	•	2,5	•	000335
		3/4	19,05	3D	1	2	•	2,5	•	000552
		3/4	19,05	4D	1	2	•	2,5	•	000553
		7/8	22,22	3D	1	2	•	2,5	•	000554
		7/8	22,22	4D	1	2	•	2,5	•	000339
		1"	25,40	3D	1	2	•	2,5	•	000340
		1"	25,40	4D	1	2	•	2,5	•	000341
		1 1/8	28,58	3D	1	2	•	2,5	•	000342
		1 1/8	28,58	4D	1	2	•	2,5	•	000343
60		1 1/4	31,75	3D	1	2,5	•	2,5	•	000344
		1 1/4	31,75	4D	1	2,5	•	2,5	•	000345
		1 3/8	34,92	3D	1	2,5	•	2,5	•	000346
		1 3/8	34,92	4D	1	2,5	•	2,5	•	000347
		1 1/2	38,10	3D	1	2,5	•	2,5	•	000348
		1 1/2	38,10	4D	1	2,5	•	2,5	•	000349
		1 5/8	41,28	3D	1	2,5	•	2,5	•	000507
		1 5/8	41,28	4D	1	2,5	•	2,5	•	000509
		1 3/4	44,45	3D	1	2,5	•	2,5	•	000562
		1 3/4	44,45	4D	1	2,5	•	2,5	•	000563
		1 7/8	47,62	3D	1	2,5	•	2,5	•	000754
		1 7/8	47,62	4D	1	2,5	•	2,5	•	000565
		2"	50,80	3D	1	2,5	•	2,5	•	000755
		2"	50,80	4D	1	2,5	•	2,5	•	000350
		2 1/8	53,98	3D	1	2,5	•	2,5	•	000756
		2 1/8	53,98	4D	1	2,5	•	2,5	•	000582
60 - 70/C - 76 - 89		1 3/4	44,45	3D	1	2,5	•	2,5	•	000562.6070
		1 3/4	44,45	4D	1	2,5	•	2,5	•	000563.6070
		1 7/8	47,62	3D	1	2,5	•	2,5	•	000754.6070
		1 7/8	47,62	4D	1	2,5	•	2,5	•	000565.6070
		2"	50,80	3D	1	2,5	•	2,5	•	000755.6070
		2"	50,80	4D	1	2,5	•	2,5	•	000350.6070
		2 1/8	53,98	3D	1	2,5	•	2,5	•	000756.6070
		2 1/8	53,98	4D	1	2,5	•	2,5	•	000582.6070
70/C - 76 - 89		1 3/4	44,45	3D	1	2,5	•	2,5	•	000562.70
		1 3/4	44,45	4D	1	2,5	•	2,5	•	000563.70
		1 7/8	47,62	3D	1	2,5	•	2,5	•	000754.70
		1 7/8	47,62	4D	1	2,5	•	2,5	•	000565.70
		2"	50,80	3D	1	2,5	•	2,5	•	000755.70
		2"	50,80	4D	1	2,5	•	2,5	•	000350.70
		2 1/8	53,98	3D	1	2,5	•	2,5	•	000756.70
		2 1/8	53,98	4D	1	2,5	•	2,5	•	000582.70

UNI		Ø" WHT	Ø mm	R	mm. min.	mm. max.		mm. min.		COD./CÓD.
70/C-76-89		2 1/4	57,15	3D	1	2,5	•	2,5	•	000757.70
		2 1/4	57,15	4D	1	2,5	•	2,5	•	000351.70
		2 3/8	60,32	3D	1	2,5	•	2,5	•	000758.70
		2 3/8	60,32	4D	1	2,5	•	2,5	•	000583.70
76 - 89		2 1/2	63,5	180	1	2,5	•	2,5	•	0001104
		2 1/2	36,5	240	1	2,5	•	2,5	•	0001105
		2 5/8	66,7	228	1	2,5	•	2,5	•	0001106
		2 3/4	69,8	228	1	2,5	•	2,5	•	0001107
		2 7/8	73	228	1	2,5	•	2,5	•	0001108
		3"	76	228	1	2,5	•	2,5	•	0001102
		3 1/4	82,5	355	1	2,5	•	2,5	•	0001224
89		3 1/2	88,9	355	1	2,5	•	2,5	•	0001225

■ FORME TIPO "L" IN POLLICI GAS

Forme in ghisa sferoidale complete di anello da utilizzare senza anima TIPO L per curvare tubi gas da usare con le controforme o i rulli in base allo spessore del tubo.

▲ GAS INCH SIZED FORMERS TYPE "L"

Spheroidal graphite iron formers with ring to use without mandrel TYPE L for bending gas tubes. To use with guides or rollers according to the tube wall thickness.

● FORMAS TIPO "L" EN PULGADAS GAS

Formas de fundición esferoidal con anillo a utilizar sin alma TIPO L para curvar tubos gas. Se utilizan con la contraforma o los rodillos en función del espesor del tubo.

UNI		Ø" GAS	CORRISPONDENZA EQUIVALENT CONVERSION mm	R. mm	COD./CÓD.
42-60-70/C-76-89		1/4	13.72	47	000524
		3/8	17.2	53.5	000194
		1/2	21.3	59	000193
		3/4	26.9	78	000165
		1"	33.7	100	000171
		1 1/4	42.40	127.20	000824
60		1 1/4	42.40	150	000172
		1 1/2	48.3	144.75	000793
		1" 1/2	48.3	199.5	000331
		1" 1/2	48.3	144.75	000793.70
60-70/C-76-89		1" 1/2	48.3	199.5	000331.70
		2"	60.3	180.9	000794.70
		2"	60.3	238.5	000260.70
		2"	60.3	180.9	0001232
76 - 89		2 1/2	76.1	228	0001102
		2 1/2	76.1	292	0001109
		3"	88.9	270	0001229
		3"	88.9	355	0001226

**FORME E CONTROFORME SPECIALI A RICHIESTA
SPECIAL FORMERS AND GUIDES ON REQUEST
FORMAS Y CONTRAFORMAS ESPECIALES A PETICIÓN**

■ FORME TIPO "H" IN MILLIMETRI

Forme in ghisa sferoidale da utilizzare senza anima TIPO H per curvare tubi in acciaio, acciaio inox oleodinamica (con spessore minimo 3 mm) con raggi stretti circa 2 volte il diametro del tubo.

▲ MILLIMETER SIZED FORMERS TYPE "H"

Spheroidal graphite iron formers to use without mandrel TYPE H for bending steel, hydraulic stainless steel pipes (minimum thickness 3 mm) with tight radii (about 2D).

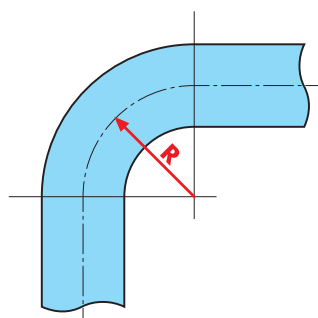
● FORMAS TIPO "H" EN MM

Formas de fundición esferoidal a utilizar sin alma TIPO H para tubos de acero, acero inox para oleodinámica (con espesor mínimo 3 mm) con radios estrechos de aproximadamente 2D.



UNI	Ø mm max.	R min.	R max. (mm)	COD./CÓD.
42-60-70/C-76	20	30	43	H.30-43
	30	43.1	61	H.43-61
	38	61.1	76	H.61-76
	42	76.1	91	H.76-91
	45	91.1	128	H.91-128
70/C - 76	60	101	115	H.101-115
	60	115.1	130	H.115-130
	60	130.1	150	H.130-150
	60	150.1	170	H.150-170
	60	170.1	200	H.170-200
	60	200.1	240	H.200-240
	60	240.1	280	H.240-280

INFORMAZIONI UTILI PER L'ACQUISTO DI UNA CURVATUBI SERIE UNI USEFUL INFORMATION FOR THE PURCHASE OF A PIPE BENDING MACHINE TYPE UNI INFORMACIONES UTILES PARA COMPRAR UNA CURVADORA UNI



- 1 E' indispensabile sapere il tipo di materiale del tubo da curvare, il diametro esterno (mm/pollici gas/WHT pollici reali), lo spessore (mm) e il raggio di curvatura che si vuole ottenere.

It is necessary to know the type of material of the pipe to bend, the outside diameter (mm/gas inch/Wht real inch), the pipe wall thickness (mm) and the required bending radius.

Es muy importante indicar el material del tubo que tiene que ser doblado, el diámetro externo (mm, gas pulgadas, WHT pulgadas reales), el espesor (mm) y el radio de curvatura deseado.

- 2 Il raggio di curvatura (da non confondersi con l'angolo di curvatura) è la distanza che intercorre tra l'ipotetico centro cerchio e il centro del tubo curvato.

Quando parliamo di raggio 3D oppure 4D significa che il raggio di curvatura è 3 o 4 volte il diametro esterno del tubo (es. Ø 40 mm, raggio 3D = 40 x 3 = 120 mm).

Ricordiamo che più il raggio di curvatura è grande e migliore è il risultato del tubo lavorato.

The bending radius (not to confuse with the bending angle) is the distance between the hypothetical centre of the circle and the centre of the bent pipe.

When speaking of radius 3D or 4D we mean that the bending radius is 3 or 4 times the outside diameter of the pipe (example: diam.40 mm, radius 3D = 40 x 3 = 120mm).

Bear in mind that the bigger the bending radius, the better the result on the bent pipe will be.

El radio de curvatura (que no es el ángulo de curvatura) es la distancia entre el hipotético centro del círculo y el centro del tubo doblado.

Cuando hablamos de radio 3 D o 4 D es decir que el radio de curvatura es 3 o 4 veces el diámetro externo del tubo (ej. Ø 40 mm, radio 3 D = 40 x 3 = 120 mm).

Noten que, más el radio de curvatura es amplio, más el resultado será mejor.

- 3 L'angolo di curvatura espresso in gradi determina l'ampiezza della curva.

The bending angle, expressed in degrees, determines the width of the bend.

El ángulo de curvatura, exprimido en grados, determina la amplitud de la curva.

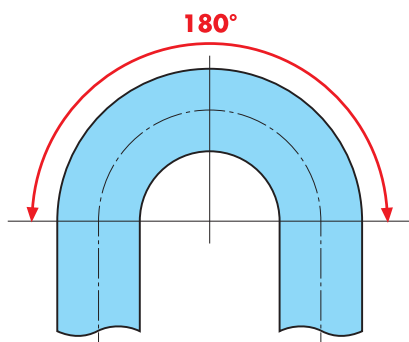
- 4 Si curva senza l'ausilio dell'anima quando non si hanno esigenze particolari o quando si devono lavorare tubi spessi e/o con raggi di curvatura 3D/4D o superiori. Invece si curva con l'ausilio dell'anima quando si hanno esigenze particolari o quando si devono lavorare tubi sottili e/o con raggi di curvatura 2D/2,5D.

You can bend without using the mandrel system when you do not have particular exigencies or when you must bend thick pipes and/or with bending radii 3D/4D or bigger ones.

On the contrary you must bend with mandrel system everytime you have particular exigencies or when you must bend thin pipes and/or with smaller bending radii 2D/2,5D.

Se dobra sin el uso del alma cuando no hay exigencias particulares o cuando hay que doblar tubos espesos y/o con radios de curvatura 3D/4D o mayores.

Se dobra con alma cuando se encuentran exigencias particulares o cuando hay que doblar tubos sutiles y/o con radios de curvatura 2D/2,5D.




FORME IN GHISA SFEROIDALE CON GANCIO TIPO G IN MILLIMETRI

Da utilizzare senza l'ausilio dell'anima per curvare tubi in acciaio ST37, acciaio inox, rame crudo e ricotto, alluminio, ottone ricotto

CAST IRON FORMERS WITH HOOK TYPE G IN MM

To use without mandrel to bend ST37 steel pipes, stainless steel pipes, hard and soft copper pipes, aluminium and soft brass pipes.

FORMAS DE FUNDICIÓN ESFEROIDAL CON GANCHO TIPO G EN MM

Se utiliza sin alma para curvar tubos de acero ST37, acero inox, cobre recocido y crudo, aluminio y latón recocido.

MOD. UNI	Ø TUBO Ø TUBE Ø TUBO	 R. 36 mm.	 mm. min.	 R. 46 mm.	 mm. min.	 R. 56 mm.	 mm. min.	 R. 67 mm.	 mm. min.
42 60 70 76	6	OOM06R36	1	OOM06R46	1	OOM06R56	1	OOM06R67	1
	8	OOM08R36	1	OOM08R46	1	OOM08R56	1	OOM08R67	1
	10	OOM10R36	1	OOM10R46	1	OOM10R56	1	OOM10R67	1
	12	OOM12R36	1	OOM12R46	1	OOM12R56	1	OOM12R67	1
	14	OOM14R36	1,5	OOM14R46	1	OOM14R56	1	OOM14R67	1
	15	OOM15R36	1,5	OOM15R46	1	OOM15R56	1	OOM15R67	1
	16	OOM16R36	1,5	OOM16R46	1	OOM16R56	1	OOM16R67	1
	17	OOM17R36	1,5	OOM17R46	1	OOM17R56	1	OOM17R67	1
	18	OOM18R36	1,5	OOM18R46	1,5	OOM18R56	1	OOM18R67	1
	19			OOM19R46	2	OOM19R56	1,5	OOM19R67	1
	20			OOM20R46	2	OOM20R56	1,5	OOM20R67	1
	22			OOM22R46	2	OOM22R56	1,5	OOM22R67	1,2
	24					OOM24R56	2	OOM24R67	1,5
	25					OOM25R56	2	OOM25R67	1,5
	26					OOM26R56	2	OOM26R67	1,5
	28					OOM28R56	2,5	OOM28R67	2
	30							OOM30R67	2,5
	32							OOM32R67	2,5
60 70 76	34								
	35								
	37								
	38								
	40								
	42								
	45								
70 76	48								
	50								
	54								
	55								
	60								

DA USARE SOLO CON LE CONTROFORME O CON LA COPPIA RULLI PER TUBI DI SPESSORE SUPERIORE A 2,5 mm

TO USE ONLY WITH THE GUIDES OR WITH THE TWIN ROLLER SET WHEN THICKNESS EXCEEDS 2,5 MM.

SE UTILIZA SÓLO CON LAS CONTRAFORMAS O CON LA PAREJA DE RODILLOS CUANDO EL ESPESOR DEL TUBO ES MAYOR QUE 2,5 MM.

■ Forme per curvare tubi in acciaio ST37, acciaio inox, rame crudo e ricotto, alluminio, ottone ricotto e simili.

▲ Formers to bend ST37 steel, stainless steel, hard and soft copper, aluminium and soft brass pipes.

● Formas para doblar tubos de acero ST37, acero inox, cobre recocido y crudo, aluminio y latón recocido.

■ Forme specifiche per curvare tubi in acciaio ST37 e simili

▲ Formers specific to bend ST37 steel pipes and similar ones.

● Formas específicas para tubos de acero ST37 y semejantes.

ATTENZIONE: Le forme dal R 90 al R 190 per la curvatubi mod. UNI 42 sono specifiche. Il codice è lo stesso delle altre con l'aggiunta di "U42" alla fine.
ATTENTION: The formers from R 90 to R 190 are specific for the UNI 42 pipe bender. The code is the same as the other ones with the addition of "U42" at the end.
CUIDADO: Las formas del R 90 al R 190 para la curvadora mod. UNI 42 son específicas. El código es lo mismo de las otras con adición de "U42" al final.

 R. 90 mm.	 mm. min.	 R. 100 mm.	 mm. min.	 R. 130 mm.	 mm. min.	 R. 160 mm.	 mm. min.	 R. 190 mm.	 mm. min.
OOM06R90	1	OOM06R100	1	OOM06R130	1	OOM06R160	1	OOM06R190	1
OOM08R90	1	OOM08R100	1	OOM08R130	1	OOM08R160	1	OOM08R190	1
OOM10R90	1	OOM10R100	1	OOM10R130	1	OOM10R160	1	OOM10R190	1
OOM12R90	1	OOM12R100	1	OOM12R130	1	OOM12R160	1	OOM12R190	1
OOM14R90	1	OOM14R100	1	OOM14R130	1	OOM14R160	1	OOM14R190	1
OOM15R90	1	OOM15R100	1	OOM15R130	1	OOM15R160	1	OOM15R190	1
OOM16R90	1	OOM16R100	1	OOM16R130	1	OOM16R160	1	OOM16R190	1
OOM17R90	1	OOM17R100	1	OOM17R130	1	OOM17R160	1	OOM17R190	1
OOM18R90	1	OOM18R100	1	OOM18R130	1	OOM18R160	1	OOM18R190	1
OOM19R90	1	OOM19R100	1	OOM19R130	1	OOM19R160	1	OOM19R190	1
OOM20R90	1	OOM20R100	1	OOM20R130	1	OOM20R160	1	OOM20R190	1
OOM22R90	1	OOM22R100	1	OOM22R130	1	OOM22R160	1	OOM22R190	1
OOM24R90	1,5	OOM24R100	1	OOM24R130	1	OOM24R160	1	OOM24R190	1
OOM25R90	1,5	OOM25R100	1	OOM25R130	1	OOM25R160	1	OOM25R190	1
OOM26R90	1,5	OOM26R100	1	OOM26R130	1	OOM26R160	1	OOM26R190	1
OOM28R90	2,5	OOM28R100	2	OOM28R130	1	OOM28R160	1	OOM28R190	1
OOM30R90	2,5	OOM30R100	2	OOM30R130	1	OOM30R160	1	OOM30R190	1
OOM32R90	2,5	OOM32R100	2	OOM32R130	1	OOM32R160	1	OOM32R190	1
OOM34R90	2	OOM34R100	2/3	OOM34R130	1	OOM34R160	1	OOM34R190	1
OOM35R90	2	OOM35R100	2/3	OOM35R130	1	OOM35R160	1	OOM35R190	1
OOM37R90	2,5	OOM37R100	2	OOM37R130	1,5/2	OOM37R160	1,5	OOM37R190	1,2
OOM38R90	2,5	OOM38R100	2	OOM38R130	1,5/2	OOM38R160	1,5	OOM38R190	1,2
OOM40R90	3	OOM40R100	2	OOM40R130	1,5/2	OOM40R160	1,2/2	OOM40R190	1,2
OOM42R90	3	OOM42R100	2	OOM42R130	1,5/2	OOM42R160	1,2/2	OOM42R190	1,2
OOM45R90	3	OOM45R100	3	OOM45R130	2,5	OOM45R160	2,5	OOM45R190	1,2/2
		OOM48R100	3	OOM48R130	2,5/3	OOM48R160	2,5/3	OOM48R190	1,5/2
		OOM50R100	3	OOM50R130	3	OOM50R160	2,5/3	OOM50R190	1,5/2,5
				OOM54R130	3	OOM54R160	2,5	OOM54R190	1,5/2,5
				OOM55R130	3	OOM55R160	2,5	OOM55R190	1,5/2,5
				OOM60R130	3	OOM60R160	2,5	OOM60R190	2/2,5



FORME IN GHISA SFEROIDALE CON GANCIO TIPO G IN POLLICI REALI (WHT) E GAS

Da utilizzare senza l'ausilio dell'anima per curvare tubi in acciaio ST37, acciaio inox, rame crudo e ricotto, alluminio, ottone ricotto

SPHEROIDAL GRAPHITE IRON FORMERS WITH HOOK TYPE G IN WHT INCH AND GAS INCH

To use without mandrel to bend ST37 steel pipes, stainless steel pipes, hard and soft copper pipes, aluminium and soft brass pipes.

FORMAS DE FUNDICIÓN ESFEROIDAL CON GANCHO TIPO G EN PULGADAS WHT Y PULGADAS GAS

Se utiliza sin alma para curvar tubos de acero ST37, acero inox, cobre recocido y crudo, aluminio y latón recocido.

MOD. UNI	Ø TUBO Ø TUBE Ø TUBO	R. 36 mm.	mm. min.	R. 46 mm.	mm. min.	R. 56 mm.	mm. min.	R. 67 mm.	mm. min.
WHT	1/4 (6,35 mm)	00W1/4R36	1	00W1/4R46	1	00W1/4R56	1	00W1/4R67	1
	5/16 (7,94 mm)	00W5/16R36	1	00W5/16R46	1	00W5/16R56	1	00W5/16R67	1
	3/8 (9,52 mm)	00W3/8R36	1	00W3/8R46	1	00W3/8R56	1	00W3/8R67	1
	1/2 (12,70 mm)	00W1/2R36	1	00W1/2R46	1	00W1/2R56	1	00W1/2R67	1
	5/8 (15,88 mm)	00W5/8R36	2	00W5/8R46	1	00W5/8R56	1	00W5/8R67	1
	3/4 (19,05 mm)			00W3/4R46	2,5	00W3/4R56	1,5	00W3/4R67	1
	7/8 (22,22 mm)			00W7/8R46	2	00W7/8R56	1,5	00W7/8R67	1
	1" (25,40 mm)					00W1R56	2	00W1R67	1
	1"1/8 (28,58 mm)					00W1.1/8R56	2,5	00W1.1/8R67	1
	1"1/4 (31,75 mm)							00W1.1/4R67	2,5
	1"3/8 (34,92 mm)								
	1"1/2 (38,10 mm)								
	1"5/8 (41,28 mm)								
	1"3/4 (44,45 mm)								
	1"7/8 (47,62 mm)								
	2" (50,80 mm)								
	2"1/8 (53,98 mm)								
	2"1/4 (57,15 mm)								
	2"3/8 (60,32 mm)								
GAS	1/8 (10,20 mm)	00G1/8R36	1	00G1/8R46	1	00G1/8R56	1	00G1/8R67	1
	1/4 (13,72 mm)	00G1/4R36	1	00G1/4R46	1	00G1/4R56	1	00G1/4R67	1
	3/8 (17,20 mm)	00G3/8R36	1,5	00G3/8R46	1,5	00G3/8R56	1	00G3/8R67	1
	1/2 (21,30 mm)			00G1/2R46	2,5	00G1/2R56	2	00G1/2R67	1
	3/4 (26,90 mm)					00G3/4R56	2,5	00G3/4R67	2
	1" (33,70 mm)							00G1R67	2,5
	1"1/4 (42,25 mm)								
	1"1/2 (48,30 mm)								
	2" (60,30 mm)								

DA USARE SOLO CON LE CONTROFORME O CON LA COPPIA RULLI PER TUBI DI SPESSORE SUPERIORE A 2,5 mm

TO USE ONLY WITH THE GUIDES OR WITH THE TWIN ROLLER SET WHEN THICKNESS EXCEEDS 2,5 MM.

SE UTILIZA SÓLO CON LAS CONTRAFORMAS O CON LA PAREJA DE RODILLOS CUANDO EL ESPESOR DEL TUBO ES MAYOR QUE 2,5 MM.

■ Forme per curvare tubi in acciaio ST37, acciaio inox, rame crudo e ricotto, alluminio, ottone ricotto e simili.

▲ Formers to bend ST37 steel, stainless steel, hard and soft copper, aluminium and soft brass pipes and similar ones.

● Formas para doblar tubos de acero ST37, acero inox, cobre recocido y crudo, aluminio y latón recocido.

■ Forme specifiche per curvare tubi in acciaio ST37 e simili

▲ Formers specific to bend ST37 steel pipes and similar ones.

● Formas específicas para tubos de acero ST37 y semejantes.

ATTENZIONE: Le forme dal R 90 al R 190 per la curvatubi mod. UNI 42 sono specifiche. Il codice è lo stesso delle altre con l'aggiunta di "U42" alla fine.

ATTENTION: The formers from R 90 to R 190 are specific for the UNI 42 pipe bender. The code is the same as the other ones with the addition of "U42" at the end.

CUIDADO: Las formas del R 90 al R 190 para la curvadora mod. UNI 42 son específicas. El código es lo mismo de las otras con adición de "U42" al final.

 R. 90 mm.	 mm. min.	 R. 100 mm.	 mm. min.	 R. 130 mm.	 mm. min.	 R. 160 mm.	 mm. min.	 R. 190 mm.	 mm. min.
00W1/4R90	1	00W1/4R100	1	00W1/4R130	1	00W1/4R160	1	00W1/4R190	1
00W5/16R90	1	00W5/16R100	1	00W5/16R130	1	00W5/16R160	1	00W5/16R190	1
00W3/8R90	1	00W3/8R100	1	00W3/8R130	1	00W3/8R160	1	00W3/8R190	1
00W1/2R90	1	00W1/2R100	1	00W1/2R130	1	00W1/2R160	1	00W1/2R190	1
00W5/8R90	1	00W5/8R100	1	00W5/8R130	1	00W5/8R160	1	00W5/8R190	1
00W3/4R90	1	00W3/4R100	1	00W3/4R130	1	00W3/4R160	1	00W3/4R190	1
00W7/8R90	1	00W7/8R100	1	00W7/8R130	1	00W7/8R160	1	00W7/8R190	1
00W1R90	1	00W1R100	1	00W1R130	1	00W1R160	1	00W1R190	1
00W1.1/8R90	1,5	00W1.1/8R100	1	00W1.1/8R130	1	00W1.1/8R160	1	00W1.1/8R190	1
00W1.1/4R90	2,5	00W1.1/4R100	2	00W1.1/4R130	1	00W1.1/4R160	1	00W1.1/4R190	1
00W1.3/8R90	2	00W1.3/8R100	2	00W1.3/8R130	1	00W1.3/8R160	1	00W1.3/8R190	1
00W1.1/2R90	3	00W1.1/2R100	2	00W1.1/2R130	1,5	00W1.1/2R160	1,5	00W1.1/2R190	1,2
00W1.5/8R90	3	00W1.5/8R100	2	00W1.5/8R130	1,5	00W1.5/8R160	1,5	00W1.5/8R190	1,2
		00W1.3/4R100	3	00W1.3/4R130	2,5	00W1.3/4R160	2,5	00W1.3/4R190	1,5
		00W1.7/8R100	3	00W1.7/8R130	2,5	00W1.7/8R160	2,5	00W1.7/8R190	1,5
				00W2R130	3	00W2R160	2,5	00W2R190	1,5
				00W2.1/8R130	3	00W2.1/8R160	2,5	00W2.1/8R190	1,5
				00W2.1/4R130	3	00W2.1/4R160	2,5	00W2.1/4R190	2
				00W2.3/8R130	3	00W2.3/8R160	2,5	00W2.3/8R190	2,5
00G1/8R90	1	00G1/8R100	1	00G1/8R130	1	00G1/8R160	1	00G1/8R190	1
00G1/4R90	1	00G1/4R100	1	00G1/4R130	1	00G1/4R160	1	00G1/4R190	1
00G3/8R90	1	00G3/8R100	1	00G3/8R130	1	00G3/8R160	1	00G3/8R190	1
00G1/2R90	1	00G1/2R100	1	00G1/2R130	1	00G1/2R160	1	00G1/2R190	1
00G3/4R90	1,5	00G3/4R100	1,5	00G3/4R130	1	00G3/4R160	1	00G3/4R190	1
00G1R90	2	00G1R100	2	00G1R130	1	00G1R160	1	00G1R190	1
00G1.1/4R90	3	00G1.1/4R100	2	00G1.1/4R130	1,5	00G1.1/4R160	1,5	00G1.1/4R190	1,5
		00G1.1/2R100	3,5	00G1.1/2R130	3	00G1.1/2R160	2,5	00G1.1/2R190	2
				00G2R130	3	00G2R160	2,5	00G2R190	2,5

CONTROFORME IN OTTONE IN MM MILLIMETER SIZED BRASS GUIDES CONTRAFORMAS DE LATÓN EN MILÍMETROS

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Ø 6 - 8	420060
Ø 10 - 12	420061
Ø 12 - 14	420062
Ø 15 - 17	420063
Ø 15 - 18	420064
Ø 16 - 18	420025
Ø 19 - 26	420065
Ø 20 - 24	420066
Ø 20 - 25	420026
Ø 20 - 26	420067
Ø 22 - 28	420027
Ø 30 - 32	420068
Ø 32 - 38	420028
Ø 32 - 40	420069
Ø 34 - 37	420070
Ø 35 - 38	420071
Ø 35 - 40	420029
Ø 42	420072
Ø 42 per rame/for copper/para cobre UNI 42	420073
Ø 42 per rame/for copper/para cobre UNI 60 - 70/C	420074
Ø 42 per/for/para UNI 60 - 70/C	420075
Ø 45	420076
Ø 50	420077
Ø 54	420078
Ø 60	420079
Ø 63 (1)	420081
Ø 65	CF76BM65
Ø 70	CF76BM70
Ø 75	CF76BM75
Ø 80*	CF89BM80
Ø 85*	CF89BM85
Ø 90*	CF89BM90

(1) Tubo multistrato/Double coated aluminium pipe (type Mepla, Alupex and similar ones)/Tubo multicapa

CONTROFORME WHT (POLLICI REALI) WHT INCH SIZED BRASS GUIDES CONTRAFORMAS EN PULGADAS REALES

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Ø 1/4 - 5/16	420103
Ø 3/8 - 1/2	420104
Ø 5/8 - 3/4	420105
Ø 7/8 - 1"	420030
Ø 1"1/4 - 1"1/2	420039
Ø 1"1/8 - 1"3/8	420031
Ø 1"5/8	420100
Ø 1"5/8 solo/only/solamente UNI 60 - 70/C	420101
Ø 1"3/4	420102
Ø 1"3/4 solo/only/solamente UNI 60 - 70/C	420106
Ø 1"7/8	420107
Ø 2"	420108
Ø 2"1/8	420109
Ø 2"1/4	420110
Ø 2"3/8	420111
Ø 2"1/2	420112
Ø 2"5/8*	CF76B2.5/8W
Ø 2"3/4*	CF76B2.3/4W
Ø 2"7/8*	CF76B2.7/8W
Ø 3"*	CF76BG2.1/2-3W
Ø 3"1/4*	CF89B3.1/4W
Ø 3"1/2*	CF89B3.1/2W

CONTROFORME IN POLLICI GAS GAS INCH SIZED BRASS GUIDES CONTRAFORMAS EN PULGADAS GAS

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Ø 1/8 - 1/4	420130
Ø 3/8 - 1/2	420131
Ø 3/4 - 1"	420032
Ø 1"1/4	420132
Ø 1"1/4 solo/only/solamente UNI 60 - 70/C	420133
Ø 1"1/2	420134
Ø 2"	420135
Ø 2"1/2*	CF76BG2.1/2-3W
Ø 3"*	CF89BG3

CONTROFORME SPECIALI PER UNI 60 AI E UNI 30 SPEED (SOLO CON ALBERO RIDOTTO) IN MM MILLIMETER SIZED SPECIAL GUIDES FOR THE UNI 60 AI AND UNI 30 SPEED (WITH REDUCED SHAFT ONLY) CONTRAFORMAS ESPECIALES PARA LA UNI 60 AI Y UNI 30 SPEED (SOLO CON EJE REDUCIDO) EN MM.

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Ø 6-8	224014
Ø 10-12	420013
Ø 14-16	420014
Ø 18-22	420010
Ø 12-15	420009
Ø 17-20	420008

CONTROFORME SPECIALI PER UNI 60 AI E UNI 30 SPEED (SOLO CON ALBERO RIDOTTO) IN WHT (POLLICI REALI) WHT INCH SIZED SPECIAL GUIDES FOR THE UNI 60 AI AND UNI 30 SPEED (WITH REDUCED SHAFT ONLY) CONTRAFORMAS ESPECIALES PARA LA UNI 60 AI Y UNI 30 SPEED (SOLO CON EJE REDUCIDO) EN PULGADAS REALES

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Ø 1/4-5/16	224018
Ø 1/4-3/8	224017
Ø 1/2-5/8	420006

RULLI IN MILLIMETRI PER UNI 42 MILLIMETER SIZED ROLLERS FOR UNI 42 RODILLOS EN MILÍMETROS PARA UNI 42

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Universale/universal/universal UNI 42	595362
Ø 10	595363
Ø 12	595364
Ø 14	595365
Ø 15	595366
Ø 16	595367
Ø 17	595368
Ø 18	595369
Ø 19	595370
Ø 20	595371
Ø 22	595372
Ø 24	595373
Ø 25	595374
Ø 26	595375
Ø 28	595376
Ø 30	595377
Ø 32	595378
Ø 34	595379
Ø 35	595380
Ø 37	595381
Ø 38	595382
Ø 40	595383
Ø 42	595384

RULLI IN POLLICI WHT (POLLICI REALI) PER UNI 42
WHT INCH SIZED ROLLERS FOR UNI 42
RODILLOS EN PULGADAS REALES PARA UNI 42



ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Ø 1/4"	595385
Ø 3/8"	595386
Ø 1/2"	595387
Ø 5/8"	595388
Ø 3/4"	595389
Ø 7/8"	595390
Ø 1"	595391
Ø 1 1/8"	595392
Ø 1 1/4"	595393
Ø 1 3/8"	595394
Ø 1 1/2"	595395
Ø 1 5/8"	595396

RULLI IN POLLICI GAS PER UNI 42
GAS INCH SIZED ROLLERS FOR UNI 42
RODILLOS EN PULGADAS GAS PARA UNI 42



ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Ø 1/4"	595397
Ø 3/8"	595398
Ø 1/2"	595399
Ø 3/4"	595400
Ø 1"	595401
Ø 1 1/4"	595402

RULLI IN MILLIMETRI PER UNI 60 - 70/C - 76 - 89
MILLIMETER SIZED ROLLERS FOR UNI 60 - 70/C - 76 - 89
RODILLOS EN MILÍMETROS PARA UNI 60 - 70/C - 76 - 89



ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Universale/universal/universal UNI 60	595155
Rullo Ø 10	595113
Rullo Ø 12	595114
Rullo Ø 14	595115
Rullo Ø 15	595103
Rullo Ø 16	595116
Rullo Ø 17	595112
Rullo Ø 18	595102
Rullo Ø 19	595117
Rullo Ø 20	595089
Rullo Ø 22	595090
Rullo Ø 24	595118
Rullo Ø 25	595091
Rullo Ø 26	595119
Rullo Ø 28	595092
Rullo Ø 30	595093
Rullo Ø 32	595109
Rullo Ø 34	595111
Rullo Ø 35	595094
Rullo Ø 37	595120
Rullo Ø 38	595132
Rullo Ø 40	595110
Rullo Ø 42	595101
Rullo Ø 45	595271
Rullo Ø 50	595122
Rullo Ø 52	595272
Rullo Ø 54	595273
Rullo Ø 60	595257
Rullo Ø 63	595405
Rullo Ø 65	595406
Rullo Ø 70	595407
Rullo Ø 75	595408
Rullo Ø 80	595417
Rullo Ø 85	595418
Rullo Ø 90	595419

RULLI IN POLLICI WHT (POLLICI REALI) PER UNI 60 - 70/C - 76 - 89
WHT INCH SIZED ROLLERS FOR UNI 60 - 70/C - 76 - 89
RODILLOS EN PULGADAS REALES PARA UNI 60 - 70/C - 76 - 89



ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Rullo Ø 1/2"	595136
Rullo Ø 5/8"	595137
Rullo Ø 3/4"	595138
Rullo Ø 7/8"	595139
Rullo Ø 1"	595140
Rullo Ø 1 1/8"	595141
Rullo Ø 1 1/4"	595147
Rullo Ø 1 3/8"	595286
Rullo Ø 1 1/2"	595129
Rullo Ø 1 5/8"	595142
Rullo Ø 1 3/4"	595143
Rullo Ø 1 7/8"	595144
Rullo Ø 2"	595145
Rullo Ø 2 1/8"	595287
Rullo Ø 2 1/4"	595146
Rullo Ø 2 3/8"	595288
Rullo Ø 2 1/2"	595409
Rullo Ø 2 5/8"	595410
Rullo Ø 2 3/4"	595411
Rullo Ø 2 7/8"	595412
Rullo Ø 3"	595413
Rullo Ø 3 1/4"	595420
Rullo Ø 3 1/2"	595421

RULLI IN POLLICI GAS PER UNI 60 - 70/C - 76 - 89
GAS INCH SIZED ROLLERS FOR UNI 60 - 70/C - 76 - 89
RODILLOS EN PULGADAS GAS PARA UNI 60 - 70/C - 76 - 89



ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	COD./CÓD.
Rullo Ø 1/4"	595134
Rullo Ø 3/8"	595104
Rullo Ø 1/2"	595105
Rullo Ø 3/4"	595106
Rullo Ø 1"	595238
Rullo Ø 1 1/4"	595108
Rullo Ø 1 1/2"	595284
Rullo Ø 2"	595285
Rullo Ø 2 1/2"	595413
Rullo Ø 3"	595422

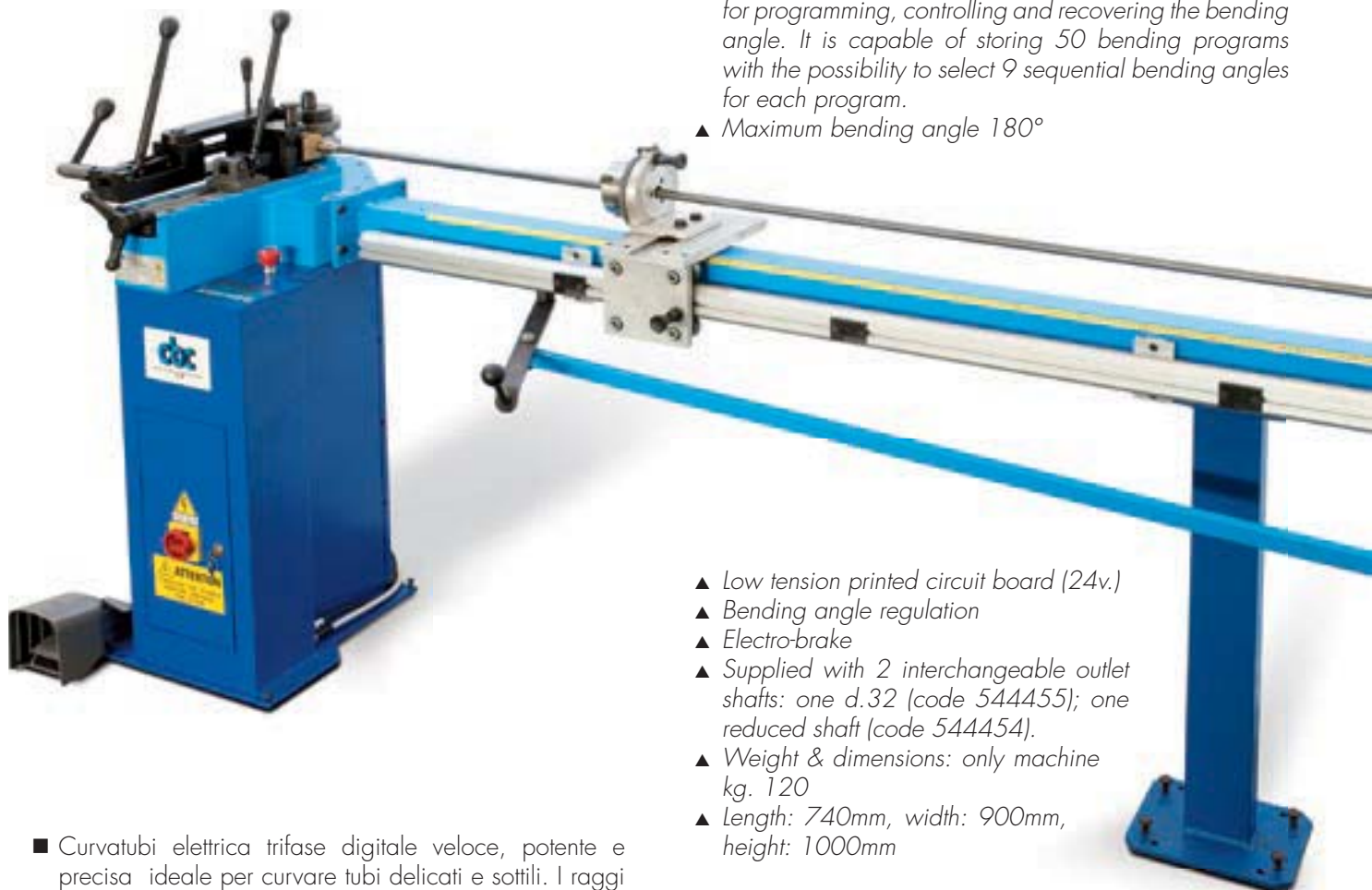
FORME E CONTROFORME SPECIALI A RICHIESTA
SPECIAL FORMERS AND GUIDES ON REQUEST
FORMAS Y CONTRAFORMAS ESPECIALES A PETICIÓN

UNI 30 SPEED

**CURVATUBI ELETTRICA TRIFASE DIGITALE
PER CURVARE CON KIT ANIMA**

**DIGITAL ELECTRIC 3-PHASE BENDING
MACHINE TO BEND WITH MANDREL KIT**

**CURVATUBOS ELÉCTRICA TRIFÁSICA
DIGITAL PARA CURVAR CON EL KIT ALMA**



- Curvatubi elettrica trifase digitale veloce, potente e precisa ideale per curvare tubi delicati e sottili. I raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano i tubi curvati.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su base in carpenteria metallica;
- Motore asincrono HP 1,50, 400V/50HZ
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per la impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali;
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°;
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24V);
- Regolazione angolo di curvatura;
- Elettrofreno;
- In dotazione 2 alberi di uscita intercambiabili; 1 ridotto (cod. 544454) e 1 $\varnothing 32$ (cod. 544455)
- Peso e dimensioni (solo macchina): kg 120, lunghezza 740 mm, larghezza 900 mm, altezza 1000 mm

- ▲ Digital, electric, 3-phase bending machine, quick, powerful and precise. It is the suitable machine to bend thin and delicate pipes with optimal and constant bending radii, with no deformation on bent pipes.

General features

- ▲ Cast iron body based on structural steelwork
- ▲ Asynchronous motor hp 1,5, 400v/50hz (different voltages on request)
- ▲ Digital electronic unit with multilanguage microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. It is capable of storing 50 bending programs with the possibility to select 9 sequential bending angles for each program.
- ▲ Maximum bending angle 180°

- ▲ Low tension printed circuit board (24v.)
- ▲ Bending angle regulation
- ▲ Electro-brake
- ▲ Supplied with 2 interchangeable outlet shafts: one d.32 (code 544455); one reduced shaft (code 544454).
- ▲ Weight & dimensions: only machine kg. 120
- ▲ Length: 740mm, width: 900mm, height: 1000mm

- Curvatubos eléctrica, trifásica, digital, veloz, potente y precisa. Es ideal para curvar los tubos delicados y sutiles. Los radios de curvado optimales y constantes no deforman los tubos curvados.

Características generales

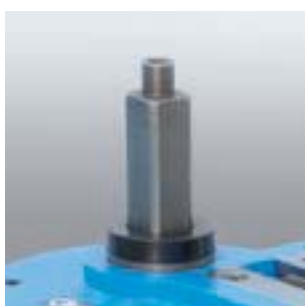
- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica;
- Motor asíncrono HP 1,50, 400V/50Hz;
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado. Memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales;
- Ángulo de curvado máximo permitido 180°;
- Tarjeta electrónica de mandos a baja tensión (24V);
- Regulación del ángulo de curvado;
- Freno eléctrico;

- Se suministra con 2 ejes de salida intercambiables; 1 eje reducido (cód 544454) y 1 eje cuadrado del diámetro 32 (cód. 544455);
- Peso y dimensiones (máquina solo): kg. 120, longitud 740mm, anchura 900mm, altura 1000mm

■ Albero ridotto per curvare con raggi di curvatura inferiori a 30 mm.

▲ Reduced shaft for bending with radii less than 30 mm.

- Eje reducido para curvar tubos con radios de curvado menores de 30 mm.



■ Albero ∇ 32 per curvare con raggi superiori a 30 mm.

▲ Shaft ∇ d. 32 for bending with standard radii

- Eje cuadrado del diámetro 32 para curvar con radios mayores de 30 mm.

VERSIONI STANDARD
STANDARD VERSION
VERSIÓN STANDARD

CODICE
CODE
CÓDIGO

Curvatubi UNI30 SPEED 4000V/50Hz con 2 alberi intercambiabili, dispositivo avvicinamento rapido, riduzione supporto controforme per albero ridotto, pedaliera e basamento **con kit per curvare con anima da 1 mt.** (utile 0,55 mt.) completo di dispositivo bloccaggio tubo, dispositivo di estrazione anima, regolatore di piano, battute, base per controforma a slitta e supporto antigrinza e asta anima $\varnothing$ 20.

UNI 30 SPEED digital electric 3phase bending machine 400V/50Hz with two interchangeable outlet shafts, quick guide positioner, guide's support reduction for reduced shaft, foot-pedal and base **with mandrel kit 1mt long** (usefull length 0,55mt) complete with locking pipe device, mandrel's extraction device, bending plan regulator, shoulders, base for slider, wiper-die supports and mandrel rod d.20.

Curvatubos UNI30 SPEED, 400V/50Hz, con 2 ejes intercambiables, dispositivo de acercamiento rápido, reducción del soporte contraformas para eje reducido, interruptor de pedal y base **con kit para curvar con alma de 1 metro** (útil 0,55 mt.) con dispositivo de bloqueo tubo, dispositivo de extracción del alma, regulador de plano, topes, base para guía de deslizamiento, soporte antiarruga y barra del alma del diámetro 20.

Con kit per curvare con anima da mt. 2
(utile 1,55 mt.)
With mandrel arm kit 2mt
(usefull length 1,55 mt)
Con kit para curvar con alma de 2 mt.
(útil 1,55 mt.)

Con kit per curvare con anima da mt. 3
(utile 2,55 mt.)
With mandrel arm kit 3mt
(usefull length 2,55 mt)
Con kit para curvar con alma de 3 mt.
(útil 2,55 mt.)

Con kit per curvare con anima da mt. 4
(utile 3,55 mt.)
With mandrel arm kit 4mt
(usefull length 3,55 mt)
Con kit para curvar con alma de 4 mt.
(útil 3,55 mt.)

9210321

9210322

9210323

9210324

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	$\varnothing$ mm	∇ mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	35	3
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	-	-
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	30	2
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	-	-
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	35	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	-	-
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	-	-
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	-	-
Raggi minimo / Minimum radii / Radios mínimos	2 volte $\varnothing$ / 2D	

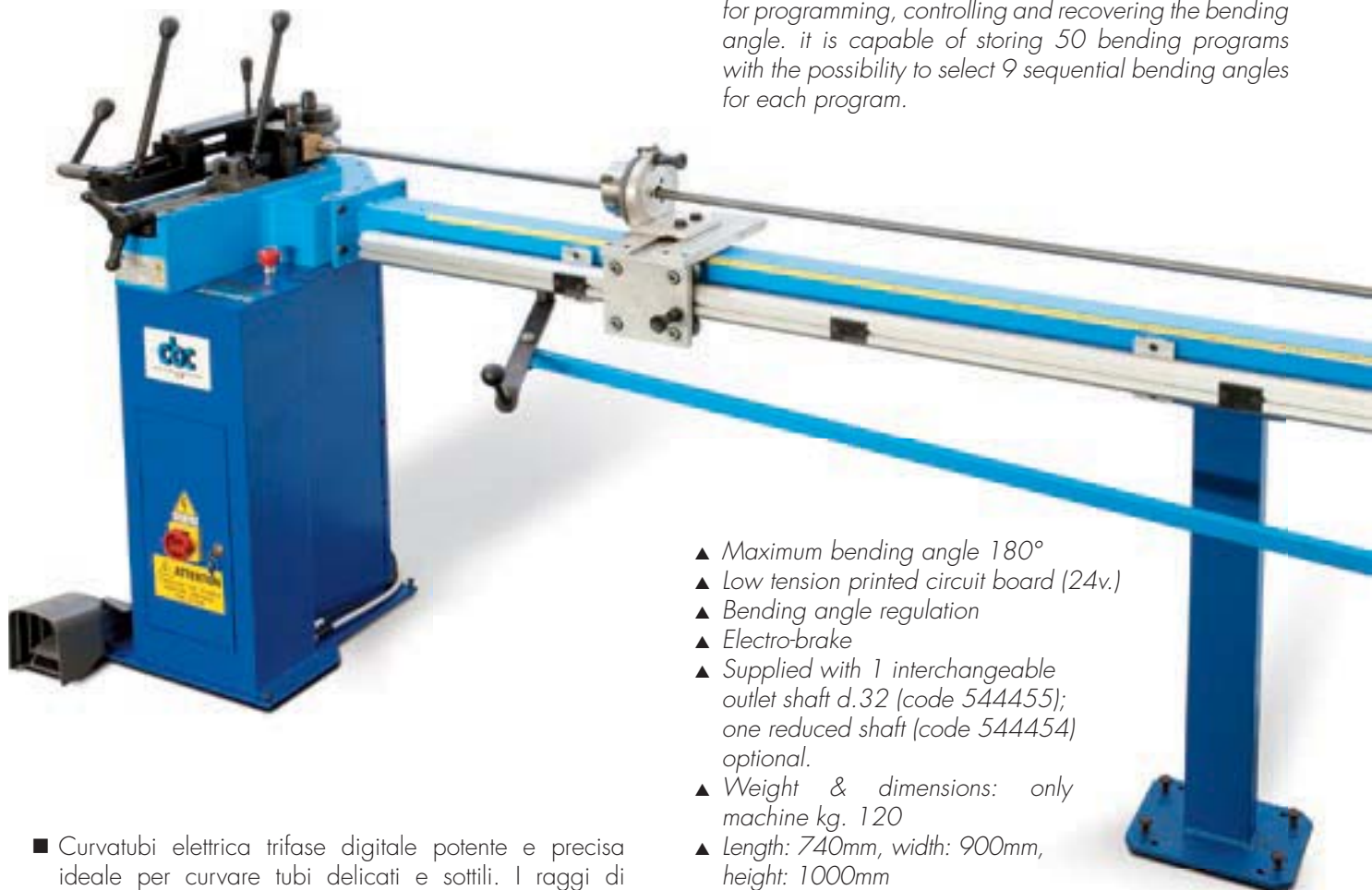
Diametri e raggi speciali a richiesta/Special diameters and bending radii on request/Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 60

**CURVATUBI ELETTRICA TRIFASE DIGITALE
PER CURVARE CON KIT ANIMA**

**DIGITAL ELECTRIC 3-PHASE BENDING
MACHINE TO BEND WITH MANDREL KIT**

**CURVATUBOS ELÉCTRICA TRIFÁSICA
DIGITAL PARA CURVAR CON EL KIT ALMA**



- Curvatubi elettrica trifase digitale potente e precisa ideale per curvare tubi delicati e sottili. I raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano i tubi curvati.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su base in carpenteria metallica;
- Motore asincrono HP 1,50, 400V/50HZ
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore multilingua per la impostazione, il controllo ed il recupero dell'angolo di curvatura; memorizza 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali;
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°;
- Scheda elettronica comandi a bassa tensione (24V);
- Regolazione angolo di curvatura;
- Elettrofreno;
- In dotazione 1 albero di uscita intercambiabile $\varnothing$ 32 (cod. 544455); 1 albero di uscita intercambiabile ridotto (cod. 544454) opzionale;
- Peso e dimensioni (solo macchina): kg 120, lunghezza 740 mm, larghezza 900 mm, altezza 1000 mm

▲ Digital, electric, 3-phase bending machine, quick, powerful and precise. It is the suitable machine to bend thin and delicate pipes with optimal and constant bending radii, with no deformation on bent pipes.

General features

- ▲ Cast iron body based on structural steelwork
- ▲ Asynchronous motor hp 1,5, 400v/50hz (different voltages on request)
- ▲ Digital electronic unit with multilanguage microprocessor for programming, controlling and recovering the bending angle. it is capable of storing 50 bending programs with the possibility to select 9 sequential bending angles for each program.

- ▲ Maximum bending angle 180°
- ▲ Low tension printed circuit board (24v.)
- ▲ Bending angle regulation
- ▲ Electro-brake
- ▲ Supplied with 1 interchangeable outlet shaft d.32 (code 544455); one reduced shaft (code 544454) optional.
- ▲ Weight & dimensions: only machine kg. 120
- ▲ Length: 740mm, width: 900mm, height: 1000mm

- Curvatubos eléctrica, trifásica, digital, potente y precisa. Es ideal para curvar los tubos delicados y sutiles. Los radios de curvado optimales y constantes no deforman los tubos curvados.

Características generales

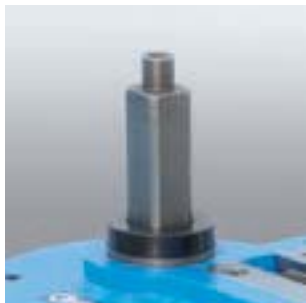
- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica;
- Motor asíncrono HP 1,50, 400V/50Hz;
- Centralita electrónica digital con microprocesador plurilingüe para la regulación, el control y la recuperación del ángulo de curvado. Memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales;
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°;
- Tarjeta electrónica de mandos a baja tensión (24V);
- Regulación del ángulo de curvado;
- Freno eléctrico;

- Se suministra con 1 eje de salida intercambiabile cuadrado del diámetro 32 (cód. 544455); 1 eje de salida intercambiabile reducido (cód. 544454) opcional
- Peso y dimensiones (máquina solo): kg. 120, longitud 740mm, anchura 900mm, altura 1000mm

■ Albero ridotto per curvare con raggi di curvatura inferiori a 30 mm.

▲ Reduced shaft for bending with radii less than 30 mm.

- Eje reducido para curvar tubos con radios de curvado menores de 30 mm.



■ Albero $\varnothing 32$ per curvare con raggi superiori a 30 mm.

▲ Shaft $\varnothing d.32$ for bending with standard radii

- Eje cuadrado del diámetro 32 para curvar con radios mayores de 30 mm.



VERSIONI STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Curvatubi UNI 60 400V/50Hz con 1 albero intercambiabile, dispositivo avvicinamento rapido, pedaliera e basamento con kit per curvare con anima da 1 mt. (utile 0,55 mt.) completo di dispositivo bloccaggio tubo, dispositivo di estrazione anima, regolatore di piano, battute, base per controforma a slitta e supporto antigrinza e asta anima $\varnothing 20$. UNI 60 digital electric 3phase bending machine 400v/50hz with two interchangeable outlet shafts, quick guide positioner device, guide's support reduction for reduced shaft, foot-pedal and base with mandrel kit 1mt long (usefull length 0,55mt) complete with locking pipe device, mandrel's extraction device, bending plan regulator, shoulders, base for slider, wiperdie supports and mandrel rod d.20.	9210331
Curvatubos UNI60, 400V/50Hz , con 1 eje intercambiabile, dispositivo de acercamiento rápido, interruptor de pedal y base con kit para curvar con alma de 1 metro (útil 0,55 mt.) con dispositivo de bloqueo tubo, dispositivo de extracción del alma, regulador de plano, topes, base para guía de deslizamiento, soporte antiarruga y barra del alma del diámetro 20.	
Con kit per curvare con anima da mt. 2 (utile 1,55 mt.) With mandrel arm kit 2mt (usefull length 1,55 mt) Con kit para curvar con alma de 2 mt. (útil 1,55 mt.)	9210332
Con kit per curvare con anima da mt. 3 (utile 2,55 mt.) With mandrel arm kit 3mt (usefull length 2,55 mt) Con kit para curvar con alma de 3 mt. (útil 2,55 mt.)	9210333
Con kit per curvare con anima da mt. 4 (utile 3,55 mt.) With mandrel arm kit 4mt (usefull length 3,55 mt) Con kit para curvar con alma de 4 mt. (útil 3,55 mt.)	9210334

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	$\varnothing$ mm	$\varnothing$ mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	35	3
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	-	-
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	30	2
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	-	-
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	35	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	-	-
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	-	-
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	1"	Standard
Tubo multistrato / Double coated aluminium pipe / Tubo multicapa	-	-
Raggi minimo / Minimum radii / Radios mínimos	2 volte $\varnothing$ / 2D	

Diametri e raggi speciali a richiesta / Special diameters and bending radii on request / Diámetros y radios especiales a petición.

UNI 70/C

**CURVATUBI ELETTRICA TRIFASE DIGITALE
PER CURVARE CON KIT ANIMA**

**ELECTRIC DIGITAL 3-PHASE PIPE BENDING
MACHINE TO BEND WITH MANDREL KIT**

**CURVATUBOS ELÉCTRICA TRIFÁSICA
DIGITAL PARA CURVAR CON EL KIT ALMA**



■ UNI 70/C Digitale, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, e con il kit per curvare con anima anche tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria e impiantistica in genere.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 1,5/2,2 Kw
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Ritorno automatico a fine corsa
- Quadro comandi a bassa tensione (24V)
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Viene fornita con il dispositivo avvicinamento rapido controforme e con 2 alberi di uscita intercambiabili
- Dimensioni: lung.810 mm, larg.400 mm, altez.1100 mm
- Peso: kg. 210

▲ The digital UNI 70/C is an accurate and powerful bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate tubes with optimal and constant bending radii and without any pipe deformation. It is suitable to satisfy the bending requirements of the user operating in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial, and plant engineering sector.

General features

- ▲ Spheroidal graphite iron body on metal steelwork base
- ▲ Three-phase, asynchronous, self-braking motor 380V/50 Hz (different voltages on request), 2 speeds, 1,5/2,2 Kw power
- ▲ Digital electronic unit with microprocessor and display for programming and controlling the required bending angle. It is possible to store up to 50 bending programmes with

- Mandrino di posizionamento meccanico.

▲ Mechanical spindle for the bending plane regulation.

- Mandril para posicionamiento mecánico.



- 2 Alberi di uscita intercambiabili in dotazione.

▲ The 2 interchangeable outlet shafts of the standard equipment.

- Los 2 ejes de salida intercambiables del suministro básico.

the possibility to store up to 9 sequential bending angles for each programme.

- ▲ Automatic return at the end of stroke
- ▲ Low tension control panel (24V)
- ▲ Maximum bending angle: 180°
- ▲ It is equipped with 1 quick guide positioning device and 2 interchangeable outlet shafts
- ▲ Dimensions: length 810 mm, width 400 mm, height 1100 mm.
- ▲ Weight: kg. 210

- UNI 70/C digital, una curvadora potente y precisa para doblar tubos de gran diámetro, y con el kit alma también tubos delicados y sutiles; los radios de curvatura óptimos y constantes no deforman de ninguna manera los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria e instalaciones en general.

Caratteristiche generali

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica
- Motor autofrenante asíncrono trifásico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversas bajo demanda), 2 velocidades con una potencia de 1,5/2,2 Kw
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvado deseado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Regreso automático al final del recorrido
- Cuadro de mandos a baja tensión (24 V)
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Se suministra con el dispositivo de acercamiento rápido contraformas y con dos ejes intercambiables

- Dimensiones: longitud mm 810, anchura mm 400, altura mm 1100
- Peso: 210 kg

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
UNI 70/C elettrica digitale 380V/50Hz con dispositivo avvicinamento rapido e 2 alberi di uscita intercambiabili in dotazione con kit per curvare con anima da 2 mt. completo di dispositivo bloccaggio tubo, dispositivo di estrazione anima, regolatore di piano, battute, base per controforma a slitta e supporto antigrinza, asta anima del Ø 20. Digital electric UNI 70/C 380V/50Hz with quick-guide positioner and 2 interchangeable outlet shafts with 2 metre long mandrel arm with locking jaw, mandrel extraction device, plane regulator, shoulders, slider base and wiper-die support, mandrel rod d. 20. UNI 70/C eléctrica digital 380V/50Hz suministrada con dispositivo de acercamiento rápido y 2 ejes de salida con kit para doblar con alma de 2 mt , con dispositivo de bloque del tubo, dispositivo de extracción del alma, regulador de plano, topes, base para guía de deseizamiento y soporte antiarrugas, barra alma del Ø 20.	9210002
Con kit per curvare con anima da 3 mt. With 3 metre long mandrel arm. Con el kit para doblar con alma de 3 mt.	9210003
Con kit per curvare con anima da 4 mt. With 4 metre long mandrel arm. Con el kit para doblar con alma de 4 mt.	9210004
Con kit per curvare con anima da 5 mt. With 5 metre long mandrel arm. Con el kit para doblar con alma d 5 mt.	9210005
Con kit per curvare con anima da 6 mt. With 6 metre long mandrel arm. Con el kit para doblar con alma de 6 mt.	9210006

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	CON ANIMA WITH MANDREL / CON ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	50	4
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	-	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	50,8	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	-	4
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	50	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	50	4
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	50	8
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	-	Standard
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	40X40	4
Raggi minimo / Minimum radii / Radios mínimos	2 volte Ø / 2D	

UNI 70/C-OS

**CURVATUBI ELETTROIDRAULICA
PER CURVARE CON E SENZA ANIMA**

**ELECTROHYDRAULIC PIPE BENDING
MACHINE FOR BENDING WITH AND
WITHOUT MANDREL SYSTEM**

**CURVATUBOS ELECTROHIDRÁULICA
PARA CURVAR CON Y SIN EL KIT ALMA**



- Particolare del kit oscillante per curvare senza anima.
- ▲ Close-up view of the moving plane of bend for bending without mandrel.
- Particolare del kit oscillante para doblar sin alma.

VERSIONI STANDARD
STANDARD VERSIONS
VERSIONES STANDARD

CODICE
CODE
CÓDIGO

UNI 70/C-OS elettroidraulica digitale
380V/50Hz con i comandi dei dispositivi di bloccaggio idraulici e il controllo della curvatura computerizzato **con kit oscillante per curvare con e senza anima da 2 mt.** con dispositivo idraulico di estrazione anima, regolatore di piano, battute, base per controforma a slitta e supporto antigrinza, asta anima del Ø 20.

Electrohydraulic digital UNI 70/C-OS
380V/50Hz supplied with the controls for the hydraulic clamping devices and for the computerized bending, **the 2 metre long moving arm kit for bending with and without mandrel system**, mandrel extraction oil hydraulic drive, plane regulator, notches, slider base, wiper-die support and mandrel rod of Ø 20.

UNI 70/C-OS electrohidráulica digital
380V/50Hz con sistema hidráulico para cerrar y abrir los dispositivos de bloqueo y control computerizado de la curvatura **con brazo oscilante para doblar con o sin alma 2 mt.** con dispositivo hidráulico para la extracción del alma, regulador de plano, topes, base para guía de deslizamiento y soporte antiarrugas, barra alma del diám. 20.

9210002

Con kit per curvare con anima da 3 mt.
With 3 metre long mandrel arm kit.
Con el kit para doblar con alma de 3 mt.

9210003

Con kit per curvare con anima da 4 mt.
With 4 metre long mandrel arm kit.
Con el kit para doblar con alma de 4 mt.

9210004

Con kit per curvare con anima da 5 mt.
With 5 metre long mandrel arm kit.
Con el kit para doblar con alma de 5 mt.

9210005

Con kit per curvare con anima da 6 mt.
With 6 metre long mandrel arm kit.
Con el kit para doblar con alma de 6 mt.

9210006

UNI 30 SPEED

UNI 60 TRIFASE DIGITALE/THREE PHASE DIGITAL/TRIFÁSICA DIGITAL

UNI 70/C

ACCESSORI PER CURVARE CON ANIMA

ACCESSORIES FOR BENDING WITH MANDREL SYSTEM

ACCESORIOS PARA CURVAR CON ALMA



- Forma in ghisa sferoidale per tubi dal diametro 10 mm al diametro 50 mm.
- ▲ Spheroidal graphite iron former for bending pipes from diam. 10 mm to diam. 50 mm.
- Forma de fundición esferoidal para tubos desde Ø 10 hasta Ø 50 mm.



- Ganascia in acciaio ad anello (una per misura) fino al diametro 35 mm e corrispondenti in pollici, si applica al dispositivo di bloccaggio tubo.
- ▲ Round steel jaw (one per size) necessary for bending with mandrel up to diam. 35 mm and corresponding inch measures. The jaw must be fitted to the pipe locking device.
- Mordaza de forma de anillo de acero (una por medida); se aplica al dispositivo de bloqueo del tubo hasta el diám. 35 mm y correspondientes en pulgadas.



- Ganascia in acciaio a blocchetto (una per misura) dal diametro 35 mm e corrispondenti in pollici, si applica al dispositivo di bloccaggio tubo.
- ▲ Square steel jaw (one per size) necessary for bending pipes with diameter over diam. 35 mm and corresponding inch measures. The jaw must be fitted to the pipe locking device.
- Mordaza cuadrada de acero (una por medida) indispensable para curvar con alma; se aplica al dispositivo de bloqueo tubo desde el Ø 35 mm y correspondientes en pulgadas.



- Coppia rulli (una per misura), quando i tubi non presentano particolari problemi di estetica. **Vedi tabelle alle pag. 130-131.**
- ▲ Twin roller set (one per size) for bending with mandrel when pipes do not require special aesthetic results. **See tables at page 130-131.**
- Pareja de rodillos (una por medida), cuando los tubos no presentan particulares problemas de estética. **Lean tablas páginas 130-131.**

UNI 30 SPEED
UNI 60



UNI 70/C



- Controforma a slitta (una per misura in funzione del diametro e raggio di curvatura) per tubi sottili e delicati, evita la formazione di segni sull'esterno del tubo. Si utilizza al posto della coppia rulli.
- ▲ Slider (one per size according to the diameter and the bending radius) for bending delicate and thin-wall pipes: it avoids scratches on the external side of the pipe. It is used instead of the twin roller set.
- Guía de deslizamiento (una por medida en función del diámetro y del radio de curvatura) para curvar tubos sutiles y delicados, evita la formación de marcas en el exterior del tubo. Se utiliza en sustitución de la pareja de rodillos.



- Asta anima.
- ▲ Mandrel support rod.
- Barra alma.



- Anima (una per misura) per tubi sottili con raggi stretti; il diametro dell'anima deve essere 2/10 mm inferiore al diametro interno del tubo da curvare. Sull'anima esiste una scanalatura longitudinale prevista per inserire il cordolo della eventuale saldatura del tubo.
- ▲ Solid steel mandrel (one per size). It is used to bend thin wall pipes with tight radii. The external diameter of the mandrel should be approximately 2/10 mm less than the internal diameter of the tube to bend. In case of welded tubes the mandrel has a groove throughout its surface to facilitate the insertion and the bending of the tube.
- Alma (una por medida) para curvar tubos sutiles y delicados con radios estrechos; el diámetro del alma debe ser 2/10 mm inferior al diámetro interno del tubo a curvar. Sobre el alma hay una ranura longitudinal prevista para introducir el cordón de la eventual soldadura del tubo.



- Supporto attacco matrice anti-grinza serve per fissare l'attacco matrice anti-grinza al supporto braccio anima e per regolare il posizionamento (cod. 000432).
- ▲ Wiper-die support. It is used to position and lock the wiper-die to the mandrel arm support. (code 000432).
- Soporte base matriz antiarrugas; sirve para fijar la matriz antiarrugas al soporte brazo alma y para regular la posición (cod. 000432).



- Attacco universale matrice anti-grinza (cod. 000778).
- ▲ Wiper-die universal support (code 000778).
- Soporte universal matriz antiarrugas (cod. 000778).



- Matrice anti-grinza (una per misura in funzione del diametro e raggio di curvatura) per tubi sottili e delicati, evita la formazione di grinze all'interno del tubo se si usa in combinazione con la controforma a slitta o con la coppia rulli.
- ▲ Wiper-die (one per size according to the diameter and the bending radius) to bend with mandrel finished delicate and thin-wall tubes; it avoids wrinkles inside the pipe and can be used together with the slider or with the twin roller set.
- Matriz antiarrugas (una por medida en función del diámetro y radio de curvatura) para curvar con alma tubos sutiles y delicados; evita la formación de arrugas en el interior del tubo; se utiliza en combinación con la guía de deslizamiento o con la pareja de rodillos.

UNI 70/HC

CURVATUBI ELETTRIDRAULICA PER CURVARE CON KIT ANIMA

ELECTROHYDRAULIC PIPE BENDING MACHINE FOR BENDING WITH MANDREL SYSTEM

CURVATUBOS ELECTROHIDRÁULICA PARA CURVAR CON EL KIT ALMA



■ UNI 70/HC, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria, impiantistica in genere e soprattutto ornamentale.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 1,5/2,2 Kw
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Sistema idraulico computerizzato per la chiusura ed apertura degli utensili di bloccaggio e curvatura.
- Estrazione dell'anima programmabile per un'alta definizione della curva.
- Ritorno automatico a fine corsa
- Quadro comandi a bassa tensione (24V)
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°
- Viene fornita con il dispositivo avvicinamento rapido controforme e con 2 alberi di uscita intercambiabili
- Dimensioni (solo macchina): lung. 830 mm, larg. 630 mm, altez. 1270 mm
- Peso: kg. 400

▲ UNI 70/HC, an accurate and powerful tube, pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate tubes with optimal and constant bending radii and without any tube deformation: suitable to satisfy every requirement of people operating in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial, plant engineering and most of all in the ornamental sectors.

General features

- ▲ Spheroidal graphite iron body on metal steelwork base
- ▲ Three-phase, asynchronous, self-braking motor 380V/50Hz (different voltage on request), 2 speeds, 1,5/2,2 Kw power
- ▲ Digital electronic unit with microprocessor and display for programming and controlling the required bending angle. It is possible to store up to 50 bending programmes with the possibility to store up to 9 sequential bending angles for each programme.

- ▲ Computerized hydraulic system for closing and opening the locking and bending tools.
- ▲ Programmable mandrel extraction for a high bending definition.
- ▲ Automatic return at the end of stroke
- ▲ Low tension control panel (24V)
- ▲ Maximum bending angle: 180°
- ▲ It is equipped with 1 quick guide positioning device and 2 interchangeable outlet shafts
- ▲ Dimensions (machine only): length 830 mm, width 630 mm, height 1270 mm
- ▲ Weight: kg. 400

● UNI 70/HC, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro, tubos delicados y sutiles; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria, de las instalaciones en general y más que todos en el ornamental.

Características generales

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica

- Motor autofrenante asincrono trifásico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversas bajo demanda), 2 velocidades con una potencia de 1,5/2,2 Kw
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvado deseado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales
- Sistema hidráulico computerizado para abrir y cerrar los accesorios de bloqueo y curvatura.
- Extracción del alma programable para una optima definición de la curva.
- Regreso automático al final del recorrido
- Cuadro de mandos a baja tensión (24 V)
- Ángulo máximo de curvado permitido 180°
- Se suministra con el dispositivo de acercamiento rápido contraformas y con dos ejes de salida intercambiables
- Dimensiones (solo máquina): longitud mm 830, anchura mm 630, altura mm 1270
- Peso: 400 kg



- Mandrino di posizionamento meccanico.
- ▲ Mechanical positioning spindle for the bending plane regulation.
- Mandril para el emplazamiento mecánico.



- UNI 70/HC, si presenta con quadro di controllo semplice e chiaro.
- ▲ UNI 70/HC with a simple control panel.
- UNI 70/HC, se presenta con cuadro de mandos simple y claro.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD

CODICE CODE CÓDIGO

UNI 70/HC elettroidraulica digitale 380V/50Hz con i comandi dei dispositivi di bloccaggio idraulici e il controllo della curvatura computerizzato **con kit per curvare con anima da 2 mt.** con dispositivo idraulico di estrazione anima, regolatore di piano, battute, base per controforma a slitta e supporto antigirina, asta anima del Ø 20.

electrohydraulic digital UNI 70/HC 380V/50Hz supplied with the controls for the hydraulic clamping devices and for the computerized bending, **the 2 metre long mandrel arm kit**, mandrel extraction oil hydraulic drive, plane regulator, notches, slider base, wiper-die support and mandrel rod of Ø 20.

UNI 70/HC electrohidráulica digital 380V/50Hz con sistema hidráulico para cerrar y abrir los dispositivos de bloqueo y curvatura **con kit para curvar con alma de 2 mt.** con dispositivo hidráulico para la extracción del alma, regulador de plano, topes, base para guía de deslizamiento y soporte antiarrugas, barra alma del diám. 20.

9210102

Con kit per curvare con anima da 3 mt. With 3 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 3 mt.

9210103

Con kit per curvare con anima da 4 mt. With 4 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 4 mt.

9210104

Con kit per curvare con anima da 5 mt. With 5 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 5 mt.

9210105

Con kit per curvare con anima da 6 mt. With 6 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 6 mt.

92100106

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	CON ANIMA WITH MANDREL / CON ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	50	3
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	50	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	50,8	1,5
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	50	3
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	50	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	50	2
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	50	4
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	48	3
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	40X40	3
Raggi minimo / Minimum radii / Radios mínimos	2 volte Ø / 2D	



- Centralina idraulica.
- ▲ Hydraulic power pack.
- Centralita hidráulica.



- Parte frontale con utensili che dovranno essere montati e ordinati a parte. Per ogni dimensione e spessore. Questa macchina necessita di 5 pezzi: Matrice, Antigrinza, Anima (fissa o snodata), Slitta, e Morsa di bloccaggio.
- ▲ Front view of the machine where the tools must be set up and ordered separately according to every dimension and thickness. To operate properly this machine needs 5 components: Former, Wiper-die, Fixed or articulated mandrel, Slider and Locking vice.
- Parte frontal con accesorios que deben ser montado y pedido separadamente. Esta máquina necesita de 5 accesorios para cada medida y espesor: Matriz, Anti-arruga, Alma (fija o articulada), Guía de deslizamiento, Mordaza de bloqueo.

UNI 70/HC

ACCESSORI PER CURVARE CON ANIMA ACCESSORIES FOR BENDING WITH MANDREL SYSTEM ACCESORIOS PARA CURVAR CON ALMA



- Forma in ghisa per tubi dal diametro 10 mm al diametro 50,8 mm e corrispondenti in pollici.
- ▲ Cast iron former for pipes from diam. 10mm to diam. 50,8mm and corresponding inch sizes.
- Forma de hierro colado para tubos con diámetro desde 10 mm hasta 50,8 mm y correspondientes en pulgadas.



- Ganascia di bloccaggio in acciaio (una per misura).
- ▲ Square steel locking jaw (one per size).
- Mordaza de bloqueo de acero (una por medida).



- Coppia rulli (una per misura) si usa al posto della controforma a slitta quando i tubi hanno uno spessore superiore a 2,5 mm e non si hanno particolari problemi di estetica.
- ▲ *Twin roller set (one per size) – It must be used instead of the slider guide when pipes have wall-thickness over 2,5mm and no particular aesthetic exigency is required.*
- Pareja de rodillos (una por medida); se usa en lugar de la guía de deslizamiento cuando los tubos tienen un espesor mayor de 2,5 mm y no tienen particulares problemas de estética.



- Controforma a slitta (una per misura in funzione del diametro e del raggio di curvatura) per tubi sottili e delicati, evita la formazione di segni all'esterno del tubo. Si utilizza al posto della controforma per coppia rulli.
- ▲ *Slider guide (one per size according to the diameter and bending radius) for thin and delicate pipes. It avoids scratches on the external pipe surface. It is used instead of the guide for twin-rollers.*
- Guía de deslizamiento (una por medida en función del diámetro y del radio) para curvar tubos sutiles y delicados; evita la formación de marcas en el exterior del tubo. Se utiliza en lugar de la contraforma para la pareja de rodillos.



- Asta anima.
- ▲ *Mandrel support rod.*
- Barra alma.



- Matrice antigrinza (una per misura in funzione del diametro e raggio di curvatura) per tubi sottili e delicati, evita la formazione di grinze all'interno del tubo e si usa in combinazione con la controforma a slitta.
- ▲ *Wiper-die (one per size according to diameter and bending radius) for thin-wall and delicate pipes. It avoids wrinkles inside the pipe and is used together with the slider guide.*
- Matriz antiarrugas (una por medida en función del diámetro y radio de curvatura) para tubos sutiles y delicados; evita la formación de arrugas en el interior del tubo. Se utiliza en combinación con la guía de deslizamiento.



- Anima fissa (una per misura) per raggi uguali e/o superiori a 2,5 volte il diametro del tubo e con spessore superiore a 2 mm. Sull'anima c'è una scanalatura longitudinale prevista per inserire il cordolo dell'eventuale saldatura del tubo.
- ▲ *Fixed mandrel (one per size) for radii which are equal and/or over 2,5D and with pipe wall-thickness over 2 mm. On the mandrel there is a longitudinal groove made on purpose to insert the bead of the welded pipe.*
- Alma fija (una por medida) para radios iguales y/o mayores de 2,5D y con el espesor mayor de 2 mm. Sobre el alma hay una ranura longitudinal para introducir el cordón de la soldadura eventual del tubo.



- Anima snodata (una per misura) per raggi inferiori a 2,5 volte il diametro del tubo e con spessore inferiore a 2 mm.
- ▲ *Articulated mandrel (one per size) for radii below 2.5D and pipe wall-thickness under 2 mm.*
- Alma articulada (una por medida) para radios menores de 2,5D y con un espesor menor de 2 mm.



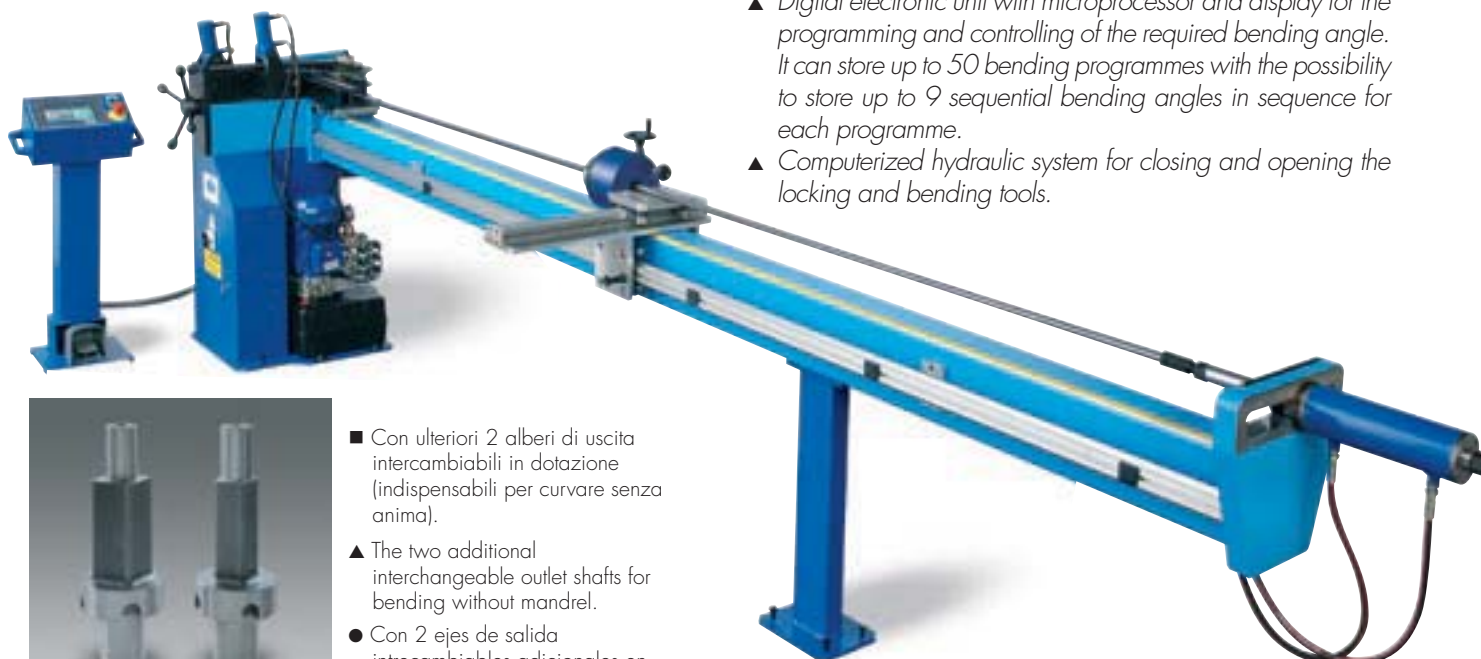
- Anima a sfere (una per misura) per raggi inferiori a 2,5 volte il diametro del tubo e con spessore inferiore a 2 mm. Ideale per tubi molto sottili e con raggi di curvatura di 2 volte il diametro del tubo.
- ▲ *Mandrel with balls (one per size) for radii below 2.5D and with pipe wall-thickness under 2 mm. Ideal for very thin wall pipes and with bending radii 2D.*
- Alma a esferas (una por medida) para radios menores de 2,5D y con un espesor menor de 2 mm. Ideal para tubos sutiles y con radios de curvatura 2D.

UNI 70/HC-OS

CURVATUBI ELETTRIDRAULICA PER CURVARE CON E SENZA ANIMA

ELECTROHYDRAULIC PIPE BENDING MACHINE FOR BENDING WITH AND WITHOUT MANDREL SYSTEM

CURVATUBOS ELECTROHIDRÁULICA PARA CURVAR CON Y SIN EL KIT ALMA



■ Con ulteriori 2 alberi di uscita intercambiabili in dotazione (indispensabili per curvare senza anima).

▲ The two additional interchangeable outlet shafts for bending without mandrel.

● Con 2 ejes de salida intercambiables adicionales en dotación (para doblar sin alma).

■ UNI 70/HC-OS con kit oscillante, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria, impiantistica in genere e soprattutto ornamentale.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 1,5/2,2 Kw
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali
- Sistema idraulico computerizzato per la chiusura ed apertura degli utensili di bloccaggio e curvatura.
- Estrazione dell'anima programmabile per un'alta definizione della curva.
- Dimensioni (solo macchina): lung. 830 mm, larg. 630 mm, altez. 1270 mm
- Peso: kg. 400

▲ The UNI 70/HC-OS with moving arm kit is an accurate and powerful bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate ones. The optimal and constant bending radii do not deform the bent pipes: it is the ideal machine to satisfy every user's exigency in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial and plant engineering sector and above all in the ornamental field.

General features

- ▲ Spheroidal graphite iron body on metal steelwork base
- ▲ Three-phase, asynchronous, self-braking motor 380V/50Hz (different voltages on request), 2 speeds, 1,5/2,2 Kw power.
- ▲ Digital electronic unit with microprocessor and display for the programming and controlling of the required bending angle. It can store up to 50 bending programmes with the possibility to store up to 9 sequential bending angles in sequence for each programme.
- ▲ Computerized hydraulic system for closing and opening the locking and bending tools.

- ▲ Programmable mandrel extraction for a high bending definition.
- ▲ Dimensions (machine only): length 830 mm, width 630 mm, height 1270 mm
- ▲ Weight: kg. 400

● UNI 70/HC-OS con braccio oscillante, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro, tubos delicados y sutiles; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria, de las instalaciones en general y más que todo en el ornamental.

Características generales

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica
- Motor autofrenante asíncrono trifásico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversas bajo demanda), 2 velocidades con una potencia de 1,5/2,2 Kw
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvado deseado; memoriza hasta 50 programas de curvado con la posibilidad de memorizar por cada programa hasta 9 ángulos de curvado secuenciales

- Sistema idraulico computerizzato per aprire y cerrar los accesorios de bloqueo y curvatura.
- Estracción del alma programable para una óptima definición de la curva.
- Dimensiones (máquina solo): longitud mm 830, anchura mm 630, altura mm 1270
- Peso: 400 kg



■ UNI 70/HC-OS, si presenta con quadro di controllo semplice e chiaro.

▲ UNI 70/HC-OS with a simple control panel.

● UNI 70/HC-OS, se presenta con cuadro de mandos simple y claro.

■ Particolare del kit oscillante per curvare senza anima.

▲ Close-up view of the moving arm kit for bending without mandrel system.

● Foto del kit oscillante para doblar sin alma.



ACCESSORI • ACCESSORIES • ACCESORIOS

Per curvare con anima vedi UNI 70/HC

Per curvare senza anima vedi UNI 70/C

For bending with mandrel system see UNI 70/HC

For bending without mandrel system see UNI 70/C

Para curvar con alma lean UNI 70/HC

Para curvar sin alma lean UNI 70/C

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD

CODICE CODE CÓDIGO

UNI 70/HC-OS elettroidraulica digitale 380V/50Hz con i comandi dei dispositivi di bloccaggio idraulici e il controllo della curvatura computerizzato **con kit oscillante per curvare con e senza anima da 2 mt.** con dispositivo idraulico di estrazione anima, regolatore di piano, battute, base per controforma a slitta e supporto antigrinza, asta anima del Ø 20.

Electrohydraulic digital UNI 70/HC-OS 380V 50Hz supplied with the controls for the hydraulic clamping devices and for the computerized bending, **the 2 metre long moving arm kit for bending with and without mandrel system**, mandrel extraction oil hydraulic drive, plane regulator, notches, slider base, wiper die support and mandrel rod of Ø 20.

UNI 70/HC-OS electrohidráulica digital 380V/50Hz con sistema idraulico para cerrar y abrir los dispositivos de bloqueo y control computerizado de la curvatura **con brazo oscilante para doblar con o sin alma 2 mt.** con dispositivo hidráulico para la extracción del alma, regulador de plano, topes, base para guía de deslizamiento y soporte antiarrugas, barra alma del diám. 20.

9210202

Con kit per curvare con anima da 3 mt. With 3 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 3 mt.

9210203

Con kit per curvare con anima da 4 mt. With 4 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 4 mt.

9210204

Con kit per curvare con anima da 5 mt. With 5 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 5 mt.

9210205

Con kit per curvare con anima da 6 mt. With 6 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 6 mt.

92100206

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

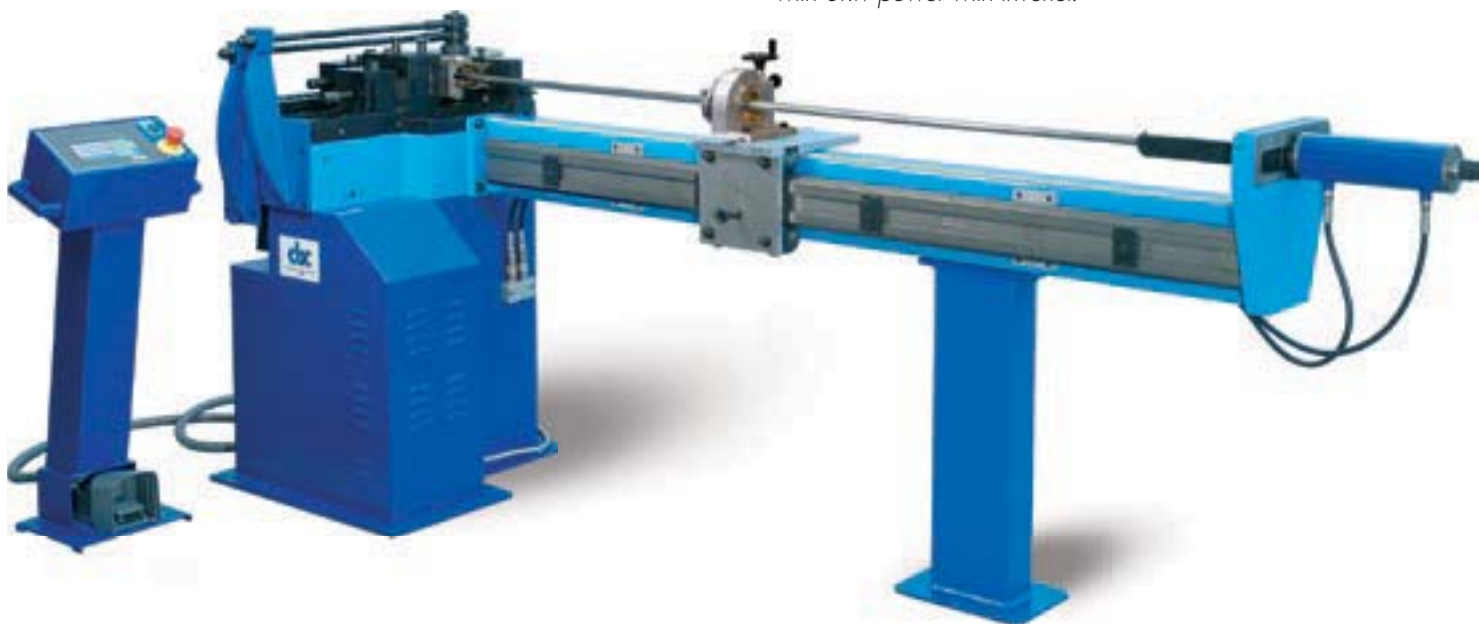
TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	CON ANIMA WITH MANDREL / CON ALMA		SENZA ANIMA WITHOUT MANDREL / SIN ALMA	
	Ø mm	Ø mm	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	50	3	60	4
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	50	2	60	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	50,8	1,5	60	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	50	3	60	4
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	50	2	60	3
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	50	2	60	4
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	50	4	60	8
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	48	3	60	Standard
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	40X40	3	50x50	4
Raggi minimo / Minimum radii / Radios mínimos	2 volte Ø / 2D		3/4 volte Ø / 3D and/y 4D	

UNI 80

CURVATUBI ELETTOIDRAULICA PER CURVARE CON ANIMA

ELECTROHYDRAULIC PIPE BENDING MACHINE FOR BENDING WITH MANDREL SYSTEM

CURVATUBOS ELÉCTROHIDRÁULICA PARA CURVAR CON ALMA



- UNI 80, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria, impiantistica in genere e soprattutto ornamentale.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica.
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 3 Kw con inverter.
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali.
- Ritorno automatico a fine corsa.
- Quadro comandi a bassa tensione (24V).
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°.
- Sistema idraulico computerizzato per la chiusura ed apertura degli utensili di bloccaggio e curvatura.
- Estrazione dell'anima programmabile per un'alta definizione della curva.
- Dimensioni (solo macchina): lung. 830 mm, larg. 630 mm, altez. 1270 mm
- Peso: kg. 600

- ▲ UNI 80, an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate tubes with optimal and constant bending radii and without any tubes deformation: suitable to satisfy every requirement of the users operating in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial, plant engineering sector and most of all in the ornamental field.

General features

- ▲ Spheroidal graphite iron body on metal steelwork base.
- ▲ 3-phase, asynchronous, self-braking motor 380V/50Hz (different voltages can be supplied on request), 2 speeds with 3kw power with inverter.

- ▲ Digital electronic unit with microprocessor and display to set and control the required bending and recovery angle. It can store up to 50 bending programs. Each program can memorize up to 9 sequential bending angles.
- ▲ Automatic return at the end of stroke.
- ▲ Low tension control panel (24V).
- ▲ Maximum bending angle: 180°.
- ▲ Computerized hydraulic system for the closing and opening of the locking and bending tools.
- ▲ Programmable mandrel extraction for a high definition of the bend.
- ▲ Dimensions: (machine only) length 830 mm, width 630 mm, height 1270 mm.
- ▲ Weight: kg 600.

- UNI 80, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro, tubos delicados y sutiles; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria, instalaciones en general y más que todos en lo ornamental.

Características generales

- Cuerpo de fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica

- Motor autofrenante asincrono trifasico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversos bajo demanda), 2 velocidades con una potencia de 3Kw con inverter
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvatura deseado; memoriza hasta 50 programas de curvatura con la posibilidad de memorizar 9 ángulos de curvatura secuenciales
- Cuadro de mando a baja tensión (24V)
- Ángulo máximo de curvatura permitido 180°
- Sistema hidráulico para abrir y cerrar los accesorios de bloqueo y curvatura
- Extracción del alma programable para una óptima definición de la curvatura.
- Dimensiones (máquina sólo): longitud 830 mm, anchura 630 mm, altura 1270 mm.
- Peso: 600 Kg.



- Mandrino di posizionamento meccanico.
- ▲ Mechanical positioning spindle for the bending plane regulation.
- Mandril para el emplazamiento mecánico.



- Quadro di controllo semplice e chiaro.
- ▲ Simple and easy control panel.
- Cuadro de mandos simple y claro.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
UNI 80 elettroidraulica digitale 380V/50Hz con dispositivo idraulico automatizzato per la chiusura ed apertura dei dispositivi di bloccaggio e curvatura con kit per curvare con anima da 3 mt. con dispositivo idraulico di estrazione anima, regolatore di piano, battute, asta anima del Ø 20. Electrohydraulic digital UNI 80, 380V/50Hz with automatic hydraulic device for the closing and opening of locking devices and bending tools, with 3 metre long mandrel arm kit with hydraulic device for the mandrel extraction, plane regulator, notches, mandrel rod diam. 20mm. UNI 80 electrohidráulica digital 380V/50Hz con sistema hidráulico para abrir y cerrar los dispositivos de bloqueo y curvatura con kit para curvar con alma 3 mt. con dispositivo hidráulico para la extracción del alma, regulador de plano, topes, barra alma Ø 20.	9210403
Con kit per curvare con anima da 4 mt. With 4 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 4 mt.	9210404
Con kit per curvare con anima da 5 mt. With 5 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 5 mt.	9210405
Con kit per curvare con anima da 6 mt. With 6 metre long mandrel arm kit. Con el kit para doblar con alma de 6 mt.	9210406



- Anima snodata a sfere in fase di lavoro.
- ▲ Articulated mandrel with balls while working.
- Alma a esferas articulada en fase de trabajo.

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

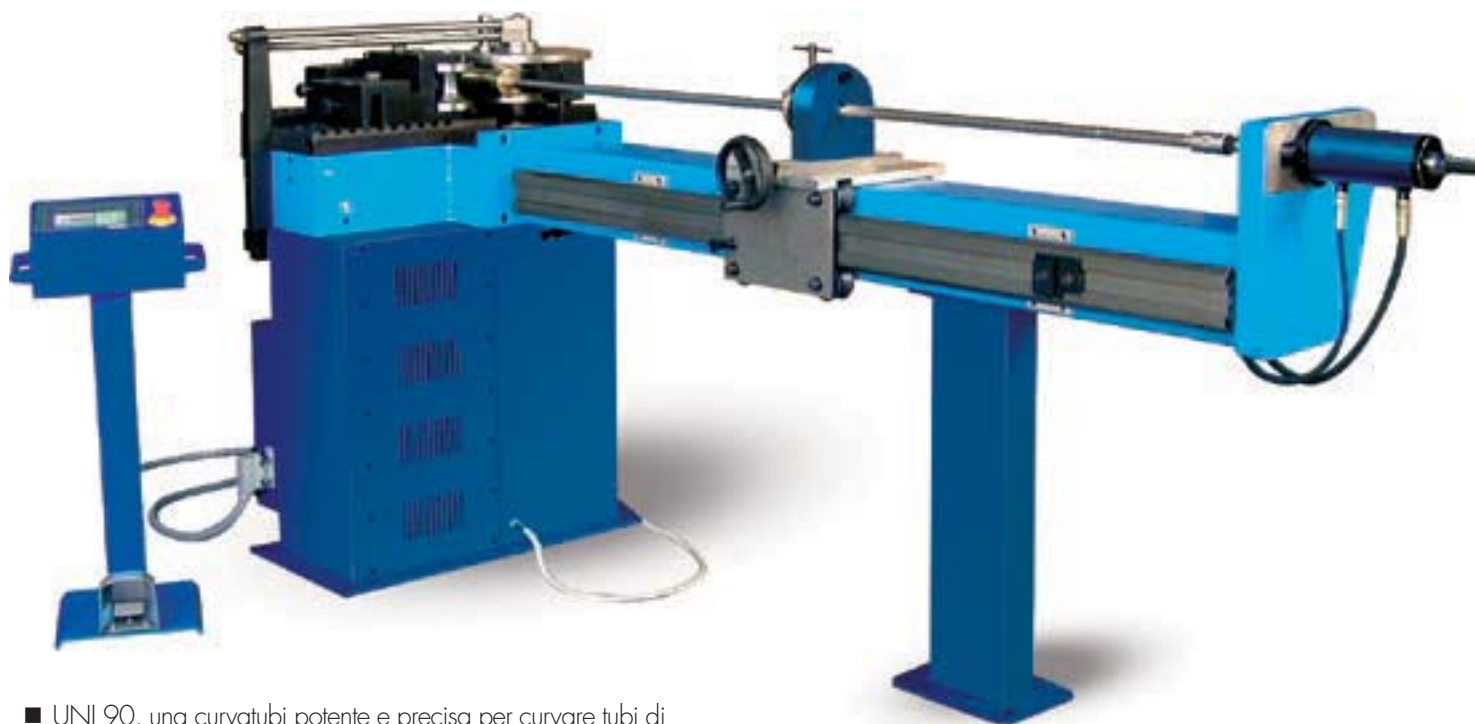
TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	CON ANIMA WITH MANDREL / CON ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	76	1,5
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	76	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	63,5	1,5
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	76	3
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	76	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	76	2
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	76	4
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	2"1/2	3
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	60x60	3
Raggi minimo / Minimum radii / Radios mínimos	2 volte Ø / 2D	

UNI 90

CURVATUBI ELETTRIDRAULICA PER CURVARE CON ANIMA

ELECTROHYDRAULIC PIPE BENDING MACHINE FOR BENDING WITH MANDREL SYSTEM

CURVATUBOS ELECTROHIDRÁULICA PARA CURVAR CON ALMA



- UNI 90, una curvatubi potente e precisa per curvare tubi di grande diametro, tubi delicati e sottili; i raggi di curvatura ottimali e costanti non deformano in alcun modo i tubi curvati: ideale per le varie esigenze degli operatori nei settori dell'idraulica, nautica, oleodinamica, industria, impiantistica in genere e soprattutto ornamentale.

Caratteristiche generali

- Corpo in ghisa sferoidale su basamento in carpenteria metallica.
- Motore autofrenante asincrono trifase 380V/50Hz (voltaggio e tensione diverse a richiesta) a 2 velocità con una potenza di 4,8 Kw con inverter.
- Centralina elettronica digitale munita di microprocessore e visualizzatore per l'impostazione ed il controllo dell'angolo di curvatura desiderato; memorizza fino a 50 programmi di curvatura con la possibilità di utilizzare per ogni programma fino a 9 angoli di curvatura sequenziali.
- Ritorno automatico a fine corsa.
- Quadro comandi a bassa tensione (24V).
- Angolo massimo di curvatura consentito 180°.
- Sistema idraulico computerizzato per la chiusura ed apertura degli utensili di bloccaggio e curvatura.
- Estrazione dell'anima programmabile per un'alta definizione della curva.
- Dimensioni (solo macchina): lung. 1100 mm, larg. 700 mm, altez. 1270 mm.
- Peso: kg. 970.

- ▲ UNI 90, an accurate and powerful pipe bending machine to bend pipes with large diameters as well as thin and delicate tubes with optimal and constant bending radii and without any tube deformation: suitable to satisfy every requirement of the users operating in the plumbing, nautical, hydraulic, industrial, plant engineering sector and most of all in the ornamental field.

General features

- ▲ Spheroidal graphite iron body on metal steelwork base.

- ▲ 3-phase asynchronous, self-braking motor 380V/50Hz (different voltages can be supplied on request), 2 speeds with 4,8 kw power with inverter.
- ▲ Digital electronic unit with microprocessor and display to set and control the required bending and recovery angle. It can store up to 50 bending programs. Each program can store up to 9 sequential bending angles.
- ▲ Automatic return at the end of stroke.
- ▲ Low tension control panel (24V).
- ▲ Maximum bending angle: 180°.
- ▲ Computerized hydraulic system for the closing and opening of locking and bending tools.
- ▲ The mandrel extraction can be set up for a high definition of the bend.
- ▲ Dimensions: (machine only) length 1100mm, width 700 mm, height 1270 mm.
- ▲ Weight: kg 970.

- UNI 90, una curvatubos potente y precisa para curvar tubos de gran diámetro, tubos delicados y sutiles; los radios de curvado óptimos y constantes no deforman los tubos curvados. Ideal para las diversas exigencias de los operadores en el sector de la hidráulica, náutica, oleodinámica, industria, instalaciones en general y más que todos en lo ornamental.

Caratteristiche generali

- Corpo di fundición esferoidal sobre base de carpintería metálica
- Motor autofrenante asíncrono trifásico 380V/50Hz (voltaje y tensión diversos bajo demanda), 2 velocidades con una potencia de 4,8 Kw con inverter
- Centralita electrónica digital con microprocesador y visualizador para la regulación y el control del ángulo de curvatura deseado; memoriza hasta 50 programas de curvatura con la posibilidad de memorizar 9 ángulos de curvatura secuenciales
- Cuadro de mando a baja tensión (24V)
- Ángulo máximo de curvatura permitido 180°
- Sistema hidráulico para abrir y cerrar los accesorios de bloqueo y curvatura
- Extracción del alma programable para una óptima definición de la curvatura.
- Dimensiones (máquina sólo): longitud 1100 mm, anchura 700 mm, altura 1270 mm.
- Peso: 970 Kg.



- Mandrino di posizionamento meccanico.
- ▲ Mechanical positioning spindle for the bending plane regulation.
- Mandril para el emplazamiento mecánico.



- Quadro di controllo semplice e chiaro.
- ▲ Simple and easy control panel.
- Cuadro de mandos simple y claro.

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD

CODICE CODE CÓDIGO

UNI 90 elettroidraulica digitale 380V/50Hz
con dispositivo idraulico automatizzato per la chiusura ed apertura dei dispositivi di bloccaggio e curvatura **con kit per curvare con anima da 3 mt.** con dispositivo idraulico di estrazione anima, regolatore di piano, battute, asta anima del Ø 20.

Electrohydraulic digital UNI 90, 380V/50Hz
with automatic hydraulic device for the closing and opening of locking devices and bending tools, **with 3 metre long mandrel arm kit** with hydraulic device for the mandrel extraction, plane regulator, notches, mandrel rod diam. 20mm.

UNI 90 electrohidráulica digital 380V/50Hz
con sistema hidráulico automático para abrir y cerrar los dispositivos de bloqueo y curvatura **con kit para curvar con alma 3 mt.** con dispositivo hidráulico para la extracción del alma, regulador de plano, topes, barra alma Ø 20.

9210503

Con kit per curvare con anima da 4 mt.
With 4 metre long mandrel arm kit.
Con el kit para doblar con alma de 4 mt.

9210504

Con kit per curvare con anima da 5 mt.
With 5 metre long mandrel arm kit.
Con el kit para doblar con alma de 5 mt.

9210505

Con kit per curvare con anima da 6 mt.
With 6 metre long mandrel arm kit.
Con el kit para doblar con alma de 6 mt.

9210506



- Anima snodata a sfere in fase di lavoro.
- ▲ Articulated mandrel with balls while working.
- Alma a esferas articulada en fase de trabajo.

Capacità di curvatura / Bending capacity / Capacidad de curvado

TIPO DI TUBO TYPE OF PIPE TIPO DE TUBO	CON ANIMA WITH MANDREL / CON ALMA	
	Ø mm	Ø mm
Tubi in rame crudo e ricotto, ottone ricotto Hard and soft copper pipes, annealed brass pipes Tubos de cobre crudo y recocido, tubos de latón recocido	90	3
Tubi in acciaio per imp. elettrici / Steel pipes for electrical installations Tubos de acero para las instalaciones eléctricas	90	2
Tubi in acciaio inox AISI 304/316 / AISI 304/316 stainless steel pipes Tubos de acero inox AISI 304/316	80	3
Tubi in acciaio bonderizzato ST. 35,4 per impianti oleodinamici / Hydraulic steel tubes ST. 35,4 Tubos de acero bonderizado ST. 35,4 para las instalaciones sistema hidráulico	90	3
Tubi mobilio / Furniture tubes / Tubos mobiliario	90	2
Tubi bollitore FE / FE boiler pipes / Tubos de caldera FE	90	2
Tubi in alluminio / Aluminium pipes / Tubos de aluminio	90	4
Tubi gas UNI 5745 / Gas pipes UNI 5745 / Tubos gas UNI 5745	3"	3
Tubo quadro / Square pipe / Tubo cuadrado	70x70	3
Raggi minimo / Minimum radii / Radios mínimos	2 volte Ø / 2D	

UNI 80 - UNI 90

ACCESSORI PER CURVARE CON ANIMA

ACCESSORIES FOR BENDING WITH MANDREL SYSTEM

ACCESORIOS PARA CURVAR CON ALMA



- Forma in acciaio per tubi fino al diametro 90 mm e corrispondenti in pollici.
- ▲ *Steel former for pipes until diam. 90 mm and corresponding inch sizes.*
- Forma de acero para tubos hasta el diám. 90 mm y pulgadas correspondientes.



- Ganascia di bloccaggio in acciaio (una per misura).
- ▲ *Steel locking jaw (one per size).*
- Mordaza de bloqueo de acero (una por medida).



- Coppia rulli (una per misura) si usa al posto della controforma a slitta quando i tubi hanno uno spessore superiore a 2,5 mm e non si hanno particolari problemi di estetica.
- ▲ *Twin roller set (one per size). It must be used instead of the slider guide when pipes have a wall thickness over 2,5 mm and no particular aesthetic exigency is required.*
- Pareja de rodillos (una por medida) ; se usa en lugar de la guía de deslizamiento cuando los tubos tienen un espesor mayor de 2,5 mm y no hay problemas de estética.



- Supporto universale per controforma a slitta fissa (cod. 0001078).
- ▲ *Fixed slider guide universal support (cod. 0001078).*
- Soporte universal para guía de deslizamiento (cód. 0001078).



- Controforma a slitta (una per misura in funzione del diametro) per tubi sottili e delicati; evita la formazione di segni all'esterno del tubo. Si utilizza al posto della controforma per coppia rulli.
- ▲ *Slider guide (one per size depending on the diameter) for thin and delicate pipes. It avoids external scratches on the pipe surface. It is used instead of the twin roller guide.*
- Guía de deslizamiento (una por medida en función del diámetro) para curvar tubos sutiles y delicados, evita la formación de marcas en el exterior del tubo. Se utiliza en lugar de la contraforma para la pareja de rodillos.



- Supporto universale per controforma a slitta mobile con ritorno automatico (cod. 0001079).
- ▲ *Universal support for mobile slider guide with automatic return (cod. 0001079).*
- Soporte universal para la guía de deslizamiento móvil con regreso automático (cód. 0001079).



- Controforma a slitta mobile (una per misura in funzione del diametro e del raggio di curvatura) per tubi molto sottili e delicati; evita la formazione di segni all'esterno del tubo. Si utilizza al posto della controforma a slitta fissa.
- ▲ *Mobile slider guide (one per size according to the diameter and bending radius) for very thin wall and delicate pipes. It avoids external scratches on pipe surface. It is used instead of the fixed slider guide.*
- Guía de deslizamiento móvil (una por medida en función del diámetro y del radio de curvatura) para tubos muy sutiles y delicados; evita la formación de marcas en el exterior del tubo. Se utiliza en lugar de la guía de deslizamiento fija.



- Matrice antigrinza (una per misura in funzione del diametro e raggio di curvatura) per tubi sottili e delicati; evita la formazione di grinze all'interno del tubo si usa in combinazione con la controforma a slitta.
- ▲ Wiper die (one per size according to the diameter and bending radius) for thin-wall and delicate pipes; it avoids wrinkles inside the pipe and it is used together with the slider guide.
- Matriz antiarrugas (una por medida en función del diámetro y del radio de curvatura) para tubos sutiles y delicados; evita la formación de arrugas en el interior del tubo. Se utiliza en combinación con la guía de deslizamiento.



- Anima fissa (una per misura) per raggi uguali e/o superiori a 2,5 volte il diametro del tubo e con spessore superiore a 2 mm. Sull'anima c'è una scanalatura longitudinale prevista per inserire il cordolo dell'eventuale saldatura del tubo.
- ▲ Fixed mandrel (one per size) for radii equal and/or bigger than 2,5D and with pipe wallthickness over 2 mm. On the mandrel there is a longitudinal groove made on purpose to insert the bead of the welded pipe.
- Alma fija (una por medida) para radios iguales y/o mayores de 2,5D y con un espesor mayor de 2 mm. Sobre el alma hay una ranura longitudinal para introducir el cordón de la soldadura eventual del tubo.



- Anima snodata (una per misura) per raggi inferiori a 2,5 volte il diametro del tubo e con spessore inferiore a 2 mm.
- ▲ Articulated mandrel (one per size) for radii less than 2,5D and pipe wallthickness less than 2 mm.
- Alma articulada (una por medida) para radios menores de 2,5D y con un espesor menor de 2 mm.



- Anima a sfere (una per misura) per raggi inferiori a 2,5 volte il diametro del tubo e con spessore inferiore a 2 mm. Ideale per tubi molto sottili e con raggi di curvatura di 2 volte il diametro del tubo.
- ▲ Mandrel with balls (one per size) for radii less than 2,5D and with pipe wallthickness less than 2 mm. Ideal for very thin wall pipes and with bending radii 2D.
- Alma a esferas (una por medida) para radios menores de 2,5D y con un espesor menor de 2 mm. Ideal para tubos muy sutiles y con radios de curvatura 2D.



- Asta porta anima.
- ▲ Mandrel rod.
- Varilla del alma.

392-N

FILETTATRICE ELETTRICA ELECTRIC THREADING MACHINE ROSCADORA ELÉCTRICA

- La filettatrice mod. 392-N è una macchina che serve per filettare tubi o tondini metallici da 1/4 a 2" GAS. E' dotata di una testa rotante e di una morsa autocentrante scorrevole su guide cilindriche per il bloccaggio e l'alimentazione coassiale del tubo nel mandrino.

Caratteristiche generali

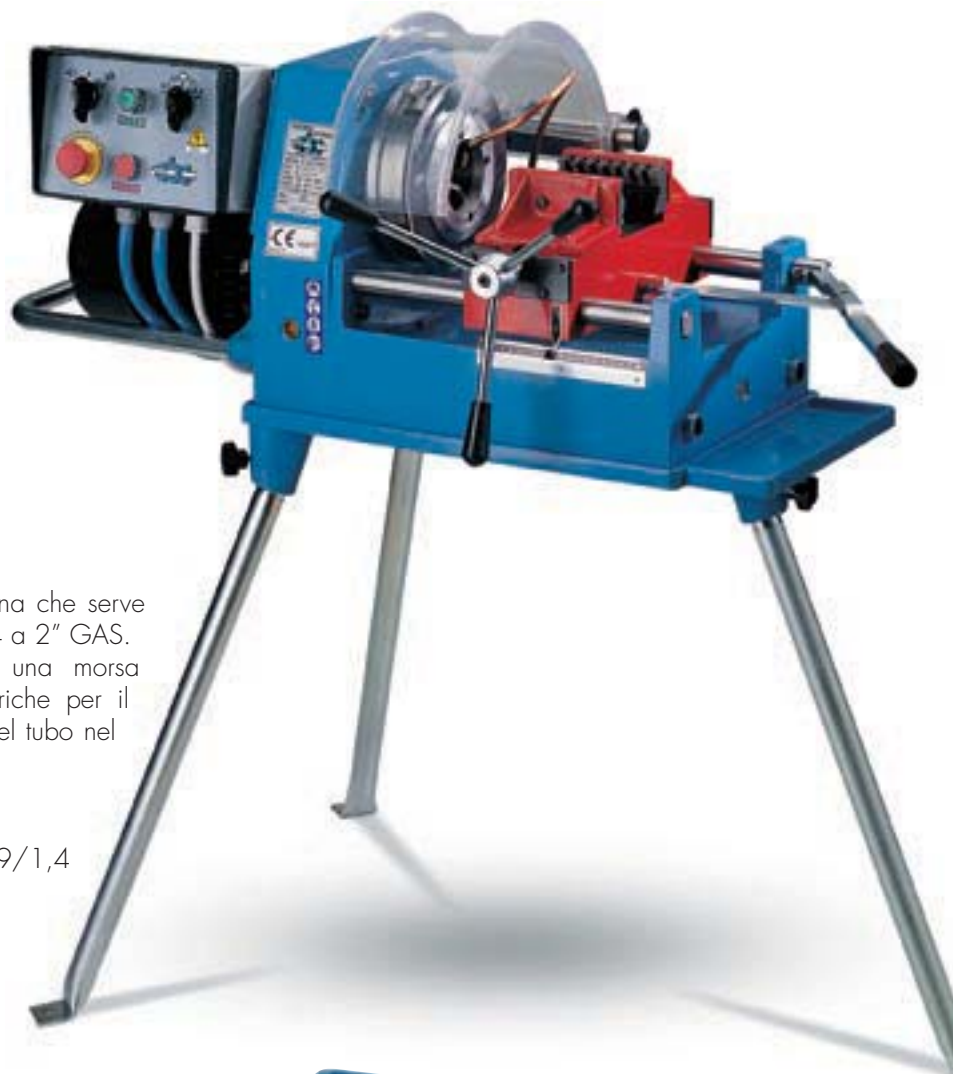
- Motore trifase 2 vel. 400V/50Hz/kW 1,9/1,4 giri motore 2830/1400.
- Motore monofase 1 vel. 230V/50 Hz kW 1,1 - giri motore 1435. (motori speciali a richiesta).
- Quadro comandi e schermo protettivo.
- Giri mandrino al 1°: 25
- Foro mandrino Ø: 70 mm.
- Corsa della morsa: 170 mm.
- Lubrificazione e refrigerazione in circuito chiuso. Vaschetta incorporata con doppio filtro per liquido lubrificante.
- Dimensioni: lunghezza 880 mm; larghezza 330 mm; altezza senza cavalletto 380 mm; altezza con cavalletto 950 mm.
- Peso 95 kg.

Accessori in dotazione

- Cavalletto (cod. 000437).
- Mandrino portapettini ad apertura automatica (cod. 000468).
- Pettini BSPT da 1/2" a 3/4".
- Pettini BSPT da 1" a 2"
- 2 lattine da lt. 1 di olio per filettare.

Optionals

- Carrello con mobiletto (cod. 000161).
- Pettini per filettare BSPP
- Pettini per filettare NPT
- Pettini per filettare BSW
- Pettini per filettare MA
- Pettini per filettare in HSS
- Mandrino portapettini ad apertura automatica sinistro (cod. 000460).
- Pettini per filettare sx
- Pettini per filettare sx HSS



- Carrello corredato di piano portautensili e di armadietto a chiave.
- ▲ Carriage with tool holder shelf and storage cabinet.
- Carro provisto de plano portaherramienta y de armario con llave.

- Mandrino portapettini per filettature sinistre.
- ▲ Left-handed die-head.
- Mandril portapeines para roscados a izquierdas.



- Pettini (serie) per filettatura destra o sinistra.
- ▲ Thread chasers set for right and left handed threading.
- Peines (serie) para rosca derecha o izquierda.

- ▲ The model 392-N can thread metal pipes and rods from 1/4" up to 2" gas.
It is equipped with a rotating head and with a self-centering vice sliding horizontally and vertically along cylindrical guides which allow the coaxial feeding and locking of the tube into the die-head.

Technical features

- ▲ Three-phase motor with 2 speeds
400V/50HZ/kW 1,9/1,4 - 2830/1400 RPM
- ▲ Single-phase motor 1 speed
230V/50HZ/kW 1,1 - 1435 RPM (motors with special voltage upon request)
- ▲ Control panel and protective screen
- ▲ Die-head speed 1°:25
- ▲ Die-head hole: Ø 70 mm
- ▲ Vice stroke: 170 mm
- ▲ Closed circuit refrigeration and lubrication. Double filtered tank for lubricant collection
- ▲ Dimensions: length 880 mm, width 330 mm, height without stand 380 mm, height with stand 950 mm
- ▲ Weight: kg. 95

Accessories supplied in the standard equipment

- ▲ Stand (code 000437)
- ▲ Self-opening die-head (code 000468)
- ▲ BSPT thread chasers 1/2" - 3/4"
- ▲ BSPT thread chasers 1" - 2"
- ▲ 2 liters of threading oil

Optional accessories

- ▲ Trolley with storage cabinet (code 000161)
- ▲ BSPP thread chasers
- ▲ NPT thread chasers
- ▲ BSW thread chasers
- ▲ MA thread chasers
- ▲ HSS thread chasers for threading stainless steel pipes
- ▲ Left handed self-opening die-head
- ▲ Left handed thread chasers
- ▲ Thread chasers for left handed threading of stainless steel pipes (HSS)

- La enroscadora mod. 392-N es una máquina que sirve para enroscar tubos o varillas metálicos de 1/4 a 2" GAS. Es provista de una cabeza rodante y de un tornillo autocentrante deslizante sobre guías cilíndricas para el bloqueo y la alimentación coaxial del tubo en el mandril.

Características generales

- Motor trifásico 2 velocidades 400V/50Hz kW 1,9/1,4, r.p.m. 2830/1400. Motor monofásico 1 velocidad 230V/50Hz/kW 1,1 – revoluciones motor 1435 (motores especiales bajo demanda).
- Tablero de mandos y pantalla protectora
- Revoluciones mandril 1°:25
- Agujero mandril Ø: 70mm
- Recorrido del tornillo: 170mm
- Lubricación y refrigeración en circuito cerrado. Depósito incorporado con doble filtro para líquido lubrorefrigerante.

- Dimensiones: Longitud 880mm, anchura 330mm, altura sin caballete 380mm; altura con caballete 950mm.
- Peso: kg 95.

Accesorios en dotación

- Caballete (código 000437).
- Mandril portapeines de apertura automática (código 000468).
- Peines BSPT de 1/2" a 3/4".
- Peines BSPT de 1" a 2".
- 2 latas de 1 lt. de aceite para enroscar.

Accesorios opcionales

- Carro con meuble (código 000161)
- Peines para enroscar BSPP
- Peines para enroscar NPT
- Peines para enroscar BSW
- Peines para enroscar MA
- Peines para enroscar de HSS
- Mandril portapeines de apertura automática izquierdo (código 000460)
- Peines para la rosca izquierda
- Peines para la rosca izquierda de HSS

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Mod. 392-N - 400V/50Hz trifase 2 velocità 3-phase, 2 speeds trifásica, 2 velocidades	9400065
Mod. 392-N - 230V/50Hz monofase 1 velocità single phase, 1 speed monofásica, 1 velocidad	9400075

Capacità di filettatura / Threading capacity Capacidad de rosca

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	1/4"	2"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	1/4"	2"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	1/4"	2"
Whitworth (BSW) Whitworth (BSW) Whitworth (BSW)	5/16"	1 1/2"
Metrico (MA) Metric (MA) Métrico (MA)	6	39

600

FILETTATRICE ELETTRICA ELECTRIC THREADING MACHINE ROSCADORA ELÉCTRICA



- La filettatrice mod. 600 è una macchina che serve per filettare tubi o tondini metallici. È dotata di 2 teste rotanti e di 1 morsa auto-centrante scorrevole su guide cilindriche per il bloccaggio e l'alimentazione coassiale del tubo nel mandrino.

Caratteristiche generali

- Motore trifase 400V / 50Hz 2/4 poli kW 1,3 4 A giri 1450.
- Motore monofase a corrente alternata 230V / 50 Hz Kw 1,25 10 A condensatore MF 36 giri 1400.
- Lubrificazione pettini con pompa ad ingranaggi incorporata.
- Schermo protettivo con microinterruttore.
- Giri testa rotante: da 2" = 29 rpm e da 4" = 9 rpm.
- Foro testa rotante: da 2" = 76 mm e da 4" = 126 mm.
- Corsa della morsa: 150 mm
- Dimensioni: lunghezza 1050 mm; larghezza 800 mm; altezza 1250 mm.
- Peso: 265 kg.

Accessori in dotazione

- Testa rotante da 1/4" a 2" GAS o da passo 1,50 a passo 5 MA (cod. F30521).
- Testa rotante da 2 1/2" a 4" GAS (cod. F30522).
- Pettini BSPT da 1" - 2" GAS DX.
- Pettini BSPT da 2 1/2" - 4" GAS DX.
- Lattina da lt. 5 di olio per filettare.

Optionals

- Testa rotante da 2" SX (cod. F30532).
- Testa rotante da 4" SX (cod. F30533).
- Pettini per filettare BSPP.
- Pettini per filettare NPT.
- Pettini per filettare BSW.
- Pettini per filettare MA.
- Pettini per filettare in HSS.
- Pettini per filettare SX.
- Pettini per filettare SX in HSS.



- Mandrino portapettini per filettare fino a 2".
- ▲ Thread chaser die head to thread up to 2".
- Mandril portapeines para roscar hasta 2".

- Pettini (serie) per filettature destre o sinistre.
- ▲ Standard thread chaser set for right or left-hand threads.
- Peines (serie) para la rosca derecha o izquierda.



- ▲ The model 600 threading machine is a machine to thread tubes and metal rods.
It is equipped with 2 rotating die heads and a self-centring vice sliding along cylindrical guides to coaxially lock and feed the tube in the die-head.

Technical features

- ▲ Three-phase motor 400V / 50Hz 2/4 poles kW 1,3 - 4 A, rpm. 1450.
- ▲ Alternating current single phase motor 230V/50Hz kW1,25/10A, capacitor MF 36 rpm. 1400.
- ▲ Built-in gear pump to lubricate the thread chasers.
- ▲ Protective guard screen with microswitch.
- ▲ Rotating die head: 2" = 29 rpm and 4" = 9 rpm.
- ▲ Rotating die head hole: 2" = 76 mm and 4" = 126 mm.
- ▲ Vice stroke: 150 mm
- ▲ Dimensions: length 1050 mm (42 inches); width 800 mm (32 inches); height 1250 mm (50 inches).
- ▲ Weight: 265 kg (583 lbs).

Accessories supplied in the standard equipment

- ▲ Rotating die head from 1/4" up to 2" GAS or from pitch 1,50 up to pitch 5 MA (code F30521).
- ▲ Rotating die head from 2"1/2 up to 4" GAS (code F30522).
- ▲ Right handed BSPT thread chasers from 1" to 2" GAS.
- ▲ Right handed BSPT thread chasers from 2"1/2 to 4" GAS.
- ▲ 5 liters (Aprox. 1,8 Gal.) can of threading oil.

Optional accessories

- ▲ Rotating die head for 2" (left handed) (code F30532).
- ▲ Rotating die head for 4" (left handed) (code F30533).
- ▲ Thread chasers BSPP.
- ▲ Thread chasers NPT.
- ▲ Thread chasers BSPP.
- ▲ Thread chasers MA.
- ▲ Thread chasers in HSS.
- ▲ Thread chasers (left handed).
- ▲ Thread chasers in HSS (left handed).

- La enroscadora mod. 600 es una máquina que sirve para enroscar tubos o varillas metálicos.
Es abastecida por 2 cabezas rotantes y por 1 tornillo autocentrante deslizante sobre guías cilíndricas para el bloqueo y la alimentación coaxial del tubo en el mandril.

Caratteristiche generali

- Motor trifásico 400V/50Hz 2/4 polos / kW 1,3 4 A r.p.m. 1450.
- Motor monofásico de corriente alterna 230V/50Hz/ kW 1,25 10A condensador MF 36 r.p.m. 1400.
- Lubricación peines con bomba de engranajes incorporada.
- Pantalla protectora con microinterruptor.
- Revoluciones cabeza rotante: 2" = 29 rpm y 4" = 9 rpm
- Agujero cabeza rotante: 2" = 76mm y 4" = 126mm.
- Recorrido del tornillo: 150mm.
- Dimensiones: Longitud 1050mm, anchura 800mm, altura 1250mm.
- Peso: kg 265.

Accesorios en dotación

- Cabeza rotante de 1/4" a 2" GAS o del paso 1,50 al paso 5 MA (cód. F30521).
- Cabeza rotante de 2"1/2 a 4" GAS (cód. F30522).
- Peines BSPT de 1" - 2" GAS para la rosca derecha.
- Peines BSPT de 2"1/2 - 4" GAS para la rosca derecha.
- Lata de 5 lt. de aceite para roscar.

Accesorios opcionales

- Cabeza rotante de 2" para la rosca izquierda (cód. F30532).
- Cabeza rotante de 4" para la rosca izquierda (cód. F30533).
- Peines para roscar BSPP.
- Peines para roscar NPT.
- Peines para roscar BSPP.
- Peines para roscar MA.
- Peines para roscar de HSS.
- Peines para para la rosca izquierda.
- Peines para para la rosca izquierda de HSS

VERSIONI STANDARD STANDARD VERSIONS VERSIONES STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Mod. 600 - 400V/50Hz trifase 2 velocità 3-phase, 2 speeds trifásica, 2 velocidades	9400610
Mod. 600 - 230V/50Hz monofase 2 velocità single phase, 2 speeds monofásica, 2 velocidades	9400630

Capacità di filettatura / Threading capacity Capacidad de rosca

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	1/4"	4"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	1/4"	4"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	1/4"	4"
Whitworth (BSW) Whitworth (BSW) Whitworth (BSW)	7/16"	2"
Metrico (MA) Metric (MA) Métrico (MA)	10	52

620

FILETTATRICE ELETTRICA ELECTRIC THREADING MACHINE ROSCADORA ELÉCTRICA



- La filettatrice elettrica mod. 620 è una macchina che serve per la filettatura di tubi o tondini metallici. È dotata di una testa rotante per la rotazione nei due sensi del mandrino portapettini e di una morsa autocentrante scorrevole su guide cilindriche per il bloccaggio e l'alimentazione coassiale del tubo nel mandrino.

Caratteristiche generali

- Motore trifase 2 vel; 400V/50 Hz/kW 3/2,2. Giri motore 2830/1420.
- Giri mandrino: 9 rpm.
- Foro mandrino: Ø 170 mm.
- Corsa della morsa: 250 mm.
- Lunghezza del filetto illimitata.
- Lubrificazione e refrigerazione in circuito chiuso.
- Vaschetta incorporata per liquido lubrificante e refrigerante.
- Quadro comandi e schermo protettivo.
- Dimensioni: lunghezza 1200 mm; larghezza 690 mm; altezza senza carrello 800 mm; altezza con carrello 1150 mm.
- Peso 430 kg.

Accessori in dotazione

- Mandrino portapettini ad apertura automatica (cod. 000539).
- Pettini BSPT dx da 2" a 4".
- Pettini BSPT dx da 4" 1/2 a 6"
- 1 lattina da lt. 5 di olio per filettare.

Optionals

- Mandrino portapettini ad apertura automatica sinistro (cod. 000628).
- Pettini per filettare BSPP
- Pettini per filettare NPT
- Pettini per filettare in HSS
- Pettini per filettare sx
- Pettini per filettare sx in HSS

- ▲ The mod. 620 is a machine suitable for threading metal pipes and rods.
The machine is equipped with 1 rotating die head and a self-centring vice sliding along cylindrical guides which allow the coaxial feeding and locking of the tube into the die-head.

Technical features

- ▲ Three-phase motor, 2 speeds 400V/50Hz/kW3/2,2. 2830-1420 RPM
- ▲ Die-head revolutions: 9 RPM
- ▲ Die-head hole: Ø 170 mm
- ▲ Vice stroke : 250 mm
- ▲ Unlimited thread length
- ▲ Closed circuit lubrication and refrigeration
- ▲ Oil lubricant and refrigerant built-in tank
- ▲ Control panel and protective guard
- ▲ Dimensions: length 1200 mm, width 690 mm, height without stand 800 mm; height with stand 1150 mm.
- ▲ Weight kg. 430

Accessories supplied with the machine

- ▲ Self-opening die-head (code 000539)
- ▲ Right handed BSPT thread chasers 2"-4"
- ▲ Right handed BSPT thread chasers 4" 1/2 - 6"
- ▲ 5 liters of threading oil

Optional accessories

- ▲ Left handed self-opening die-head (code 000628)
- ▲ BSPP thread chasers
- ▲ NPT thread chasers
- ▲ HSS thread chasers
- ▲ Thread chasers for left handed threading
- ▲ Thread chasers for left handed threading of stainless steel pipes (HSS)

- La enroscadora eléctrica mod. 620 es una máquina que sirve para enroscar tubos o varillas metálicos. Es abastecida por una cabeza rotante para la rotación en las 2 direcciones del mandril portapeines y por un tornillo autocentrante deslizante sobre guías cilíndricas para el bloqueo y la alimentación coaxial del tubo en el mandril.

Caratteristiche generali

- Motor trifásico 2 velocidades 400V/50Hz / kW 3/2,2. revoluciones motor 2830/1420.
- Revoluciones mandril : 9 rpm.
- Agujero mandril : Ø 170mm.
- Recorrido del tornillo: 250mm.
- Longitud de la rosca ilimitada.
- Lubricación y refrigeración en circuito cerrado.
- Deposito incorporado para líquido lubricante y refrigerante.
- Tablero de mandos y pantalla protectora
- Dimensiones: longitud 1200mm, anchura 690mm, altura sin carro 800mm, altura con carro 1150mm.
- Peso: kg 430.

Accessori in dotazione

- Mandril portapeines de apertura automática (código 000539)
- Peines BSPT para la rosca derecha de 2" a 4"
- Peines BSPT para la rosca derecha de 4" 1/2 a 6"
- 1 lata de 5 lt. de aceite para roscar.

Accessori opzionali

- Mandril portapeines de apertura automática izquierdo (código 000628).
- Peines para roscar BSPP
- Peines para roscar NPT
- Peines para roscar de HSS
- Peines para la rosca izquierda
- Peines para la rosca izquierda de HSS

VERSIONE STANDARD STANDARD VERSION VERSIÓN STANDARD	CODICE CODE CÓDIGO
Mod. 600 - 400V/50Hz trifase 2 velocità 3-phase, 2 speeds trifásica, 2 velocidades	9400215.1

Capacità di filettatura / Threading capacity Capacidad de rosca

PASSO DI FILETTATURA THREADING PITCH PASO DE ROSCA	Ø MINIMO MINIMUM Ø Ø MÍNIMO	Ø MASSIMO MAXIMUM Ø Ø MÁXIMO
Gas conico (BSPT) Gas tapered thread (BSPT) Gas cónico (BSPT)	2"	6"
Gas cilindrico (BSPP) Gas cylindrical (BSPP) Gas cilíndrico (BSPP)	2"	6"
Americano conico (NPT) American tapered (NPT) Americano cónico (NPT)	2" 1/2	6"

ACCESSORI E LUBRIFICANTI PER FILETTARE THREADING ACCESSORIES AND LUBRICANTS ACCESORIOS Y LUBRICANTES PARA ROSCAR

■ Cavalletto reggitubo

Articolo indispensabile per le lavorazioni di tubi fino a 4" GAS. Robusto e regolabile in altezza munito di 4 sfere in acciaio inox per facilitare il movimento dei tubi in tutte le direzioni.

▲ Pipe support stand

It is an essential item for working pipes up to Ø 4" gas. Strong and adjustable in height with 4 stainless steel bearings to move the pipe easily in all directions.

● Caballete soporte-tubo

Artículo indispensable para la elaboración de tubos hasta 4" GAS. Robusto y ajustable en la altura abastecido de 4 esferas en acero inox para facilitar el movimiento de los tubos en todas las direcciones.

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	CODICE/COE/CÓDIGO
Cavalletto reggitubo Pipe support stand Caballete sostiene-tubo	900830



■ Hydrocut SL

Fluido speciale non minerale per operazioni di filettatura, maschiatura, foratura di materiali ferrosi ed acciai inox. Caratterizzato da una ottima stabilità, eccezionali proprietà EP ed alta biodegradabilità.

Particolarmente indicato per gli impianti idro-termo sanitari. La bomboletta spray non contiene propellenti considerati dannosi per l'ozono.

▲ Hydrocut SL

Non mineral special fluid for threading, drilling and tapping operations of iron and stainless steel materials.

Characterized by good stability and high biodegradability.

It is particularly suitable for plumbing, heating and sanitary systems. The spray cans do not contain propellants dangerous for the ozone layer.

● Hydrocut SL

Fluido especial non mineral para operaciones de rosca, atornilladura, taladrado de materiales ferrosos y aceros inox. Caracterizado por optima estabilidad, excepcionales propiedades EP y alta biodegradabilidad.

Particolarmente indicado por las instalaciones hidro-termo-sanitarias. El spray no contiene propelentes considerados perjudiciales para el ozono.

ARTICOLO/ITEM/ARTÍCULO	CODICE/COE/CÓDIGO
Confezione olio lt. 30 (6 latte x lt. 5) Oil package lt. 30 (6 cans x lt. 5) Envase de aceite lt. 30 (6 latas para lt. 5)	900950
Confezione olio lt. 24 (24 latte x lt. 1) Oil package lt. 24 (24 cans x lt. 1) Envase de aceite lt. 24 (24 latas para lt. 1)	900955
Confezione olio spray (12 bombolette) Oil package (12 spray cans) Envase de aceite spray (12 sprays)	900960



TABELLE FILETTATURE THREADING TABLES TABLAS DE LAS ROSCA

FILETTATURA ESTERNA passo gas conico EXTERNAL THREADING gas tapered pitch ROSCA EXTERNA paso gas cónico

1:16 UNI 339 - ISO/R7 - BSPT

BSPT	Ø di filettatura in mm mm sized thread Ø Ø de rosca en mm	Numero di filetti per pollice Number of threads per inch Número de roscas por pulgadas
1/16	7,723	28
1/8	9,728	28
1/4	13,157	19
3/8	16,662	19
1/2	20,995	14
3/4	26,441	14
1	33,249	11
1"1/4	41,910	11
1"1/2	47,803	11
2	59,614	11
2"1/2	75,184	11
3	87,884	11
4	113,030	11

FILETTATURA ESTERNA passo americano conico EXTERNAL THREADING tapered american pitch ROSCA EXTERNA paso americano cónico

1:16 NPT - USAS - B 2.1

NPT	Ø esterno in mm mm sized thread Ø Ø externo en mm	Numero di filetti per pollice Number of threads per inch Número de roscas por pulgadas
1/8	10,287	27
1/4	13,716	18
3/8	17,145	18
1/2	21,336	14
3/4	26,670	14
1	33,401	11,5
1"1/4	42,164	11,5
1"1/2	48,260	11,5
2	60,325	11,5
2"1/2	73,025	8
3	88,900	8
3"1/2	101,600	8
4	114,300	8

FILETTATURA ESTERNA passo gas cilindrico EXTERNAL THREADING cylindrical gas pitch ROSCA EXTERNA paso gas cilindrico

UNI 338 - ISO228/I - BSPP

BSPP	Ø di filettatura in mm mm sized thread Ø Ø de rosca en mm	Numero di filetti per pollice Number of threads per inch Número de roscas por pulgada
1/8	9,728	28
1/4	13,157	19
3/8	16,662	19
1/2	20,955	14
3/4	26,441	14
1	33,249	11
1"1/4	41,910	11
1"1/2	47,803	11
2	59,614	11
2"1/2	75,184	11
3	87,884	11
3"1/2	100,330	11
4	113,030	11

FILETTATURA ESTERNA passo Whitworth EXTERNAL THREADING Whitworth pitch ROSCA EXTERNA paso Whitworth

BSW - BS 84

BSW	Ø di filettatura in mm mm sized thread Ø Ø de rosca en mm	Numero di filetti per pollice Number of threads per inch Número de roscas por pulgadas
1/4	6,350	20
5/16	7,937	18
3/8	9,525	16
7/16	11,112	14
1/2	12,700	12
5/8	15,875	11
3/4	19,050	10
7/8	22,225	9
1	25,400	8
1"1/8	28,575	7
1"1/4	31,750	7
1"1/2	38,100	6
1"3/4	44,450	5
2"	50,800	4,5
2"1/4	57,150	4
2"1/2	63,500	4
2"3/4	69,850	3,5

FILETTATURA ESTERNA metrico a passo grosso EXTERNAL THREADING metric large pitch ROSCA EXTERNA métrico paso grande

MA UNI4535 - ISO/R 261

6	5,974	1
8	7,972	1,25
10	9,968	1,5
12	11,966	1,75
14	13,962	2
16	15,962	2
18	17,958	2,5
20	19,958	2,5
22	21,958	2,5
24	23,952	3
27	26,952	3
30	29,947	3,5
33	32,947	3,5
36	35,940	4
39	38,940	4
42	41,937	4,5
45	44,937	4,5
48	47,929	5
52	51,929	5
56	55,925	5,5
60	59,925	5,5
64	63,920	6
68	67,920	6
72	71,920	6

ABRUZZO

LORENZO FILONZI Filonzi Rappresentanze

Via Piemonte, 7
60015 FALCONARA MARITTIMA - AN
Cell. 335 6438380
Tel. 071 9173649 - Fax: 071 5906025
E-mail: firacom@tin.it
info@filonziappresentanze.com

BASILICATA

Potenza

GIULIANO DE MAIO

Via Diocleziano, 326
80124 NAPOLI
Tel. 081 5571346 - Fax: 081 5647588
E-mail: nicola.demaio@tin.it

Matera

SETTORE UTENSILERIA

FILIPPO LADISA Rappresentanze

Via Abate Gimma, 148
70122 BARI
Cell. 337 935986
Tel. 080 5237021 - Fax: 080 5739763
E-mail: ladisafilipporap@libero.it

SETTORE TERMOIDRAULICO

PERRELLI MAURIZIO

Via Rubini, 13
70037 RUVO DI PUGLIA - BA
Cell. 347 3635760
Tel. e Fax: 080 3600941
E-mail: mp.rappresentanze@gmail.com

CALABRIA

GELONESE DOMENICO

Via A. De Gasperi, 15
89037 ARDORE MARINA - RC
Cell. 335 5319684
Tel. e Fax: 0964 629529
E-mail: info@gdrappresentanze.it

CAMPANIA

SETTORE TERMOIDRAULICO

D'ACIERNO GIUSEPPE

Via Nazionale delle Puglie, 3
80013 CASALNUOVO DI NAPOLI
Tel. 081 0603594 - Fax: 081 0603593

SETTORE UTENSILERIA

DE MAIO GIULIANO

Via Diocleziano, 356
80124 NAPOLI
Cell. 328 8264471
Tel. 081 5571346 - Fax: 081 5647588
E-mail: nicola.demaio@tin.it

EMILIA ROMAGNA

ROSSETTI PI. MAURO Rappresentanze

Via Toscanini, 28
44030 RERO - FE
Cell. 335 7440995
Tel. e Fax: 0533 601970

FRIULI VENEZIA GIULIA

SETTORE TERMOIDRAULICO

MICHIELLI NICOLA

Via L. da Vinci, 23
35027 NOVENTA PADOVANA - PD
Cell. 335 7083754
Tel. e Fax: 049 8933704
E-mail: michielli.nicola@libero.it

SETTORE UTENSILERIA

BOSSI MAURO

Via S. Marco, 8
33170 PORDENONE
Cell. 335 213240
Tel. 0434 520316 - Fax: 0434 240035
E-mail: bossim@tin.it

LIGURIA

CAFAGGI GEOM. ENRICO

Rappresentanze

Via Ai Piani Di Sant'Eusebio, 31/2
16141 GENOVA
Cell. 349 1014410
Tel. 010 8353669 - Fax: 010 8935678
E-mail: enrico.cafaggi1@virgilio.it

LOMBARDIA

SETTORE TERMOIDRAULICO

Mantova - Cremona

ROSSETTI PI. MAURO

Rappresentanze
Via Toscanini, 28
44030 RERO - FE
Cell. 335 7440995
Tel. e Fax: 0533 601970
Per le restanti province
MB RAPPRESENTANZE
di Magri Bruno
Via Moretto, 55
25025 MANERBIO - BS
Tel. 030 9937853 - Fax: 030 9937854

MARCHE

LORENZO FILONZI

Filonzi Rappresentanze

Via Piemonte, 7
60015 FALCONARA MARITTIMA - AN
Cell. 335 6438380
Tel. 071 9173649 - Fax: 071 5906025
E-mail: firacom@tin.it
info@filonziappresentanze.com

MOISE

LORENZO FILONZI

Filonzi Rappresentanze

Via Piemonte, 7
60015 FALCONARA MARITTIMA - AN
Cell. 335 6438380
Tel. 071 9173649 - Fax: 071 5906025
E-mail: firacom@tin.it
info@filonziappresentanze.com

PIEMONTE

FARA ALBERTO

Via Maresco, 33
15040 VALMACCA - AL
Cell. 336 241626
Tel. 0142 410110 - Fax: 0142/410151
E-mail: Faralberto@libero.it

PUGLIA

SETTORE UTENSILERIA

FILIPPO LADISA Rappresentanze

Via Abate Gimma, 148
70122 BARI
Cell. 337 935986
Tel. 080 5237021 - Fax: 080 5739763
E-mail: ladisafilipporap@libero.it

SETTORE TERMOIDRAULICO

PERRELLI MAURIZIO

Via Rubini, 13
70037 RUVO DI PUGLIA - BA
Cell. 347 3635760
Tel. e Fax: 080 3600941
E-mail: mp.rappresentanze@gmail.com

SARDEGNA

EFFETTI SNC

Via Repubblica, 8
09016 IGLESIA - CA
Tel. e Fax: 0781 62192
E-mail: effetti@snc.it

SICILIA

Catania - Enna - Messina

Ragusa - Siracusa

SETTORE UTENSILERIA

SCACCIAOCE GIUSEPPE

Via Scavaglieri, 18
95033 BIANCAVILLA - CT
Cell. 330 694474 - Tel. e Fax: 095 982651
E-mail: giuseppescacciaoce@tiscali.it

SETTORE TERMOIDRAULICO

PATERA GERLANDO

Rappresentanze
Via Umberto I°, 84
98026 NIZZA DI SICILIA - ME
Cell. 368 473455
Tel. 0942 715187 - Fax: 0942 701543
E-mail: gerlandopatera@libero.it

TOSCANA

SETTORE TERMOIDRAULICO

C & C Rappresentanze srl

Via Roma, 312/A
59100 PRATO
Cell. 348 3836190 Degli Innocenti Lorenzo
Tel. 0574 546272 - Fax: 0574 545189
E-mail: info@cecarappresentanze.it

SETTORE UTENSILERIA

MORETTI RICCARDO

Via della Pace, 27
56019 FILETTOLE - PI
Tel. e Fax: 050 853054

TRENTINO ALTO ADIGE

SETTORE TERMOIDRAULICO

MICHIELLI NICOLA

Via L. da Vinci, 23
35027 NOVENTA PADOVANA - PD
Cell. 335 7083754
Tel. e Fax: 049 8933704
E-mail: michielli.nicola@libero.it

SETTORE UTENSILERIA

BOSSI MAURO

Via S. Marco, 8
33170 PORDENONE
Cell. 335 213240
Tel. 0434 520316 - Fax: 0434 240035
E-mail: bossim@tin.it

UMBRIA

LORENZO FILONZI

Filonzi Rappresentanze

Via Piemonte, 7
60015 FALCONARA MARITTIMA - AN
Cell. 335 6438380
Tel. 071 9173649 - Fax: 071 5906025
E-mail: firacom@tin.it
info@filonziappresentanze.com

VAL D'AOSTA

FARA ALBERTO

Via Maresco, 33
15040 VALMACCA - AL
Cell. 336 241626
Tel. 0142 410110 - Fax: 0142/410151
E-mail: Faralberto@libero.it

VENETO

SETTORE TERMOIDRAULICO

MICHIELLI NICOLA

Via L. da Vinci, 23
35027 NOVENTA PADOVANA - PD
Cell. 335 7083754
Tel. e Fax: 049 8933704
E-mail: michielli.nicola@libero.it

SETTORE UTENSILERIA

BOSSI MAURO

Via S. Marco, 8
33170 PORDENONE
Cell. 335 213240
Tel. 0434 520316 - Fax: 0434 240035
E-mail: bossim@tin.it

CENTRI ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATI CBC

ABRUZZO

ANTONINI ERMANNO ASSISTENZA TECNICA

Via Sacco, 185
65128 PESCARA
Tel. 085 4313289

CAMPANIA

CM di Martinelli Assunta

Via Nazionale delle Puglie, 176
80026 CASORIA (NA)
Tel. 0825 754314

EMILIA ROMAGNA

TA.GH. SERVICE snc

Via Bondi, 31
48100 RAVENNA
Tel. 0544 451696

FRIULI VENEZIA GIULIA

ELETTROMECC. ROMANELLI

VALENTINO

Via IV Novembre, 68/7
33010 FELETTU UMBERTO (UD)
Tel. 0432 571596

LAZIO

A.T.E. di Palumbo Vincenzo

Via Fosso dell'Osa 185/195
00132 VILLAGGIO PRENESTINO ROMA
Tel. 06 2262262
www.ateassistenza.it

ELETTROMECCANICA CRISTOFORO

COLOMBO di ALBERTI FRANCO

V.le Giustiniano Imperatore, 284
00145 ROMA
Tel. 06 5414624

R.E.I.M. snc

Via Pisa, 8
04011 APRILIA (LT)
Tel. 06 9281069

LOMBARDIA

BIEFFE snc di FUSI LUIGI & C.

Via Roma, 58
22070 SENNA COMASCO
Tel. 031 560173

BISSA EUGENIO

ASSISTENZA-RIPARAZIONI

Via Sempione, 5
24125 BERGAMO
Tel. 035 242828

F.B.S. ELETTROMECCANICA snc

Via dell'Artigianato, 9
22063 MIRABELLO DI CANTÙ (CO)
Tel. 031 734942

PIEMONTE

C.A.V.E.T. di RACCA LUIGI

Via Martiri per la Libertà, 26
10040 GERBOLE DI VOLVERA (TO)
Tel. 011 9859061

PUGLIA

GTC srl

Via dei Fabbri, 5/7
74100 TARANTO
Tel. 099 4775144

SICILIA

LA SPADA CARMELA

ELETTROMECCANICA TAVILLA

C.da Saia D'Agri, 50
98050 S. ANTONIO - BARCELONA (ME)
Tel. 090 9702559

TOSCANA

BICHI ALESSANDRO

Via Aretina, 150
50061 COMPIOBBI (FI)
Tel. 055 6593423

VALLE D'AOSTA

MENEGOLO G e C. snc

Loc. Pian Felina, 73
11020 CHARVENSOD (AO)
Tel. 0165 44144

VENETO

ELETTROMECCANICA PADANA snc

Via Colombo, 2
35030 RUBANO (PD)
Tel. 049 8987190
F.R.A.U. srl
Nona Strada, 26 - Zona Industriale
35129 PADOVA
Tel. 049 773366





ALTA TECNOLOGIA ITALIANA

C.B.C. S.p.A. - Via Einaudi, 3 - 42016 Guastalla (RE) Italy - Zona Ind. S. Giacomo - Tel. 0522/831023 - Fax 0522/831223
Website: www.cbc.it E-mail: cbc@cbc.it

